



SEGURIDAD.— La selección paraguaya de fútbol, que dirige José María Rodríguez, continúa acelerando su preparación para enfrentar mañana a Chile. En la fotografía, un aspecto de la práctica realizada ayer en el Estadio Defensores del Chaco.

A las 16,30 horas en charter especial

LA SELECCION PARTE A PARAGUAY

*La nómina de los 18 jugadores sólo se entregará una hora antes del vuelo

Hoy, a las 16.30 horas, en un "charter" especial de LAN Chile, parte —desde el aeropuerto Arturo Merino Benítez— la selección nacional de fútbol a Asunción, donde mañana, en el Estadio Defensores del Chaco, debe enfrentar al representativo paraguayo, en un encuentro válido por las eliminatorias mundiales, España 82.

SOLO OPTIMISMO

Pese a que todos los integrantes del plantel nacional presienten que el compromiso con los paraguayos es "bastante difícil", nadie duda que "lograrán un buen resultado". Y esa confianza aumentó desde la llegada del zaguero internacional Elías Figueroa, quien reforzará defensivamente al "equipo de todos".

RIVAS, DESCARTADO

Ayer, en la última práctica, realizada en el Complejo Deportivo Juan Pinto Durán, se "filtró" la noticia de que el volante Carlos Rivas no viajará a Paraguay, ya que físicamente no está en condiciones de afrontar con éxito el compromiso internacional. En la misma situación se encuentra el puntero Oscar Herrera, quien solamente

hoy sabrá si puede integrar la delegación.

NOMINA DE LOS 18

A Paraguay, el seleccionado llevará solamente 18 jugadores, los cuales serán nominados una hora antes de partir, ya que el técnico Luis Santibáñez no desea otorgar ventaja a nadie. Sin embargo es posible predecir que los 18 viajeros serán: Osbén, Wirth, Escobar, Garrido, Soto, Valenzuela, Bigorra, Figueroa, Dubó, Bonvallet, Rojas, Neira, Yáñez, Castec, Caszely, Véliz, Moscoso y García.

HOY PARTEN

La actividad que cumplirá el seleccionado hoy es la siguiente: en la mañana, práctica recreativa. 11.30 horas, almuerzo y luego descanso hasta las 14.00 horas. Posteriormente, el representativo nacional parte al aeropuerto para embarcarse a Paraguay. Después del encuentro cenarán en la Embajada de Chile para regresar a Santiago inmediatamente.

"LA HORA DE LA VERDAD"

Para el técnico Luis Santibáñez el

encuentro con los paraguayos supone un alto grado de riesgo: "Para nadie es un misterio que Paraguay, futbolísticamente hablando, es más que Ecuador y eso supone que aumentarán los riesgos. Pero para nosotros llegará la hora de la verdad. Ya no más misterios ni nada por el estilo. En Asunción verán a la selección en una nueva faceta. Faceta que gana en rendimiento con la llegada de ese gran caudillo, llamado Elías Figueroa. A todo Chile le pido que tenga confianza en nosotros. Vamos a jugar un partido importante pero no vital, ya que continuo sosteniendo que en Santiago se definirá todo". Y en el Estadio Nacional, la selección logrará los cuatro puntos que nos llevarán a España, la meta de todos".

Los 40 años del Teatro Nacional

Reportaje especial a las cuatro décadas del Teatro Nacional, nacido como Teatro Experimental de la Universidad de Chile, con entrevistas a los impulsores del nuevo movimiento escénico del país.

(Inf. Pág. 1 y 2 B)

Mellizos de probeta

MELBOURNE, Junio 6 (LATIN-REUTER).— Los primeros mellizos nacidos de una probeta hicieron su aparición esta madrugada en el hospital Reina Victoria de Melbourne.

Un breve boletín emitido por las autoridades del hospital dijo que los médicos comenzaron ayer a inducir el nacimiento de los mellizos, un varón y una niña. La madre estaba en la trigésimo séptima semana de gestación.

Día del Comercio

Con diversos actos se conmemoró ayer el Día del Comercio. Se iniciaron a mediodía en la Plaza de la Constitución con ofrendas florales depositadas en el monumento al Ministro Diego Portales.

(Inf. Pág. 5A)

Piden una política siquiátrica

Los médicos especialistas en salud mental finalizaron un seminario de su especialidad pidiendo "que se establezca una política siquiátrica multidisciplinaria y coherente".

(Inf. Pág. 5A)

Solidaridad derrota a comunistas

El Sindicato polaco Solidaridad infligió nueva derrota al régimen comunista al lograr la libertad de cinco de sus integrantes.

(Inf. Pág. 13A)

Guaraníes completaron preparación

La selección paraguaya cumplió ayer su último entrenamiento para su partido, como dueña de casa, por las eliminatorias del Mundial '82.

(Inf. Pág. 16 B)

Reuniones con Bush y Haig sostendrá Canciller en USA

Una serie de reuniones con altos funcionarios del gobierno norteamericano, entre éstas una entrevista con el Vicepresidente de USA, George Bush, y el Secretario de Estado, Alexander Haig, contempla el programa oficial que cumplirá durante su visita a Washington el Canciller René Rojas Galdames, quien viajó anoche a esa capital.

El Ministerio de Relaciones Exteriores entregó ayer el programa definitivo de actividades que desarrollará el Canciller en su visita a Washington. El día 11 se entrevistará con el Secretario de Defensa, Frank Carlucci.

Para el lunes está fijada la reunión que sostendrá con el Vicepresidente de los Estados Unidos, George Bush. Esta se realizará a las 16 horas.

El martes sostendrá una reunión con el presidente de la Comisión de

Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes, Clement Zablocky, en la cual estarán presentes todos los miembros que la integran. Posteriormente, y ese mismo día, se reunirá con el Secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig.

Al día siguiente, es decir el miércoles, celebrará entrevistas y reuniones con la Embajadora de Estados Unidos ante la Organización de Naciones Unidas, Jeanne Kirkpatrick y con el senador republicano Howard Waker. Finalmente el día 11 se entrevistará con el Secretario de Defensa, Frank Carlucci.

Durante todas estas reuniones, se examinarán diversos aspectos de las relaciones bilaterales, así como tam-

bién materias vinculadas con la situación hemisférica.

Cuando se anunció la visita del Canciller Rojas a Estados Unidos, éste expresó que en estos momentos la presencia chilena es muy positiva, definiéndola como "una visita de trabajo".

Con el Ministro de Relaciones Exteriores viajaron también su jefe de Gabinete, Favio Viq y el Director de Política Bilateral, Octavio Errázuriz.

ACERCAMIENTO

WASHINGTON 5 Junio (AP).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, René Rojas Galdames, es esperado aquí mañana en una visita destinada a

(Pasa a la Pág. 16A)

Brasil aguarda solución definitiva al problema del bloqueo a sus camiones

La Marina Mercante dispondrá de barcos adicionales para transporte de mercaderías a Chile

BRASILIA, 5 junio (DPA).— Brasil aguarda de Argentina una solución definitiva al problema del bloqueo al paso de camiones brasileños que transportan mercaderías a Chile, afirman hoy aquí fuentes de la Cancillería brasileña.

Según los funcionarios, las autoridades brasileñas desean que el gobierno de Buenos Aires defina específicamente su concepto de "material bélico estratégico" para evitar que se repitan los problemas recientemente enfrentados por los camiones brasileños, ahora ya liberados para seguir viaje a Chile.

Añadieron los diplomáticos brasileños que, aunque el problema de los camiones no llegó a afectar gravemente las excelentes relaciones entre Brasil y Buenos Aires, ha provocado un cierto clima de tensión.

El vocero oficial de la Cancillería, Bernardo Pericas, destacó que el blo-

queo a los camiones brasileños fue una consecuencia de un problema específico entre Argentina y Chile.

"Estamos conscientes de las dificultades e intentamos solucionarlas sin perjuicio de la defensa de los intereses de los empresarios (brasileños) involucrados en el asunto", dijo el portavoz.

Añadió que prosiguen los contactos entre la Cancillería y la Embajada brasileña en Buenos Aires, con miras a buscar, entre otras cosas, una clara definición de lo que sería material sujeto a restricciones de tránsito en territorio argentino.

POR VIA MARITIMA

RIO DE JANEIRO, junio 5 (AP).— La Superintendencia Nacional de Marina Mercante de Brasil (SUNAMAM) dispondrá de barcos adicionales para llevar productos brasileños a Chile mientras las rutas

terrestres a través de Argentina permanezcan cerradas, informó hoy un vocero del organismo.

El portavoz, que pidió no ser identificado, dijo que los barcos adicionales están disponibles tan pronto como los exportadores concluyan un inventario de cuánta mercadería necesitan enviar a Chile. El inventario está siendo realizado por la Asociación Brasileña de Exportadores y el Banco do Brasil, organismo semi-oficial.

Argentina cerró recientemente su frontera con Chile debido a una disputa fronteriza con ese país, medida que afectó a las exportaciones brasileñas hacia Chile.

Centenares de camiones brasileños que transportan productos brasileños han sido detenidos por autoridades argentinas y, aunque algunos han sido liberados, la Cancillería indicó que todavía no ha encontrado una "solución permanente" al problema.

Buen resultado de misión a Europa

Se amplía comercio con países nórdicos

La primera misión económica chilena a Dinamarca, Noruega, Suecia y Finlandia tuvo un resultado "exitoso", de acuerdo con las primeras versiones obtenidas por "La Nación", al regreso de integrantes de este grupo formado por funcionarios públicos y personeros del sector privado.

Aun cuando en una anterior oportunidad se realizó una visita a esos países, fue un acercamiento muy primario y sin mayor significación. "Ahora ha sido una misión exploratoria que ha tenido una buena acogida por parte de los sectores que a nuestro país interesan en materia de comercio exterior, inversiones y otros aspectos económicos", señalaron los informantes.

El intercambio bilateral con dichas naciones europeas ha estado creciendo en términos "importantes con relación a lo que era en el pasado", se nos comentó. Es así como los embarques de exportación registrados en el año 1980 a Dinamarca fueron de 3,1 millones de dólares, lo que representa un aumento del 82,4 por ciento con respecto al año inmediatamente anterior. Las importaciones registradas desde ese país tuvieron un valor de 18,4 millones de dólares, representando un 60 por ciento de incremento con respecto a 1979.

En el caso de Suecia, la exportación nacional en el año pasado fue 64,1 millones de dólares lo que significa un crecimiento del 99,1 por ciento frente a 1979. Las importaciones llegaron 38 millones de dólares con un 21 por ciento de aumento.

Como la posición relativa que el comercio exterior nacional tiene con esas naciones es pequeña, esta misión chilena abrió perspectivas de aumentar el valor del intercambio para lo cual encontró buena aceptación. Las exportaciones a Dinamarca representan un 0,1 por ciento en el total general de dicha parte del comercio exterior chileno, y las que se realizan a Suecia son un 1,3 por ciento de ese total. En tanto las importaciones de Dinamarca son un 0,3 por ciento de todas las adquisiciones que Chile hace en el exterior, y las suecas, el 0,7 por ciento.

La misión que recorrió esos países del norte europeo, estuvo integrada por ejecutivos de Pro Chile, directivos de la Sociedad de Fomento Fabril y de la Cámara Nacional de Comercio, además de personeros del Banco BHC.

Se estima que, con el arribo al país de Hernán Pitto, gerente de comercio exterior de la SOFOFA, se entregarán públicamente mayores antecedentes de esta gestión internacional de nuestro país.

Almirante Harry Train, de Estados Unidos

Armada chilena se compara con las mejores del mundo

"La Armada chilena se compara muy favorablemente con las mejores del mundo", afirmó ayer el Almirante Harry Train, de Estados Unidos, Comandante en Jefe del Comando Atlántico, Comandante en Jefe de la Flota del Atlántico y Supremo Jefe Aliado de la OTAN, luego de una entrevista que sostuvo ayer con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en el Palacio de la Moneda.

El alto oficial de la Armada de Estados Unidos se encuentra de visita en Chile invitado por el Almirante José Toribio Merino, para que conozca las instalaciones, la preparación y los adelantos de la Marina nacional.

"Conozco, dijo el Almirante Train, a la prensa, una vez finalizada la audiencia con S.E. Armadas de varios países, entre ellas también de Europa. Me es muy fácil decir que la Armada chilena se compara muy favorablemente con las mejores del mundo. Estoy muy bien impresionado con las unidades que he visitado. Para evaluar a las Armadas no solamente hay que considerar su número de unidades, ya que se las debe evaluar por factores intangibles, tales como su herencia marítima y su tradición de ganar guerras navales. Y viendo lo bien que están los barcos y lo bien entrenado que está su personal, es muy fácil decir y calificar que la Armada de Chile está en muy buenas condiciones".

(Pasa a la Pág. 16A)

Protestas en Japón por presencia del Midway

YOKOSUKA, JAPON, junio 5 (UPI).— El retorno del portaviones estadounidense Midway al Japón provocó hoy por segundo día consecutivo manifestaciones callejeras y por lo menos un enfrentamiento entre grupos políticos rivales.

Grupos de pacifistas, sindicalistas e izquierdistas se unieron para protestar por el arribo del portaviones de 51.000 toneladas, que se sospecha está llevando armas nucleares, en violación de la política nuclear japonesa.

Algunos manifestantes marcharon enmascarados por las calles de Yokosuka, una ciudad portuaria ubicada a 56 kilómetros al sur de Tokio.

La policía dijo que un grupo de derechistas arrojó objetos a un ómnibus en que iban activistas socialistas, hiriendo a una persona en el vehículo.

La policía no informó sobre otros enfrentamientos, pero la situación en las calles era tensa.

(Pasa a la Pág. 16A)



Dos días de protestas por parte de miles de enfurecidos japoneses ha debido soportar la tripulación del portaviones Midway que regresó a Japón con el beneplácito del gobierno nipón, a pesar de los rumores que dicen que lleva a bordo armas nucleares. (Radiofoto AP).

Líneas aéreas

(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES

SALIDAS
Línea Aérea Nacional de Chile (719165 Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 085 a las 08.45 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 094 a las 08.15 horas a Iquique y Arica.
Ladeco (719592 Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 030 a las 09.00 horas a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 086 a las 08.30 horas a Arica. Vuelo 051 a las 14.45 horas a Puerto Montt y Balmaceda. Vuelo 073 a las 08.00 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.
Aeromarina (710719 Aeropuerto Los Cerrillos). Vuelo 304 a las 09.00 horas a Concepción y Temuco.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 084 a las 18.15 horas de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 095 a las 15.55 horas de Iquique y Arica.
Ladeco. Vuelo 031 a las 13.55 horas de Antofagasta y El Salvador. Vuelo 067 a las 14.45 horas de Arica e Iquique. Vuelo 050 a las 21.20 horas de Balmaceda y Puerto Montt. Vuelo 072 a las 17.00 horas de Punta Arenas y Puerto Montt.
Aeromarina. Vuelos 205 a las 13.45 horas de Temuco y Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 145 a las 12.35 horas a Buenos Aires, Montevideo. Vuelo 116 a las 19.00 horas a Caracas. Vuelo 148 a las 22.30 horas a Miami, Nueva York.
Braniff (716266). Vuelo 900 a las 22.10 horas a Lima, Nueva York. Vuelo 926 a las 00.30 horas a Los Angeles y San Francisco. Vuelo 979 a las 14.45 horas a Buenos Aires.
Ladeco. Vuelo 200 a las 18.00 horas a Mendoza. Vuelo 100 a las 10.30 horas a Sao Paulo y Rio. Vuelo 300 a las 15.30 a Asunción.
Aerolineas Argentinas (88062). Vuelo 201 a las 12.55 horas a Buenos Aires, Madrid, Roma, Frankfurt.
Lufthansa (719164). Vuelo 495 a las 08.40 hrs. a La Paz, Lima, Nueva York, Frankfurt.
Ecuatoriana (64251). Vuelo 072 a las 09.30 horas a Quito, Guayaquil, Miami, México, Los Angeles.
Air France (725333). Vuelo 096 a las 13.05 horas a Buenos Aires, Dakar, París. Iberia (714510). Vuelo 996 a las 12.45 horas a Buenos Aires, Madrid.
Avianca (714105). Vuelo 081 a las 19.25 horas a Buenos Aires.
Canadian Pacific (65171). Vuelo 424 a las 13.40 horas a Buenos Aires.
Varig (716026). Vuelo 923 a las 16.00 horas a Sao Paulo, Rio, Lisboa, Londres, Copenhague, Madrid, Frankfurt, Nueva York.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional. Vuelo 145 a las 11.30 horas de Los Angeles. Vuelo 148 a las 20.00 horas de Montevideo, Buenos Aires. Vuelo 157 a las 21.25 horas de Miami, Panamá.
Braniff. Vuelo 201 a las 20.20 horas de Mendoza. Vuelo 101 a las 22.00 horas de Sao Paulo y Rio. Vuelo 301 a las 21.05 horas de Asunción.
Braniff. Vuelo 900 a las 21.10 horas de Buenos Aires. Vuelo 979 a las 13.55 horas de Nueva York, Miami, Lima.
Canadian Pacific. Vuelo 423 a las 21.20 horas de Buenos Aires. Vuelo 424 a las 12.40 horas de Hong Kong, Tokio, Vancouver, Toronto y Lima.
Avianca. Vuelo 081 a las 18.35 horas de Zurich, Miami, Roma, París, Madrid, Caracas, México, Los Angeles, Panamá, Bogotá, Lima.
K.L.M. (719109). Vuelo 791 a las 16.00 horas de Amsterdam, Zurich, Lisboa, Rio Montevideo, Buenos Aires.
Varig. Vuelo 922 a las 14.40 horas de Madrid, Frankfurt, Miami, Londres, Lisboa, Zurich, París, Rio, Sao Paulo.
Lufthansa. Vuelo 494 a las 05.45 horas de Frankfurt, Nueva York, Lima, La Paz.

SANTORAI

HOY

Norberto y Claudio

MAÑANA

Roberto, Pablo y Licarion

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1536.— Llega a Chile, atraído por las noticias sobre grandes existencias de oro, don Diego de Almagro. Invierte toda su fortuna en organizar la expedición.
1817.— Se funda el Hospicio para Mujeres, en Santiago.
1837.— El Ministro Diego Portales es asesinado en el cerro Barón.
1880.— El coronel Pedro Lagos se apodera del Morro de Arica, en 55 minutos de sangrientos combates. Este hecho es la nota culminante de la historia militar chilena.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1599.— Es bautizado Diego Velázquez, gran pintor español, reconocido como uno de los gigantes del arte occidental. Creador de las maestas.
1829.— Se convierte en ley el proyecto de creación de la Policía Metropolitana londinense, naciendo así la famosa Scotland Yard.
1844.— Es organizada en Londres la Asociación Cristiana de Jóvenes, entidad que tiene por fin mejorar la vida física, social y espiritual de la juventud con altas normas de conducta cristiana.
1875.— Nace el novelista alemán Thomas Mann, Premio Nobel de Literatura en 1929.
1944.— Llega el "Día D": el desembarco en Normandía. Centenares de miles de soldados aliados comienzan a cruzar el Canal de la Mancha en la invasión de la Europa ocupada por los nazis en la Segunda Guerra Mundial. La invasión, la más grande de la historia, fue apoyada por miles de buques y aviones.

Documentos

Energía para el futuro

Turbinas submarinas

Por P.B.S. LISSAMAN

Grandes turbinas submarinas, ubicadas en el paso de las principales corrientes oceánicas, podrían generar electricidad económicamente, dice el autor, uno de los creadores de un proyecto llamado "Coriolis". P.B.S. Lissaman, uno de los creadores del concepto "Coriolis", es vicepresidente de Aero-Vironment Corporation y miembro asociado del Instituto Norteamericano de Aeronáutica y Astronáutica.

Todo el que haya tenido alguna relación con los océanos, que cubren el 60 por ciento del globo, no puede dejar de sentirse impresionado por el imponente y magnífico poder de los mares. En movimiento constante de flujo y reflujo, los océanos son los principales receptores de la corriente diaria de energía del Sol, que absorben y acumulan esta fuente virtualmente inagotable de energía. Entre los grandes acumuladores de energía solar se cuentan las corrientes circulares generadas por los vientos predominantes en el globo. La densidad de energía de estas corrientes es muy alta, porque la luz directa del Sol: primero por la transformación del calor en viento, luego por la transferencia de la tensión superficial a las corrientes im-

pulsadas por el viento. Esta intrínseca transferencia de energía es parte del poderoso generador del calor de la Tierra. En el Hemisferio Boreal las corrientes fluyen de izquierda a derecha y a causa de la rotación de la Tierra son más fuertes en las orillas occidentales de los océanos. En 1835, Gaspar Gustave de Coriolis publicó un trabajo con las ecuaciones básicas que describen las deformaciones del movimiento de los fluidos debida a la rotación de la Tierra. Es este fenómeno, hoy llamado el efecto Coriolis, lo que intensifica la corriente del norte del Atlántico, la Corriente del Golfo, de manera que la corriente de Florida que fluye hacia el norte a solamente 30 kilómetros de la costa de Miami Beach, contiene 50 veces más energía que todos los ríos del mundo.

INESTABILIDAD PETROPOLITICA

Durante muchos años, los visionarios y los tecnólogos han soñado con utilizar ese poder. Ahora, la concatenación de la escasez del petróleo, las demandas mundiales de energía cada vez mayores, y la creciente inestabilidad petropolítica, junto con la enorme capacidad de la ingeniería moderna parece que hacen asquerosa esa meta. William J. Mouton es una personalidad carismática, un ingeniero civil y profesor de arquitectura de la Universidad de Tulane en Louisiana. Ha sido aviador naval y un experto piloto de aviones de vela y está obsesionado por el poder de los elementos y el aprovechamiento de su energía natural.

En 1973, estando en el malecón de Nueva Orleans, viendo el flujo de la turbulenta corriente del Mississippi desbordado, él, como muchos otros antes que él, empezó a pensar en las perspectivas de producir energía con turbinas hidroeléctricas montadas debajo de plataformas ancladas en el río. Pero el gran río parecía demasiado pequeño y caprichoso. Buscando una fuente más energética y segura sus visiones se dirigieron a la Corriente del Golfo, el poderoso río del océano.

Mouton es un hombre que ve el mundo en gran escala. Se imaginó turbinas, muchas turbinas, algunas mayores que un estadio de fútbol, sumergidas en el norte del Atlántico.

El podía encargarse del casco y del fondeo, ingeniería marina normal de la ya incorporada en muchas de sus estructuras en el Golfo. Pero necesitaba un experto en rotores. David F. Thompson, presidente de TM Development de Chester, Pennsylvania, era la elección natural para la reacción de nuevos rotores para este concepto aún inimaginado. Thompson es un individuo absorbido en nuevas ideas tecnológicas y nuevas maneras de utilizar materiales avanzados. Un diseñador de rotores y hélices de gran experiencia: su compañía fabrica solamente hélices de aviación de peso ligero para aviones de turbohélice.

Mouton y Thompson desarrollaron las primeras ideas patentables y buscaron más tarde apoyo financiero que les suministró en 1975 Walter Hajduk, un industrial de Pennsauken (Nueva Jersey), que formó la entidad Hydro-Energy Associates para costear y dirigir el programa. Mientras Mouton diseñaba una turbina marítima de gran tamaño, unos 170 metros de diámetro, Thompson construyó y ensayó dos pequeños rotores de acañalados 90 centímetros y 1,40 metros, que se montaron junto a una poderosa lancha y se probaron a varias velocidades. La turbina funcionó; se midió el rendimiento. El acañalado produjo la ampliación de la energía. El sistema funcionaba. El diseño de la unidad grande progresaba.

MEGAVATIOS EN UNA CORRIENTE

Esta primera unidad de 170 metros se diseñó para generar alrededor de 83 megavatios en una corriente de 2,3 metros por segundo. Los primeros estudios de esta energía de la corriente del Golfo habían indicado que había una parte central de 26 kilómetros de anchura que se extendía desde la superficie a una profundidad de 230 metros, donde la velocidad media anual era de 3,7 nudos, variando desde un máximo de 4,5 nudos en verano a un mínimo de 2,9 nudos en invierno. El máximo estival coincide bien con las demandas normales de energía de Florida que tienden a ser mayores en los meses de calor.

A principios de 1977, Mouton se puso en contacto con Paul B. MacCready, presidente de AeroVironment Inc., una compañía de alta tecnología de California, especializada en productos, servicios e investigaciones en energía y el ambiente. Paul discutió con él el concepto de la turbina marítima (yo soy miembro fundador de AeroVironment y su principal especialista en hidrodinámica).

Hice los cálculos necesarios. Si, con una corriente de esa velocidad

una turbina de ese tamaño podría producir 83 megavatios. Todo parecía razonable. Estábamos interesados. AeroVironment, como especialistas en estimaciones ambientales, convino en estudiar las implicaciones ecológicas del sistema. Evidentemente, una sola turbina no podría tener un efecto importante, pero ¿y 20 ó 200 turbinas? Tomamos como base una batería de 240 unidades grandes, fondeadas frente a la costa y con un rendimiento medio de unos 10.000 megavatios, una porción significativa de las necesidades del estado de Florida. Los cálculos indicaban que las turbinas podrían ocasionar una pequeña reducción en la velocidad de la corriente del Golfo, calculada en uno por ciento. Esto es mucho menos que las fluctuaciones naturales anuales diurnas y nocturnas de la corriente.

Aunque no se ha hecho aún un estudio minucioso, esta perturbación no parece que plantee dificultades serias. Se hicieron también estudios de oleaje, efectos en el litoral y efectos en la temperatura. No aparecieron nada nocivo. El costo parecía atractivo.

Ahora, debido a la diversidad de sus aptitudes técnicas y su pericia comercial general, Aero Vironment, con el concurso de otros elementos principales, había asumido la función de dirigir el programa.

ENTRANDO A LA II FASE

Armados con un concepto, algunos cálculos de ingeniería sólidos, una causa y un nombre ("Coriolis"), renovamos nuestra gestión de fondos. Hicimos frecuentes visitas al grupo de Sistemas Oceánicos del Departamento de Energía de los Estados Unidos, donde se nos recibió con atención, pero inseguro acerca del sistema de paleta catenaria. ¿Podría funcionar semejante arreglo? ¿No se convertiría en un alga marina flotando ociosamente en las olas del océano? ¿Podría la unidad fondearse con estabilidad? ¿Cuánto costaría en realidad? Habiendo formulado estas acertadas preguntas, el Departamento de Energía respondió con un contrato para estudiar, analizar y ensayar estos aspectos del sistema, prestando así el necesario apoyo. Había empezado la segunda fase.

Parte de este trabajo envolvió la prueba de un rotor catenarino representativo. Se construyó un modelo. Diseñado con cuatro paletas segmentadas, era mucho más sencillo que el prototipo de rotor, pero incorporaba los mismos principios. El rotor flexible se montó en un marco, instrumentado y montado en el túnel. En agua tranquila el rotor catenarino ondeaba, pero asumía una autoridad propia cuando se aceleraba la corriente. Transmitía la torsión a un sistema de freno en el marco al nivel calculado. Se hicieron otros estudios analíticos de la dinámica de la turbina y todos los resultados coincidieron con nuestros cálculos previos.

Pero más estudios de la fuerza de la corriente de Florida revelaron que nuestros primeros cálculos habían sido demasiado altos. Los datos originales usados se aplicaban al parecer a corrientes excepcionalmente fuertes. Otro estudio a fines de 1979, usando todas las medidas disponibles, indicaron que sería prudente presumir una corriente de unos tres nudos cerca de la superficie. La corriente menor indicaba que tendríamos que revisar nuestros primeros diseños.

La modificación del diseño tuvo algunas consecuencias interesantes. Aunque la energía producida por un sistema de turbinas es aproximadamente proporcionada al cubo de la velocidad de la corriente, el costo de la energía del sistema no varía tan espectacularmente, pues el costo del sistema en sí está aproximadamente en proporción con el cuadrado de la velocidad de la corriente, de manera que cuando baja la fuerza, el costo del sistema baja también. Al mismo tiempo, pudimos estudiar en nuestro modelo completo de computadora el efecto de reducir el tamaño de la unidad básica.

En una corriente dada es fácil demostrar que el rendimiento de fuerza de una unidad varía como el cuadrado de su tamaño, mientras que el costo, que guarda proporción

con el peso, varía como el cubo. Esto significa que la más pequeña de las unidades prácticas es la más económica. Pero hay otros factores. Un elemento significativo es el costo de la unidad de fondeo. Puede ser muy costoso en total desplegar y fondear muchas unidades pequeñas que sumen una gran cantidad de unidades grandes. De manera que este factor nos lleva de nuevo a las unidades más grandes.

Determinamos el costo completo, teniendo en cuenta los diferentes ambientes energéticos, incluyendo la velocidad de la corriente y la profundidad del agua así como los diversos componentes del costo: cables, rotores, generadores, fondeo, instalación. Para la corriente de energía reducida parece que el tamaño económico es una unidad de 20 metros de diámetro calculada a unos cinco megavatios. Esta unidad representaría un costo de unos 1.2 millones de dólares por kilovatio y generaría energía a un costo de 4,5 centavos por kilovatio-hora. Aunque el costo de la planta es algo más alto que la energía es más bajo debido al tamaño de la mayor capacidad al fondeo con una corriente de energía baja. El costo de la unidad de cinco megavatios representa una muy atrayente en vista de los costos actuales de la energía, y sería más atrayente en el porvenir.

Las unidades menores son deseables por tres razones técnicas: te, porque no representan tanta ingeniería y tanto riesgo, se pueden instalar fácilmente y se pueden operar más cerca de la costa aprovechando los beneficios de las más energéticas corrientes marítimas. Financieramente, las unidades menores se podrían costear más fácilmente también y podrían producir beneficios sobre la inversión en mucho menos tiempo. Finalmente, lo más importante desde el punto de vista del planificador de sistemas de energía, un concepto menor otorga lugar a una proliferación de unidades y un aumento en los números de producción, con todos los beneficios consiguientes y significativos.

Al mismo tiempo que estamos considerando el diseño de unidades menores recibimos una carta de Australia inquiriendo acerca del uso de unidades mini-Coriolis en estrecho de Torres. Este estrecho comprende los 160 kilómetros mar que cubren el viejo puente terrestre entre Australia y Nueva Guinea, caracterizado por numerosas islas en aguas someras de 20 metros de profundidad y corrientes muy altas de unos 5,6 nudos. La instalación de unidades menores parece muy atractiva.

UNIDADES PUEDEN SER TRASLADADAS

La perspectiva general de las unidades menores abre una amplia gama de posibles aplicaciones de Coriolis. Las unidades podrían fondearse en ríos, estuarios o cerca de la costa en las regiones de corrientes fuertes. Una ventaja particular es que, a diferencia de las instalaciones hidroeléctricas convencionales, no es necesario construir una represa, con los cambios ambientales consiguientes. Las unidades pueden trasladar si por alguna razón el fondeadero original no resulta satisfactorio.

El modesto costo original y economías debidas a las reducciones en el costo con la producción en cantidad, hacen esta perspectiva muy atractiva, muy dentro de las posibilidades de financiación comercial. Y aparte de las corrientes locales, hay corrientes globales importantes cerca de la tierra donde se podrían desplegar las unidades Coriolis. Ninguna de estas corrientes parece tan fuerte como la corriente de Florida, pero son regulares, persistentes y de una anchura y longitud significativas. La corriente de roshio frente a la costa del Japón puede tener un buen potencial, mismo que la corriente de Bengala y Agulhas frente al sur de África.

Por lo tanto, continúa el estudio sobre el sistema Coriolis. Se está preparando un nuevo contrato por Instituto de Investigación de Energía Solar de los Estados Unidos. Esta financiación nos permitirá entrar en la tercera fase del proyecto: ampliar el análisis de la detallada evaluación técnica y económica. La continuidad en tres años, el diseño hidrodinámico de los ductos avanzados, esencial para la extracción máxima de la fuerza, el diseño mecánico del marco para tallar los requerimientos de componente vital, y estudios cuidadosos de los efectos de la velocidad de la corriente y el tamaño de cada una en el costo de cada una. Nuestros siete años y un millón de dólares invertidos en la investigación no han hecho progresos, mejorado nuestros cálculos, ampliado nuestra visión de lo que puede hacer con este proyecto. Somos suficientemente realistas para reconocer que la forma final de la realidad puede ser muy diferente de los primeros sueños.

Hay aún mucho trabajo que hacer y habrá muchas sorpresas, algunas de ellas sin duda remunerativas. Pero se han dado los primeros pasos, se han revelado vistas y se han desarrollado planes en esta aventura de extraer la energía de los océanos y de los ríos. (Abreviado con permiso de "The Science")

Movimiento de trenes

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES: INFORMACIONES: SERVICIO AUTO TREN: INFORMACIONES DE CARGA: Av. Lib. B. O'Higgins 853 (Galería Emperador). Fonos 39.00.48-39.00.49. Fono 31814. Fono 392458.

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario

15.00	Talca	A. Ord.	Diario
15.15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	Dgo. a Vier.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
18.45	Curicó	A. Ord.	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Ord.	Diario
21.00	Valdivia	T. Expreso Noct.	Diario
22.00	Concepción	T. Expreso Noct.	Diario
23.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expreso Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Curicó	A. Ord.	Dgos. y Fest.
10.35	Talca	A. Expreso	Días Trabajo
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sab.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgos. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario



FARMACIAS

Semana comprendida entre el 31 y el 7 de junio de 1981

1er SECTOR: BALMACEDA-AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO-VICUNA MACKENNA-LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION-AVDA. NORTE-SUR. GRUPO "B". ABC N° 10, Huérfanos N° 956. Nelson, Avda. Lib. Bdo. O'Higgins N° 729. Alhambra, Lira N° 702. Baquedano, Avda. Vicuña Mackenna N° 2. Belén, Nataniel Cox N° 935. Brueñas, San Diego N° 551. Escobar, Arturo Prat N° 2077. Los Andes, San Diego N° 1505. San Ignacio N° 2. Avda. Lib. Bdo. O'Higgins N° 1533.

2º SECTOR: AVDA. NORTE SUR, BALMACEDA, LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS, COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PU. DAHUEL. GRUPO "A". Bremen, José Joaquín Pérez N° 5271. GRUPO "B". Cuetu, Cuetu N° 1179. Francena, San Pablo N° 2002. Minerva, San Pablo N° 3103. Windsor, José Joaquín Pérez N° 7064. Lo Espinoza, Lo Espinoza N° 2854. Bremen N° 2. Avda. Ecuador N° 5219. Local N° 4. Ideal, Mapacho N° 4052.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS, AVDA. NORTE SUR, ISABEL RIQUELME, CAMINO A MELIPILLA, COMUNA MAIPU. GRUPO "A". Meléndez, N° 4250. GRUPO "B". Nacional, Avda. Los Pajaritos N° 1212. Richard, Vargas Salcedo N° 1421. Belya Chilena, Nicastro Retamales N° 202.

4º SECTOR: PROVIDENCIA, VITACURA, APOQUINDO, LAS CONDES, BILBAO. GRUPO "A". Cordillera, Los Militares N° 6900. GRUPO "B". Recumbidas, Avda. Providencia N° 2580. Huendell, Avda. Providencia N° 1637. Universo, Avda. Apoquindo N° 5879. Concordia, Manuel Barrios N° 4461. Lyon, Avda. Ricardo Lyon N° 395. Tabanera, Avda. Vitacura N° 7588. Manquehue, Luis Pasteur N° 6050.

5º SECTOR: AVDA. IRARRAZAVAL, BILBAO, AVDA. BUSTAMANTE, LA REINA, MACUL. GRUPO "A". Villa La Reina, Nueva Larral N° 9047. Montenegro, Manuel Barrios N° 4204. GRUPO "B". Los Industriales, Los Industriales N° 2945. Bet, Príncipe de Gales N° 7251. Lomas, 2 Oriente N° 5629. Frente Cancha

buses

AL SUR
Informaciones 791385
Av. L. Bernardo O'Higgins 3800

AL NORTE
AV. VALPARAISO Y VISA
Informaciones fono 796452

Empresa	Destino	Horario
Brach	Antofagasta, Chupat, Calama	10.00 y 19.00 hrs.
Bejan	La Serena, Coquimbo	23.15 hrs.
Buen Tal	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 22.30 hrs.
Chil	La Canela, Pichadungu, Bapal	15.00 y 18.30 hrs.
Combarbalá	La Canela, Los Vilos, Combarbalá	13.00 hrs.
Chile-Bus	Antofagasta, Iquique	18.00 hrs.
Costa Azul	La Canela, Quillota, Conchal	Cada 30 de 8.00 a 13.15 hrs.
Expreso Norte	Coquimbo, Serena, Vicuña	13.15 y 23.00 hrs.
Fénix	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 hrs.
Fidibus	Antofagasta, Iquique, Arica (Comb. Lima, Quito, Caracas)	9.00 hrs.
Flota Barrios	Antofagasta, Chupat, Calama	10.30 hrs. (día por medio) y 15.00 y 19.00 hrs.
Golondrina	La Canela, Quillota, Limache	Cada 30 desde las 7.40 a 21.00 hrs.
Inca-Bus	Bapal, Salamanca, Los Vilos	17.30, 21.00, y 21.15.
Jedimar	Copiapó, Pasteros, El Salvador	De 7.00 a 14.00 cada 30
	La Canela, La Ligua, Papudo	De 15.00 a 19.00 hrs. a la hora
	Zapallar, Pasteros, Chiriquel	8.30, 7.15 y 8.15 por la tarde a la hora.
	Ovalle, La Serena, Valdivia	

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director Subrogante y Representante Legal
Sebastiano Bertolone Galletti

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269. Teléfono 82222

Estados Unidos y Latinoamérica

El Vicepresidente de Estados Unidos, George Bush, ratificó el interés de su gobierno por dar una mayor jerarquía a las relaciones con América Latina y el Caribe. "Debemos lograr -dijo- una relación moderna con los países de este hemisferio, que tenga en cuenta sus intereses, su fuerza y sus perspectivas dinámicas, así como sus problemas de desarrollo económico".

Tales planteamientos -absolutamente concordantes con lo señalado durante su campaña por el Presidente Ronald Reagan- fueron hechos por Bush durante un almuerzo sostenido el miércoles pasado con el Consejo de las Américas, entidad privada que reúne a los empresarios norteamericanos que tienen inversiones y operaciones comerciales con los países latinoamericanos.

Al igual como lo ha sido el Presidente Reagan, George Bush fue muy claro, certero y categórico para delinear la perspectiva con que la actual administración estadounidense enfoca las relaciones con el resto del hemisferio.

"Estos países vecinos -señaló, refiriéndose a las naciones latinoamericanas- han descubierto cada vez más el milagro de la economía de un mercado libre. Las naciones grandes y pequeñas por igual están abandonando los modelos estatales de desarrollo que estuvieron en boga hace apenas un decenio".

Existe conciencia en Washington del avance logrado por algunos países de América Latina, lo que les permite situarse entre los más industrializados de los en desarrollo, faltándoles muy poco para alcanzar su madurez tecnológica. Brasil, por ejemplo, ocupa con su economía el décimo lugar en el mundo.

A lo anterior es necesario agregar que el desarrollo y diversificación de las economías latinoamericanas, como lo expresara también Bush, junto a la expansión comercial y de las inversiones, han creado una relación más fuerte y amplia no sólo con Estados Unidos, sino con otros países occidentales y el Japón.

Junto con señalar que "esta debe ser una relación de cooperación que reconozca la creciente importancia de América Latina en el mundo moderno", el Vicepresidente de Estados Unidos enfatizó que el interés básico de su gobierno es la paz "porque sin paz ni nosotros ni nuestros vecinos podemos prosperar o impulsar nuestros mutuos intereses", pero advirtió que Cuba es el principal peligro para esa paz, un peligro "que está respaldado por la enorme subvención soviética a la economía y a las fuerzas militares" de la isla caribeña.

En tono perentorio George Bush dijo que la administración del Presidente Reagan no tolerará la agresión cubana y que Estados Unidos ayudará a los países que son vulnerables a la intervención comunista en sus asuntos. Cuba trae al hemisferio "la ideología de la Unión Soviética, con su compromiso de extender el totalitarismo a su imagen y semejanza", expuso el Vicepresidente.

Recién el mes pasado Luigi Einaudi, director de la Oficina de Planificación y Coordinación del Buró de Asuntos Interamericanos de la Secretaría de Estado norteamericana, al hablarle a un grupo de periodistas mexicanos, había apuntado que la administración Reagan miraba a las naciones del hemisferio no sólo como miembros del Tercer Mundo, sino "como países que están cerca de Estados Unidos, tanto históricamente como en términos de principios".

Las afirmaciones de Bush, indudablemente, vienen a consolidar de manera definitiva la confianza que las naciones latinoamericanas tienen en la administración Reagan, en cuanto a restablecer los tradicionales lazos de sincera amistad con Estados Unidos, deteriorados por su antecesor Jimmy Carter.

Carlos Dávila

(De "La Nación" del 6 de junio de 1953)

Carlos Dávila había un llamado para fortalecer la Organización de Estados Americanos y realizaba una gira para atraer la atención de los gobiernos. Cumplía el chileno 11 meses en el cargo de Secretario General de la entidad regional y había consensado continental para señalar que su labor era brillante. Así lo reproducía un cable del que había sido "su diario".

Director de "La Nación" en dos períodos, 1920, la primera; 1952, la segunda, muy breve esta última, pues fue designado embajador en Washington y luego, meses después, el 2 de agosto de ese año, asumió la Secretaría General de la OEA. En su biografía se anota también un período como Presidente Provisional de Chile, en 1931. Lo que es la entidad regional se debe también en parte al sello que Dávila le imprimió. Podría hoy resumirse a la OEA, señalando:

Los propósitos de la Organización de los Estados Americanos, (OEA), son afianzar la paz y la seguridad del Continente; prevenir las posibles causas de dificultades y asegurar la solución pacífica de las controversias que surjan entre los Estados Miembros; organizar la acción solidaria de éstos en caso de agresión; procurar la solución de los problemas políticos, jurídicos y económicos que se susciten entre ellos, y promover, por medio de la acción cooperativa, su desarrollo económico, social y cultural.

Regulador de los Precios

"Arabia Saudita mantendrá el precio del petróleo, en 32 dólares el barril de crudo, aunque es difícil saber si los demás países de la OPEP secundarán esta postura. Hemos situado los precios en ese nivel como decisión pragmática, dada la excesiva cantidad de petróleo existente en el mercado y también por razones políticas".

Declaraciones del jefe Yamani tras la inauguración de las "Jornadas de Economía de la Energía", que se han celebrado en Madrid y en las que el jefe Yamani pronunció una conferencia bajo el título: "Los cambios en el abastecimiento de petróleo".

El Ministro de Petróleo de Arabia Saudita señaló que "Arabia tiene el compromiso de atender a España y a los países amigos en todas las necesidades petrolíferas que puedan producirse", garantizando dicho suministro.

Y declaró que el uso del petróleo como arma política ha supuesto, gracias a su postura moderada en los precios desde 1973, un acercamiento hacia el mundo árabe y concretamente hacia el país saudita. A su juicio, la escasez energética ha terminado porque las subidas del petróleo han obligado a ahorrar.

Estima Yamani que en el futuro debería variar el consumo en el mundo libre y durante los años 90 puede tener el efecto de cambiar las proporciones relativas de los productos que quedarían de la siguiente manera: productos ligeros, 30,5 por ciento; destilados medios, 33,5 por ciento; fuel-oil, 21,5 por ciento. Lo que supone la reestructuración del sistema de refinamiento de cara a obtener mayores cantidades de productos medios y pesados y reducir la producción de los ligeros.

CAIDAS



Muerte de la Distensión

Por Gwynne DYER

En cierto sentido somos prisioneros de nuestro propio proceso, admitió recientemente el portavoz americano en la conferencia europea de seguridad en Madrid. Después de siete meses de discusión estéril e interminable, la mayoría de los delegados occidentales quieren abandonarla e irse a sus casas, porque ahora no ven que emerge nada de utilidad de la conferencia. Pero no pueden irse antes que los rusos y cargar con la culpa de haberla abandonado.

La reunión de Madrid, segunda de la rueda de conferencias para revisar el cumplimiento de los acuerdos de Helsinki de 1975 sobre seguridad y cooperación en Europa, es el último vestigio de importancia de la distensión. Aun cuando a muchas personas de la nueva administración en Washington les gustaría enterrar en una tumba anónima todo ese período de relativo calor en las relaciones soviético-americanas, no se atreven a hacerlo muy abruptamente por temor a molestar a sus aliados de Europa Occidental.

De modo que la conferencia de Madrid se ha arrastrado incesantemente, habiendo sobrepasado su clausura original -el 5 de marzo en medio de andanadas de mutuas vituperaciones de los representantes de ambas superpotencias. Absolutamente nada se ha logrado, pues para todas las decisiones debe haber consenso entre las 35 naciones presentes (tres países europeos, más los Estados Unidos y Canadá) en razón de su asociación a la OTAN.

El desacuerdo central entre Este y Occidente en Madrid es ahora el mismo que el de Helsinki en 1975: los rusos quieren hablar sobre seguridad militar, y Occidente quiere hablar sobre derechos humanos. Pero, mientras entonces fue posible llegar a un acuerdo, cuando el tratado final hablaba extensamente de ambos asuntos, ahora esa flexibilidad ha desaparecido.

Washington no quiere realmente discutir de nuevo el control de armas hasta que "haya alcanzado" a los rusos. Moscú está más receloso del efecto político desestabilizador de las concesiones sobre derechos humanos y ha enviado a 47 de sus propios ciudadanos a la cárcel o a exilio interno por tratar de controlar la observancia soviética de las disposiciones sobre derechos humanos.

Nadie esperaba realmente que los rusos la aceptaran, pero entonces, el Presidente soviético Leonid Brezhnev sorprendió a medio mundo, incluyendo a sus propios diplomáticos, al aceptar la propuesta.

El Occidente, por tanto, respondió con una proposición francesa de una conferencia sobre desarme europeo, con una agenda ajustadamente definida y concentrada en "medidas para reconstruir la confianza" (MRIC). Esas medidas incluirían cosas como la notificación previa de todos los movimientos de "fuerza de guarnición", y deberían extenderse "del Atlántico a los Urales" (incluyendo toda la Rusia europea). Esta conferencia sobre desarme tendría que informar a otra conferencia de revisión de Helsinki en dos años más.

El Occidente, por tanto, respondió con una proposición francesa de una conferencia sobre desarme europeo, con una agenda ajustadamente definida y concentrada en "medidas para reconstruir la confianza" (MRIC). Esas medidas incluirían cosas como la notificación previa de todos los movimientos de "fuerza de guarnición", y deberían extenderse "del Atlántico a los Urales" (incluyendo toda la Rusia europea). Esta conferencia sobre desarme tendría que informar a otra conferencia de revisión de Helsinki en dos años más.

Petróleo en Africa Negra

Por L.S.

Africa Negra fue declarada otrora una zona "pobre en petróleo". Pero este hidrocarburo ya ha sido encontrado allí, al sur del Sahara. Algunos resultados alentadores en la explotación se obtuvieron en los últimos años, especialmente en Africa Occidental, donde muchos países costeros del Atlántico informaron de hallazgos promisorios en el mar, a una distancia de 15 a 45 kilómetros de la costa.

Nigeria produce diariamente 2,5 millones de barriles de crudo, ocupando el primer lugar entre los países de Africa Negra. Gabón y Angola, con 200.000 barriles diarios cada uno, están en segundo lugar. El Congo, un recién surgido país petrolero, cuya producción diaria en Émerau y Loango ha sobrepasado los 50.000 barriles, espera aumentar considerablemente su producción cuando nuevos pozos entren en operación. En Camerún, la producción del campo petrolífero explotado por la Compañía Petrolera Elf-Shell creció a más de 30.000 barriles diarios, además de otro campo petrolífero en desarrollo y una gran refinería en vías de construcción. En otros países de Africa Occidental, tales como Zaire, Ghana, Costa de Marfil y Benin, la producción diaria de petróleo supera los 10.000 barriles.

El impulso por descubrir y explotar campos petrolíferos en esta parte de Africa se originó en la crisis petrolera de 1973, cuando los países pobres en

hidrocarburos de Africa Negra fueron fuertemente afectados. Se calcula que la última alza de precios del petróleo, en 1979 solamente, significó a los países al sur del Sahara pagar 6.500 millones de dólares más. Esto proyectó un tremendo impacto en la economía y la vida de los pueblos de esos países. Después que estalló la guerra entre Irán e Irak en septiembre pasado, la exportación petrolera de estos dos países se redujo considerablemente, provocando gran inquietud en los países dependientes de su suministro, tales como Etiopía, Kenia, Uganda, Burundi, Tanzania, Zambia, Mozambique y Costa de Marfil.

Para enfrentar esta crisis los países de Africa Negra han intensificado su búsqueda de petróleo usando capital extranjero. En Africa Occidental, Guinea Ecuatorial ha demarcado sus aguas territoriales preparándose para explorar petróleo a corta distancia de sus costas. Senegal, Gambia, Guinea, Sierra Leona y Liberia han apresurado su trabajo exploratorio y Togo está efectuando la perforación cerca de sus costas. El petróleo en Guinea-Bissau enriquecerá probablemente el país dentro de poco tiempo.

En Africa Oriental, se está llevando a cabo una exploración intensa en Tanzania, Seychelles y Madagascar en las áreas adyacentes a la costa. En el interior del continente, Níger ha entrado en la etapa de perforación, mientras que el Chad y el Sudán han logrado extraer petróleo. En Africa

Meridional, Botswana anunció que una prospección general ha revelado estructuras geológicas susceptibles de contener petróleo y gas bajo el desierto de Kalahari.

Aunque el rendimiento en la mayoría de los países de Africa Negra es pequeño, ejerce un enorme impacto en su economía nacional, porque estos países consumen petróleo en cantidades relativamente pequeñas. Por ejemplo, la producción diaria de Benin llegará pronto a 15.000 barriles, suficientes para satisfacer sus demandas internas, por lo cual el gobierno ya no se preocupará por conseguir divisas para importar petróleo.

En Africa Negra están tomando cuerpo tres categorías de países en lo que respecta al petróleo. La primera incluye aquellos que dependen total o parcialmente de las importaciones, entre ellos Kenia, Mozambique y Malawi. Estos países se encuentran en la posición más difícil. En la segunda se hallan los que ya producen o producirán probablemente una cantidad suficiente de petróleo para colmar sus propias necesidades, tales como Costa de Marfil, Ghana y Benin. En la tercera categoría figuran aquellos que se convertirán en importantes exportadores de petróleo, por ejemplo Camerún y el Congo, probablemente también Guinea Ecuatorial. El petróleo, ya sea su escasez o hallazgo, está cambiando en apreciable medida la fisonomía política y económica de Africa.

Sin Conejas

Por Gil PEKA

La nueva previsión es el tema. Lo es en el hogar, en la oficina, en el barrio que abren los obreros de la construcción. Sea en un bar de Mapocho, sea en un club de ejecutivos, siempre lo mismo: la previsión. Ocurre en lo alto de la torre de ENTEL, entre los maquinistas del Metro, entre los miles y miles de mujeres que se han sumado a la fuerza del trabajo. Tiene partidarios y tiene detractores. No faltan los que se oponen por la única razón de que es obra del gobierno, como tampoco están ausentes los que la aceptan a fardo cerrado, justamente por eso, por ser obra del gobierno. Es algo que gusta a los chilenos. Llevamos en la sangre conversar, discutir. Unánimes no fuimos, no somos, no seremos.

Si no se conversa de la previsión es porque el tema lo acapara Luis Santibáñez. En la medida que nos vayamos acercando al Mundial del 82, el tema de la previsión irá decayendo. Estaremos pendientes de lo que haga en la cancha Elías Figueroa, de las atajadas de Osbén, de los goles de Caszely y de los de Yañez. Si la selección logra una clasificación destacada, el entrenador será un héroe. Si no llega a ir mal en España, si entre los veinticuatro no ocupamos una posición aun cuando sea honrosa, las baterías contra el pobre Santibáñez serán con balas dum dum. En este país somos así. Hay gente que ora todos los días para que le vaya mal a la selección. Así podrá despedazar a Santibáñez.

Con todo, el Mundial aún está un poco lejano, así que el tema sigue siendo la previsión. Medio millón de chilenos se han sumado a ella en el mes y semana que lleva vigente. Trabajadores que se cambian de las Cajas de Previsión, unos los que se incorporan por primera vez a la fuerza del trabajo, otros, No todos se deciden de inmediato; primero preguntan, averiguan, consultan, se documentan. Esto es bueno, pues no tiene por qué uno creer lo que dice la televisión. Esta presentó con la Coneja un negocio que nebulizó a muchos. Todavía anda perdida la Coneja esa. En lo que respecta a la nueva previsión, la Superintendencia impedirá que alguna de las administradoras se convierta en Coneja. El Estado garantiza eso y sirve de aval y de garantía para el imponente.

La verdad sea cierta, las Conejas fueron las Cajas de Previsión, luego que empezaron a correr "fiatas" como diría un habitué del hipódromo. Conejas que estaban al servicio exclusivo de las "castas" políticas que salían de las asambleas; leyes de perseguidoras para los poderosos, períodos de "excepción" para que se acomodaran los asambleístas. Todo en detrimento de los débiles. Estudiaron también las incontables cuotas de funcionarios en cada cambio presidencial. La infame atención que prestaban los funcionarios ventanilleros a los imponentes que les hacían el suelo. Conejas producto del oportunismo, de la demagogia, de la intención torcida; de la tergiversación que se hizo del espíritu del legislador, como diría un "docto".

La intención primera fue buena. Evidentemente que lo fue. Empero, los "legisladores" posteriores desquiciaron a las Cajas y las convirtieron en casas de Conejas. Hay términos más gráficos para referir lo acontecido, pero es feo escribirlos. En todo caso, regentes políticos hubo muchos.

Lo mejor que se pudo pasar al trabajador es que se hubiese buscado otra forma para asegurar su descanso, el retiro después de una vida de labor. Una previsión que no será solamente buena para los poderosos a costa de los débiles, una previsión que no financiará préstamos mafiosos para los compadres, una previsión que no tratará al imponente en forma grosera y prepotente, una previsión que no será una Coneja y que, por tanto, no será una estafa para nadie. Es la previsión coneja la que está en extinción. Y en buena hora. Mientras más pronto termine, mejor.

Para ser justos, hay que señalar que son conejas que tienen una agonia reposada, llena de calmantes. Su funeral será de primera.

Compromiso

Estados Unidos se ha recuperado de una "aberración temporal", dijo el Presidente Reagan, y está ahora preparado para gastar lo que sea necesario con el fin de restaurar "un margen de protección" para su seguridad nacional. En unas palabras dirigidas a la clase graduada de la Academia Militar de Estados Unidos, en West Point, Reagan dijo que se ha desarrollado un consenso bipartidista sobre los gastos militares.

"La disputa, si es que existe, será sobre el tipo de armas, y no sobre si debemos abandonar los armamentos por tratados y acuerdos", dijo el Presidente, quien escribió personalmente el discurso durante varios días de trabajo en su rancho cerca de Santa Bárbara, California. La "aberración temporal" que sufrió Estados Unidos tuvo como resultado el abandono por parte del gobierno de "una de sus principales responsabilidades, la 'seguridad nacional', mientras se involucraba más y más en la experimentación social".

Observó que el Congreso ya ha votado a favor de "grandes aumentos en los gastos militares". Agregó que la búsqueda de acuerdos internacionales debe continuar, incluyendo la limitación de las armas estratégicas nucleares. "La búsqueda de la paz tenemos una mejor oportunidad de lograrla si mantenemos nuestra fortaleza mientras la alcanzamos". "Que amigos y enemigos por igual perciban el nuevo espíritu que se extiende de un extremo a otro del país."

CONAF rindió homenaje a pioneros en desarrollo forestal

La Corporación Nacional Forestal rindió homenaje a Horacio Recart y a Antonio Fernández, ingenieros forestales pioneros en el desarrollo del sector.

Iván Castro, director ejecutivo del organismo, al entregar los galvanos, señaló que con su capacidad y visión de empresarios, ambos profesionales les hicieron posible que lentamente el ámbito forestal comenzara a tomar importancia.

"Ellos se adelantaron al tiempo y nos señalaron el camino a seguir", dijo Castro.

"Hoy día -señaló el ejecutivo- gracias a una clara política del Gobierno, al apoyo de los empresarios a la labor desempeñada por estos visionarios, el sector forestal contribuye al de-

sarrollo del país y a la preservación de los recursos naturales".

LOS INGENIEROS FORESTALES

Horacio Recart, de 82 años de edad, es el primer ingeniero forestal chileno, y el primero de Latinoamérica. Debió realizar sus estudios de ingeniería forestal en la Universidad de Washington, pues en Chile no existía esa carrera universitaria.

Trabajó en compañías madereras en Estados Unidos y en Chile, en la producción de maderas aserradas, en la fabricación de productos elaborados, en el secado artificial, en la compra y venta de maderas, exportaciones y otras.

Organizó en la Escuela Industrial de Temuco la especialidad de mecáni-

cos forestales y guardabosques a pedido del Ministerio de Educación. Durante muchos años fue el único profesional del país en este campo.

Por lo que colaboró con el desarrollo forestal desde sus comienzos, en 1931 con la dictación de la primera ley forestal.

"Esta ley era imperfecta -dijo H. Recart-, pero sí fue un gran paso cuando Chile contó con la carrera de Ingeniería Forestal y tuvimos más profesionales, hubo un auge en esa área. En la actualidad presta sus servicios en CONAF y en la FAO.

Antonio Fernández, por su parte, nació en España y a los 12 años se instaló en Chile.

Se le considera un revolucionario de la madera. Impuso el pino insignie y fue el pionero de la reforestación plantando miles de hectáreas en los fundos que tenía Fernández y Compañía, firma de la que era socio.

Impuso el cultivo del coigüe y del raulí. Implantó el nuevo sistema de encasillado, el sistema de aserreo radial y el secado artificial en Chile.

Dictarán menos ramos en la enseñanza media

La concentración de las materias en una menor cantidad de ramos o asignaturas es uno de los principales aspectos de los nuevos planes y programas de enseñanza media, cuyo estudio efectuó el Centro de Perfeccionamiento del Ministerio de Educación y que fue entregado al Ministerio del ramo, Alfredo Prieto, para que lo someta a consideración.

Según indicaron fuentes de esa Secretaría de Estado, disminución en la cantidad de ramos no significará una menor cantidad de horas de enseñanza. Vale decir, el horario de clases no sufrirá modificaciones.

Por otra parte, se indicó que se dará un mayor impulso a las especialidades del segundo ciclo de enseñanza media, 3° y 4°, etapa de la enseñanza en la cual el alumnado manifiesta sus inquietudes científicas o humanistas.



Los pingüinos, típicos representantes de la fauna marítima de la zona antártica, serán unos de los beneficiados con este proyecto de ley de protección a los recursos marinos de esa región.

Aprobada ley sobre recursos marinos antárticos vivos

La Junta de Gobierno en sesión legislativa presidida por el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, aprobó el proyecto de ley referido a la conservación de los recursos marinos antárticos, convenio que había sido suscrita por Chile en Canberra, Australia en 1979.

En la reunión en que se aprobó la iniciativa estuvieron presentes también el General Director de Carabineros, César Mendoza; el Teniente General César Raúl Benavides y el General Javier Lopetegui en reemplazo del titular Comandante en Jefe de la FACH, General Fernando Matthei.

El convenio fue suscrito por el Gobierno de Chile con el propósito fundamental de asegurar la debida protección de los recursos vivos marinos antárticos, especialmente aquellos que tienen importancia económica para nuestro país. Su aprobación permitirá, asimismo, poner en marcha un sistema de colaboración internacional que compromete en forma específica a todos los países firmantes de la convención a establecer un régimen normativo que sirva de base para apoyar y desarrollar la investigación científica y la utilización de los recursos existentes en el área.

La aprobación de la citada iniciativa no afecta en manera alguna los derechos de soberanía de Chile sobre parte del Territorio Antártico, toda vez que la convención, al definir las relaciones entre los países miembros de la misma, hace una especial referencia al compromiso de respetar integralmente los propósitos y principios del Tratado Antártico, suscrito en Washington el 1° de diciembre de 1959.

La Junta de Gobierno, en consecuencia, remitió al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, la documentación pertinente, para su promulgación.

También fue aprobado un proyecto de ley que concede vigencia permanente al decreto ley N° 2833, de 1979, y extiende sus alcances a las viviendas u obras de equipamiento comunitario que transfieran los servicios de Vivienda y Urbanización.

A la sesión asistieron también altas autoridades del Poder Ejecutivo y Legislativo así como el Secretario de Legislación y Asesores Jurídicos de los Miembros de la Junta de Gobierno.

Mayores atribuciones a facultades en UC.

El rector de la Universidad Católica de Chile, Jaime del Valle, confirmó que el proyecto de reestructura-

ción de esa Casa de Estudios Superiores contempla la disminución de algunas atribuciones de la Rectoría, responsabilidades que asumirán las distintas Facultades.

Indicó que estas unidades académicas serán autónomas en lo administrativo y pedagógico, por lo cual serán las encargadas de determinar sus plantas en estas dos áreas. Esto se estipula en un proyecto de reestructuración de estos departamentos que se estudiará dentro de un mes y que apunta a que logren un mayor poder.

Con respecto a la reorganización de la Universidad, añadió que todavía faltan algunos detalles. Dichos aspectos se analizarán en una reunión que sostendrá el Consejo Superior de esta Casa de Estudios, el 19 de este mes.

El rector Del Valle puntualizó que no habrá más reducción del personal, el que afectó a 150 personas.

Reglamentan internación de semillas

La internación de semillas deberá efectuarse por los puertos habilitados del país con la documentación puesta en las normas hasta ahora vigentes y sujeta a la inspección fitosanitaria determinada en las mismas disposiciones.

Así lo señala una resolución emitida por el Servicio Agrícola Ganadero del Ministerio de Agricultura, señalando que, además, deberá cumplirse con las condiciones especiales que para determinadas especies se señalan en el texto del mencionado cuerpo legal.

En tales normas están contempladas las semillas de especies ornamentales, los bulbos, tubérculos, cormos, rizomas de especies ornamentales, las de especies frutales y las de ejemplares forestales.

Otra resolución similar reglamentará la internación de semillas de especímenes aromáticos, hortícolas y chacareros.

S.S.S.

Indemnizaciones concedidas

El asegurado D. Pedro N. Arriagada Durán, Minero de "Enacar", recibió del Servicio de Seguro Social la más elevada suma en el mes de mayo, por concepto de indemnización por accidente del trabajo y enfermedad profesional. Ella fue de \$135.232,11.

Otras indemnizaciones de montos importantes canceladas en el citado mes fueron:

A don Luis A. Queipul Quelquehue, mueblera de la Industria de Muebles, Sr. Iván Ferrada Oliva, \$62.602,20.

A don Mario A. Palma Méndez, trabajador de plásticos de la Industria Plástica "Serviplast Ltda.", \$62.339,52.

A don Manuel A. Reyes Beltrán, trabajador maderero, de la Industria Maderera "Humberto Otárola Gaete y Cia", \$48.296,43; y

A don Luciano Urrutia Saa, trabajador maderero, Industria Maderera "Humberto Otárola Gaete y Cia", \$47.763,14.

El monto total de las indemnizaciones pagadas ascendió a la suma de \$449.035,34.

Embajador de Corea

Desarrollo económico de Chile es un milagro

Como un "milagro" calificó el embajador de Corea, Kyong do Yoon, el desarrollo económico chileno, señalando que éste se produjo gracias a la sagacidad de los gobernantes y al trabajo de su pueblo.

El diplomático, que ayer concurrió hasta el gabinete del Ministro de Agricultura, José Luis Toro Hevia, con el fin de despedirse ya que termina su misión en nuestro país, agregó que es un futuro cercano se iniciará intercambio de tecnología agrícola entre Chile y Corea.

Finalmente señaló que se lleva un hermoso recuerdo del país, al que calificó como "una nación maravillosa con un pueblo de gran calidad y gozosa".



Horacio Recart, el ingeniero forestal chileno más antiguo del país.

CAP
CHAF

BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS EN FRIO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO, LISO Y CUADRADO;
PLANOS, ANGULOS, RECTANGULARES, PERFILES, TUBOS, CAÑERIAS, CANALES, COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE PERFILES CINTAC V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

BMW

SUBARU

Alfa Romeo

VOLVO

CREDITO BANCARIO
HASTA 50 MESES
SE RECIBEN AUTOS EN PAGO

AVERILL
AUTOMOVILES SELECCIONADOS LTDA.

PIO X 2423 - LOS LEONES
FONO 742318

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS S.A.

Citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria que se efectuará el jueves 11 de junio de 1981, a las 11,30 horas, en las oficinas de la Compañía, Huérfanos 725, 7° piso B, a objeto de someter a su consideración la Memoria y Balance General por el Ejercicio comprendido entre el 1° de enero y 31 de diciembre de 1980, como asimismo de elegir Directores e inspectores de Cuentas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 2 al 11 de junio de 1981, ambas fechas inclusive.

El Presidente

COREMA

PINTURAS

Pinturas - Transformaciones
Ampliaciones - Techumbres
Electricidad - Carpintería
Ventaneros de Aluminio
Estucos - Yeso
Galpones Metálicos
Gasfitería - Herrería
Alcantarillado
Impermeabilizaciones

TRABAJOS GARANTIDOS SERIEDAD
EDD. CASTILLO VELASCO 2796
FONO: 748981

DAIHATSU

CUORE
5 puertas
EL BEST SELLER

MODELO 1981

Precio contado \$ 229.710.-
CREDITOS SIN PIE, CON EL INTERES MAS BAJO DEL MERCADO, EN U.F.R.

48 CUOTAS DE \$ 6.747,73

ENTREGA INMEDIATA

Si sus actividades no le permiten venir a nosotros, nosotros iremos donde Ud., para ello sírvase llamarnos, y con gusto le enviaremos un representante.

Disponibilidades Limitadas
Reserve el suyo

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIA

IRARRAZAVAL 1221
FONOS 491728-749425
CASILLA 14677
SANTIAGO CHILE.

ASOCIADOS CADEM.

CAMION
DELTA DIESEL
PARA 3.000 KILOS

MODELO 1981

PRECIO CONTADO \$ 643.110

Crédito sin pie, con el interés más bajo del mercado en U.F.R.

48 CUOTAS DE \$ 18.891,36

ENTREGA INMEDIATA

Si sus actividades no le permiten venir a nosotros, nosotros iremos donde Ud., para ello sírvase llamarnos, y con gusto le enviaremos un representante.

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIA

IRARRAZAVAL 1221
FONOS 491728-749425
CASILLA 14677
SANTIAGO CHILE

ASOCIADOS CADEM.

Charade
850c.c.

MODELO 1981

Precio Contado \$ 272.610
CREDITO SIN PIE CON EL INTERES MAS BAJO DEL MERCADO, EN U.F.R.

48 Cuotas de \$ 8.007,92

ENTREGA INMEDIATA

Si sus actividades no le permiten venir a nosotros, nosotros iremos donde Ud., para ello sírvase llamarnos, y con gusto le enviaremos un representante.

Disponibilidades Limitadas
Reserve el suyo

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIA

IRARRAZAVAL 1221
FONOS 491728-749425
CASILLA 14677
SANTIAGO CHILE.

ASOCIADOS CADEM.

RUEDAS CHILENAS

Los únicos en línea matrizada con bujes de acero
Para todo tipo de vehículos, 20 modelos diferentes
Modelo Sport
Aros Especiales
Para Camionetas y Jeep con tuercas
Oferta aro 10 Para mini \$ 1.250 c/u

REPARAMOS Y CENTRAMOS LLANTAS DE ACERO

Ruedas Chilenas Ltda.

Libertad 40 Santiago - Fono: 95677

SOC. COM. E IND. CATTAN S.A.

Convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 16 de junio de 1981, a las 11,30 horas en las oficinas de la Sociedad, calle Victoria N° 2413, de Valparaíso, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance, renovación completa del Directorio, designación de dos Inspectores de Cuentas y dos suplentes, y sobre gratificación del señor Director-Gerente.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 10 al 16 de junio de 1981, ambas fechas inclusive.

El Presidente
Mayo de 1981

TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa
TV blanco-negro y color
Equipo FM AM

Todas las Marcas Servicios Especializados Técnico Universitario Colegiado

RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900

GARANTIA REAL ESCRITA

Vicuña Mackenna N° 346
Of. 104 - Fono: 224410

137 años cumplió la GUAY Internacional

La Asociación Cristiana de Jóvenes —GUAY— cumplió ayer 137 años de existencia y los actos conmemorativos contemplaron actividades deportivas, recreativas y espirituales, con la participación de socios, funcionarios y directivos.

La GUAY fue fundada en Londres el seis de junio de 1844, por George Williams. En Chile se creó la primera sede en Valparaíso. Actualmente funciona en Iquique, Antofagasta, Concepción y Santiago.

En la Región Metropolitana, además de la sede central, la Asociación Cristiana de Jóvenes mantiene un Centro de Atención para menores en situación irregular en San Bernardo, y un Centro para menores bajo el sistema de libertad vigilada en calle Ecuador.

Recuerdan vida y obra de Monseñor Errázuriz

Con la colocación de ofrendas florales ante el monumento del que fuera Arzobispo de Santiago, Monseñor Crescente Errázuriz, por parte de autoridades religiosas, de la Sociedad Chilena de Geografía y de la Parroquia de la Vera Cruz, se iniciaron ayer los actos conmemorativos del cincuentenario del fallecimiento del ilustre prelado.

El monumento está ubicado en la Alameda Bernardo O'Higgins, frente a la Universidad Católica, casa de estudios que se fundó en el periodo en que Monseñor Errázuriz fue Arzobispo de Santiago.

A la ceremonia de colocación de ofrendas florales asistieron el pro gran cancliller de la Universidad Católica, Monseñor Jorge Medina; el rector del plantel Jorge Swett; el prorector Jaime del Valle; representantes de la Academia Chilena de Historia y Geografía, que fundara Monseñor Errázuriz, del Arzobispado y de la Parroquia "La Vera Cruz, donde él vivió por muchos años.

El discurso alusivo estuvo a cargo del R. P. Gabriel Guarda, quien destacó aspectos relevantes de la personalidad y obra de Monseñor Errázuriz relacionados con la Universidad Católica.

Indicó el sacerdote que Monseñor Errázuriz fue una de las figuras intelectuales y religiosas más notables de Chile y América española y supo cultivar con gran altura los valores del saber y de las disciplinas científicas, fue un gran escritor y "varón de Dios". Agregó que a él se debe que la Universidad Católica haya tenido como primer rector a Monseñor Carlos Casanueva, quien se desempeñó en el cargo durante 33 años.

Dijo el padre Guarda que las fructíferas obras de Monseñor Crescente Errázuriz fueron fruto de una intensa vida de oración.

Las ceremonias conmemorativas del cincuentenario del fallecimiento de Monseñor Crescente Errázuriz continuaron, en la tarde, con una misa en la Catedral, oficiada por el Vicario Episcopado, Monseñor René Vió Valdivieso.

El martes, 23 de junio, se inaugurará una exposición de manuscritos originales inéditos, obras literarias y cuadros de la época del homenajeado en el patio interior de la Catedral.

El viernes, 26 de junio, en la Parroquia "La Vera Cruz", el Cardenal de Santiago, Raúl Silva Henríquez, presidirá un solemne acto literario en el que se recordará la obra intelectual de Monseñor Errázuriz.



Monseñor Errázuriz

Bendición Apostólica para escritor chileno

La mayor distinción que pueda recibir un católico es, sin duda, una bendición del Santo Padre. Para los que no lo son, también, dada la importancia que reviste en el mundo de hoy la figura de Juan Pablo II.

Y cuando un creador la recibe en reconocimiento a su obra, puede decirse sin temor a equivoco, que la satisfacción es aún mayor.

Así le sucede a Héctor Faúndez, un hombre que se ha hecho acreedor al título de mejor entre los mejores gracias a su esfuerzo y sacrificio. Un artista del peinado que comenzó como aprendiz de una peluquería y que hoy se ha encumbrado por sobre los demás profesionales de su ramo.

Pero no ha sido ésta la única razón de su fama. Sus primeros pasos como escritor le han significado un éxito que ni el mismo Faúndez esperaba.

Muchos elogios y estímulos ha recibido el artista por su primer libro "Eso, lo otro y aquello". Y entre ellos, guarda un especial valor, el que recibió por encargo del Papa.

La atenta misiva, fechada en el Vaticano, febrero de 1981, acusa recibo de la publicación, "en nombre de Su Santidad, quien corresponde con un recuerdo en sus plegarias e impartiendo la Bendición Apostólica".



Manuel Valdés, presidente del Directorio de Plan Vital.

Señaló Manuel Valdés

Nueva previsión requiere actuar con lealtad y ética

Manuel Valdés, presidente del Directorio de la AFP Plan Vital, expresó que "es imprescindible que las administradoras comprendan la importancia de su papel en la nueva previsión y eviten especular con falsas expectativas".

El comentario del personero se generó en consultas periodísticas sobre las bajas (y hasta nulitas) comisiones anunciadas por otras entidades privadas de previsión en forma temporal, y los reparos que esta actitud encontró en el Ministro del Trabajo.

"La responsabilidad del sector privado en la previsión es tan alta, tan trascendental, que hace necesario ser consecuente y tomar con absoluta seriedad la tarea, sin otorgar falsas expectativas que a la larga perjudican a los usuarios", manifestó Valdés.

"Todo lo que perturbe o desoriente a los imponentes, especialmente en el sentido de intervenir en su decisión sobre cambiar o no de sistema previsional, es peligroso. Debe actuarse con lealtad y sentido ético, especialmente —como digo— en estos casos en que va involucrada una decisión importante".

Cabe recordar que el Ministro Miguel Kast señaló al respecto que, aun cuando las AFP tenían plena libertad para fijar sus comisiones, cumpliendo con los requisitos legales, era necesario advertir al público en torno al carácter netamente temporal de tan tentadoras rebajas anunciadas por algunas AFP.

Clausurado seminario médico

□ Solicitan políticas en área de Salud Mental

Con la asistencia del director de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, docentes y egresados, terminó el seminario de Salud Mental, dictado en la Escuela de Salud Pública de dicha Facultad.

Los 25 alumnos, todos médicos, efectuaron el postgrado en esta especialidad, que reunió a interesados de Arica a Punta Arenas, y que los capacita para aplicar los conocimientos obtenidos en salud pública, diagnóstico, colaboración e implementación de políticas y programas, problemas de desarrollo y salud mental, infantil, epilepsia, rehabilitación y educación.

El doctor Medina, quien destacó en su intervención la importancia de este seminario y la realización de éstos en la Escuela de Salud Pública, agradeció a los alumnos e instituciones que permitieron la presencia de sus profesionales a éste, y los invitó a proseguir en el compromiso de mantener el contacto de trabajo y conocimientos que desarrollen en sus respectivas fuentes de trabajo.

"El intercambio —dijo— puede ser por escrito o personal. Hemos logrado una impresionante e increíble disminución en las tasas de mortalidad infantil, ahora nos encontramos con el problema de Salud Mental".

El doctor Luis Hernán Silva, habló en nombre de los egresados y manifestó la necesidad de una política definida en Salud Mental por parte de las autoridades conjuntamente con las de la Escuela de Salubridad.

"Este seminario de seis meses nos parece poco —expresó— pero tenemos la esperanza de que volveremos a reunirnos nuevamente. Este es el tercer seminario de esta naturaleza y su realización es un incentivo para presionar por una realidad que necesita atención".

El doctor Pedro Naveillán, director del Seminario, manifestó "que es necesaria la existencia de una política nacional y técnicamente formulada, que dé las grandes líneas normativas para que los servicios locales de salud, las desarrollen en programas específicos y los ejecuten".

"Esto implica —agregó— el de-

sarrollo de los recursos humanos y técnicos para desarrollar dichas actividades. Tradicionalmente en Chile, no se han dado ni los mínimos recursos para la atención de Salud Mental".

El profesional destacó que el 30% de la población padece enfermedades mentales, la mayoría adultos. "Si hemos logrado una significativa tasa de disminución de la mortalidad infantil, a través de una adecuada atención al niño y la madre, sería necesario que ésta se comenzara a realizar paralelamente con un programa de Salud Mental".

"Y —añadió— tener en cuenta que ese niño, al que se le dedica cuidado especial para asegurar sus expectativas de vida, vive muchas veces en un ambiente donde sus padres o familiares son enfermos mentales o alcohólicos".

Este seminario se repetirá el próximo año desde abril hasta fines de junio. Todos los egresados recibieron un diploma.



El Ministro de Agricultura, José Luis Toro, recibió ayer en su gabinete al embajador de Corea, Kyong Do Yoon, quien le hizo una visita de cortesía para despedirse con motivo del término de su misión en Chile.

Imagen de Portales presidió la celebración del Día del Comercio

Diversos actos conmemoraron ayer el Día del Comercio en nuestro país. En la ceremonia más relevante, la Confederación Gremial del Comercio, la Cámara respectiva y SÍDECO entregaron galardones a personalidades gubernamentales, empresarios y trabajadores relacionados de una u otra forma con la actividad comercial de nuestro país y que merecieron especial distinción durante este periodo.

Pocos minutos antes, ante el monumento de don Diego Portales, ubicado en la Plaza de la Constitución, se efectuaba una ceremonia cívico-patriótica de recuerdo al estadista en cuyo natalicio se ha instaurado precisamente el Día del Comercio, atendiendo no sólo a que ésta fue la actividad privada que desempeña en vida, sino al empuje y cauce que dieron a ella las leyes y ordenamientos emanados durante su ministerio.

HOMENAJE

Con una ceremonia cívico patriótica efectuada a los pies del monumento al estadista Diego Portales Palazuelos en la Plaza de la Constitución, se inició la celebración oficial del Día Nacional del Comercio.

Luego del izamiento de nuestro emblema nacional se dirigió a las autoridades encabezadas por el Intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa, el vicepresidente de la Cámara Nacional de Comercio Luis Correa.

En su alocución el dirigente se refirió al espíritu visionario del gran Ministro destacando especialmente su preocupación constante por el destino de Chile, lo que "indujo a Portales a que en tiempos en que imperaba la anarquía en toda Hispanoamérica se fundara un orden institucionalizado, lo que fue base para el progreso cívico".

En representación de la Confederación Gremial del Comercio Detallista de Chile se dirigió a los asistentes a la ceremonia la directora de este organismo, María Isabel Page, quien se refirió a la función gremial que cumple la Confederación.

"Nada de lo que acontece es ajeno a nuestro sector y en consecuencia todos los esfuerzos, preocupaciones y actividades en el más amplio sentido gremial, están encauzados y dirigidos no sólo a satisfacer necesidades materiales, sino también a desarrollar una muy sincera acción de bienestar social", declaró enfáticamente.

A nombre de los integrantes del Círculo Portaliano, habló su presidente, Mario González Bravo, quien destacó la proyección de la imagen de Portales, especialmente en lo que dice

relación con los orígenes de la actual institucionalidad y orden que imperan en el país.

Finalmente representantes de la Cámara Nacional de Comercio, la Confederación del Comercio Detallista y de las demás agrupaciones del comercio nacional, depositaron ofrendas florales a los pies del monumento a Diego Portales.

PREMIO DIEGO PORTALES

Como ya se ha hecho tradicional durante la Semana del Comercio, la Cámara Nacional de Comercio, la Confederación del Comercio Detallista, y SÍDECO, destacan en forma conjunta a aquellas personalidades que declaran merecedoras de un reconocimiento público por su labor en beneficio de esta área de la vida económica nacional.

En esta oportunidad, la ceremonia revistió especial trascendencia debido a que los comerciantes decidieron entregar un galardón especial, la "Condecoración Diego Portales", concedida con anterioridad sólo al Presidente de la República, al Ministro de Minería, José Piñera, al animador Raúl Matas y al periodista Hernán Banda.

Al agradecer el premio el Ministro Piñera hizo presente que la inclusión de un millón 500 mil trabajadores independientes al sistema previsional fue sólo un acto de justicia y "los actos de justicia no se agradecen".

Destacó que la incorporación de los trabajadores del comercio al régimen

previsional es más que nada la obra de un gobernante y un gobierno que han estado empeñados en lograr una meta que hace muchos años debió lograrse.

Además, la comisión especialmente formada para ese efecto, premió con el Premio Diego Portales a Luis Tello Contanzo, como empresario, a Alberto Guerrero como periodista y a Manuel Valdés en forma especial por su labor como dirigente del sector privado. Este mismo premio fue otorgado semanas antes al ex alcalde Patricio Guzmán, por su trabajo a la cabeza de la comuna.

Finalmente, la Confederación Gremial del Comercio Detallista de Chile entregó distinciones particulares a tres jóvenes reporteros del sector económico, al dirigente del comercio Eduardo Garín Cea, y a Armando Sabaj Sabaj, antiguo dirigente y actual alcalde de la comuna de San Antonio.

Asimismo, SÍDECO otorgó premios a los tres trabajadores más antiguos del comercio que son José Aníbal Reyes Cruz, de Falabella, por 50 años de antigüedad, Rufino Garzón Molina, de Calzados García, por 45, y a Julio Carmona Villarroel, de Farmacia Mayo, por 42 años.

En el acto de entrega de estas distinciones, con motivo de la celebración de la Semana del Comercio 1981, estuvieron presentes el Intendente de Santiago, general Carol Urzúa; el presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Guillermo Elton; el presidente de la Confederación Gremial de Comercio Detallista, Rafael Cumsille; representantes de SÍDECO.



María Isabel Page, directora de la Confederación Gremial del Comercio Detallista de Chile, se dirige a los presentes en el acto cívico-patriótico de homenaje a Diego Portales.

Oficial de la Armada de USA recibió condecoración

Las primeras visitas las realizó en el Ministerio de Defensa, para, posteriormente, dirigirse al Palacio de la Moneda donde fue recibido por el jefe del Estado. Acompañaron al Almirante Train, el Contralmirante de Sanidad de Estados Unidos, W.M. McDermontt y por el jefe del Estado Mayor de la Armada chilena, Maurice Poisson Eastman.

Durante las reuniones, se dialogó sobre diversas materias de interés para los dos países y de los lazos de amistad existentes entre las armadas de Chile y Estados Unidos.

Posteriormente y una vez finalizada la entrevista con el jefe de Estado, el Almirante Harry D. Train II, se trasladó hasta la residencia privada del Almirante Merino, donde fue condecorado con la "Medalla al Mérito de Chile" en el grado de "Gran Cruz". Hoy estará en Valparaíso, donde realizará diversas actividades entre las que se cuenta un recorrido a la Escuela Naval "Arturo Prat".

Igualmente como parte del programa oficial de su visita a Chile, ya conoció el puerto de Talcahuano y la base naval instalada en esa localidad.

MODELOS 1981

* Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas o U.F.R.

FINANCIERA ANDES

Entrega inmediata

* General Motors

Chevette 1981

C-10 C-30

Zastava

FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a. hasbún h.

santa rosa 81 - tel. 383348

SANTA ROSA 81 - FONOS: 383348

RAMON CARNICER 155 - FONOS: 221885

AUTOMOTORA LA PALMA

IRARRAZAVAL 3350

FONO: 256122

LOS PRECIOS MAS BAJO DE PLAZA

GRAN ESFUERZO DEL SINDICATO DE TAXIS DE SANTIAGO, PARA OFRECER A TODOS LOS TAXISTAS DEL PAIS, DE IMPORTACION DIRECTA, NEUMATICOS PIRELLI PARA AUTOMOVILES OPALA, CHEVETTE, PEUGEOT, V.W., PONY Y SUBARU, EN OFERTA, FUERA DE TODA COMPETENCIA. VENGA Y COMPRUEBELO, NO SE ARREPENTIRA!

GRAN STOCK DE REPUESTOS OPALA

NO SOMOS COMERCIANTES

VENDIENDO BARATO

AYUDAMOS AL GREMIO

AV. MATTA 674

VIGILANTES

BANCARIOS

LOCOMOCION COLECTIVA

ROPA DE TRABAJO

EN GENERAL

ENTREGA INMEDIATA POR LA CANTIDAD QUE UD. NECESITE

FACILIDADES DE PAGO

SAN GERARDO 634

FONOS: 376562 - 770247

PROSPERO ARAYA

FRENTE IGLESIA SANTA ANA

Exposición permanente de hermosos y finos cuadros de marinas - paisajes - caletas. Telas y marcos todas las medidas.

Precios especiales a artistas pintores.

Restauramos y enmarcamos Pinturas - Reproducciones - Poster - Acuarelas - Títulos, Certificados, etc.

Catedral 1495

ATELIER DEL PINTOR

García Reyes 146-Stgo.

Secretaría de la Juventud

"Mini-teletón" en la comuna de Conchalí

El Secretario Nacional subrogante, Eduardo Silva, viajó a Linares para reunirse con los dirigentes de la provincia

Distintas actividades artísticas están realizando los voluntarios de la Secretaría Nacional de la Juventud de Conchalí, con el objeto de reunir diversos materiales para mantener un stock en la oficina de emergencia de dicha municipalidad. El acuerdo se tomó como una forma de cooperar en las labores de ayuda en caso de lluvias o emergencias.

La información entregada por Luis López, Secretario Comunal; Paulina Infante, Jefe de Gabinete de la Municipalidad de Conchalí; Cristián Lee, Secretario Regional de la Juventud, señala que los trabajos de recolección de alimentos no perecibles, vestuario y otros finalizará el sábado 13 con una jornada artística en el Balneario Municipal, Avenida Diego Silva 1309.

Durante ese día se desarrollará un programa especial, "La mini Teletón de Conchalí", que incluye bloques para niños, jóvenes y adultos. Durante la clausura, la secretaria comunal entregará al alcalde, Jorge Álvarez, en forma simbólica, los viveres reunidos.

VIAJE SECRETARIO NACIONAL SUBROGANTE

Para participar en varias reuniones y charlas informativas organizadas por la Secretaría Nacional de la Juventud de Linares, viajó ayer a esa provincia el Secretario Nacional de la Juventud Subrogante, Eduardo Silva.

El programa abarcará 8 comunas de Linares y su objetivo principal es lograr una mayor integración entre los alcaldes y los secretarios comunales.

ACTIVIDADES DE LA SECRETARIA EN COMUNAS

Un vasto programa de mesas redondas, en los cuales se analizan diversos temas de interés juvenil, tales como: política educacional, ley general de universidades, participación y centros de alumnos y otros, realiza la Secretaría de la Juventud del Área Metropolitana, desde fines de mayo hasta el 15 de junio, en diversas comunas.



Eduardo Silva, Secretario Nacional Subrogante de la Juventud.

En estas sesiones, presididas por los dirigentes comunales de la secretaria, los jóvenes tienen la posibilidad de participar activamente, dando opiniones y exponiendo sus inquietudes. Entre las comunas que están llevando a cabo este programa se puede citar: La Cisterna, el 10 de junio en Pedro Aguirre Cerda 0115; La Reina, el día 14 de junio en el salón de actos de la Municipalidad; Providencia, 10 de junio en la sede comunal de la secretaria; Quinta Normal, 11 de junio, en la sede de la entidad juvenil.

Intendente inició campaña de arborización en Pudahuel

Con la asistencia del Intendente de la Región Metropolitana, General Carlos Urzúa, se inició la campaña de arborización en la comuna de Pudahuel. En la ocasión, el gobernante comunal plantó el primer árbol de 20 mil que se colocarán hasta julio próximo.

El acto tuvo lugar en la Escuela Básica 421, donde los alumnos presentaron una coreografía alusiva al árbol. Además se instó a los estudiantes a cooperar en la mantención de las especies chilenas, entre las que se destacan Algarrobos, Maitenes, Plátanos Orientales, Jacarandas, Olmos, etc.

Parte de los sectores beneficiados con esta campaña serán las Poblaciones "Villa O'Higgins", "Intendente

Saavedra", "Digna Rosa", "Pudahuel", "Canadá Norte" y las avenidas San Pablo, en toda su extensión; General Bonilla, Neptuno y Teniente Cruz.

El Alcalde de Pudahuel, Felipe Montero, informó durante la ceremonia, que la Municipalidad y las Juntas de Vecinos acordaron que cada árbol destruido será pagado por el dueño de casa que esté al frente de él.

Posteriormente el Intendente procedió a la entrega de premios a los alumnos que ganaron un concurso de pintura y dibujo. El General Urzúa, señaló que la Intendencia invirtió 4 millones de pesos para entregar árboles chilenos para ser plantados en las 10 comunas del Área Metropolitana.



El Intendente de Santiago, junto al Alcalde Pudahuel y otros dirigentes comunales, dieron inicio a la campaña de arborización en esa comuna.

FAO colabora en programa para desarrollo ganadero

Con la llegada al país de una misión de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO, se dio inicio al proyecto "Desarrollo del subsector Carnes Rojas" en nuestro país, el que será realizado en conjunto con el Ministerio de Agricultura, a través de la Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA.

El grupo está compuesto por los consultores Carlos Mattos M., jefe de misión y los expertos José C. Jorge y Raúl Prando, quienes se encuentran en nuestro país desde la semana anterior.

El proyecto tiene como finalidad la producción de carnes de bovino, en las zonas con potencial ganadero, a través de la investigación aplicada y adaptación de tecnologías, poniendo a disposición del productor técnicas identificadas.

También pretende mejorar la relación costo-beneficio de este subsector, mediante la racionalización de los procesos a nivel predial, del faenamiento, mercadeo y transporte y estudiar las posibilidades de contar con excedentes exportables de este tipo de carnes y sus subproductos.

ASISTENCIA PREPARATORIA

El plan de trabajo contempla una asistencia preparatoria de dos meses, mediante la cual se hará un estudio analítico de la situación actual de la ganadería bovina en sus aspectos técnicos, económicos y sociales.

Dicho análisis permitirá con mayor precisión determinar las principales limitantes que inciden o interfieren en el normal desenvolvimiento de este rubro pecuario.

Al respecto, la ODEPA ya preparó un primer documento de trabajo el cual servirá de marco de referencia para las labores que desempeñará la misión extranjera en Chile, quien tendrá la responsabilidad de realizar el diagnóstico sectorial.

La asistencia preparatoria tiene un costo tentativo de treinta y seis mil cincuenta dólares y luego de esos dos meses de trabajo, el Gobierno contará con un estudio actualizado sobre la situación. Este servirá de punto de partida para la definición de los objetivos inmediatos del proyecto, que será ejecutado por la FAO y financiado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD.

El presupuesto que tiene el proyecto en su segunda etapa, que tendrá una duración estimada de tres años, es de cuatrocientos cincuenta y seis mil dólares también cancelados por el PNUD.

Los asesores internacionales de ese organismo mundial visitaron ayer la estación experimental "La Platina", del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, para tener una visión general de los estudios que se han hecho en este sentido en el país y planificar en el terreno la colaboración con los organismos agropecuarios nacionales.



Funcionarios de la Oficina de Planificación del Ministerio de Agricultura y de la FAO visitan la estación experimental "La Platina", para imponerse de las investigaciones ganaderas realizadas en el país.

Fuero por ambiente tóxico despierta polémica en ENAP

Federación de trabajadores responde a opiniones del Gerente General: solicitudes no serán retiradas

La Federación de Trabajadores del Petróleo emitió una extensa declaración pública en respuesta a los planteamientos efectuados por el Gerente de ENAP, Ernesto Silva, y en la cual establecen las razones por las que no están dispuestos a retirar en ningún caso las solicitudes de calificación de ambiente tóxico que pesan sobre la empresa.

Declaran inicialmente estar en completo desacuerdo con Silva, quien aseguró que —a su juicio— la petición interpuesta por los trabajadores no cumplía con las formalidades legales y que en consecuencia no sería válida. Además aseveró que el fuero legal es incompatible debido a situaciones de despidos colectivos como las existentes en la Refinería de San Vicente de ENAP.

Según los trabajadores, existirían dos o tres situaciones absolutamente independientes, aunque interconectadas en sus efectos prácticos, que afectan a los trabajadores de esa planta: por un lado la investigación oficial tendiente a diagnosticar la posible existencia de un ambiente de trabajo absolutamente tóxico; por otro los despidos colectivos solicitados por ENAP para reducir personal en esa repartición, y finalmente, el fuero que se desprende legalmente de la primera situación e impide la segunda.

Aseguran, en primer lugar, que las formalidades legales se cumplieron con exactitud, razón por la cual el SNS procedió de inmediato a la investigación solicitada. Y en segundo término, que el fuero establecido por la ley en el artículo segundo advierte que no podrá otorgarse autorización

judicial previa, si así se solicita, para despidos por necesidades de funcionamiento de la empresa, que es precisamente lo invocado por ENAP para proceder a la reducción de su personal en la Refinería de San Vicente.

"El Gerente también ha confundido la finalidad del recurso de protección con la del fuero, añaden. En el recurso presentado, se trata de proteger el derecho a la propiedad de las remuneraciones. Aún en el caso de rechazarse esto, quedaría vigente el fuero".

Especifican que entre los argumentos presentados en dicha solicitud de calificación de ambiente tóxico, se encontraban antecedentes entregados por el Jefe del Servicio Médico de ENAP en congresos petroleros internacionales, respecto de las afecciones producidas entre los trabajadores e, incluso sobre la comunidad adyacente a la planta.

Aseguran que el problema del fuero no fue el elemento determinante de los trabajadores para solicitar la calificación de ambiente tóxico, sino que esto surgió posteriormente. "En consecuencia este problema debería ser tratado de otra manera por la empresa, en protección no sólo de los trabajadores, sino también de la comunidad", insisten en su declaración.

Sin embargo, no omiten señalar que: "Si bien los trabajadores saben que no podrán ser despedidos, tienen el derecho, que no es el de los sindicatos, a renunciar incluso a sus fueros si la empresa llega a ofrecerles condiciones que ellos particularmente estimen convenientes". Añaden que el fuero protege por igual a sindicaliza-



La impresionante chimenea de la Refinería de Petróleo de Ventanas.

dos y no sindicalizados "incluso a los ejecutivos".

Deja finalmente en claro la Federación en su nota que las solicitudes no serán retiradas, porque fueron presentadas por un problema ajeno al fuero y que incluso afecta a terceros habitantes del sector.

OFERTA DE REPUESTOS OPALA

RECIENTE RECIBIDOS

PARACHOQUES	1780
ROTULAS SUP.	360
ROTULAS INF.	320
DISCO EMBRAGUE USA	1200
PIOLAS EMBRAGUE	270
RODAMIENTO DE EMPUJE USA	590
NEUMATICOS	2420
EXTREMOS DIRECCION	340
BUJE DE BANDEJA	140
BUJE BRAZO AUXILIAR	250
BOMBA DE AGUA(USA)	1.300
PASTILLAS FRENS	
JUEGO	690
EMPAQUETADURAS	
COMPLETAS	590
TAQUI DE VALVULAS	180
ESPIRALES	1900

IVA INCLUIDO

PRECIOS ESPECIALES A TAXISTAS

Repuestos para motos y mucho, mucho más

IMPORTADORA VIENA S.A.

DIEZ DE JULIO 478 FONO 226649

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



Silenciadores

Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos

CARMEN 171
F. 398456

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.



GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN-PIRELLI GOOD YEAR-FIRESTONE VENTAS Y SERVICIO

Santiago AV. REPUBLICA 146 FONO 93234

PLANTA AV. M. RODRIGUEZ 373 FONO 46 ISLA DE MAIPO

DATSUM-CHILE
CONCESIONARIO PROFESIONAL

DATSUN
TODOS LOS MODELOS
CREDITOS HASTA 48 MESES

BESA
BANK OF SANTIAGO

Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel

Y AHORA OTRO LOCAL EN Las Condes 10173

IN MEMORIAM

PEDRO PINO VERGARA (Q.E.P.D.)

Al cumplirse 21 años del fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el día 6 del pre, en la Iglesia de las Agustinas, a las 11. A.M.

LA FAMILIA

SEGURIDAD...?

NEUMATICOS ANCHOS SON YA UNA SEGURIDAD.

MEJORES FRENADAS - MAYOR ESTABILIDAD
Firestone, Good Year y otros.

NUEVOS - RECAUCHADOS DE OCASION
Todas las medidas en GIGANTES

AV. ESPAÑA 72
FONOS: 97305-98548

COREMA

TECHUMBRES

REPARACIONES Y AMPLIACIONES EN GENERAL

Mansardas, techos americanos impermeabilizaciones Trabajos garantizados

EDO. CASTILLO VELASCO 2796
FONO 748981

Día de la Infantería



1).- El Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet Ugarte, acompañado de las más altas autoridades de la institución, presidió anoche la ceremonia conmemorativa del Asalto y Toma del Morro de Arica y de celebración del Día del Arma, en la Escuela de Infantería de San Bernardo. También asistieron, especialmente invitados, agregados militares extranjeros. En esta oportunidad se rindió un homenaje a los soldados de Infantería y luego se procedió a la entrega de premios a las patrullas que participaron en el concurso realizado el jueves en los cerros de Chena. El primer lugar lo ocupó la patrulla "A" de la Escuela de In-

fantería, haciéndose acreedora a la distinción "Comandancia en Jefe del Ejército". El segundo premio, "Comité de Infantería, lo recibió la Escuela de Montaña, y el tercero, la patrulla "B" de la Escuela de Infantería. En la tribuna de honor aparecen, junto al Presidente Pinochet, el jefe del Estado Mayor del Ejército, general de División Julio Canessa Robert; el vicecomandante en jefe del Ejército, teniente general Washington Carrasco Fernández; el integrante de la Junta de Gobierno, en representación del Ejército, teniente general César Raúl Benavides Escobar; el Ministro de Defensa Nacional, teniente general (R) Carlos Forestier Haensgen, y el comandante de Institu-

tos Militares, general de Brigada Enrique Valdés Puga. — 2).- Las integrantes de la rama femenina del Ejército tuvieron destacada participación en la ceremonia de ayer. Una de ellas, luciendo orgullosa el parche rojo, recibe el saludo de un superior. La rama femenina hizo derroche de la tradicional bizarria del soldado chileno y puso la nota de simpatía en la presentación militar. — 3).- Una patrulla de Infantería captada frente a las autoridades en los instantes en que el general Osvaldo Hernández Pedreros, en representación de la Infantería, pronuncia una alocución patriótica para recordar las glorias del Arma y destacar la trascendencia de esta fecha en que se renueva el juramento de amor y fidelidad a la Patria.

Colegios celebraron el Día Mundial del Medio Ambiente

El 50 por ciento de los establecimientos educacionales particulares y estatales del país celebraron ayer el Día Mundial del Medio Ambiente, con una serie de actividades destinadas principalmente a crear conciencia en la población de la necesidad de preservar nuestra naturaleza, para beneficio de la salud humana.

En la Escuela D-558 de La Cisterna fueron investidos 41 alumnos de enseñanza básica como Brigadas Verdes, los que durante todo el año tendrán la misión de cuidar la naturaleza, evitar toda acción negativa contraria a la armonía y desarrollo de la vida en plenitud; disminuir la contaminación; plantar y cuidar árboles; preservar la vida de las especies vivas, tareas que deben llevar a cabo con la colaboración de toda la comunidad.

Marta Stefanowsky, directora del Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, organismo que organizó durante la semana actividades en relación al medio ambiente, informó que desde 1980 los colegios chilenos se han sumado a las celebraciones mundiales, en plena conciencia de la importancia de la difusión requerida en este campo de acción.

Profesora británica recibió máximo galardón de docencia

En una ceremonia con la cual se inauguró el nuevo local del Colegio Craighouse en la sector La Dehesa de Las Condes, el Ministro de Educación, Alfredo Prieto, condecoró ayer con la Orden al Mérito Docente y Cultural Gabriela Mistral, en el grado de Lazo de Dama, a la educadora británica Joan Gibson de Darling, quien cumple 36 años de dedicación a la enseñanza en Chile.

El Secretario de Estado, junto con destacar la importancia de dotar de nuevas instalaciones a un establecimiento que cubre las necesidades de un importante sector ciudadano, recordó la labor de la maestra galardonada.

Posteriormente le hizo entrega de la condecoración, señalando que "el Supremo Gobierno ha querido por mi intermedio, en mi calidad de Ministro de Educación Pública, sumarse a los festejos de aniversario del plantel, pero también rendir un homenaje a su Directora, señora Joan Gibson Craig de Darling, distinguiéndola con la Condecoración Orden al Mérito Docente y Cultural Gabriela Mistral, por su significativo aporte a la educación nacional, distinción que el Consejo de la Orden, que tengo el honor de presidir, acordó conferirle por unanimidad y que en este momento le impongo".

La educadora, de nacionalidad británica, llegó a Chile en 1932, luego de seguir estudios en Gran Bretaña, Hong Kong y finalizarlos en nuestro país en forma particular.

Agradeció el galardón la profesora Gibson y el Embajador de Gran Bretaña en Chile, John Heath.



El Director General de Aeronáutica Civil, General Jorge Rojas Carrasco, felicita a los oficiales que aprobaron los cursos de "Técnicas de Instrucción" y "Administradores de Aeropuertos", impartidos por la Escuela Técnica Aeronáutica.

Postulantes a SENDOS rindieron exámenes

Setecientos cincuenta postulantes a proyectistas y contratistas de instalaciones domiciliarias de agua potable y alcantarillado, rindieron exámenes esta tarde en el Liceo de Niñas "Javiera Carrera". En las demás regiones del país se hicieron también ante comisiones designadas por SENDOS.

La convocatoria la hizo el Servicio Nacional de Obras Sanitarias a todas aquellas personas que careciendo de título universitario, actúan desde años en esa especialidad.

A nivel nacional se inscribieron 2.900 personas, de las cuales 2.550 rendirán examen de conocimiento para desempeñarse como proyectistas y constructores de servicios de agua potable y alcantarillado hasta el nivel de viviendas unifamiliares. 400 personas darán un examen especial que los habilitará para proyectar y construir cualquier tipo de instalaciones domiciliarias.

Estos exámenes se repetirán semestralmente y quienes resulten aprobados, recibirán un certificado de competencia, que les permitirá actuar como contratistas en cualquier punto del país.

Quedan excluidos de la obligación de rendir estas pruebas, los constructores civiles, ingenieros civiles y arquitectos, que están habilitados por disposiciones legales y reglamentarias.

Los especialistas que resulten habilitados para desempeñarse y que infrinjan las disposiciones del Reglamento de Instalaciones Domiciliarias de Agua Potable y Alcantarillado, serán sancionados con la revocación de la autorización obtenida en estos exámenes por el plazo de tres años y a nivel nacional, no pudiendo por tanto ejercer en ningún punto del país. La medida tiene por finalidad, asegurar la total responsabilidad de los contratistas, en los trabajos que les sean encomendados.

Donaron 2 ambulancias al Cuerpo de Bomberos

Dos ambulancias donó al Cuerpo de Bomberos de Santiago la firma administradora de la Mina La Disputada de Las Condes, simultáneamente con la conclusión de la campaña de la institución de voluntarios para reunir fondos destinados a la adquisición de material mayor de combate contra los incendios.

La firma Exxon, que tiene a su cargo el yacimiento minero, donó al Cuerpo de Bomberos dos ambulancias que tenía destinadas a sus labores y que, pintadas de rojo y blanco, prestarán servicios de utilidad a los voluntarios en sus acciones contra el fuego.

Presidente Pinochet inauguró el complejo radial Portales

Con la asistencia del Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, su hija Lucía Pinochet Hiriart, Ministros de Estado, autoridades civiles y militares y representantes de diversos medios de comunicación, Radio Portales conmemoró su vigésimo primer aniversario e inauguró el edificio y estudios del núcleo de emisoras integrado, además, por Carolina y Alondra.

La ceremonia se efectuó ayer a las 18.15 horas en los estudios centrales ubicados en Ejército 136, inmediatamente después de la llegada de Su Excelencia.

El discurso estuvo a cargo de Hernán Daroch, ex presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, SOFOFA, quien destacó la importancia del complejo radial en tan significativa fecha, su evolución y constante renovación técnica, como asimismo la labor de todos los profesionales que en ella laboran.

Una vez finalizada la intervención del personero, el Presbítero Gilberto Lizama procedió a bendecir el edificio previo a una breve oración.

Luego del acto religioso, se invitó al Presidente de la República para que procediera a cortar la cinta que simbolizaba la inauguración oficial del complejo radial. El Primer Mandatario permaneció breve tiempo más y abandonó el recinto para cumplir otros compromisos de Gobierno.

Por su parte, Raúl Tarud, director gerente de la emisora, señaló a LA NACIÓN: "Para mí es un agrado muy grande inaugurar este núcleo que significa ofrecer al país el complejo radial más importante por sus características técnicas y humanas, ya que en total trabajan 205 personas entregando cada día lo mejor en sus respectivas funciones. Además esto prueba que el medio de comunicación radial está en pleno vigor. Nuestra programación incluye radioteatros, humorismo, shows, información y servicios para toda la comunidad".

Los actos de celebración continúan hoy con una misa en memoria de Roberto Inglés, Luis Hernández Parker, Alfredo Lioux y Antonio Castillo, quienes desarrollaron gran parte de su labor profesional en la emisora. Luego se procederá a descubrir placas recordatorias con sus nombres en diferentes secciones del núcleo.

También se otorgarán premios a los funcionarios y distinciones especiales

a los trabajadores con 15 a 20 años de servicio en el complejo radial.

No hay meningitis infecciosa en Hospital Paula Jaraquemada

La Dirección del Hospital Paula Jaraquemada desmintió ayer en forma terminante que existiera un foco de meningitis infecciosa en dicho centro asistencial.

En una declaración pública la Dirección del establecimiento señala:

"En relación a la información aparecida en un vespertino 'sobre un foco de meningitis infecciosa en el Hospital Paula Jaraquemada, debemos informar que como es habitual en esta época del año, se han hospitalizado casos aislados, por el hecho de contar nuestro establecimiento con una unidad pediátrica especial para enfermedades potencialmente infecciosas.

"Dadas las múltiples causas de la meningitis, es preciso establecer con absoluta precisión el diagnóstico etiológico, antes de pronunciarse si son meningocócicas o infecciosas.

"De todas maneras, como es habitual se han tomado todas las medidas preventivas del caso según las normas establecidas".

Por otra parte, según otras informaciones al Hospital Paula Jaraquemada han ingresado en el transcurso de este año nueve casos de meningitis de los cuales sólo dos han sido infecciosos y corresponde a una curva normal por lo que no se puede hablar de un foco infeccioso.

COMUNICADO DEL MINISTERIO DE SALUD

Un comunicado público dio a conocer ayer en la tarde el Ministerio de Salud, en referencia aparecida en un vespertino, en la que se señalaba la existencia de un foco de meningitis infecciosa en el Hospital Paula Jaraquemada.

El texto de la declaración es el siguiente:

"Las actividades de vigilancia epidemiológica, que realiza el Ministerio de Salud, han demostrado que hasta el mes de junio de este año se han presentado 24 casos de meningitis meningocócica en la Región Metropolitana. Lo habitual es que se observe un número similar de casos.

Esta Secretaría de Estado mantiene un permanente conocimiento y análisis de los posibles casos de meningitis meningocócica, con el objeto de sustentar una vigilancia regular y permanente, a fin de prevenir cualquier situación.

Para tener la certeza de que se trata de un caso de meningitis meningocócica, debe haber concordancia entre el cuadro clínico y los exámenes de laboratorio, ya que existen diferentes casos de meningitis, y sólo la meningocócica tiene un carácter contagioso.

La vigilancia epidemiológica es un eficaz método que le permite a las autoridades de salud conocer oportunamente el estado de las enfermedades transmisibles, aplicando medidas de protección cada vez que la situación lo requiera".

Corte de agua en Providencia

Un corte del suministro de agua potable afectará a un sector de la comuna de Providencia, entre las 09.00 y las 14.00 horas, del día martes 9 de junio, debido a la conexión de nuevas cañerías.

El área afectada será la comprendida entre los siguientes límites: norte, Ladislao Errázuriz; sur, Av. Pucuro; poniente, Av. Pedro de Valdivia; y Oriente, Ricardo Lyon.

ZELDIS SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL E INDUSTRIAL

EST-00 FIN-NCIERO

Decretos:
Nº 5911 de 11.06.49
Nº 9729 de 31.10.53
Nº 1778 de 23.02.56
Nº 754 de 27.03.65
Nº 3176 de 20.11.65
Nº 1565 de 26.12.66

DIRECTORIO: Presidente Sra. Odilia Bouteille Quera
Director Sr. Isaac Cohen Palumbo
Director Sr. Joaquín Gaerz Shepherd

Capital autorizado \$ 500,00
Capital suscrito " 500,00
Capital pagado " 500,00
Capital y reservas " 5.353.011,16

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo circulante \$ 20.730.129,43
Pasivo circulante (* 11.880.845,01)
Capital de trabajo \$ 8.849.284,42
Activo fijo " 1.660.282,74
Pasivo de largo plazo (* 2.156.856,00)
Patrimonio Neto \$ 5.353.011,16

Resultado entre el 1.1.80 y el 31.12.80

Ingresos de la explotación \$ 22.575.090,71
Costo de explotación (* 15.250.295,00)
Margen de explotación \$ 7.324.795,71
Gastos de administración y ventas (* 3.613.461,37)
Resultado operacional \$ 3.711.334,34
Ingresos no operacionales 230.125,26
Gastos financieros (* 4.048.093,59)
Corrección monetaria (* 559.842,88)
Pérdida neta \$ 2.716.476,87

José A. Gaerz Shepherd
C.C.1.716 Licencia 903514

Isaac Cohen Palumbo
Director-Gerente

Los inspectores de Cuentas que suscriben certifican haber revisado el Balance General de Zeldis S.A.C. & I. al 31 de Diciembre de 1980, no haciendo observaciones al respecto.

Héctor Gallardo Pizarro

Alejandro Bohar Vidal

Del Diario Oficial

Reajustadas pensiones desde el primero de junio

En un 13,48 por ciento deberán reajustarse a contar del 1º de junio, las pensiones de todos los regímenes previsionales según lo establece el decreto da y que aparece publicado en el Diario Oficial de hoy.

El mismo cuerpo legal señala que, teniendo presente que el Índice de Precios al Consumidor determinado por el Instituto Nacional de Estadística

cas al 30 de septiembre de 1980 alcanzó la cifra de 169,30 y al 31 de mayo llegó al 192,12 determina una variación del 13,48 por ciento.

La información puntualiza que el reajuste de pensiones de todos los regímenes previsionales es por aplicación de los artículos 14º del decreto ley 2.448 y del 2º del decreto ley 2.547, ambos de 1979.

PANORAMA ECONOMICO
MUNDIAL

Se modera crecimiento del precio del dólar

LONDRES, Junio 5 (AP). — La corriente de inversiones en dólares en todo el mundo, que alcanzó ayer proporciones sin precedente, continuó hoy aunque a un ritmo más moderado.

El dólar ascendió a nuevos niveles de precios frente al franco francés y la lira italiana, a su más alta cotización en cuatro años frente al marco alemán occidental y a su mejor paridad en 10 meses frente al yen japonés.

La libra esterlina se estabilizó hoy, con sólo una leve baja, después de haber experimentado ayer su peor declinación en una sesión frente al dólar, de 7 1/8 centavos.

Los precios del oro, que cayeron ayer a su peor nivel desde diciembre de 1979, se estabilizaron esta mañana. En Londres, el metal se cotizaba a 463,50 dólares la onza, con un alza de un dólar, mientras que en Zurich permanecía sin variantes a 462,50 dólares.

La plata bajó en Londres del nivel de 10 dólares la onza por primera vez desde mediados de 1979, a 9,99. A principios de año se cotizaba a 16 dólares y en enero de 1980 había llegado al nivel sin precedente de 50 dólares la onza.

El dólar promedió ayer su mayor nivel de los últimos nueve años tomando como referencia su cotización frente a las 15 principales monedas mundiales, según el Morgan Guaranty Trust de Nueva York.

Hoy continuó favoreciendo por las altas tasas de interés en los Estados Unidos, la baja de los precios del petróleo, la preocupación por los problemas políticos europeos y la confianza en el gobierno del Presidente Norteamericano Ronald Reagan.

Reducen cuotas de exportación de café

LONDRES, Junio 5 (LATIN-REUTER). — La Organización Internacional del Café OIC, que controla el comercio mundial del grano, impuso hoy una reducción del 10 por ciento en la cuota de exportación para detener una caída en el precio del producto, que llegó al nivel más bajo de los últimos cinco años.

La OIC, que supervisa un pacto

entre los países productores y consumidores para mantener la tarifa del café dentro de límites acordados, anunció la reducción de 1,4 millones de bolsas de 60 kilos en las cuotas de exportación mundiales para este trimestre.

Los países del Tercer Mundo asistieron a una caída de los precios del café a su nivel más bajo desde abril de 1976, principalmente debido a

que la cosecha de Brasil, la mayor del mundo, sobrepasaría a la del año pasado, en momentos en que ya existe una saturación del Mercado Mundial.

La disminución de las cuotas de exportación fue acordada según las estipulaciones de la OIC luego de que el precio del café cayera durante 20 días consecutivos por bajo los 115 centavos de dólar por libra.

ALADI no es lo mismo que la ALALC

CARACAS, Junio 5 (ANSA). — El tratado de Montevideo de 1980, que constituyó la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), no es definitivamente una ampliación fotográfica de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), sino que es totalmente diferente, manifestó aquí el Secretario General de ALADI, Julio César Shupp.

Shupp, quien fuera embajador del Paraguay ante la antigua ALALC, explicó que su gira por los once países miembros de la ALADI, tiene por objeto establecer conversaciones con los sectores públicos y privados de dichas naciones.

El Secretario General de la ALADI expresó que el mandato político que consagra dicho tratado, establece el objetivo de la constitución de un mercado común latinoamericano, en un proceso gradual que puede ser a largo plazo, concluyó.

Expiró Mercado Común Centroamericano

TEGUCIGALPA, Junio 5 (AP). — El tratado general de integración económica que ha regido por décadas el funcionamiento del Mercado Común Centroamericano expiró ayer sin haber alcanzado totalmente las metas que inspiraron su creación.

A partir de ayer cualquiera de los cinco países de Centroamérica —Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica— que en 1961

firmaron el documento constitutivo podrá declarar su voluntad de separarse del proceso.

Hasta ahora no se ha informado que ninguno de los países firmantes haya decidido denunciar el tratado. Los gobiernos más bien han afirmado que "es una experiencia precursora entre los países en desarrollo" y añadieron que hacen esfuerzos por revitalizarlo a pesar de los problemas económicos y sociales por los que atraviesa la región.

Los economistas del área concuerdan en que a pesar de que los regímenes de intercambio comercial y fiscal han sido apuntalados con numerosos tratados, acuerdos, cartas constitutivas y protocolos, en la práctica persiste la misma debilidad estructural que el tratado mostró desde el comienzo de su vigencia.

Bajan el precio del salitre

□ Vicepresidente de SOQUIMICH anunció además un nuevo sistema de distribución para beneficiar a los agricultores

El vicepresidente de la Sociedad Química y Minera de Chile, Patrio Contesse González, anunció una importante reducción de precios en el Salitre y modificaciones a su sistema de distribución, para entregar las mayores facilidades a los agricultores para su compra y colocar al salitre como el abono más conveniente en precios.

Como es de conocimiento nacional, el salitre perdió mercado en el mundo como fertilizante, dijo Contesse, debido a la creación de productos sintéticos de menor costo. Estados Unidos es uno de los más importantes productores de fertilizantes nitrogenados, recientemente el gobierno de ese país, anunció que eliminará la subvención que rige hoy en Estados Unidos, para la producción de gas natural, materia prima importantísima para estos abonos, lo que producirá sin duda un alza en los precios y que traerá probablemente problemas en el abastecimiento adecuado del mercado, por ello es fundamental para el país y los agricultores contar con productos nitrogenados nacionales que aseguren su abastecimiento.

Soquimich, dijo su vicepresidente, ha puesto en marcha un proceso de racionalización de la empresa, que ya ha redundado en baja de costos de producción del salitre, que a partir de hoy empezará a beneficiar a los agricultores chilenos. Si los agricultores nos compran más, nuestros costos continuarán reduciéndose, lo que nos permitirá nuevamente traspasar nuevos descuentos a los agricultores. Hoy que los agricultores están luchando por una mayor producción esta baja de precios será muy significativa para ellos, porque tendrán nuevamente a su disposición a precios competitivos el mejor fertilizante natural del mundo, que no les acidifica las tierras, como aquellos sintéticos que por diferencia de precios se estaban usando.

Es de suma importancia que la ciudadanía comprenda los esfuerzos que estamos haciendo con el salitre, es vital que los agricultores prefieran este producto chileno que como es natural no daña sus tierras.

En muchas partes de Europa y Estados Unidos los agricultores están rechazando estos fertilizantes sintéticos, por los componentes químicos que ellos encierran.

Chile, dijo Patrio Contesse, está aumentando sus exportaciones de salitre, siendo Estados Unidos nuestro principal cliente y debido a lo expuesto estamos mirando con mucho optimismo el futuro del salitre.

A partir de esta fecha dijo Contesse, la tonelada de salitre sódico agrícola de \$ 7.410. — quedará en un valor de \$ 6.747. — el salitre potásico de \$ 9.828. — la tonelada bajó a \$ 9.165. — Estas medidas y otras más que llevaremos a cabo nos permitirán competir en mejores condiciones con aquellos fertilizantes importados, ayudando a los agricultores a lograr una mayor producción sin acidificar sus tierras.

En mineral de Andacollo

Más de 200 millones de toneladas de cobre

- Se ofrece en licitación pública
- Está a pocos kilómetros de un moderno puerto

La Empresa Nacional de Minería, ENAMI, está empeñada en entregar la máxima cantidad de antecedentes sobre el llamado "Proyecto Andacollo", apuntado a

la licitación de ese mineral ubicado a 57 kilómetros de La Serena en la IV Región.

Para ello dio a conocer una serie de elementos contenidos en la siguiente información oficial:

Se denomina Proyecto Andacollo al conjunto de Estudios Geológicos, Metalúrgicos, de Explotación Minera, de Abastecimiento de Agua y Energía, Factibilidad, Sondeos, Proyectos de Ingeniería, Pertenencias Mineras, Propiedad Superficial y otros derechos, todos de propiedad de la Empresa Nacional de Minería (ENAMI), del Estado de Chile, tendientes a la explotación del Yacimiento Andacollo, de más de 200 millones de toneladas de mineral explotable. Junto al yacimiento Andacollo se encuentra la Mina Coipa.

HISTORIA

El distrito minero de Andacollo es conocido como productor de oro desde antes de la llegada de los españoles a Chile, actividad que tuvo su auge a mediados de la década del 30. A partir de los años 50, la explotación fue derivando a los minerales de cobre explotados por métodos subterráneos y por dos pequeñas faenas a tajo abierto. En los últimos años la producción principal proviene de lixiviación in situ de los labores subterráneos. En total, se estima que la explotación de la pequeña minería ha extraído del yacimiento entre 70.000 y 100.000 toneladas de cobre fino.

SITUACION ACTUAL

ENAMI, propietaria del yacimiento, convino en 1977 formar una sociedad con una empresa extranjera para explotarlo, esta última completó la perforación de sondeos, estudios metalúrgicos, de factibilidad y otros, predios a la explotación. En la segunda mitad de 1959, se decidió la realización del Proyecto, correspondiéndole a la empresa foránea, como inversionista, la obtención de un financiamiento adecuado, gestión que no prosperó dentro del plazo estipulado por las partes.

De acuerdo con los convenios suscritos, ENAMI recuperó todos los derechos sobre el yacimiento, estudios, proyectos y otros, los cuales licitará en su totalidad próximamente, en el estado de avance en que se encuentran actualmente.

YACIMIENTO

Ubicación: El yacimiento cuprífero Andacollo se encuentra ubicado a 1 Km. al sur del pueblo del mismo nombre, en la cordillera de la Costa de la IV Región, Chile.

El lugar está situado a 30 Kms. al este del Océano Pacífico, a una altura de 1.000 metros sobre el nivel del mar. Sus coordenadas geográficas son:

30° 15' Latitud Sur.

71° 5' Longitud Oeste.

Se encuentra unido a La Serena y al Puerto de Coquimbo por un camino de 53 Kms. de longitud, 37 de los cuales están pavimentados.

Explotación:

Diversas Compañías han hecho exploraciones en el Yacimiento desde 1910. En 1960 y 1961, se hicieron sondeos en el área de la alteración, los que sirvieron a ENAMI para progra-



cuerpo en forma de tronco de cono invertido, con un diámetro de 1.200 metros, una altura de 200 metros, cuya base se encuentra 30 metros bajo la superficie del terreno, estos 30 metros corresponden a la zona lixiviada del yacimiento y gravas.

El tronco de cono invertido está compuesto por:

a) Un segmento de mineral supergenético, de 30 metros de altura en la parte superior, pegado a la base.

b) El resto del cono que sigue en profundidad es de mineral primario, tiene un núcleo de alteración potásica recubierto con un manto de alteración biotítica.

Las reservas explotables conocidas son:

MINA COIPA

Inmediatamente al lado del pueblo de Andacollo se ubica un cuerpo marginal del Yacimiento, el cual está siendo explotado desde hace cinco años por la Sociedad Minera Coipa Ltda., filial de ENAMI.

La faena consiste en una pequeña mina a tajo abierto, donde la extracción es de 6.000 tons. de mineral por mes se realiza con cargadores frontales y camiones. El mineral se vende a pequeñas plantas de trapiches del sector.

Además de la maquinaria de movimiento de tierra, la faena cuenta con un taller de mantenimiento y un grupo de oficinas e instalaciones que han servido para la explotación del yacimiento Andacollo y para el almacenamiento de los testigos obtenidos en él.

EL PROYECTO

Por la morfología del yacimiento es obvio que la explotación debe realizarse a tajo abierto, obteniéndose una relación de esteril a mineral para el total del yacimiento de 0,99:1, la que una vez finalizado el período de preproducción disminuye a 0,88:1, para toda la vida de la mina.

El ritmo de producción podría ser el necesario para abastecer una planta de concentración de 44.000 toneladas y con las reservas conocidas tendría una vida útil de 15 años.

El esteril se puede depositar inmediatamente al lado de la mina, lo que sumado a la pequeña dimensión de ésta y a su poca profundidad determinan una corta distancia de transporte.

Por las características mecánicas de la roca y experiencias en minas vecinas se esperan excelentes rendimientos en tronadura.

Planta:

Se han estudiado tres alternativas de ubicación de la Planta entre Andacollo y la costa y el posible uso de agua de mar en el tratamiento. Posteriormente, se determinó que la mejor ubicación de la Planta puede ser al lado de la mina y el uso de agua dulce proveniente del curso inferior del Río Elqui.

Por estar constituido el yacimiento fundamentalmente por minerales sulfurados, el tratamiento es de concentración por flotación.

Hasta el momento de paralizar el desarrollo del proyecto, la ingeniería

de detalle y la especificación de los equipos tenían un avance importante. ENAMI realizó los primeros estudios metalúrgicos de laboratorio y planta piloto para determinar las características del tratamiento metalúrgico del mineral de Andacollo.

Posteriormente, se repitieron y completaron los estudios metalúrgicos en laboratorios de Chile y otros en el extranjero.

Depósito de Relave:

Los relaves pueden ser depositados a 5 Km. aguas abajo de la planta en el cauce de la Quebrada de Andacollo, en la que existen dos gargantas donde la Quebrada se estrecha en rocas.

Agua:

Durante el año 1979, se exploró mediante sondeos y se hicieron aflores en pozos ubicados en el curso inferior del Río Elqui, lo que permitió obtener, después de la tramitación legal correspondiente una merced de agua de 400 lts./seg., suficiente de acuerdo con las pruebas metalúrgicas para abastecer la planta de flotación de 44.000 toneladas.

Las necesidades de la población y de las pequeñas faenas mineras se están abasteciendo con una impulsión de 50 lts./seg., de la cual debe estar usándose un 25 por ciento de su capacidad nominal.

Energía:

La Empresa Nacional de Electricidad -ENDESA- acaba de terminar la construcción de una nueva línea de 220 kV hasta la Región, dentro de la cual se considera el abastecimiento de la Energía necesaria para el funcionamiento total de las instalaciones que contempla el Proyecto Andacollo.

En la actualidad existe abastecimiento de energía hasta el pueblo en 55.000 V y distribución al yacimiento y otros lugares de 13.200 V. Es posible obtener la energía eléctrica necesaria en el período de desarrollo de la mina y construcción, con un cambio de transformador en Andacollo.

Servicios:

Además de los servicios esenciales de agua y energía, existen en La Serena, Coquimbo y Andacollo otras condiciones favorables de infraestructura para el desarrollo del Proyecto, como ser:

—Camino carretero de calidad aceptable, del cual faltan por pavimentar sólo los últimos 17 Km., con rectificaciones en algunos tramos, lo que ya se encuentra proyectado y estimado.

—Puerto de Coquimbo, con capacidad disponible para recibir barcos de mediano tonelaje, unido a Andacollo por el camino carretero.

—Pueblo de Andacollo a 1 Km. de la mina, de 10.000 habitantes, que puede proveer de mano de obra semi calificada y hospedaje para el personal de otros lugares, durante el período de construcción.

—Ciudades de La Serena (100.000 habitantes) y Coquimbo (70.000 habitantes) donde puede vivir el personal estable durante la operación de la faena y transportarse diariamente a Andacollo.

—Sucursal del Banco del Estado y Hospital del Servicio Nacional de Salud, además de otros servicios públicos en Andacollo mismo.

—La Serena es capital de la IV Región, Sede del Gobierno Regional y de las Universidades, cercana a la cual hay una fábrica de explosivos, dos faenas mineras de importancia, sucursales de los principales bancos del país, establecimientos comerciales y otros servicios de interés.

Propiedades:

ENAMI tiene amparada legalmente las pertenencias mineras que cubren el yacimiento y los depósitos de esteril, relaves e instalaciones.

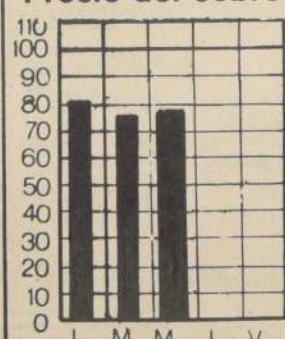
Asimismo, ha adquirido terrenos superficiales en el yacimiento y en áreas anexas al mismo.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

	Tipo de cambio (pesos)	
Dólar	39,00	
Libra Esterlina	75,567	
Marco Alemán	16,176	
Florin Holandés	14,558	
Franco Suizo	18,267	
Franco Belga	0,995	
Franco Francés	6,893	
Yen	0,172	
Corona Danesa	5,138	
Corona Noruega	6,608	
Corona Sueca	7,709	
Chelin Austriaco	2,314	
Peseta	0,410	
Dólar Australiano	43,722	
Dólar Canadiense	32,258	

Precio del cobre



75,47 centavos de dólar la libra

Precio promedio del mes: 77,33 centavos

Precio promedio del año: 81,94 centavos

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT.TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIARIA
		(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	
ACCIONES							
ALIMAR	9,581	229,944	24,00	24,00	24,00	24,00 T	+14,00
AUSTRAL	40,212	241,272	6,00	6,00	6,00	6,00 T	+1,00
BANCHILE	593,350	1,547,920	2,70	2,60	2,61	2,60 V	+1,00
BMC	28,000	532,000	19,00	19,00	19,00	19,00 T	+1,00
BICE	77,000	1,463,000	19,00	19,00	19,00	19,00 T	+1,00
CAJAREASE	17,136	13,708,800	800,00	800,00	800,00	800,00 C	+1,00
CAP-A	105,600	1,146,350	11,00	10,50	10,86	10,80 V	+1,00
CAP-B	6,000	60,000	10,00	10,00	10,00	10,00 V	+1,00
CARTONES	27,445	1,497,355	55,00	54,00	54,56	54,00 V	+1,00
CERVEZAS	5,500	429,000	78,00	78,00	78,00	78,00 T	+1,00
CHILE	107,148	2,442,115	23,20	22,30	22,79	23,00 C	+1,00
CHOLGUAN	7,894	52,890	6,70	6,70	6,70	6,70 T	+1,00
CCI	278,185	333,822	1,20	1,20	1,20	1,20 T	+1,00
CO-DEC	1,041,188	47,662,755	40,50	40,00	40,21	40,00 V	+1,00
COMCHATORO	235,915	2,684,456	12,00	11,50	11,99	12,00 T	+1,00
COPEC	29,614	1,695,981	57,50	57,00	57,27	57,50 T	+1,00
CTI	507,299	1,420,112	2,80	2,75	2,80	2,75 T	+1,00
EDWARDS	79,791	1,384,222	18,00	17,00	17,35	18,00 C	+1,00
ELECTMETAL	3,553	175,745	50,00	49,00	49,46	50,00 C	+1,00
ELECTRICIZO	163,063	1,793,693	11,00	11,00	11,00	11,00 C	+1,00
ENVASES	48,979	146,937	3,00	3,00	3,00	3,00 T	+1,00
EPERVA	17,500	642,500	37,00	36,50	36,71	36,50 V	+1,00
ESPAÑOL	903	316,050	350,00	350,00	350,00	350,00 C	+1,00
FORESTAL	1,685	994,150	590,00	590,00	590,00	590,00 T	+1,00
GAS CONCE	120,000	60,000	50	50	50	50 T	+1,00
GAS STGC	2,000	20,000	10,00	10,00	10,00	10,00 T	+1,00
GRANGE	3	9,000	3,000,00	3,000,00	3,000,00	3,000,00 N	+1,00
INDO	89,354	1,463,864	16,50	16,00	16,38	16,50 V	+1,00
INDUGAS	5,000	10,500	2,10	2,10	2,10	2,10 T	+1,00
INFORSA	5,506	412,950	75,00	75,00	75,00	75,00 T	+1,00
INQUIQUE	1,500	24,700	16,70	16,70	16,70	16,70 T	+1,00
LUCCHETTI	40,000	96,000	2,40	2,40	2,40	2,40 T	+1,00
MADERAS	2,882	10,375	3,60	3,60	3,60	3,60 N	+1,00
MELON	10,000	122,500	12,50	12,00	12,25	12,50 N	+1,00
MINERA	16,599	331,980	20,00	20,00	20,00	20,00 T	+1,00
MUEBLES	11,000	60,500	5,50	5,50	5,50	5,50 C	+1,00
NAVALES	5,114	102	0,02	0,02	0,02	0,02 N	+1,00
PASUR	1,000	16,000	16,00	16,00	16,00	16,00 V	+1,00
PIZARRERO	73,406	1,333,501	19,00	18,00	18,17	19,00 C	+1,00
PROGRESO	149,287	1,717,157	12,00	12,00	12,00	12,00 C	+1,00
SEVIMAR	5,465	762	1,30	1,30	1,30	1,30 T	+1,00
SINTEX	337,491	189,650	56	56	56	56 T	+1,00
TABACOS	30,000	940,000	32,00	32,00	32,00	32,00 C	+1,00
TALCA	1,185	296,250	250,00	250,00	250,00	250,00 C	+1,00
TATTERSALL	10,000	80,000	8,00	8,00	8,00	8,10 C	+1,00
TELEFONOS	30,727	980,406	32,00	31,50	31,91	31,50 T	+1,00
TRABAJO	5,000	135,000	27,00	27,00	27,00	27,00 T	+1,00
UNESPA	3,200	25,600	8,00	8,00	8,00	8,00 T	+1,00
USANA	8,045	402,250	50,00	50,00	50,00	50,00 V	+1,00
VAPORES	336,661	4,587,404	14,00	13,50	13,55	13,00 T	+1,00
VEEP	7,000	91,000	13,00	13,00	13,00	13,00 T	+1,00
VOLCAN	7,911	134,487	17,00	17,00	17,00	17,00 C	+1,00
TOTAL ACCIONES		90,172,985					
TOTAL GENERAL		95,015,610					

Ante "difícil situación"

Pequeños y medianos mineros piden la gestión del Gobierno

- Recientes medidas implementadas por las autoridades "permiten mayor operatividad del sector"
- Ministro de Minería reiteró que "muy pronto se pondrá el marco jurídico adecuado a la actividad"

Las expectativas de los medianos y pequeños industriales mineros del cobre están puestas en la gestión del titular de la cartera de minería, José Piñera, según lo indica la publicación especializada "Minería Chilena", en su última edición.

La revista, interpretando la posición de los mineros, indica que la respuesta del Ministro Piñera a un memorándum enviado por la SONAMI al Presidente de la República —en la que plantean la difícil situación del sector— constituye una clarificación de parte del Gobierno respecto a su rol frente a la actividad.

Personeros de SONAMI, concretamente su Presidente Manuel Felid, han manifestado en reiteradas oportunidades su inquietud y preocupación por lo que califican de "mala situación", como resultado de la negativa influencia que ejercen tales como el bajo precio del cobre, la congelación del tipo de cambio, la inflación externa, la carencia de créditos y las tarifas de la Empresa Nacional de Minería.

SUBSIDIARIEDAD

De acuerdo a lo indicado en la nota enviada por el Ministro José Piñera, la actividad minera no constituye un sector de excepción en lo que se refiere a la aplicación del principio de subsidiariedad del Estado. Agrega que, a juicio de la autoridad económica, la mantención de la paridad cambiaria —fuente de encontradas opiniones— corresponde a una necesidad vital para la mantención del equilibrio económico.

Sin embargo —añade la publicación— a pesar de las dificultades, el documento entregado por el titular de Minería contiene aspectos alentadores: en primer lugar, se suspendió la política de reducción de stocks de mineral de cobre en que estaba empeñada la ENAMI. Se impartieron instrucciones para que la empresa revise sus costos y se suspendió temporalmente el cobro de la amortización del crédito del Banco del Estado a los mineros con préstamos de hasta dos mil unidades de fomento, a la vez que se autorizó al banco para repactar con aquellos empresarios con préstamos mayores.

Lo más significativo del documento —a juicio de los interesados— son sus declaraciones de que "el Ministro comparte la inquietud manifestada por la SONAMI sobre las dificultades de acceso al crédito que tiene el sector", y que "el Gobierno está dispuesto a adoptar las medidas que conduzcan a la plena integración de este sector al mercado de capitales abierto a todas las actividades".

Entre acreedores de CRAV, CRAVAL y CODINA

Finaliza el proceso de aceptación del convenio

- Porcentajes de participación de bancos y financieras en la deuda total

En etapa de finalización del proceso de firma de los convenios propuestos por las comisiones negociadoras a los acreedores del grupo de empresas CRAV, se encuentra el capítulo último de este "caso financiero" provocado por el cierre de la fábrica de la Compañía de Refinerías de Azúcar de Vina del Mar.

Así se informó ayer, cuando se estaba efectuando, a partir de las 11.30 horas, una reunión del grupo que se encargará de la administración de la Compañía Distribuidora Nacional, CODINA.

Por su parte, Fernando Léniz, uno de los dos negociadores para las empresas CRAV, y CRAV Alimentos —CRAVAL— dijo ayer que no se iban a adelantar nuevos elementos de la gestión que está realizando junto a Pablo Baraona, hasta que se hubiera terminado el proceso de aceptación de todos los acreedores del convenio propuesto.

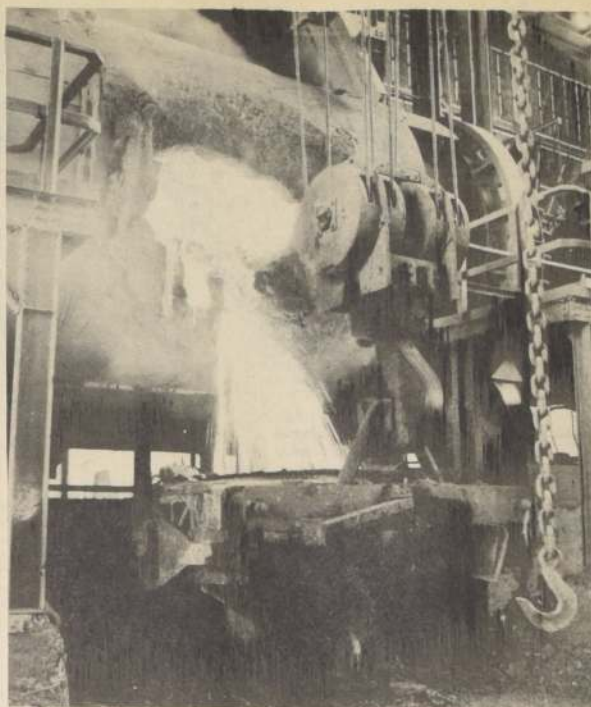
Aun cuando, se nos comentó, hay un principio de acuerdo para renegociar los créditos de este grupo de empresas, no es posible obtener la firma definitiva de todos los acreedores —bancos, financieras y proveedores,

más otras sociedades de comercio— ya que ello implica la aceptación de algunos porcentajes de pérdidas por la vía de "cuenta incobrable", que se debe agregar a dicho ítem normal de cada institución financiera, el que recibe un "castigo" por parte de la Superintendencia de Bancos, en el momento del balance anual.

Los gerentes generales de los bancos que forman la comisión negociadora para el caso de CODINA se reunieron ayer bajo la presidencia de Sergio Vergara, quien está actuando como asesor legal, pero que asumirá la presidencia de la empresa una vez que concluya esta etapa del proceso y comience la administración extraordinaria que surgirá de la aceptación del convenio propuesto a los 20 acreedores de esta firma comercial.

En tanto, el Banco del Estado manifestó ayer que no se darian detalles de la operación mediante la cual se disminuirá la presión crediticia susceptible de no ser cancelada que tenía este banco.

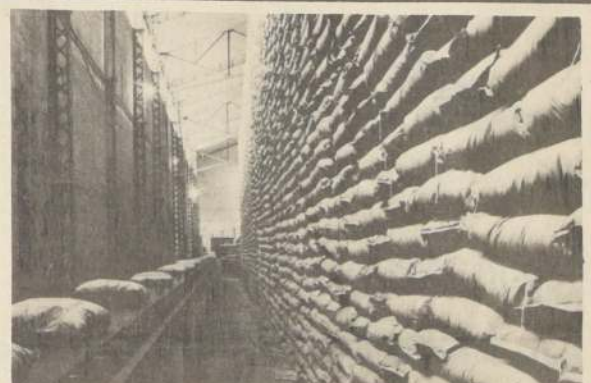
Tal acuerdo del Directorio del ente financiero estatal, "pero que se maneja como cualquier empresa privada del rubro", estipula la venta de parte



La Empresa Nacional de Minería, ENAMI, suspendió su política de reducción de stocks de mineral de cobre, lo que, en opinión de los pequeños y medianos mineros, "ha permitido una mayor estabilidad y operatividad".

El Ministro Piñera señaló que la situación está directamente vinculada al tema de la propiedad minera e indica que "en lo que respecta al régimen de derechos mineros, próximamente se pondrá el marco jurídico que contribuya a asegurar la estabilidad del sector y garantice los legítimos derechos de quienes ejercen la actividad minera".

De acuerdo a lo manifestado recientemente por el Secretario de Estado, el nuevo Código para la Minería estará listo en el más breve plazo, garantizando así —dentro de lo que permite la Constitución Política del Estado— favorables condiciones para la inversión y el trabajo en la actividad minera.



Rumas de sacos de azúcar, junto a una correa transportadora, en las instalaciones de CRAV que ya no volverán a trabajar como empresa refinadora de este alimento.

de los créditos que había otorgado a CRAV y empresas del grupo, a otros de los bancos y financieras acreedoras.

ACREEDORES

En el "asunto CODINA" la comisión estableció el grado de participación de cada uno de los 20 acreedores de esta empresa. Estos porcentajes pueden ser impugnados por los interesados, existiendo la posibilidad de rectificarlos cuando fuere pertinente.

Los porcentajes de participación en la deuda de la Compañía Distribuidora Nacional son los siguientes: Banco

de Crédito e Inversiones, 17.6 %; Banco Nacional del Trabajo, 12.7 %; Banco de Chile, 9.9 %; Banco O'Higgins, 9.5 %; Banco Continental, 8.2 %; Banco de Talca, 6.4 %; Banco Sudamericano, 4.7 %; Banco Hipotecario y de Fomento, BHC, 4.6 %; Banco de Santiago, 3.9 %; Banco Nacional, 3.8 %; Colocadora Nacional de Valores, 3.3 %; Banco Israelita, 2.1 %; Banco Empresarial de Fomento, 2.0 %; Banco Osorno y La Unión, 2.0 %; Financiera Cash, 1.6 %; Financiera Davens, 1.3 %; Financiera Financo, 1.1 %; Banco BHIF, 0.7 %; y Banco Austral, 0.7 %.

ECONOMIA

La Nación/ 9A

Mina de cobre y molibdeno

A US\$ 2.000 millones llegará inversión total de "Pelambres"

- Yacimiento ubicado en el Norte Chico es el segundo en importancia dentro de las inversiones extranjeras
- Exploraciones concluirán a principios de 1982

A una suma que alcanzará a los dos mil millones de dólares será la inversión total que —en definitiva— tendrá que efectuarse en el yacimiento de cobre y molibdeno "Pelambres", ubicado en el Norte Chico del país, a 3.200 metros de altura.

De acuerdo a lo informado por el Superintendente del proyecto, ingeniero Augusto Millán, el monto total del gigantesco proyecto "aún no se conoce con exactitud", dado el estado actual de las exploraciones, pero en ningún caso será inferior a los dos mil millones de dólares, "e incluso podría alcanzar a los dos mil quinientos millones de dólares".

Aclaró —en todo caso— que este aumento entre uno y dos tercios respecto de lo aprobado en noviembre de 1979 por el Estado de Chile no significa un crecimiento real de la inversión, como podría haber sido el caso si —ya con mayor conocimiento del mineral— se hubiesen detectado leyes o reservas de un nivel inferior a lo estimado inicialmente.

DUDAS

Se indicó que —en un comienzo— Anaconda tuvo serias dudas sobre la total veracidad de lo que sostenía un estudio hecho en 1969 en "Pelambres" por las Naciones Unidas, que estimaba reservas superiores a los 220 millones de toneladas. Ahora, los mismos ejecutivos de la compañía han indicado que la realidad "es mucho mejor que lo diagnosticado por las Naciones Unidas".

Informaron expertos en la materia que este considerable mayor costo de la inversión se explica simplemente por la desvalorización del dólar en los mercados internacionales y el congelamiento de la divisa existente en Chile, mientras los insumos continúan aumentando por la inflación internacional.

ACELERAR AL MAXIMO

Millán señaló que por esta misma razón anterior es que Anaconda ha decidido acelerar al máximo posible cada una de las etapas de este proyecto, convertida en la segunda en importancia dentro de las inversiones extranjeras aprobadas en los últimos seis años. El primer lugar corresponde a la Exxon Corporation con 1.200 millones de dólares comprometidos en el mineral "La Disputada de Las Condes".

De acuerdo a la revista Minería Chilena, inicialmente se pensaba concluir la prospección de "Pelambres" en un lapso cercano a los cuatro años. Ahora —en cambio— se habla de finalizar totalmente los sondeos de exploración y definición a más tardar durante el primer semestre del año próximo.

Oficialmente —sin embargo— los técnicos de Anaconda siguen proyectando el horizonte de producción de "Pelambres" para 1987, y hacia esa época apuntan también los estudios de precios y demanda a efectuarse en Denver —Estados Unidos— donde están las oficinas centrales de Anaconda y de su casa matriz, la transnacional Atlantic Richfield.

Producto Nacional bruto supera los 39 mil millones de marcos

Escasez de mano de obra afecta a Berlín Occidental

BERLIN OCCIDENTAL (Por Luis Díaz del Valle, enviado especial).— La escasez de mano de obra es uno de los principales problemas que afecta en estos momentos a la industria de Berlín Occidental, la que experimentó una evolución expansiva entre los años 1950 y 1975.

En dicho periodo el producto nacional bruto aumentó de 3.900 a 39.000 millones de marcos, vale decir, unos 17.000 millones de dólares. La falta de mano de obra comenzó el año 1974 al registrarse 10.000 puestos vacantes y los principales esfuerzos se vuelcan hoy día a la atracción de jóvenes obreros especializados del territorio federal.

Sin embargo, la industria berlinesa ocupa el primer lugar en la electrotécnica con una participación del 28,4 por ciento en el volumen de negocios global de la industria. Le sigue en importancia la industria alimentaria con el 15 por ciento, la de construcción de maquinaria con el 8 por ciento, la industria química con el 7 por ciento y la industria de la confección con el 5 por ciento.

COMERCIALIZACION

El 81 por ciento del movimiento de mercancías de Berlín se desarrolla con el territorio federal. El comercio con el extranjero superó el 17 por ciento y el interzonal el 2,6 por ciento. Actualmente Berlín Occidental exporta sus productos a cerca de 130 países.

Se estima que Berlín del Oeste es un proveedor interesante para los países en desarrollo, fundamentalmente.

Cabe señalar que antes de la Segunda Guerra Mundial, Berlín era el centro alemán de los servicios suprarregionales y ha tenido que ceder numerosas funciones a otras ciudades alemanas a causa de la evolución política del país, lo que se hace notar preferentemente en la banca.

Antes de la guerra, Berlín fue el eje financiero de Alemania, el volumen de negocios de sus bancos particulares y públicos casi doblaba al de la totalidad de los demás bancos de Alemania.

Presupuesto record en Alemania

BONN, Junio 5 (DPA).— El Parlamento de Bonn aprobó hoy, tras cuatro días de debates, el presupuesto para 1981 de la República Federal de Alemania, que asciende a 231 millones de marcos (unos 100 mil millones de dólares), un 7,2 por ciento más que el año pasado, a pesar de que el producto social bruto del país bajó en un 1,5 por ciento.

Este presupuesto implica un nuevo endeudamiento neto de 33.800 millones de marcos (unos 14.600 millones de dólares).

El Ministro alemán de Finanzas Hans Matthöfer, anunció en el debate que el gobierno socialdemócrata liberal se esforzará al máximo para consolidar de nuevo las finanzas del Estado y que el objetivo del gobierno es aumentar la capacidad de la economía del país y al tiempo distribuir justamente las cargas.

Subrayó que habrá que reducir más aún el consumo de petróleo para aminorar el déficit de la balanza de mercancías y servicios, que en 1980 fue de unos 30 mil millones de marcos (unos 13 mil millones de dólares).

El Ministro de Finanzas dijo que Alemania Federal continuará siendo un socio confiable para sus aliados y los países del Tercer mundo.

La mayor suma del presupuesto de 1981 son los gastos del rubro "trabajo y prestaciones sociales" con 54.400 millones de marcos (unos 23.600 millones de dólares), un 12,8 por ciento superior a 1980, de los que más de 10 mil millones de marcos (unos 4.300 millones de dólares) se destinan al Instituto Federal del Trabajo, que con los ingresos del seguro de desempleo no alcanza ya a cubrir los subsidios, a pagar al 1,1 millón de personas que actualmente no tienen empleo en la República Federal de Alemania (el 4,8 por ciento de la población laboral).

Movimiento bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100			
RUBROS	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
Bancarias y Financieras	100.49	99.16	+1.34
Agronegocios y Forestales	104.67	104.39	+0.27
Mineras	109.36	109.62	-0.24
Industriales	79.03	78.39	+0.82
Servicios Varios	85.22	84.85	+0.44
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	84.87	84.32	+0.65
Construcción	92.53	91.45	+1.18
Productos Diversos	79.63	79.17	+0.58
Metalmecánicas	62.93	62.60	+0.53
Pesqueras	71.11	69.82	+1.85
Prod. Químicos	97.06	98.28	-1.24
Textiles y Vestuarios	92.65	92.24	+0.44
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	82.58	81.88	+0.85
Inv. e Inmobiliarias	94.16	94.08	+0.09
Marítimas y Navieras	82.47	79.91	+3.20
Servicio Público	77.70	78.19	-0.63
Seguros	137.06	137.06	+0.00
I.G.P.A.	87.93	87.26	+0.77
I.P.S.A.	79.10	78.46	+0.82
Instrumentos Transados			
Oro Amonedado	Valor en \$ Participación %		
Instrumentos Renta Fija Reajustables	3.829.730.00	4.03	
Acciones	1.010.895.00	1.06	
TOTAL GENERAL	90.172.985.00	94.91	
	95.013.610.00	100.00	

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	
	5 Junio 1981	8 Junio 1981
CAR SERIE "E"	13,083523	13,106717
CAR SERIE "F"	2,492208	2,497628
=====		
PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO
		(S)
=====		
PRECIO MAYOR		
(S)		
PRECIO MENOR		
(S)		
=====		
INSTRUMENTOS MONETARIOS		
ORO 100	355	3,823,730
ORO 50	1	8,000
		11,500.00
		6,000.00
		11,400.00
		6,000.00
TOTAL MONETARIOS		3,829,730
INSTRUMENTOS RENTA FIJA		

BHIF-W1280	170	194,203
BHIFE10380	120	110,857
BHIFE11280	310	334,360
BHIFJ11279	340	371,475
		100.00
		100.00
		100.00
		100.00
TOTAL RENTA FIJA		1,010,895

Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Oct. 80
	31 Marz. 79	30 Sep. 80	aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	352,61
Asignación Movilización	255,43	275,88	314,48
Asignación Alimentación	312,61	337,62	384,89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.013,29
Ingreso Mínimo	3.694,67	3.990,24	4.548,87
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	3.245,61
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	2.027,00
Unidad Tributaria mayo			2.043
Unidad Reajustable mayo			15,50
Cuota de Ahorro Corvi (11 de mayo al 10 de junio)			48,11

Unidad de Fomento

Valor de ayer:	\$ 1.175,97
Valor de hoy:	\$ 1.176,43
Valor de mañana:	\$ 1.176,88

Monedas de oro

De cien pesos	\$ 11.621
De cincuenta pesos	\$ 5.811
De veinte pesos	\$ 2.366

COSPELES DE ORO

De cien pesos	\$ 11.409
De cincuenta pesos	\$ 5.705

FUENTE: Banco Central

Solicitan penas de presidio para dirigentes sindicales

Dos dirigentes sindicales, integrantes de la denominada Coordinadora Sindical, Alamiro Guzmán y Manuel Bustos, afrontan una pena de reclusión de 541 días de presidio debido a un proceso iniciado a petición del Ministerio del Interior "por atribuirse representatividad gremial inexistente".

El expediente fue abierto el 2 de enero de este año, siendo designado, como sumariante por la Corte de Apelaciones, el ministro Efrén Araya.

La Secretaría de Estado, en esa oportunidad, agregó a la denuncia un documento firmado por Guzmán y Bustos, cuyo encabezamiento era: "A los trabajadores y a la opinión pública nacional e internacional", en sus calidades de presidente y secretario general de la Coordinadora Nacional Sindical, cuya personería jurídica había sido declarada inexistente meses atrás.

De acuerdo a ello, ambos dirigentes sindicales cayeron en el delito sancionado en el Decreto Ley N° 2347, de 1978, el cual declara como contrario al orden público y a la seguridad del Estado, a los grupos o asociaciones que asuman falsa representación de los trabajadores sin poseer la personería jurídica pertinente.

A fines de enero pasado, el ministro Araya declaró reos a ambos procesados concediéndole, más tarde, la libertad bajo fianza de cinco mil pesos, determinación que fue ratificada por la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones.

En abril, el ministro Araya cerró la indagatoria judicial y la causa entró a la etapa de dictación de sentencia.

El lunes pasado, el Fiscal de la Corte de Apelaciones, Luis Hermosilla, solicitó la pena de 541 días de presidio en contra de Alamiro Guzmán y Manuel Bustos.

Sin embargo, el abogado defensor, Alfonso Insurza, apeló de esta resolución del Fiscal al juez de primera instancia, en este caso el ministro sumariante Efrén Araya, magistrado que deberá pronunciarse en el curso de los próximos días sobre el caso.

De confirmarse este fallo, será una de las salas de la Corte de Apelaciones la encargada de resolver en forma definitiva.

Corte de Apelaciones

Colegio Médico A.G. recurre de amparo

El Colegio Médico (A.G.) de Chile, a través de Sergio Reyes Bustamante, presidente; Rubén Acuña Riquelme, vicepresidente; Manuel Neira Salgado, secretario general, y Daniel Jacobovsky Litvak, tesorero, interpusieron un recurso de amparo en favor de los tres facultativos detenidos por efectivos de seguridad.

El escrito, presentado a las 18 horas de ayer en la Secretaría en Lo Criminal de la Corte de Apelaciones, e ingresado bajo el número 478-81, se acumuló a otros anteriores en favor de los mismos médicos. Sin embargo, deberá ser visto por la Octava Sala, tribunal que se encuentra de turno en la mañana de hoy.

Los recurrentes solicitan el amparo "en favor de los colegas: Manuel Almeyda Medina, detenido el 19 de mayo, a las 23.30 horas en casa de su madre en Avenida Apoquindo 6889; Sergio Arroyo Pinochet, detenido el 20 de mayo, a las 18.45 horas, en su consultorio ubicado en Avenida Providencia 309, departamento 44, y de Pedro Alejandro Castillo Yáñez, detenido el 27 de mayo, a las 9.30 horas, en su domicilio situado en calle Traiguén 2332, comuna de Providencia".

Agrega, el documento, que "en ninguna de estas tres detenciones se exhibió orden correspondiente; tampoco los amparados fueron sorprendidos en comisión de delito flagrante y no existe mérito ni fundamento legal para su detención, según se nos ha informado".

Solicitan, además, que "la Ilustrísima Corte de Apelaciones se sirva tener por interpuesto el recurso de amparo, admitirlo a tramitación, fallarlo dentro del plazo de 24 horas, y en definitiva, acogerlo".

Finalmente, informan al tribunal "tener presente que recurrimos de amparo en virtud del acuerdo adoptado por el Consejo General del Colegio Médico de Chile (A.G.) en sesión del 2 de junio del presente año".

Los doctores Almeyda y Arroyo se encuentran detenidos en virtud de decretos exentos del Ministerio del Interior emitidos en virtud del artículo 24 transitorio de la Constitución Política del Estado.

En ambos casos los veinte días de detención contemplados en el texto legal citado aún se encuentran vigentes.

C. Suprema rechazó amparo de requerido

La Corte Suprema rechazó, por improcedente, un recurso de amparo deducido ante la Corte de Apelaciones de Concepción a fines de abril pasado, en favor de Lisandro Salvador Sandoval Torres, por su esposa, la asistente social Afida del Carmen Cerro Saavedra ambos requeridos de presentación ante Investigaciones en virtud de un aviso publicado el 27 de mayo en el Diario Oficial, por el Ministerio del Interior.

El fallo fue dictado por la Segunda Sala del máximo tribunal del país, y confirma en todas sus partes la resolución de la Corte de Apelaciones de Concepción que también rechazó el recurso.

La sentencia definitiva, suscrita por los Ministros Emilio Ulloa Muñoz, Marcos Aburto Ochao, Abraham Meersohn Schijman y los abogados integrantes Raúl Rencoret y Román de Amestty, sostiene "que se rechaza el

recurso de amparo por improcedente ya que el recurrido tiene orden de arresto expedida por autoridad competente y facultada para ello".

Sandoval Torres, por decreto exento del Ministerio del Interior, poseía en su contra una orden de arresto desde principios del mes de abril. Con posterioridad, el mismo organismo gubernamental había requerido su presencia ante Investigaciones, de acuerdo al D.L. 81 de 1973.

Pese a la intensa búsqueda los efectivos de seguridad no han podido aprehenderlo y se presume que abandonó el país con identidad falsa.

Por su parte, Afida del Carmen Cerro Riquelme, esposa del anterior, se presentó ante el presidente de la Corte de Apelaciones de Concepción, magistrado que procedió a levantar un acta dejando constancia de su presencia. Posteriormente quedó en libertad hasta el momento.

Autorizada por Resolución N° 361 - C de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y Cías. de Seguros el 27 de Diciembre de 1974.

Balance al 31 de Diciembre de 1979.

Activo Circulante.	342.192.513,54
Pasivo Circulante.	344.859.622,39
Capital de Trabajo.	(2.667.108,85)
Activo Fijo.	32.088.021,12
Otros Activos.	337.085,20
Patrimonio Neto.	32.425.106,32

Waldemar González C.
Gerente Administrativo
y Contador General.
CC. 13926
Lic. 115189

VIVIENDAS BELFI S.A.

Estados Financieros.

Resultado entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1980.

Ingresos de explotación.	51.331.152,15
Costos Operacionales.	71.359.075,34
Margen Operacional.	(20.027.923,19)
Gastos de Administración.	(24.184.092,82)
Resultado operacional.	(44.212.016,01)
Ingresos no Operacionales.	11.005.610,84
Corrección monetaria.	27.318.767,39
Resultado antes de impto.	5.887.637,78
Impuesto a la renta.	- 0 -
Pérdida del Ejercicio.	5.887.637,78

Capital	
Autorizado	\$ 510.000.-
Suscrito.	\$ 510.000.-
Pagado.	\$ 510.000.-

Armando Donoso P.
Presidente.



Manuel Tapia Backlan —izquierda— permanece internado en la Posta del Hospital Ramón Barros Luco, después de ser herido de bala por oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA). A la derecha Eduardo Vilo, lugarteniente de Antonio Aranda Bravo, quien fue rescatado del Instituto Traumatológico.

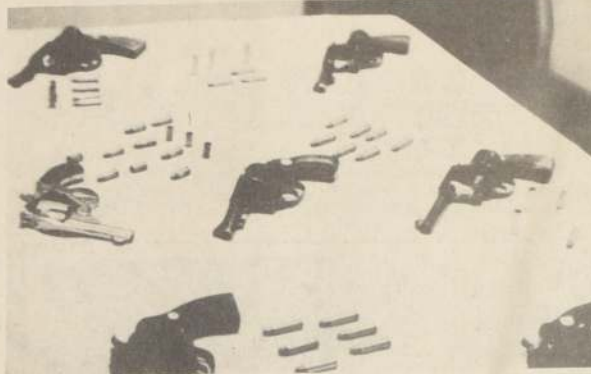


Veinte atracos por un monto de cinco millones perpetró banda

Veinte atracos a mano armada alcanzó a perpetrar la banda de delincuentes que dirigía el reo evadido del Centro de Readaptación Social, ex Penitenciaría, Antonio Aranda Bravo, y que la tarde del jueves fue práctica-

mente desarticulada por oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA), en el transcurso de un espectacular tiroteo ocurrido en la población San Gregorio.

En la oportunidad fue abatido por



Parte de las armas que empleaban en sus atracos los componentes de la pandilla de reos fugados del Centro de Readaptación Social.

Capturados traficantes con 3 kilos de cocaína

Funcionarios de Carabineros, pertenecientes al OS - 7 de Arica, detuvieron a tres traficantes, incautando, a la vez, tres kilos de cocaína-base, avaluados en 1 millón 200 mil dólares.

Los traficantes capturados fueron identificados como Aurelio Elias Choque Laura, de 25 años, comerciante de nacionalidad peruana, domiciliado en Tacna; Zacarias Huaylla Chávez, 44 años, comerciante peruano, domiciliado en la localidad peruana de Puno, y Segundo Exequiel Quispe Mamani, 41, comerciante de nacionalidad chilena, domiciliado en calle Los Alamos 2616, en la población Cabo Arica de Arica.

Las pesquisas culminadas ayer en la madrugada, las iniciaron los funcionarios de OS-7 hace 5 meses, cuando detectaron que Zacarias Huaylla, calificado en el mundo del hampa como "químico", maceraba las hojas de coca, obteniendo sulfato que, a su vez, refinaba, transformándolo en cocaína-base, de gran pureza, la que vendía como clorhidrato.

Este sujeto se contactó con el pe-

ruano Choque Laura, quien enviaba esta cocaína-base, desde la localidad de Puno hasta la ciudad de Tacna, donde se comunicaban con los compradores ariqueños. La droga era trasladada a Arica, una vez que habían conseguido el comprador.

Desde enero de este año, los oficiales del OS - 7 de Carabineros comprobaron que el ciudadano chileno, Segundo Quispe Mamani, propietario del puesto N° 17 de la feria "18 de Septiembre", de Arica, tenía vinculaciones con los traficantes internacionales de coca.

Desde esa fecha se le mantuvo bajo una permanente vigilancia, hasta que, en la madrugada de ayer, lo detuvieron junto a los dos peruanos, en los precisos momentos que comercializaban el producto.

Los tres kilos de droga, que en los mercados internacionales están avaluados en un millón 200 mil dólares, fueron remitidos, de acuerdo a la ley, al Instituto de Salud de Arica, mientras que los tres detenidos pasaron a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de la misma ciudad.

los detectives del antisocial Francisco Santibáñez y resultaron heridos de consideración el lugarteniente de Aranda Bravo, Eduardo Vilo y otro de los integrantes de la pandilla individualizado como Manuel Tapia Backlan. Este último permanece internado en la Posta del Hospital Ramón Barros Luco bajo estricta custodia policial.

Asimismo, según señalaron los oficiales a cargo de las pesquisas, fue detenida una joven mujer llamada Ana Contreras, la cual participó activamente en el atraco perpetrado por la banda en la sucursal Vega Poniente del Banco Osorno y La Unión.

La captura del trio permitió a la policía civil recuperar una gran cantidad de armas que fueron empleadas por los delincuentes en cada una de las acciones delictuales y para repeler a los detectives en el operativo de la población San Gregorio.

OLA DE ASALTOS EN LA CAPITAL

Desde el día mismo en que un grupo de trece reclusos de la otrora Penitenciaría de Santiago logró evadirse del penal - 29 de diciembre de 1980 - la ciudadanía empezó a ser víctima de una serie de hechos de violencia que por cierto llevaban la firma de los evadidos ya sea por el modus operandi o por la brutalidad con que actuaban.

Varios meses fueron necesarios para establecer que por lo menos dos bandas bien organizadas estaban actuando en la capital, pero estrechamente ligadas. La primera de ellas a cargo del maleante napolitano Estevan Dopicic Melnic a quien se presume asesino de la anciana María Castellano, ultimada en su residencia particular de Maipú y la otra bajo el mando de Antonio Aranda Bravo. Este último fue arrestado por efectivos de seguridad, según indicó Carabineros, a pocos días de haberse consumado la evasión.

En la oportunidad Aranda Bravo fue puesto a disposición de una fiscalía capitalina por tenencia ilegal de arma, pero bajo la identidad falsa de Fernando San Juan Berrios, error que quedó al descubierto en el transcurso del cinematográfico rescate del delincuente que llevaron a cabo sus discípulos.

Entre los establecimientos que fueron objeto de las acciones de la banda figuran la fábrica de aceite "San Fernando" de calle Pedro Alarcón 699; distribuidora de tabacos Eliseo Mora, situada en Avenida Santa Rosa 8171; distribuidora de abarrotos "J.J.", de Santa Rosa 4988, varios taxistas y un sinnúmero de viviendas del barrio alto.

Los detenidos y las armas incautadas por los oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos (BIA), fueron enviados a disposición del Segundo Juzgado del Crimen, mientras las diligencias para dar con el paradero de Antonio Aranda Bravo han sido intensificadas.

SINTESIS POLICIAL

DETENIDO GRUPO DE HOMICIDAS

PADRE LAS CASAS: Carabineros detuvo a cuatro sujetos por ser autores confesos del homicidio de Fernando Collio Antivil, de 25 años, hecho perpetrado en la localidad de Deyuol por problemas de tenencia de tierra.

Los homicidas son Luciano Falcón Huénacura, de 21 años, 1,70 metros de estatura, 60 kilos de peso, 21 años; Juan Lipin Cayupul, de 21 años; y Pedro Antivil Huénacura, de 21 años.

La policía estableció además que hay un quinto sujeto que participó en el homicidio, el que es intensamente buscado por los funcionarios de Carabineros.

DECLARAN REO A CHOFER QUE ARROLLÓ A FAMILIA

VIÑA DEL MAR: En calidad de reo en libre plática fue declarado el conductor que la semana pasada arrolló a un padre y a sus dos hijos dando muerte a una niña de cinco años y dejando grave a su hermano salvando con lesiones menores al otro del hogar.

La determinación fue adoptada por el titular del Quinto Juzgado del Crimen, Haroldo Brito, quien determinó que el conductor causante del trágico accidente, Gustavo Barrios Torrealba, de 33 años de edad, permaneciente en la Cárcel Pública de Valparaíso. El accidente se registró en la avenida El Bosque esquina de Santa Rosa cuando el comerciante Gustavo Barrios, en manifestado estado de ebriedad, arrolló a las tres personas estrallándose posteriormente en la vivienda del sector, la que resultó con daños de consideración.

BUSCAN A CONDUCTOR CAUSANTE DE ATROPELLO

LOS ANGELES: Un vehículo de un conductor se dio a la fuga al pelear y dio muerte a un desconocido que transitaba por el centro de la ciudad en manifestado estado de ebriedad.

El accidente ocurrió en la madrugada de ayer frente al kilómetro 12 de la Ruta Cinco Sur, en las cercanías de esta ciudad. El cadáver de la víctima fue trasladado hasta el departamento de Medicina Legal del hospital local, mientras que personal especializado de Carabineros realiza las diligencias para detectar al irresponsable chofer que huyó del sitio del suceso.

CAPTURADO REO PROFUGO DE CARCEL DE LA SERENA

VALPARAISO: Luego de una espectacular persecución por la parte alta de este puerto, fue detenido el funcionario de Investigaciones del delincuente habitual Nelson Salazar Barraza, quien se había evadido del presidio de La Serena en enero de 1980, donde cumplía pena por homicidio.

Cinco años de prisión para conductor ebrio

Un fallo emitido por la Tercera Sala de la Corte Suprema confirmó unánimemente, lo dictaminado por el juez del 179 Juzgado del Crimen Juan Guzmán, quien condenó a cinco años y un día a un chofer que arrolló y dio muerte a dos escolares, dando heridos graves a otros dos.

Los hechos ocurrieron en abril de este año, cuando Néstor Morales Galarce conducía en estado de ebriedad un furgón marca Soler recién adquirido, cuya posesión había estado celebrando copiosamente, arrolló a un grupo compuesto por cuatro escolares de enseñanza básica pertenecientes a la Escuela Básica N° 444 de La Florida.

El hecho se produjo minutos después de las 17.00 horas en la esquina de la calle Rojas Magallanes y Avenida Américo Vespucio de La Florida, cuando los niños se encontraban jugando en la vereda, cuando se produjo el accidente, cuando los niños se encontraban jugando en la vereda, cuando se produjo el accidente, cuando los niños se encontraban jugando en la vereda.

En el mismo lugar perecieron las hermanas Otilia y Jeanette Rivas, de 7 y 10 años de edad, víctimas de un traumatismo encefálico craneano y fracturas, y quedaron gravemente heridos, Bernardita Pinto Rivas y Zoé López Caro, de 8 y 9 años, respectivamente.

Manifestación en la Corte de Apelaciones

Un grupo de alrededor de cuarenta jóvenes, quienes se identificaron como estudiantes universitarios y egresados de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, concurren a las 15.00 horas de ayer hasta la Corte de Apelaciones, leyeron un comunicado ante la Secretaría en "Lo Criminal del Tribunal", y presentaron un recurso de amparo en favor de las dependencias anexas a la Catedral y actualmente procesadas por la Segunda Fiscalía Militar.

El amparo favorece a Víctor Atencio Abarca, Alejandro Correa Guzmán, María Ahumada Collao, Patricia Torres Muñoz, todos procesados por infracción al artículo 1° del decreto ley N° 81.

Instantes después de presentar el documento entonaron el "Himno de la Alegría", y se retiraron pacíficamente del edificio de los Tribunales de Justicia.

Visita Arica el Intendente de Tarapacá

ARICA.— Al mediodía de ayer llegó el intendente regional, General Juan Guillermo Toro. En la tarde inspeccionó, junto a las autoridades de la ciudad, el campamento de la Universidad del Norte, que será inaugurado en forma oficial por el Presidente de la República el lunes venidero.

Ayer asistió a la elección de la Reina de las Playas y Piscinas de Chile y hoy presidirá la ceremonia que se realizará en el histórico Morro, con motivo de cumplirse el domingo un nuevo aniversario de esta gesta heroica.

Una vez finalizado este acto, el intendente regresará a Iquique, pues mañana deberá recibir en ese puerto al Jefe de Estado, que llega en visita institucional.

Basural se transforma en campo de deportes

VINA DEL MAR.— El alcalde Edmundo Crespo señaló que es conveniente usar los terrenos convertidos en basurales y botaderos clandestinos de desperdicios y escombros, en recintos para la práctica deportiva.

La resolución la adoptó al visitar un terreno lleno de escombros en el sector K y L de la población "Libertad", en esta ciudad.

Disminuyen las exportaciones hortofrutícolas

VALPARAISO.— Los charters programados para los embarques de fruta fresca, disminuyeron en forma notoria a fines del mes de mayo, y otro tanto, se presenta para los próximos días.

En cambio, continuará la importación de plátanos procedentes de Guayaquil, Ecuador. El barco frigorífico "Royal Sky", de bandera griega, trae 10 mil cajas del producto. Anunció recalcada para esta semana, estimándose que podría concretar una operación de embarque de frutas durante su permanencia en Valparaíso.

El "Royal Star" está anunciado para el día 16 del presente, con un cargamento de mercancías diversas y plátanos ecuatorianos. En el sitio 8 permaneció atracado, embarcando 200 mil cajas de frutas con destino a países europeos, el buque frigorífico japonés "Akebono Reefer"; a la gira estuvo el "Loch Marre" que transportará a países europeos 200 mil cajas de frutas, en especial manzanas.

Nuevo bote salvavidas es sometido a pruebas

VALPARAISO.— El primer pase por la bahía de Valparaíso, cumplió ayer la nueva unidad del Cuerpo de Voluntarios del Bote Salvavidas, informó el presidente de la entidad, Miguel Olivares.

Dijo que se está probando la nave, para dejarla en condiciones de actuar ante cualquier eventualidad climática. En la tarde, alrededor de las 18.00 horas, se instalaron el radar y el equipo de fondeo, para cumplir hoy una segunda prueba en la bahía y poza de abrigo.

Adelante Miguel Olivares, que el próximo lunes viajará a la capital para sostener una entrevista con el jefe de gabinete del Comandante en Jefe de la Armada y Miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, y ver alguna fórmula de ayuda a la entidad para enfrentar el pago de los derechos aduaneros "que de cancelarse serían del orden global al millón de pesos".

Alcalde porteño envió salutación al Comercio

VALPARAISO.— Notas de congratulación con motivo de conmemorarse el Día del Comercio el alcalde de Valparaíso, Francisco Barthelemy, envió en su nombre y de la Municipalidad porteña, al presidente de la Cámara de Comercio de Valparaíso, Mario Vignola Riesle; al presidente de la Cámara de Comercio Minorista de Valparaíso, Alexis Orfali Bejer, y a la presidenta de las damas del Comercio porteño, Silvia Steir de Leiva, respectivamente.

En sus saludos, el jefe comunal destacó "el profundo significado que esta fecha encierra para todos los hombres y mujeres que en esta ciudad, en la región y en todo el país desarrollan la muy noble y enaltecedora actividad comercial".

"El gobierno comunal —agregó— reconoce y agradece, de modo reiterado, la extraordinaria colaboración y apoyo que siempre ha recibido del comercio, en general, en sus tareas y acciones de servicio a la comunidad".

Esta participación, muchas veces realizada con alto esfuerzo y sacrificio, ha contribuido en grado muy importante al cada vez mayor progreso que ha adquirido Valparaíso y, por ende, nuestra querida patria".



La pobladora Graciela Lagos agradece al Intendente López la solución al problema de agua potable, que esperaban desde hace 30 años. Observan el Gobernador de Los Andes, teniente coronel Héctor Darrigandi y vecinas.

Se inauguró en Iquique una sede para rehabilitación alcohólica

IQUIQUE (Ricardo Jorquera Dinamarca, corresponsal).— En solemne ceremonia fue inaugurada una sede para el Centro de Rehabilitación de Alcohólicos, en calle Riquelme esquina Patricio Lynch de Iquique.

La obra se cristalizó gracias a la cesión de una casa hecha por el intendente de Tarapacá, general Juan Guillermo Toro Dávila.

El jefe del Servicio de Salud, Dr. Armando Orfali, en su discurso destacó que su entidad creó el año pasado un Centro de Tratamiento Antialcohólico, con tratamientos en consultorios y hospitalización, en el que se desempeñan médicos, enfermeras, terapeutas ocupacionales y asistentes sociales.

"Hoy se agrega el Club "Renacer"—dijo el Dr. Orfali—, que será el otro pilar básico en la lucha antialcohólica.

Constituidos estos dos pilares—agregó— el Servicio de Salud de Iquique, establecerá la estrategia para incorporar a otros sectores y a la comunidad. Las acciones tendientes a velar por la salud integral de la comunidad no son de exclusiva responsabilidad del sector salud. Deben concurrir al quehacer otros sectores".



Inauguración del Centro de Terapia "Renacer", para rehabilitación de alcohólicos.

Suspensión ferroviaria repercutió en descarga de la gabarra "Atún"

VALPARAISO.— El derrumbe que obstruyó con enormes rocas la vía férrea, en el sector del puente "Las Cucharas" ante de llegar al túnel, en Quilpué, repercutió también en las faenas portuarias.

La gabarra "Atún" de la Empresa Marítima del Estado, atracó al sitio 9, para desembarcar 5.000 toneladas de carbón que debían transportarse en vagones de carga de ferrocarriles, pero el convoy quedó detenido y la faena tuvo que hacerse en camiones.

Los trabajos de despeje de la vía que se logró mediante una tronadura con apoyo de efectivos militares demoraron en cumplirse, lo que hizo que el Departamento Comercial y de Operaciones de la empresa decidiera contratar una flota de camiones, para enviar el carbón a sus destinatarios.

El sistema afectó al rendimiento en la descarga del producto, según se dio a conocer en esferas portuarias.

El tramo de la vía férrea obstruido, quedó despejado parcialmente en la tarde del jueves recién pasado, habilitándose una línea de subida hacia Santiago, la reanudación del servicio comenzó con un tren carguero, siguiendo posteriormente un automotor con destino a Quilpué.

Director de Territorio Marítimo realiza gira por la Undécima Región

COYHAIQUE.— El contralmirante Eric Solís Oyarzún, director general del Territorio Marítimo, realizó una visita de inspección a la Undécima Región.

El alto oficial de la Armada explicó que durante su permanencia en la zona inspeccionará la Gobernación Marítima de Aysén y las capitánías de Puerto del Litoral, para imponer de las actividades marítimas y la labor de control del personal de litoral.

También señaló que es de su interés conocer los planes de infraestructura de puertos que se llevan adelante, y de otras materias que guardan relación con la actividad que debe desarrollar el personal bajo su mando.

SALUDOS PROTOCOLARES

El contralmirante Solís recibió los saludos protocolares del intendente, coronel Samuel Rojas Pérez, y del gobernador de Coyhaique, teniente coronel Luis Osorio Cardaseno.

Señaló que la entrevista con las autoridades de gobierno de la región fue cordial y gracias a ello se pudo informar a fondo de la forma en que se está desarrollando el proceso de avance de la regionalización.

Se mantiene decisión de venta de gaseros y petroleros nacionales

VALPARAISO.— Los barcos petroleros y gaseros continúan en trámites de venta por parte de las firmas propietarias, Sociedad de Navegación Petrolera, SONAP, y Naviera Interoceangas, respectivamente.

Los buques —tanques— permanecerán un tiempo más en sus tracks normales, en especial el "Cabo Pilar", que continuará con sus viajes en México con transportes de petróleo, manteniéndose bajo arriendo hasta el mes de noviembre próximo, situación que ha desterrado en parte la inquietud que reina entre sus tripulantes.

De todas maneras, según se dio a conocer en esferas gremiales, el "Cabo Pilar" entrará a dique en Talcahuano donde será sometido a un proceso de desgasificación, y posteriormente se reincorporará a su tráfico en México. La entrega del petrolero "Cabo de Hornos II" se mantiene para el 15 del próximo mes de julio, lo que ocurrirá en Curazao desde Rosarito, donde permaneció unos días, se dirige a Balboa y otros puntos de recalada.

El "Punta Angeles" continúa sus viajes habituales en el litoral y hacia el exterior, no entrando a dique por el momento, lo que ha diferido por un tiempo su venta o arrendamiento.

El anuncio que hiciera la naviera Interoceangas, NISA, de desprenderse de los gaseros de cabotaje "Galileo" y "Copérnico", se mantiene, asimismo, pudiendo ser vendidos en cualquier momento.

Vivienda, salud y educación tienen prioridad en provincia de Los Andes

LOS ANDES: Las inversiones de los Fondos de Desarrollo Regional y sectorial, en la provincia de Los Andes, están orientadas al sector social: viviendas, salud y educación.

En educación, el vicealmirante Raúl López Silva constató durante su visita de tres días a esta provincia, que la totalidad de los alcaldes han tomado las medidas necesarias para recibir las escuelas básicas en el segundo semestre del presente año con inversiones presupuestarias para mejorar la mayoría de ellas, de tal forma que cuando sean traspasadas estén en buenas condiciones físicas de funcionamiento.

En cuanto a la aplicación de la reforma educacional, el Gobernador, teniente coronel Héctor Darrigandi, expresó que en el profesorado hay un cierto temor por lo incierto de su futuro, pero que, en general, la respuesta es buena. Por otra parte, los padres y apoderados están contentos, porque esta reforma les da mayores garantías en la formación de sus hijos.

CORMECANICA

En la comuna de Los Andes, el vicealmirante Raúl López, recorrió la industria Cormecánica, que licitó CORFO y que tiene como accionista mayoritaria a la Renault Argentina.

La planta está instalada en una superficie de 9 hectáreas y cuenta con un taller de producción con líneas de piónería, cilíndrica, cónica, árboles, piezas varias, de carcavas y de montaje; talleres de tratamientos térmicos; de afilado de herramientas de corte, de mantención eléctrica, mecánica y utillaje. Trabajan 510 personas y la producción en el año 1980 alcanzó a 43 mil unidades de cajas de cambios.

INDUSTRIA OSO

La conservera "Oso" viene a ser la segunda planta en el país en la producción de duraznos en conserva, aunque en esta época trabajan el pimiento. La industria data del año 1892 y los ejecutivos han ido renovando en forma paulatina las maquinarias, dependiendo la producción del año agrícola.

Se constató durante la visita del intendente la importancia de la labor mancomunada entre pobladores y municipio.

Gracias a este sistema se ha logrado mejoramiento en los servicios básicos de agua potable, electrificación pública y domiciliaria, aún en sectores apartados.

El alcalde Germán Poblete manifestó que en agosto recibirá las tres escuelas básicas y la posta rural, que será ampliada para atender en forma más eficiente.

CEMA Chile contará este año con una nueva sede

con taller laboral, bazar, sala de capacitación y administración. También habrá una sala comunitaria para que las unidades vecinales y otras organizaciones puedan centralizar su acción.

Esta comuna lucha por la solución de su déficit habitacional, que en la actualidad es de 100 viviendas básicas.

SAN ESTEBAN

El alcantarillado y viviendas son las principales necesidades de esta comuna. El estudio del alcantarillado está terminado y ahora se espera lograr su financiamiento por etapas. Las viviendas siguen en prioridad, pero el problema radica en la falta de terreno para construir casas básicas. En estos días se construyen 16 casas en la población "Diego Portales".

La colocación de nuevas luminarias en todo el sector céntrico permitió el cambio de rostro de la comuna. La electrificación significó una inversión de 3 millones 308 mil 751 pesos.

LOS ANDES

Lo más importante a juicio del alcalde Alberto Galdames ha sido la erradicación de los campamentos "Patria Nueva" y "Lucero". 154 familias fueron trasladadas a casas dignas en las poblaciones "Yerbas Buenas", "Sarmiento" y "Pucará".

Los Andes no tiene mayores problemas, cuenta con servicio de agua potable en 95 por ciento, electrificación en un 100 por ciento y en alcantarillado falta muy poco.

CERRO LA VIRGEN

La Junta de Adelanto de Los Andes está empeñada en sacar adelante un proyecto turístico que beneficiará a esta comuna agrícola. Con los fondos que deja FILAN, se está mejorando la vía de acceso a este cerro. En una segunda etapa se construirá una piscina con servicio de cafetería y restaurante. El mismo estanque de la piscina servirá para el riego del paseo.

CALLE LARGA

Este municipio, a juicio del intendente, resultó bien programado en cuanto al uso de los fondos.

Se ha invertido en la extensión del servicio de agua potable; en alumbrado público; mejoramiento de establecimientos educacionales y sedes sociales, se construirá próximamente una nueva posta rural y casetas sanitarias en la población "Las Nieves" de Pocuro.

En forma fraccionada siguen llegando vehículos brasileños

LOS ANDES.— En forma paulatina están cruzando la frontera, procedentes de Mendoza y a través del complejo aduanero "Los Libertadores", pequeñas partidas de vehículos de manufactura brasileña, importados por empresas chilenas, según informaciones obtenidas en fuentes aduaneras de esta ciudad.

El día 3 de junio llegaron a la aduana de Los Andes ocho camiones, seis buses, dos camionetas y un furgón, todos con placa de Brasil, de importación. También llegó un automóvil chileno. El jueves lo hicieron otros siete camiones y cinco buses brasileños, consignados a las empresas de transportes internacionales "Volta Redonda" y "Coral".

Ayer habían pasado la frontera y se encontraban en la aduana de Los An-

des otros ocho buses de transportes para pasajeros, con dos conductores brasileños cada uno. También se informó que este fin de semana no pasarán buses, ya que la aduana no trabaja los sábados y domingos.

El lunes se reanudará el paso de vehículos de fabricación brasileña en forma fraccionada y el proceso continuará de lunes a viernes de la próxima semana, hasta completar los 300 vehículos consignados a Chile desde Brasil, y que esperan en Mendoza, postergados en su viaje a Chile a raíz del cierre unilateral de la frontera, dispuesto por las autoridades argentinas.

HAY UNA SOLA VIA TRANSITABLE

LOS ANDES. El lado chileno del ca-

mino internacional está transitable, pero sólo por una vía luego de estar varios días interrumpido, debido a las malas condiciones climáticas en la cordillera, informó Carabineros de esta zona.

Vehículos pesados y livianos pueden transitar por esa vía hasta Caracoles, desde y hacia Los Andes, pero la situación se mantiene invariable, por el lado argentino, cuyas autoridades mantienen el cierre unilateral de la frontera.

Las comunicaciones telefónicas con el Hotel Portillo se encuentran interrumpidas, a causa de desperfectos sufridos por sus instalaciones presumiblemente como consecuencia del mal tiempo reinante en la región cordillerana.

Catedrático porteño preparará documento de Derecho Ambiental

DOCUMENTO BASE

VALPARAISO.— El profesor de la Escuela de Derecho de la Universidad Católica de Valparaíso, Rafael Valenzuela, fue designado por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente como redactor de un documento base en una reunión internacional sobre derecho ambiental.

La comisión le fue encomendada durante el seminario sobre ordenación y desarrollo integral de las zonas costeras, que se efectuó en Ecuador, organizado por la Armada de ese país y las Naciones Unidas.

El estudio que preparará el profesor Valenzuela se utilizará en un encuentro que se efectuará en Montevideo y cubrirá el área geográfica de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL). Estará integrado a contribuciones análogas encomendadas a expertos en derecho ambiental de la Unión Soviética, Nigeria y Filipinas.

Representante del BID fiscaliza obras en puentes y agua potable

TEMUCO.— En visita inspectiva de obras viales y de agua potable rural en la IX Región, que lleva a cabo el Ministerio de Obras Públicas, a través de la Dirección de Vialidad y del Servicio Nacional de Obras Sanitarias, con fondos provenientes del BID, se encuentra el funcionario de este instituto de crédito internacional, ingeniero Luis Linares.

En la gira inspectiva por la IX Región, el ingeniero Linares es acompañado por Oscar Umaue, Jefe del Programa Global del Mejoramiento Vial de la Dirección de Vialidad, Departamento de Puentes de Santiago.

PLAN MASIVO DE PUENTES

El ejecutivo acompañado del Secretario Regional Ministerial de O.O.P.P. Gonzalo Domínguez, de los ingenieros Alberto Darras y Sergio Urra, Directores Regionales de Vialidad y SENDOS, respectivamente, se entrevistó con el Intendente de la Araucanía, Coronel Carlos Schalchli Villalobos.

En ella expusieron la situación del plan masivo de puentes que se ejecuta, con préstamo BID en la IX Región, en los caminos de Victoria, Curacautín — Manzanar — Lautaro Curacautín — Hortensias — Cunco — Melipuco — Pitruquén — Comuy; Faja Maissán — La Cascada y Villarrica — Licán Ray, concluyéndose que se acelerarán los trabajos de construcción de estos puentes y debiendo las empresas contratistas mantener el tránsito expedito durante el invierno y hasta el

total término de las obras.

También se dio cuenta al intendente de los programas de agua potable rural ya realizados en la región, en el plan del BID II y la iniciación en 1983 del programa BID III, que contempla la instalación del vital servicio en 20 localidades de la IX Región, empezando por Teodoro Schmidt-San Patricio, Nehuentue, Los Galpones y Sierra Nevada.

En Octava Región

Fijan fechas para traspasos de escuelas a los municipios

CONCEPCION.— La Secretaría Regional Ministerial de Educación dio a conocer las fechas oficiales en que se firmarán nuevos convenios de traspasos de establecimientos educacionales a la administración municipal.

El primero de agosto serán traspasados todos los establecimientos de la provincia de Bío Bío; el primero de septiembre los colegios de las 15 restantes comunas de la provincia de Nuble, y el primero de octubre, cuatro comunas de Concepción. Con respecto a Talcahuano, tiene fijada fecha de traspasso para el primero de diciembre, pero el Alcalde Eugenio Cantuarias efectúa gestiones para adelantar la firma del convenio.

REPARACION DE ESCUELAS

CHILLAN.— Quince escuelas de educación básica de la comuna de Chillán, de las 51 traspasadas al Municipio, serán reparadas por la empresa que se adjudique la licitación pública a que se llamará en los próximos días. Así lo confirmó el Alcalde Luciano Cruz Muñoz. El arreglo, reparación y mantención de las escuelas, especialmente del sector rural, se determinó de acuerdo a un informe previo elaborado por el Departamento de Educación Comunal. Las bases administrativas del llamado a licitación son confeccionadas en estos momentos por la Oficina de Obras Municipales.

Privatización portuaria debe ser corregida y optimizada

La Cámara Marítima de Chile (A.G.) emitió declaración que fue aclarada por EMPORCHI

VALPARAISO.— Los empresarios navieros asociados gremialmente en la Cámara Marítima de Chile, emitieron una declaración pública, donde destacan que la privatización de la empresa portuaria no es real y que deben corregirse algunos aspectos, para evitar que los usuarios se vean afectados por elevados costos, que repercutirán en contra del sistema y acrecentarán la descoordinación existente.

Se pronuncian a la vez, por una plena eficiencia como la que existe en los puertos más importantes del mundo, lo que no se alcanza ni vislumbra con las nuevas modalidades, según manifestaron algunos de sus ejecutivos durante una reunión realizada la semana pasada.

El texto de la declaración de la Cámara Marítima de Chile Asociación Gremial, ante la situación portuaria que se enfrenta con la privatización de servicios, es el siguiente: "Hasta el 30 de mayo de 1981 la Empresa Portuaria de Chile prestaba diversos servicios portuarios, como mano de trabajo, puerto, almacenamiento, etc."

Durante los últimos años por razones de falta de recursos, especialmente de personal, EMPORCHI no fue capaz de satisfacer la totalidad de las solicitudes de "Manos de trabajo", debiendo las empresas privadas de carga y descarga contratar personal particular para este fin.

Pese a no prestar el servicio, EMPORCHI lo facturaba y los usuarios tenían un doble costo. Cámara Marítima denunció esta injusta situación reiteradamente a las autoridades.

A partir del 1º de junio de 1981, EMPORCHI tomó una positiva medida al no cobrar el servicio "Manos de trabajo" cuando no lo presta.

Como es de conocimiento público, en la misma fecha EMPORCHI reestructuró su planta de personal y conjuntamente con ello dejó de prestar algunos servicios.

Paradójicamente, el tarifado que acompañó ambas medidas contempló rebajas sólo en ciertos servicios cuando ellos son realizados sin la intervención de EMPORCHI y en la práctica el sector privado ha debido reemplazar o reforzar a EMPORCHI casi en la totalidad de los servicios portuarios. Por ende, la grave situación existente antes del 30 de mayo de 1981 con el servicio "Manos de trabajo" se ha trasladado a varios otros servicios.

Esta inconsistencia entre reestructuración del personal, modificaciones de tarifado y no prestación de servicios si no es corregida a la brevedad, significará aumentos de costos para los usuarios.

Es importante que la opinión pública sepa que ese mayor costo será consecuencia exclusiva de la descoordinación existente en las medidas expuestas y en caso alguno podrán atribuirse a la incorporación del sector

privado a la realización de algunas faenas portuarias.

A nuestro juicio, las innovaciones puestas en vigencia por EMPORCHI no constituyen una real privatización, son insuficientes y adolecen de fallas de coordinación.

No puede hablarse de privatización, en el sentido de competencia que ha pretendido dársele, cuando no se ha cambiado en los puertos chilenos la situación de doble monopolio que las entraña.

EMPORCHI mantiene una autoridad discrecional en cuanto a tarifas y servicios, y el sector laboral marítimo está fuera del esquema que rige a los trabajadores de todo el país.

Esta asociación, viene postulando por años a una fórmula de plena eficacia y no puede permitir que medidas administrativas, impuestas por defectos evidentes e incontenibles, sean confundidos con un sistema privado que ha demostrado su validez en los puertos más importantes del mundo.

ACLARACION DE EMPORCHI

VALPARAISO.— Ante informaciones de prensa, en la cual la Cámara Marítima hace cargos a la Empresa Portuaria de Chile, en relación a las medidas que ha tomado en cumplimiento a los programas ministeriales, en el sentido que habrían fallas de coordinación y que las innovaciones puestas en vigencia, no constituyen una privatización, la empresa declara:

— Las medidas a que hace referencia (privatización de la transferencia de la carga) están en vigencia sólo desde el primero de junio, por lo tanto es prematuro atribuir a la EMPORCHI, exclusivamente, las fallas que se pueden producir en un nuevo sistema.

— La empresa no ha recibido a la fecha, ninguna sugerencia u observación que coopere a mejorar las fallas detectadas en el nuevo sistema de parte de la Cámara Marítima, y siempre ha estado llana a considerar cualquier medida que vaya en beneficio de los usuarios, sin menoscabar los intereses del Estado.

— No es efectivo como asevera la Cámara Marítima, que el sector privado ha debido reemplazar a EMPORCHI en la casi totalidad de los servicios portuarios, lo que es muy sencillo de constatar por los propios usuarios.

— Finalmente, la Empresa Portuaria, estima que los problemas que se producen al adoptar nuevas modalidades, se pueden solucionar mucho más fácilmente, planteándolos clara y directamente a las autoridades que tienen facultad y voluntad para solucionarlos, antes que iniciar una campaña de prensa deslindando responsabilidades.



El inicio de la privatización de algunas faenas portuarias en Valparaíso ha creado inquietudes entre armadores y tripulantes, lo que dio origen a declaraciones de la Cámara Marítima y de EMPORCHI.

En IX Región

15 millones invierte SENCE para capacitación laboral

TEMUCO.— 15 millones de pesos invirtió el Servicio de Capacitación y Empleo "SENCE", en la IX Región, para entregar una serie de alternativas a los jóvenes que egresen de los planteles educacionales o a quienes no tienen trabajo. El desglose de la suma es la siguiente:

Favorecidos con becas 317 personas con un costo de 4 millones 587 mil 524,70 pesos.

Las comunas beneficiadas con cursos fueron las siguientes:

Galvarino, Perquenco, Pitrufquén, Villarrica, Carahue, Lautaro, en Cautín con un total de 148 becas y una inversión de 1 millón 341 mil 103,8 pesos.

En Malleco fueron beneficiados las siguientes comunas: Lonquimay, Los

Sauces, Purén, Ercilla, Renaico, con un total de 169 becas y una inversión de 3 millones 246 mil 420,9 pesos.

Según informó Fernando Suárez, Director Regional de SENCE, en los próximos meses se llamará a nuevas propuestas para cursos de capacitación para desocupados, con un presupuesto regional de 5,9 millones de pesos.

También se consulta un nuevo llamado a licitaciones para cursos de capacitación ocupacional, para personas ocupadas, incluyendo en ellas a los trabajadores independientes y pequeños propietarios agrícolas.

El presupuesto para la IX Región para esta propuesta es de 5 millones 250 mil pesos.

CINES EN VALPARAISO:

BRASILIA.— 15, 18.45 y 21.45. "El matrimonio de María Braun". May 18.

CENTRAL.— Continuado 14.30 "La viuda desecada" y "La nueva cigarra". May. 21.

CONDELL.— Continuado 14.30 "Cuentos colorados" y "Escándalo en la playa". May. 21.

COLON.— Continuado 14.30 Antinasea Hamoun en "Mujercita" y, "Los karateas del Apocalipsis" May. 21.

IMPERIO.— Continuado 14.30 "Operación dragón" y "El fugitivo Josey Wales". May. 21.

LUX.— Continuado 14.30 "Los hijos de Sánchez", "Siete hombres al amanecer" y "Amor libre".

VALPARAISO.— 15, 18.45 y 21.30 "La chicharra". May 21.

VELARDE.— 15, 18.30 y 21.30 Curd Jurgens en "Hotel para una hora". May 21.

EN VIÑA DEL MAR:

CINE ARTE.— 15, 18.45 y 21.45 "Gloria". May. 18.

OLIMPO.— 15 "La pandilla de Cupido motorizado". Para todos. 18.30 y 21.30 "Extrañas relaciones". May. 21.

REX.— 15 y 18.45 "La jaula de las locas". May 21. 21.45. Función sorpresa.

Gremialistas porteños

Personal no idóneo opera los servicios portuarios de Arica

VALPARAISO.— En círculos gremiales de esta ciudad se dio a conocer que en el puerto de Arica se han presentado problemas con la privatización de servicios portuarios, sembrando inquietud y malestar entre los ex operarios de la EMPORCHI, que integran una cooperativa en ese terminal marítimo. Se explicó que en los recintos está laborando personal que no es idóneo, con el consiguiente riesgo para las maquinarias e infraestructura del puerto.

El ex presidente del sindicato, Ramón Chandiá, manifestó que la privatización de éstos impone un trabajo con empresas constituidas y con personal capacitado lo que no ocurre en Arica, prestándose el sistema puesto en práctica, para que cualquier persona sea destinada a cumplir funciones delicadas, arriesgándose incluso a accidentes por desconocimiento de las maquinarias que se debe operar. La denuncia será elevada

formalmente las autoridades del puerto, para evitar que se registre una tación de cuadrillas especializadas con respaldo de entidades estatales.

RETRASO DE MOTONAVE

La motonave "Anakena", de Sud Americana de Vapores, retrasada en este puerto para el sábado este mes, en lugar de 15 como había sido anunciado.

En el barco se transporta la lancha patrullera de la Dirección del Territorio Marítimo y que fue destinado construir en un total de 10 los astilleros Mac Laren, de Brasil. La "Llaima", nombre de la lancha, será desembarcada en Talcahuano donde será sometida a prueba y luego será enviada a Arica, donde se tiene algunos de los puertos del territorio de preferencia la zona sur austral.



El mercante griego "Filón" ocupó el Sitio 6 del espigón de atraque, para desembarcar 2.143 toneladas de mercaderías diversas, cargando a su vez 105 toneladas; zarpó hoy sábado a las 23 horas. En el sector se mantuvieron diseminadas las mercaderías, con un flujo constante vehicular que transportó hasta el terminal contenedores y descargándose grúas horquillas, maquinarias, papas, resinas.

Intenso movimiento naviero se mantiene en Valparaíso

VALPARAISO.— El intenso movimiento de naves que se registra en este puerto, ha determinado que algunos barcos cambien de sitio y otros zarpen con anticipación, al cumplirse durante la semana jornadas de amanecida.

En el sitio 1, permanecía el buque griego "San Dimitris" que se cambió al 4, para continuar descargando el saldo de 7 mil 980 toneladas de mercaderías diversas y contenedores. Hoy se cambiará al Sitio 9, para desembarcar cromita a Granel.

El sitio 2, fue ocupado por el "Crestbank" nave británica, que para mañana a las 23 horas, zarpará remate la descarga de 2 mil 800 toneladas de nueces, alambre, cables, fierro, neumáticos, bolsas de polietileno, ropa usada norteamericana, ductos químicos.

En el sitio 3, el "Altaviva" de la pur, completará mañana el embarque de 1.789 toneladas, en el terminal contenedores, papas, refrigeradores y carga general. Embarca 60 toneladas de libros y riesgos en conserva.

El sitio 4, fue ocupado por el frigorífico "Loch Maree", que cargó a la gira, y que cargó 200.000 cajas de frutas que llegaron de Europa. Mañana se cambiará al 6, permaneciendo hasta el martes con el objeto de completar el cargamento.

En el sitio 5, el "Callao" nave peruana, desembarcó parte de las toneladas, comprendiendo contenedores, maquinarias, neumáticos, automóviles, productos de leche en polvo y queso. El sitio 6, ocupado por el "Angol" de la ecánica, que trajo 1.896 toneladas, básicamente tractores agrícolas, repuestos, fibra, papel, 20 toneladas de maní, lona, ladrillos y productos químicos.

El mercante griego "Filón" ocupó el sitio 6, con 2.143 toneladas de mercancías unitizadas en contenedores, partes de maquinarias, horquillas, resina, maquinarias, pel, tabaco y corripivos, que en este terminal marítimo, descargando 105 toneladas. Zarpó a las 23 horas.

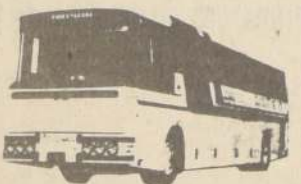
El sitio 7, en el cabezal del atraque, fue destinado al "Pilla" nave de la Empresa Marítima del Estado, que embarcó 77 toneladas de mercaderías de trabajo, Punta Arenas, incluyendo 12 toneladas de cemento, asfalto, planchales y contenedores con mercancías diferentes destinatarios.

Santiago
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles
Angol - Nacimiento

UASQUEZ
un placer que va y viene



SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS



Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

PHOENIX ASSURANCE CO. LTD.

ESTADO FINANCIERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

ACTIVO CIRCULANTE	21.845.629,04
PASIVO CIRCULANTE	(1.339.721,38)
CAPITAL DE TRABAJO	20.505.907,66
PATRIMONIO NETO	20.505.907,66

RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

INGRESOS DE EXPLOTACION	5.778.918,20
COSTO DE EXPLOTACION	(3.491.827,66)
MARGEN DE EXPLOTACION	2.287.090,54
GASTOS DE ADMINISTRACION	(2.610.230,33)
RESULTADO OPERACIONAL	(323.139,79)
INGRESOS NO OPERACIONALES	952.727,75
EGRESOS NO OPERACIONALES	(31.907,43)
CORRECCION MONETARIA	(1.251.658,55)
RESULTADO ANTES DE IMPTO.A LA RENTA	(653.978,02)
IMPTO.A LA RENTA	=.
PERDIDA DEL EJERCICIO	(653.978,02)

ANDRES CHAPARRO KAUFMAN
GERENTE GENERAL

RENE MATHIEU KOHLER
GERENTE DE ADMINISTRACION
Y FINANZAS
REG. C.C. 2218

LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX

Checos votan para elegir Parlamento

PRAGA, 5 JUN. 81 (DPA).— En toda Checoslovaquia comenzaron a las 12.00 GMT de hoy las elecciones generales. De cada uno de los once millones de personas con derecho a voto se espera que introduzcan en las urnas un total de seis sufragios: dos por sus candidatos de distrito y uno por cada uno de los candidatos al Consejo Nacional, y a las representaciones comarcales, regionales y municipales.

Durante las elecciones que terminarán el sábado a las 12 GMT está prohibido el consumo de bebidas alcohólicas. No se espera un gran número de votos en contra.

Tradicionalmente, se dice en Praga, en Checoslovaquia los contrarios al régimen votan con un "sí" para convertir las elecciones en una farsa. Los candidatos que se presentaron hace cinco años fueron todos elegidos casi en un ciento por ciento de los votos emitidos.

25 muertos en un choque de trenes

VARSOVIA, 5 (AP).— Un tren de carga embistió frontalmente a otro de pasajeros aquí anoche, ocasionando la muerte de por lo menos 25 personas y heridas a otras ocho, informó la agencia noticiosa oficial polaca PAP.

El accidente ocurrió cerca de Pila, a unos 50 kilómetros al sudoeste de esta capital; es el accidente ferroviario más grave registrado en el país desde el 19 de agosto pasado, cuando una colisión entre un tren de pasajeros y otro de carga resultó con la muerte de 56 personas y heridas a centenares más.

El accidente del año pasado ocurrió entre las estaciones de Bydgoszcz y Łódź, a unos 160 kilómetros del noreste de Varsovia.

Aumentó cesantía en Estados Unidos

WASHINGTON, Junio 5 (AP).— La tasa de desempleo subió en mayo al 7,6 por ciento, con lo que interrumpió su estabilidad de los últimos tres meses y volvió a los niveles de hace siete, dijo hoy el gobierno.

El informe más reciente del Departamento del Trabajo implica que 8,2 millones de norteamericanos estuvieron desempleados el mes pasado.

Los economistas, tanto dentro como fuera del gobierno, vaticinaban un aumento en la tasa de desempleo debido a la continua reducción del ritmo económico.

En febrero, marzo, y abril la tasa se mantuvo en un 7,3 por ciento.

En 1980, el desempleo llegó a su máximo del 7,6 por ciento en mayo, julio, agosto y octubre del año pasado.

El departamento dijo que las pérdidas de puestos de trabajo se registraron en el gobierno y en la industria de la construcción, al tiempo que se registraron alzas en el comercio y los servicios.

La categoría más afectada fue la de hombres entre 20 y 24 años de edad.

CESANTES

WASHINGTON, Junio 5 (DPA).— El número de cesantes en Estados Unidos superó en mayo pasado la cifra de ocho millones, lo que representa un índice de un 7,6 por ciento, según informó hoy el Ministerio de Trabajo en Washington.

Agregó que este es el nivel más alto alcanzado por la cesantía en Estados Unidos desde octubre del año pasado.

Tropas reducen refugios rebeldes en El Salvador

SAN SALVADOR (AP) Tropas armadas, apoyadas por aviones y helicópteros, seguían combatiendo hoy en un esfuerzo por desalojar a unos 100 guerrilleros izquierdistas de las laderas del volcán Chicontepec, en las cercanías de esta capital.

Mientras tanto, otras unidades del Ejército, también reforzadas, iniciaron acciones en la región de San Vicente, en la zona central agrícola del país, con el intento de cortar toda entrada a fuerzas insurgentes hacia el norte.

Hasta el momento no se ha informado del número de bajas en las dos acciones, aunque extraoficialmente se dice que las hubo en número aún no determinado.

Unos 1.500 efectivos del Ejército rodearon el volcán a 10 kilómetros al suroeste de la capital, el miércoles y entraron en acción en la madrugada del jueves, según testigos del lugar.

Ayer se registraron por lo menos tres combates "muy fuertes", se seguía combatiendo hoy, dijo un vocero militar, que pidió no ser identificado por razones de seguridad.

Declinó revelar por el momento el número de bajas, tanto del Ejército como de las guerrillas.

Los periodistas no han podido acercarse al lugar de los combates. Sin embargo, han visto pasar unos 30 camiones hacia la montaña, cargados con tropas y pertrechos.

También han podido apreciar inermes cañones, y aviones y helicópteros en acción sobre el Chicontepec y colinas colindantes. Las tropas estaban artilladas con cañones y morteros.

Las aeronaves iniciaron sus pasadas para cubrir la subida de los efectivos de tierra por el Chicontepec, en donde unos 500 guerrilleros han establecido bastiones, dijo una fuente militar que los insurgentes respondían al fuego de los militares.



Un obispo católico y otro protestante oran por la paz en Irlanda (Radiofoto AP).

Un soldado y un protestante mueren baleados en Irlanda

BELFAST, Irlanda del Norte, 5 (AP).— Un soldado del Regimiento de Defensa del Ulster que estaba fuera de servicio fue muerto hoy por varios individuos armados en el distrito de Lisnaskea, en la frontera con la República Irlandesa, informó la policía.

Fue en Lisnaskea, donde hace dos meses fue electo como miembro del Parlamento el dirigente guerrillero Bobby Sands, que murió en la cárcel el 5 de mayo tras una huelga de hambre de 66 días.

Un vocero indicó que tres individuos, presuntamente guerrilleros del Ala Provisional del Ejército Republicano Irlandés (ERI), abatieron a balazos al soldado, un protestante, mientras llevaba carbón a una casa.

Los atacantes tomaron una casa, mantuvieron a sus ocupantes amenazados a punta de pistola y aguardaron a su víctima. Obviamente conocían sus movimientos. El ataque fue bien planeado, dijo el vocero.

En Dublín, el Arzobispo de Canterbury, Robert Runcie, pidió el "fin de la matanza", cuando se le informó del asesinato de hoy. Runcie, jefe de la Comunión Anglicana Mundial, efectúa una gira de cuatro días por la República de Irlanda y la provincia de Irlanda del Norte, gobernada por Gran Bretaña, con el objeto de informarse directamente de la situación.

Entretanto, en Belfast el Ejército británico allanó un complejo de departamentos de 10 pisos de un distrito católico y capturó armas, bombas y munición.

Las tropas acordaron el lugar y fueron detenidas 300 personas, los soldados tuvieron que destruir barricadas levantadas en los corredores, dijeron voceros de la policía y el Ejército.

OTRO MUERTO

LONDRES, BELFAST, 5 Jun 81 (DPA).— Un integrante del "Ulster Defence Regiment" (UDR), agrupación paramilitar protestante, resultó hoy mortalmente baleado en el condado norirlandés de Fermanagh por dos desconocidos. Con él suman 17 los militantes del UDR que perecieron violentamente este año en la provincia británica del Ulster.

De acuerdo con las primeras informaciones, el miembro del UDR fue baleado cuando repartía carbón en un camión.



Libia advirtió al gobierno francés de Mitterrand sobre las relaciones con Israel.

Libia advierte a Francia permanecer lejos de Israel

PARIS, AMMAN, Junio 5 (DPA).— El Presidente libio Muammar Gaddafi exigió de Francia y Europa garantías políticas para un diálogo con los países árabes.

En una entrevista publicada hoy por el "Quotidien de Paris" el Presidente libio dijo que si Francia se aproxima a Israel, no podrá haber cooperación entre París y los árabes.

Gaddafi declaró que está convencido de que Francia "no sacrificará sus intereses" y confirmó que Libia retirará sus tropas de Chad.

Por otra parte el Presidente francés Francois Mitterrand ofreció hoy al Rey jordano Hussein la continuación de la amistosa cooperación entre Francia y Jordania, en una embajada que entregó hoy el Rey en Amman el encargado especial del nuevo Presidente Frances Francois Mitterrand.

RELACIONES CON ESPAÑA

MADRID, Junio 5 (ANSA).— La próxima visita a España del Canciller francés Claude Cheysson probablemente servirá para conocer la posición de la nueva administración francesa sobre el ingreso de España en la OTAN y la Comunidad Económica Europea (CEE) y sobre el terrorismo de los separatistas vascos de ETA.

Mientras que, hasta ahora, Francia fue más bien hostil al ingreso de España en la CEE, España acusó a Francia de no colaborar a la represión del terrorismo de ETA al dar libertad de movimiento a los etarras por el territorio vasco francés.

PEDIDO VASCO

BILBAO, Junio 5 (AP).— Fuentes de los separatistas vascos indicaron hoy que abogados vascos han pedido al Presidente francés Francois Mitterrand que rechace un pedido de España para la extradición de Tomás Linaza, acusado de terrorismo.

EN EXPOSICION AEREA

PARIS, Junio 5 (DPA).— El Presidente francés Francois Mitterrand habilitó oficialmente esta mañana en París el Trigésimo Saló Aero-náutico de Le Bourget que estará abierto hasta el 14 de junio.

La exposición ocupa este año una superficie de 120.000 metros cuadrados y toman parte en total 783 expositores de 25 países.

El Presidente Mitterrand al habilitar la muestra no pronunció ningún discurso como es habitual en estos casos. La próxima semana concurrirá a la exposición el Primer Ministro Pierre Mauroy y pronunciará una alocución.

Condenado filósofo disidente yugoslavo

ZAGABRIA, Junio 5 (ANSA).— El poeta y filósofo croata Vlado Gotovac, de 51 años, exponente de la disidencia anticomunista fue condenado hoy por el Tribunal de Zagabria a dos años de cárcel, por "propaganda enemiga" y "actividad hostil" contra los principios de "hermandad y unidad" de la Federación yugoslava, al conceder tres entrevistas a diarios de Europa Occidental.

La sesión de hoy duró poco más de un cuarto de hora, con la lectura de parte del presidente del Tribunal, de la sentencia que condena a Gotovac a cinco meses por "propaganda enemiga" y a un año y diez meses por "actividad hostil".

Gotovac estará dos años en prisión, ya que se superponen las penas. Concluyó así el tercero de los cuatro procesos previstos este año contra disidentes croatas.

Nueva derrota del régimen polaco ante Solidaridad

- ☐ Gobierno puso en libertad a disidentes acusados de anticomunistas
- ☐ Walesa dijo ante la OIT que los pueblos deben resolver sus propios problemas sin intervención

VARSOVIA, Junio 5 (UPI).— Las autoridades polacas sucumbieron hoy ante la presión del grupo sindical Solidaridad y pusieron en libertad a cuatro presos políticos, pero la mujer de uno de éstos afirmó que las huelgas de hambre continuarán hasta que otros dos prisioneros salgan de la cárcel.

El Director de la prisión estatal de Rakowiecka dijo que cuatro miembros del grupo disidente Confederación de Polonia Independiente, incluyendo el jefe del grupo, Leszek Moczulski, fueron puestos hoy "individualmente" en libertad.

Se ordenó ayer la libertad de Moczulski, y hoy la de tres de sus compañeros, uno de ellos en estado de gran debilidad por la huelga de hambre.

El vocero oficial de Solidaridad, Janusz Onyziakiewicz, señaló que esto "fue el resultado de las huelgas de hambre y de las peticiones", y que "no se han retirado los cargos (actividades antigubernamentales) contra ellos, pero están libres".

Los ayunos voluntarios involucran a más de tres docenas de personas a lo largo del país, incluyendo a Maria, la mujer de Moczulski, y han continuado desde el 20 de mayo, cuando se comenzó la presión para pedir libertad para los presos políticos.

Por otro lado, la agencia noticiosa PAP informó que 89 prisioneros que se habían declarado en huelga de hambre habían terminado su protesta después de llegar a un acuerdo con las autoridades.

Pero el periódico "Niezaleznos", de Solidaridad, dijo que 1.700 presidiarios de una cárcel de Wrocław, al suroeste de Polonia, comenzaron el 2 de junio una huelga de hambre, exigiendo mejores condiciones, y que otros 500 de otra prisión de la misma área iniciaron una protesta similar.

CRITICAS DE MOSCU

MOSCU, Junio 5 (LATIN-REUTER).— La agencia oficial de noticias soviética Tass reafirmó hoy implícitamente la aprobación de Moscú a un grupo de comunistas polacos de línea dura cuya óptica fue condenada por la dirigencia del partido en Varsovia.

Un informe de Tass fechado en Varsovia dijo que el foro de Katowice, cuyas opiniones fueron consideradas como dañinas en el curso de esta semana por el Politburó gobernante, fue objeto de ataques por parte del Movimiento Sindical Independiente



Lech Walesa señaló la necesidad de que los pueblos elijan su destino sin intervenciones foráneas. (Radiofoto AP).

Solidaridad y por los diarios "revisionistas" de Polonia.

El grupo suspendió hoy sus actividades luego de haber cosechado amplias críticas en toda Polonia.

Sin hacer mención directa de la declaración del Politburó polaco, el informe de Tass dijo que se había afirmado que las ideas del grupo eran dañinas.

El informe de hoy de Tass fue la primera mención sobre el foro en Moscú desde que el martes se publicaran sus opiniones en Pravda, órgano oficial del Partido Comunista de la Unión Soviética, lo que constituyó un claro signo del favor del Kremlin.

El documento afirmó que las declaraciones del grupo habían conquistado "amplio eco" en Polonia y planteado "cuestiones de principio sobre la actual situación".

DISCURSO DE WALESA

GINEBRA, Junio 5 (AP).— El líder del movimiento sindical independiente "Solidaridad", Lech Walesa, dijo hoy que el pueblo polaco puede resolver sus problemas internos sin intervención extranjera y que las reformas políticas y sociales que comenzaron el año pasado en su país son irreversibles.

Walesa expresó en un vibrante discurso ante una sala colmada de público en el plenario de la Confederación de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) que deseaba decir

"desde este foro internacional a todos, a todos los pueblos y todos los países del mundo, que los polacos son capaces de arreglar por su cuenta y entre ellos sus problemas internos".

"Está en el interés común que ninguna intervención extranjera se convierta en obstáculo para el proceso de consolidación de la sociedad polaca", añadió.

Vigorous aplausos se escucharon en la sala cuando Walesa terminó su discurso y se dirigió a su asiento en el sector de la delegación polaca a la conferencia, a la que asisten delegados de 145 países. Se puso de pie para reconocer la prolongada ovación y alzó por un momento ambas manos con el signo de la "V" de la victoria. Dos colaboradores de "Solidaridad" lo abrazaron y besaron.

La delegación soviética permaneció sentada con aspecto sombrío y no se sumó a los aplausos que atronaron el Palacio de las Naciones Unidas de esta ciudad.

EL PAPA ABOGA POR EL DIALOGO

VARSOVIA, Junio 5 (AP).— El Papa Juan Pablo II, oriundo de Polonia, dijo al Primer Ministro Wojciech Jaruzelski que confía en que los problemas de su país se resuelvan por intermedio del diálogo y que el curso futuro de los acontecimientos "restaure el respeto hacia las autoridades".

"Que los difíciles problemas de nuestra patria se resuelvan por medio de un diálogo cimentado. En la preocupación por el bien común y el respeto por la dignidad del hombre", dijo el Papa en un mensaje divulgado por la agencia polaca PAP.

LLAMADO DEL PC

VARSOVIA, Junio 5 (DPA).— El jefe del Partido Comunista polaco Stanislaw Kania hizo un llamado a todos los polacos postulando una "alianza de la razón y de la responsabilidad", en un discurso ante redactores jefes de los diarios del partido, publicado hoy por la prensa del país.

Kania aseguró que el Partido Comunista no se apartará del camino de la solución política de la crisis, y que esta línea es la correcta, lo muestra el desarrollo de los últimos diez meses, agregando que, el país se dirige por el camino de los acuerdos y sin que se hayan producido fuertes tensiones o explosiones. El jefe del PC señaló que el partido continuará esta línea.

El Papa enviará dos mensajes por radio a la Conferencia de obispos

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (AP).— El Papa Juan Pablo II está "sumamente feliz" de haber regresado a su residencia en el Vaticano luego de pasar tres semanas en un hospital de Roma recuperándose de un intento de asesinato, informó hoy la radio vaticana.

"Como era de esperar, el Santo Padre está sumamente feliz de encontrarse nuevamente en el Vaticano y está profundamente agradecido al Señor por su continua recuperación".

Los funcionarios del Vaticano anunciaron que el Pontífice difundirá dos mensajes radiales desde su residencia a la conferencia de obispos sobre ecumenismo que tendrá lugar el domingo. Otras fuentes dijeron que el Papa podría realizar una breve aparición para la misa en la Basílica de San

Pedro el domingo por la mañana e impartir su bendición al mediodía desde una ventana que da sobre la plaza San Pedro.

Juan Pablo ha descrito a la conferencia como una de las reuniones vaticanas más importantes de los últimos años.

Instando a la "renovación" cristiana a través de la recordación y "recreación" de los días en que la Iglesia Cristiana era una, el Papa en marzo invitó tanto a delegados de la Iglesia Católica como de la Iglesia Ortodoxa Griega a participar en la reunión en Roma.

La conferencia conmemorará el 1.600º aniversario del Concilio de Constantinopla y el 1.500º aniversario del Concilio de Efeso, que definió algunas de las doctrinas claves que constituyen la base teológica de las iglesias cristianas.

En Constantinopla en 381 se confirmó la divinidad y el poder del Espíritu Santo, y se dio forma definitiva al credo, una fórmula de profesión de fe usada por las iglesias cristianas.

El Concilio de Efeso en 432 declaró que la Virgen María es la Madre de Dios.

La conferencia se iniciará mañana por la noche con un servicio en la basílica de San Pedro encabezado por el cardenal Basil Hume, arzobispo de Westminster, y el metropolitano Damaskinos, que representa a la Iglesia Ortodoxa Oriental.



La señora Ann Odré, norteamericana, viajó del Hospital Agostino Gemelli para saludar al Papa y retornar luego al recinto hospitalario. La mujer resultó herida en el pecho durante el atentado sufrido por Juan Pablo II hace tres semanas (Radiofoto UPI).

Se suicidó un implicado en escándalo de logia italiana

ROMA, Junio 5 (AP).— Un funcionario del cuerpo financiero oficial, que había sido interrogado en relación con el escándalo de la logia masónica que conmueve a este país, se suicidó hoy con su pistola en su oficina, informó la policía.

Luciano Rossi, funcionario del Servicio General Impositivo, había sido recientemente interrogado por un magistrado milanés sobre documentos secretos del gobierno hallados en la casa del fugitivo "Gran maestro" de la logia que aparentemente se referían a la muerte de otro miembro del cuerpo.

No se aclaró si Rossi había dejado una nota con el motivo de su suicidio.

La lista de 953 presuntos miembros de la logia "Propaganda Due" incluye nombres de editores y directores de diarios, así como ministros de gabinete, militares e industriales. El P-2 está siendo investigado por una posible asociación criminal, luego de que se lo relacionó con proyectos que van desde evasión impositiva y soborno hasta una supuesta conspiración para establecer un régimen autoritario en Italia.

FORLANI DESMIENTE

ROMA Junio 5 (ANSA).— Arnaldo Forlani, democristiano, jefe del gobierno italiano que dimitió el

pasado 26 de mayo y presidente del Consejo de Ministros, designado para formar el nuevo gabinete, desmintió hoy haber mantenido relaciones con Licio Gelli, gran maestro de la logia masónica "P-2".

Forlani también querreló al ex masón Francesco Siniscalchi, el cual, en una entrevista publicada hoy por el diario "La Repubblica", hizo dicha afirmación.

Siniscalchi, en la entrevista, también afirmó que Forlani, a temprana edad, habría pertenecido a una logia masónica, pero que habría dimitido de la masonería algunos años después, cuando entró en la política activa.

Forlani también desmintió esta segunda afirmación precisando que "tales invenciones no merecerían otra cosa sino el desprecio, pero ya que es evidente el objetivo político de la difamación", ha decidido presentar querrela "con amplia facultad de prueba contra los responsables".

ROMA, Junio 5 (LATIN REUTER).— El Primer Ministro designado de Italia, Arnaldo Forlani, indicó hoy que había realizado progresos en su esfuerzo por formar un nuevo gobierno.

Pero el dirigente socialista Bettino Craxi, de cuyo apoyo dependen los demócrata-cristianos de Forlani, insinuó que todavía no se había llegado a un acuerdo.

Enviado especial de EE.UU. reanudó su misión de paz en Medio Oriente

WASHINGTON, Junio 4 (AP). — El enviado especial Philip Habib reanuda hoy su misión de paz del Medio Oriente tras recibir la promesa israelí de que tendrá más tiempo para tratar de reducir las tensiones entre Siria e Israel.

Habib, que pasó tres semanas en el Medio Oriente el mes pasado, sale hoy para conferenciar con funcionarios sauditas sobre los esfuerzos de éstos por evitar otra guerra árabe-israelí, dijeron fuentes informadas.

El veterano diplomático hará escala según se afirma en Roma para consultar con funcionarios vaticanos antes de continuar viaje a Riad, donde ha de llegar el domingo.

Tras una reunión efectuada ayer con el Presidente egipcio Anwar Sadat en la zona ocupada del Sinaí, el Primer Ministro israelí Menahem Begin dijo que accedería a una solicitud de Sadat de que brindase más tiempo a la diplomacia norteamericana para solucionar el conflicto.

Sadat opinó que no sería difícil hallar una solución, y también consideró a Siria responsable de la crisis.

“Mi opinión es que las fuerzas sirias deben retirarse del Líbano”, dijo.

Habib irá a Arabia Saudita al cumplirse el mes de su primer viaje a la región, enviado por el Presidente Ronald Reagan en misión de paz.

La semana pasada, cuando el enviado regresó a Washington para consultas, Reagan calificó diplomáticamente de “casi milagroso”.

No obstante, Siria tiene reservas acerca de la misión de Habib debido a la estrecha identificación de los Estados Unidos con Israel.

Entretanto, los sauditas, que según se afirma están profundamente preocupados ante la perspectiva de otra guerra en el Medio Oriente, han desarrollado gestiones paralelas de paz.

DUELO DE ARTILLERÍA

BEIRUT, Junio 5 (AP). — Fuerzas sirias y milicianos cristianos combatieron hoy con fuego de artillería y plataformas lanzacohetes múltiples en esta capital, al tiempo que las autoridades libanesas informaron que una fuerza de infantería israelí entró a la zona controlada por las Naciones Unidas en el sur del país para dinamitar casas de presuntos colaboradores de los guerrilleros palestinos.

Policías libaneses clausuraron por segundo día consecutivo la sala de emergencia del hospital norteamer-

cano en el sector predominantemente musulmán del oeste de Beirut, tras un tiroteo entre grupos izquierdistas rivales que dejó un saldo de dos muertos y 12 heridos en la planta baja y el sótano del hospital.

Un portavoz policial dijo que siete personas murieron y 11 quedaron heridas durante los tiroteos de hoy entre sirios y cristianos a lo largo de la línea verde que divide la ciudad en sectores musulmán y cristiano.

La emisora derechista “La Voz del Líbano” interrumpió sus transmisiones para dar a conocer una orden de toque de queda indefinido para el sector cristiano de Beirut, pero los bombardeos continuaron al amanecer y no se repitieron las transmisiones de la orden.

REACCIONES

TEL AVIV, Junio 5 (LATIN-REUTER). — La cumbre israeli-egipcia en Sharm El-Sheikh fue considerada hoy como aliento útil para las perspectivas electorales del Primer Ministro Menahem Begin pero un vocero del Partido Laborista de oposición describió las conversaciones como una “maniobra sensacionalista”.

Fotografías de Begin conversando animadamente ayer con el Presidente Anwar Sadat tuvieron un despliegue prominente en los diarios israelíes, que publicaron también extensos despatches sobre la reunión.

Películas de Begin fueron también

transmitidas por la televisión, pese a una norma oficial que prohíbe la aparición de líderes políticos en los informativos en vísperas de la elección general del 30 de junio.

Una filmación de la conferencia cumbre fue incluida en una transmisión especial del Partido de Begin, el único tipo de programa en que los dirigentes políticos pueden ser presentados en la pantalla.

En los noticieros regulares, Begin fue cortado de la fotografía, tal cual lo exige la ley, apareciendo ocasionalmente sus manos, junto al sonriente Sadat.

LOS SOVIETICOS

MOSCU, Junio 5 (ANSA). — El encuentro celebrado ayer en El Sinaí por el Presidente egipcio Anwar Sadat y el Primer Ministro Menahem Begin es “peligroso” y solo aminorará una nueva “agresión” del estado judío, dijo hoy la agencia soviética “TASS”.

Según la “TASS”, el objetivo del encuentro, promovido por Israel, era “implicar aún más a Egipto en la ejecución de la política agresiva israelí respecto a Líbano y Siria”. Sadat ya había asegurado a Begin que sería neutral en caso de conflicto entre Israel, por un lado, y Líbano y Siria, por el otro, pero Tel Aviv quiere que Egipto le sea leal incluso en caso de un conflicto más amplio entre Israel y los países árabes.

Violentas manifestaciones estudiantiles en Panamá

PANAMA, Jun. 5 (Latin-Reuters). — Por lo menos 27 estudiantes resultaron heridos y otros veinte fueron detenidos durante los disturbios estudiantiles que se registraron en las últimas 24 horas, informó hoy la policía.

Un vocero de las fuerzas de seguridad dijo que los incidentes comenzaron a suscitarse anoche cuando millares de estudiantes de la Universidad de Panamá se lanzaron a la calle en una gigantesca manifestación para protestar contra una ley aprobada por el Parlamento que modifica el sistema de gobierno de la universidad.

Hoy, cuando parecía haber renacido la calma, centenares de estudiantes bloquearon las principales vías de acceso a la universidad y elementos del cuerpo antimotines debieron entrar en acción nuevamente disparando bombas lacrimógenas.

Un testigo dijo que varios estudiantes fueron llevados al hospital del Seguro Social, que se encuentra frente a la universidad.

IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA ARQUIMED S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

(En miles de pesos)

ACTIVOS	VALOR	PASIVO	VALOR
ACTIVO CIRCULANTE	\$ 22.745.-	PASIVO CIRCULANTE	\$ 3.193.-
ACTIVO FIJO	4.328.-	PASIVO LARGO PLAZO	3.779.-
OTROS ACTIVOS	- 0 -	CAPITAL RESERVAS	13.225.-
		RESULTADO EJERCICIO	6.876.-
	\$ 27.073.-		\$ 27.073.-

ESTADO DE RESULTADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

(En miles de pesos)

RESULTADO OPERACIONAL	\$ 10.469.-
RESULTADO NO OPERACIONAL	(2.829.-)
RESULTADO ANTES IMPTO. RENTA	7.640.-
IMPUESTO A LA RENTA	(764.-)
UTILIDAD DEL EJERCICIO	\$ 6.876.-

GERENTE GENERAL

BENJAMIN KAUFMANN GOETZ

COLECCIÓN DE CONTADORES

REG. N.º 2.843
CONTADOR REG. N.º C.9343
LIVIO PASCUAL DIAZ

FABRICA NACIONAL DE COLCHAS EL CASTILLO S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

ACTIVO CIRCULANTE	14.897.874,43
PASIVO CIRCULANTE	(3.373.168,94)
CAPITAL DE TRABAJO	11.484.705,49
ACTIVO FIJO	21.240.496,97
OTROS ACTIVOS	800,45
PASIVO A LARGO PLAZO	(12.018.482.-)
PATRIMONIO NETO	\$ 20.707.520,91

ESTADO DE RESULTADOS

ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

INGRESO DE EXPLOTACION	26.841.146,09
COSTO DE EXPLOTACION	(19.539.731,27)
MARGEN DE EXPLOTACION	7.301.414,82
GASTOS DE ADM. Y VENTAS	(4.287.186,91)
RESULTADOS OPERACIONALES	3.014.227,91
GASTOS FINANCIEROS	(2.354.392,04)
CORRECCION MONETARIA	566.422,50
UTILIDAD NETA	1.226.258,37

OLGA NIDIA BUSTOS R.

FEDERICO CASACCIA C.

CONTADOR R.C.C. 28444

GERENTE



WASHINGTON. — El Presidente Reagan y su esposa acompañan a la Madre Teresa al salir de la Casa Blanca después que los visitó. Detrás está la hermana Priscilla, ayudante de la Madre Teresa (Radiofoto AP).

Alejandro Orfila postergó su gira por el continente

WASHINGTON. — El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), Alejandro Orfila, debió postergar ayer su anunciada visita a varios países de la América Latina por razones de salud.

Orfila, que había anticipado hace unos días su presencia en la reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC), que se iniciará el lunes 8 de junio en Buenos Aires y también su visita a Chile, Ecuador, Panamá, Paraguay, Perú y Uruguay, sufrió una recaída de una dolencia a virus que lo afectó hace algún tiempo.

Quemaron vivo a “brujo” en Perú

LIMA, Junio 5 (DPA). — Un sexagenario dedicado a la brujería halló la muerte en una pira, como en las quemaduras del medioevo, por orden del teniente gobernador del distrito peruano de Salamanca al surdeste del Perú, se informó hoy en Lima.

El teniente gobernador, Avelino Zúñiga, y dos de sus cómplices, fueron sometidos a la justicia acusados de quemar vivo al “brujo”, Manuel Surco.

Chileno muere por congelamiento en zona fronteriza

BUENOS AIRES, 5 junio (AP). — Un ciudadano chileno identificado como Jorge Rubén Oyarzo Oyarzo fue hallado muerto por congelamiento en la zona fronteriza en la provincia austral de Santa Cruz, informó esta noche la agencia oficial Telam.

Oyarzo Oyarzo —añade— figuraba en una lista de publicaciones chilenas como “desaparecido” junto a otros chilenos en la Argentina.

El chileno fue hallado por personal militar a unos 4.500 metros de un puesto de la Gendarmería.

Telam dijo que el chileno muerto era obrero de Yacimientos Carboníferos Fiscales y se hallaba en la Argentina con permiso de radicación temporal.

Ejército colombiano descubrió plan de “guerra total” de los rebeldes

BOGOTÁ, Junio 5 (AP). — El comando del Ejército anunció que ha descubierto un plan subversivo de las autodenominadas “Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia”

Lefever retiró su postulación a Subsecretario de Derechos Humanos

Después de ser rechazado por la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado de Estados Unidos

WASHINGTON 5 Junio (AP). — Ernest W. Lefever retiró hoy su postulación al cargo de asistente del Secretario de Estado para derechos humanos, horas después de que el Comité de Relaciones Exteriores del Senado lo declarara no apto para el puesto por votación de 13-4, anunció Tom Griscom, vocero del líder republicano en el Senado, Howard Baker.

Lefever se retiró aduciendo que no podía tolerar más que las sospechas y críticas de carácter “empañen mi nombre”.

Otro funcionario del Senado, que pidió no ser nombrado, dijo que la decisión de retirarse era exclusiva de Lefever y que “el Presidente no pidió ni sugirió” que lo hiciera.

En una carta remitida al Presidente Ronald Reagan, Lefever declaró “soy inocente de los cargos e insinuaciones contra mi integridad y mis buenos sentimientos. No deseo tolerar más el tipo de sospecha y críticas de carácter que algunos de mis adversarios han utilizado para empañar mi nombre”.

“He hablado del problema con mi mujer, quien ha compartido esta odiosa conmigo”, agrega la carta. “Dadas las circunstancias, hemos convenido que le pida que retire mi nombre. Le quedo profundamente agradecido, señor Presidente, por haberme honrado con esta postulación”.

Lefever había llegado a simbolizar la ruptura del Gobierno de Reagan con el énfasis de la administración de Jimmy Carter sobre los derechos humanos. Lefever cree que Estados Unidos no debería ser manifestamente crítico, por ejemplo, de los abusos internos en las naciones amigas que se mantienen firmes contra el comunismo.

Después de la votación del Senado, Baker se reunió con Reagan en la Casa Blanca, para debatir las probabilidades de la postulación.

Un vocero del Departamento de Estado dijo que “lamentamos que haya ocurrido esta acción, pero respetamos los deseos del doctor Lefever”.

Pese a que Reagan y otros prominentes republicanos en el Senado habían prometido apoyar la selección, Lefever se retiró antes de que encarnizada, Lefever se retiró después de conversar con el senador republicano S. Hayakawa, el principal impulsor de su candidatura.

Griscum. Según Griscum, Hayakawa dijo poco después de la votación que no pensaba que la postulación podría seguir adelante.

A media tarde el secretario de Defensa James Baker había declarado “no vemos ninguna probabilidad de que Lefever se retire, pese a que postulado había sido blanco de muchas preguntas sobre sus vínculos comerciales y enfoques raciales y había sido rechazada por el panel”.

Lefever negó todo prejuicio racial en los conflictos de interés.

Después de la votación del Senado, Baker se reunió con Reagan en la Casa Blanca, para debatir las probabilidades de la postulación.

Un equipo médico brasileño está desarrollando aquí una técnica láser que podría reducir el riesgo y simplificar la cirugía del corazón y las arterias.

El doctor Egas Armelin, director del Instituto del Corazón del Hospital de las Clínicas de la Universidad de São Paulo, dice que no conoce a nadie más en el mundo que haya desarrollado esta técnica. Añade que los ocho especialistas que conforman el equipo han obtenido “un tremendo subvención” y ahora estamos listos para empezar con seres humanos, pero contamos con el dinero para comprar el equipamiento necesario”.

El Instituto del Corazón llegó a ser famoso por los trabajos sobre los planes de corazón realizados por el doctor Euclides Zerbini.

Los cirujanos que intervienen actualmente en la intigación láser forman parte del grupo de Zerbini pero se han visto afectados por la reducción de la partida gubernamental en el presupuesto del hospital.

El doctor Armelin explicó que un pequeño corte es hecho en un vaso del brazo o de la pierna y un instrumento llamado cateter es introducido. Este es un simple y común procedimiento en la medicina moderna.

Pero, en este caso, el cateter va provisto de un rayo láser a través de fibra óptica, y puede ser movido en el área donde el láser “corta” o destruye los vasos o depósitos.

“Esto significa que podemos operar en el interior del corazón sin cortar la circulación”, dice el doctor Armelin. Añade que “no necesitamos anestesia y creemos que la operación será más fácil y menos peligrosa”.

Perú venderá cinco mil armas a país desconocido

LIMA, 5 (AP). — Perú efectuará este año la primera venta de un lote de 5.000 subametralladoras a un país no identificado, informó el Servicio Industrial de la Marina (SIMA), en cuyas instalaciones se construye el arma desde 1979.

El modelo MGP-79 puede ser usado como una pistola o como una metraladora que dispara hasta 900 balas por minuto, dijo un vocero del SIMA en una exhibición ayer en que participó el Primer Ministro, Mario Ulloa Elias.

El capitán de fragata Eduardo Benvenuto, jefe de fabricación de armas del SIMA, dijo que el arma tiene calibre 9 mm y “pertenece al grupo de armas livianas”, aunque no indicó su peso.

Dijo que el SIMA fabrica unas 3.000 unidades por mes y que Ulloa expresó el apoyo del Gobierno civil para la fabricación de otro tipo de armas en esa organización.

Benvenuto dijo que la exportación de la MGP-79 podría significar al año unos 5 millones de dólares al precio unitario de 25 dólares.

China reforzará la disciplina militar

PEKIN, Junio 5 (ANSA). — Los principales legisladores chinos están desde hoy reunidos en Pekín para una serie de decisiones que se refieren entre otras cosas a un reforzamiento de la disciplina militar.

Según un anuncio de la agencia “Nueva China” en el orden del día de la reunión figuran también algunos “nombramientos y destituciones” en no identificados puestos de gobierno.

El anuncio precisa que se trata de la 19 sesión del comité permanente de la quinta asamblea nacional del pueblo. Compuesto por unas 200 personas el comité está encargado de ejercer muchos poderes y las funciones de la asamblea en el intervalo entre las sesiones anuales del órgano superior.

La última sesión de la que se trata, la 17, tuvo lugar en el pasado y decidió entre otras cosas el reajuste de gobierno que incluyó el nombramiento del Vicepresidente Geng Biao como titular del Ministerio de Defensa.

“Nueva China” indicó que la reunión comenzó con un informe del Vicepresidente del Departamento Político General de las Fuerzas Armadas, Huang Yukun, sobre una lista de los métodos de la disciplina militar de los diputados pertenecientes a las Fuerzas Armadas.

contra el desempleo y el alto costo de la vida.

El comando militar dijo que se preparó para enfrentar la ofensiva de las FARC y señaló que durante los últimos cuatro meses han muerto insurrectos y 13 han sido capturados en combates con tropas regulares.

Entre los guerrilleros muertos figura Adalberto Galindo, identificado por las autoridades militares como uno de los miembros del estado mayor de las FARC.

La ofensiva de las FARC, que han proclamado “brazo armado” del Partido Comunista Colombiano (PCC), debía comenzar con un aumento de la actividad de las fuerzas del Movimiento de Abril (M-19), adiestradas en el que ingresaron al país por las costas del Pacífico en marzo.

“Nueva China” indicó que la reunión comenzó con un informe del Vicepresidente del Departamento Político General de las Fuerzas Armadas, Huang Yukun, sobre una lista de los métodos de la disciplina militar de los diputados pertenecientes a las Fuerzas Armadas.

Ecuador rebajó el precio del petróleo

QUITO 5 (Latin - Reuter) Ecuador rebajó el precio oficial de su barril de petróleo de 36 a 33 dólares dijo hoy un vocero gubernamental.

El Portavoz Marco Rivadeneira, miembro del directorio estatal de hidrocarburos, dijo a esta agencia que la decisión de disminuir las tarifas fue adoptada antes del reciente encuentro adoptado en Ginebra de la organización de países exportadores de petróleo (OPEP), de la cual Ecuador es miembro.

Quito exporta unos 100.000 barriles de crudo por día, y se cree que es el primer integrante de la OPEP en reducir sus precios, dijo Rivadeneira. La decisión, que afectará a todos los futuros contratos fue adoptada para poner a los precios en un nivel de realidad con las condiciones del mercado mundial, agregó.

No habrá discusión con Venezuela dice Guyana

BOGOTÁ (AP) En el segundo día de su visita a Colombia, el canciller de Guyana Esmond Jackson expresó que "con Venezuela no puede haber discusión de límites, porque todo el territorio Esequibo es nuestro".

En declaraciones que le atribuye el diario "El Espectador", Jackson negó que su visita a Colombia tenga como propósito solicitar ayuda económica o militar para enfrentar el conflicto territorial con Venezuela.

Expresó, sin embargo, que con su colega colombiano Carlos Lemos Simmonds ha conversado sobre la situación de los dos países que tienen problemas de límites con Venezuela.

También indicó que Guyana "recibe toda la ayuda que proviene en forma de simpatía y apoyo moral hacia nuestro pueblo", en su confrontación con Venezuela, que reclama como suyo el territorio Esequibo.

Aseguró que además, Guyana está tomando las medidas de defensa para "rechazar cualquier intento de invasión en la zona del Esequibo que es suya por razones históricas, políticas y legales".

VISITA MILITAR

CARACAS, 5 (Latin - Reuter). La comisión de defensa del senado venezolano visitará este fin de semana unidades e instalaciones militares en la frontera con Guyana y, posteriormente, viajará a Brasil, informaron fuentes de parlamento.

La gira de la comisión de defensa se iniciará mañana con la visita a la Quinta División de Selva en ciudad Bolívar. El domingo viajará a los puestos fronterizos con Guayana y el lunes el grupo de senadores irá a Brasil para entrevistarse con parlamentarios y autoridades civiles y militares del vecino país.

El senador Pedro Pablo Aguilar, del Partido Socialcristiano COPEI, sostuvo que esta visita busca "fortalecer y ampliar las relaciones con Brasil, ya que ambos países han vivido de espaldas y esta situación no debe continuar, sobre todo, porque Brasil está realizando una política de integración de su territorio y atendiendo toda su frontera".

En Buenos Aires

Policia busca móviles de salvaje parricidio

BUENOS AIRES, 5 junio (DPA).— Con la detención de los dos hermanos Sergio Mauricio y Pablo Guillermo Schoklender, ocurrida ayer en distintos puntos del país, los investigadores confían en poder esclarecer ahora uno de los crímenes más aberrantes que recuerda la crónica policial argentina.

Ambos hermanos son acusados de haber dado horrible muerte a sus padres, el industrial Mauricio Schoklender y su esposa Cristina Silva, de 53 y 49 años, respectivamente, en la noche del sábado pasado, ocultando los cuerpos de las víctimas en el baúl de un automóvil.

Además del ensañamiento con que el autor material del crimen, presuntamente el mayor de los hermanos, Sergio (23), consumió el hecho, conmueve a la opinión pública el trascendente según el cual el cómplice, Pablo (20), mantenía relaciones incestuosas con su madre.

El primero de los supuestos parricidas había sido apresado en la localidad de Coronel Vidal (a 350 kilómetros de Buenos Aires) y el segundo ayer en la localidad de Ranchillos, en la provincia de Tucumán (a 1.110 kilómetros de la capital federal), a la que llegó primero por tren, luego en un taxi y finalmente detenido cuando montaba un caballo.

En ninguno de los dos casos los inculcados ofrecieron resistencia, denotando ambos acentuado extenuamiento físico.

Ahora sólo cabe a las autoridades establecer fehacientemente la culpabilidad de "los hermanos del diablo", como los viene calificando la corriente popular, y los móviles que los impulsó a cometer el doble homicidio, aunque en las hipótesis impera el criterio de que pretendían apoderarse de la fortuna de sus mayores.

En las últimas horas se supo que mientras los hermanos Schoklender se hallaban en plena fuga en la ciudad balnearia de Mar del Plata (a 400 kilómetros de Buenos Aires), habían entablado conversaciones financieras mediante nombres supuestos, obviamente, con una empresa publicitaria de la zona.



Los hermanos albinos de Filadelfia, Estados Unidos, Edgar, Reinald y Byron Kuito (izq. a der.) se prueban anteojos que les permitirán recuperar la vista en un noventa por ciento de su visión, luego de ser ciegos de nacimiento. (Radiofoto AP).

Disparan contra la casa de Presidente Herrera Campins

CARACAS, Junio 5 (AP).— Un grupo de desconocidos disparó esta



Presidente Herrera Campins.— Desconocidos dispararon contra su casa.

mañana ametralladoras contra la residencia del Presidente Luis Herrera Campins, pero nadie resultó herido en el incidente, afirma hoy el diario "2001".

Las autoridades, sin embargo, no confirmaron la versión.

Al respecto, un vocero de la oficina presidencial de prensa sugirió solamente que "pregunten al diario donde obtuvo su información".

El periódico atribuye la versión a "fuentes ligadas a la Policía Técnica Judicial", la policía civil de investigaciones de Venezuela. No hubo comentario oficial de ese organismo.

El diario publica también una fotografía, tomada durante la madrugada, que muestra varios vehículos policiales frente a la residencia presidencial "La Casona".

La agencia noticiosa estatal Venepres tampoco tenía información sobre el supuesto incidente.

El diario dice que los supuestos pistoleros pasaron en un automóvil a gran velocidad y agregó: "Se comentó en el lugar que al parecer los antisociales se desplazaban bajo los efectos de fuertes dosis de drogas".

Canciller argentino abogó por la unidad de América Latina

BUENOS AIRES, 5 (AP).— El Canciller Oscar Camillón sostuvo la necesidad de que la América Central no se vea afectada por interferencias "de cualquier origen" al abogar por la unidad latinoamericana.

"La República Argentina está firmemente convencida en la necesidad de evitar que América Latina se convierta en escenario de confrontación o rivalidades", agregó Camillón al hablar anoche en una cena que ofreció a su colega de El Salvador Fidel Chávez Mena.

Durante el agasajo Chávez Mena fue condecorado con la orden "Liberador General San Martín" con el grado de Gran Cruz.

"La estabilidad de América Central no debe ser afectada por interferencias de cualquier origen, directas o indirectas, y que la profundidad de la crisis requiere soluciones que, tomando en cuenta la autodeterminación y los intereses de los propios pueblos, respeten su soberanía y prosperidad", dijo Camillón.

El Canciller argentino también abogó "por una América Latina unida en su diversidad, que se desarrolle en paz y salvaguardando los principios fundamentales de convivencia de la comunidad internacional".

Camillón estableció una comparación entre "las graves dificultades que sólo ayer enfrentó mi Patria y que hoy sufre la vuestra por la agresión terrorista. Ello templa nuestra entereza y refuerza nuestras convicciones ante circunstancias que no sólo afectan a nuestros países a las subregiones a las que pertenecemos y a la América Latina toda, sino al mundo entero".

Por último el Canciller argentino dijo que "con desilusión observamos que no siempre estos hechos despiertan la conciencia de la comunidad internacional. Sin embargo, conservamos la esperanza que la reacción oportuna de las naciones responsables, en particular de nuestra América Latina, sienten las bases para terminar definitivamente con el flagelo del terrorismo internacional y asegurar en estricta observancia y fortaleza

la plena vigencia del principio de no intervención los asuntos internos".

BAJA DEL DOLAR

BUENOS AIRES, Jun. 5 (Latin Reuter).— El dólar estadounidense tuvo hoy por segundo día una leve tendencia a la baja, culminando una semana que se inició el lunes con el anuncio oficial de la devaluación del peso en un 30 por ciento y que estuvo signada por señales de intranquilidad en el mercado cambiario.

Las casas de cambio abrieron hoy con una cotización de 4.290 pesos por dólar contra 4.300 pesos de la mañana del martes, luego de anunciada la devaluación por el Ministro de Economía, Lorenzo Sigaut.

Al comenzar la tarde, sin embargo, el precio de la divisa estadounidense era de 4.260, 30 puntos por debajo del cierre de ayer y parecía mantenerse la tendencia, aunque leve, a la baja, dijeron fuentes del sector económico.

Entretanto, el Banco Central informó que compensará a los deudores del sector privado que contrajeran créditos en el exterior entre el 1 de enero y el 29 de mayo, pero la plaza financiera continuó con una tendencia alcista en las tasas de interés.

I. MUNICIPALIDAD DE RENCA

PROPUESTA PUBLICA

- 1.- Llámese a propuesta pública para la contratación del Proyecto "Tratamiento de Base Estabilizada" para el mejoramiento de los pasajes de las Poblaciones Rafael Negrete, Santa Ana y Sarmiento y la calle Cabo de Hornos, de esta comuna.
- 2.- Valor de las bases \$ 500.00 (Quinientos pesos)
- 3.- La entrega de bases y antecedentes se hará en Oficina de Partes, Blanco Encalada N° 33, los días 8 y 9 de junio de 1981.
- 4.- El plazo para entregar las propuestas será hasta el 12 de junio de 1981, a las 14.00 horas.
- 5.- La apertura de la propuesta será el día 15 del actual a las 16.00 horas, en Alcaldía.
- 6.- El plazo de ejecución del trabajo será de 45 (cuarenta y cinco) días.
- 7.- El presupuesto oficial es de \$ 3.206.526,00.-

EDUARDO BAJUT AGUIRRE
ALCALDE

CODELCO-CHILE



CODELCO CHILE-DIVISION EL TENIENTE PROPUESTA POR MADERA

SE INVITA A LOS PRODUCTORES DE MADERA INTERESADOS EN PROVEER COIGÜE, ROBLE, PINO INSIGNE O ALAMO Y COLIGÜES, PARA LA TEMPORADA 1981 - 1982, A RETIRAR BASES DE PROPUESTA, ENTRE LOS DIAS 8 AL 19 DE JUNIO DE 1981. DESDE LAS OFICINAS DEL DEPARTAMENTO ADQUISICIONES, UBICADAS EN MILLAN 1040, RANCAGUA.

Nada impedirá elecciones de 1982, dijo Figueiredo

BRASILIA, Junio 5 (UPI).— El Presidente Joao Figueiredo declaró que nada impedirá las elecciones para el Parlamento y las gobernaciones programadas para el año próximo, según dijeron hoy fuentes oficialistas del Congreso.

El Presidente, quien juró "hacer de este país una democracia", hizo el comentario durante un encuentro que tuvo con parlamentarios oficialistas en el Palacio de Planalto.

La reiteración del compromiso con el proceso de democratización se produce cuando los círculos opositores se manifiestan preocupados por la falta de identificación de autores de atentados terroristas registrados en los últimos dos años.

Ronald Watters, un empleado público que fue detenido hace siete meses y acusado de participar en uno de los atentados, recuperó ayer su libertad por falta de pruebas.

Las autoridades militares de Río de Janeiro investigan una explosión ocurrida dentro de un automóvil ocupado por un capitán del Ejército y un sargento.

Una docena de parlamentarios opositores denunció ante el Congreso que los dos militares, cuando ocurrió la explosión, se disponían a cometer un atentado terro-

rista contra un acto organizado por dirigentes marxistas.

La explosión fue interpretada por círculos políticos opositores como un desafío ultraderechista a la intención de Figueiredo de posibilitar un régimen democrático después de 17 años de presidentes militares.

Peró el primer Ejército acusó a la prensa de infiltración izquierdista por divulgar versiones que comprometen a militares con actos terroristas o de oposición al general Figueiredo.

Un coronel denunció públicamente que los dos militares involucrados en la explosión de la bomba no eran víctimas, sino que se disponían a convertirse en autores de un atentado terrorista.

El coronel Nivaldo Oliveira Dias cumple hoy el tercer día de sus 20 días de arresto por indisciplina, ya que las autoridades militares consideran que no puede abrirse juicio sobre el episodio de Río de Janeiro hasta que no concluyan las investigaciones.

Las elecciones programadas para 1982 permitirán, por primera vez desde 1964, que los brasileños elijan gobernadores provinciales, además de renovar con su voto la totalidad del Parlamento.

El Parlamento tiene actualmente mayoría oficialista.

Revelan injerencia de Somoza en Costa Rica

SAN JOSE, 5 (AP).— El Ministro de la Presidencia José Rafael Cordero Crocero reveló hoy que la dictadura de los Somoza dio recursos económicos a políticos costarricenses para sustentar parcialmente sus campañas políticas.

Cordero Crocero habló anoche ante el pleno de la Cámara de Diputados y señaló que las manifestaciones suyas obedecían a "un deber de conciencia que sentía necesidad de expresar".

Dijo también que prepara un libro que titulará "Los Somoza en Costa Rica" para que quede como constancia histórica de la abierta intervención que tuvo la dinastía que durante 45 años gobernó a Nicaragua en los asuntos domésticos de los costarricenses.

Durante su exposición dio lectura a algunos documentos privados, que ahora están en su poder, y que llegaron a sus manos mientras se desempeñó como embajador de Costa Rica ante el Gobierno de Nicaragua, hace algunos meses.

Cordero Crocero afirmó que "Costa Rica estuvo varias veces en grave peligro de caer en las garras de la opresiva dictadura de los Somoza a través de influencias, de dádivas a dirigentes políticos y de grandes inversiones en empresas de todo tipo".

AYUDA AL SALVADOR

SAN JOSE 5 (AP).— El informe presentado por un grupo de congresistas norteamericanos al Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, sobre los resultados de un viaje por varios países centroamericanos en enero de este año, señala que el Presidente Rodrigo

Carazo instó a los Estados Unidos a brindar ayuda económica y militar a la Junta de Gobierno de El Salvador.

CONFERENCIA

SAN JOSE, 5 (AP).— Un pequeño grupo de inversionistas iraníes han solicitado a las autoridades bancarias se les otorgue autorización para establecer en Costa Rica un banco con recursos de su país.

El banco será llamado "Internacional de Exportación, Sociedad Anónima".

INVERSIONES IRANIES

SAN JOSE, 5 (AP).— El canciller costarricense Bernd Niehaus viajó hoy a Managua con el fin de acelerar los preparativos de la Conferencia de Cancilleres Centroamericanos que se efectuará el 23 de junio, según informó el Presidente Rodrigo Carazo.



Somoza.— En Costa Rica lo acusan de intervención en ese país.

Devaluación del nacional preocupa a los brasileños

RIO DE JANEIRO, Junio 5 (ANSA).— La reciente maxidevaluación del peso argentino fue una de las principales preocupaciones manifestadas por empresarios del sur del Brasil, durante un simposio.

En encuentro "Brasil Exportación 81" reunió anoche en Porto Alegre (Rio Grande do Sul) a empresarios exportadores riograndenses y del estado de Santa Catarina, bajo los auspicios del Ministerio Nacional de Hacienda y de la cartera de Comercio Exterior (CACEX) del Banco de Brasil.

El empresario Raúl Anselmo Randon pidió a los dirigentes de la "CACEX" una especial atención al desarrollo de la política interna argentina, para que "Brasil no sea sorprendido con una drástica reducción del volumen de exportación al vecino país".

PROFESOR DE INGLES

PREFERENTEMENTE NORTEAMERICANOS O INGLESSES CON DISPONIBILIDAD HORARIA DE 8 A 10 HORAS Y DE 18 A 20 HORAS PARA CLASES A PROFESIONALES DE EMPRESA.

ROGAMOS ENVIAR CURRICULUM, FOTOGRAFIA Y DISPONIBILIDAD HORARIO A CASILLA 81-D

"LA PREVISION, COMPAÑIA CHILENA DE SEGUROS"

SEGUNDO AVISO

Por acuerdo del Directorio de la Compañía citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 22 de junio de 1981, a las 11.00 horas, en las oficinas de la sociedad ubicadas en Teatinos 340, 3er. piso de Santiago, a fin de tratar y pronunciarse sobre una proposición de reemplazo total de los estatutos sociales, adoptando un nuevo texto íntegro de los mismos, lo que implicará resoluciones sobre el nombre, domicilio, duración y objeto de la Compañía; aumento del capital social y su forma de entero; normas sobre las acciones emitidas por la sociedad y del registro de accionistas; la composición, requisitos, garantías, duración, reemplazo, facultades, remuneración y régimen de funcionamiento del Directorio o Consejo Directivo y de sus miembros; los quórums, atribuciones, funcionamiento, actas de reuniones y épocas de celebración de las juntas de accionistas; las normas sobre inspectores de cuentas, gerentes, apoderados, balances, distribución de utilidades, dividendos, disolución, causales de ésta, liquidación, facultades y funcionamiento de los liquidadores, arbitraje y cualquiera otra norma estatutaria pertinente; adecuando los estatutos a las normas legales vigentes, suprimiendo los artículos del pacto repetitivos de mandatos legales o reglamentarios, introduciendo o modificando cualquier norma del estatuto que la Junta estime oportuno y adoptando todos los acuerdos necesarios para materializar y legalizar la reforma estatutaria.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la Junta citada, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 15 y 22 de junio ambas fechas inclusive.

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes que se presenten a la Junta se efectuará el día y en el lugar en que éstas se efectuará inmediatamente antes de su iniciación.

EL DIRECTORIO

Reuniones con...

(Viene de la Pág. 1A.)

nada a subrayar el acercamiento que se ha producido en las relaciones entre los dos países.

Las fuentes informantes señalan que "la gestión será prudente en el sentido de que no se deben esperar acuerdos concretos sino que más bien un detallado análisis de las perspectivas de la acción común que se había visto obstaculizada en los últimos años."

Ello fue una alusión a las medidas dispuestas por el Presidente Jimmy Carter en el desarrollo de su política de derechos humanos.

La administración del Presidente Ronald Reagan ha derogado la más sensible de ellas, cual fue la exclusión de Chile de los ejercicios de la Armada norteamericana, cumple anualmente con las flotas de los siete principales poderes navales sudamericanos.

Reagan también dispuso el levantamiento del bloqueo de los créditos del Banco de Promoción de las Exportaciones (EXIMBANK), pero esta fue una cuestión académica desde que la sólida posición fiscal de Chile no lo torna dependiente de este tipo de asistencia.

Las sanciones que continúan en vigencia se refieren al suministro de armas, pero la administración no tiene poderes sobre ello, ya que se trata de una disposición legislativa que sólo puede ser modificada por el Congreso.

Los límites de la administración en este terreno quedaron demostrados el mes pasado cuando una coalición demócrata-liberal republicana respondió un pedido de derogación de la prohibición de las entregas a la Argentina imponiendo condiciones más sensibles que las originales.



El Canciller René Rojas Galdames es despedido por funcionarios de la Cancillería en los momentos en que se dispone a abordar el avión con destino a Washington.

En una acción independiente pero dentro del mismo cuadro de reconciliación con los gobiernos australes gobernados militarmente, mañana es esperado el buque escuela argentino "Libertad". Es la primera vez que el buque insignia de ese país visitará la capital norteamericana.

La visita de Rojas Galdames es la primera que efectuará un Canciller chileno en largo tiempo, aun cuando él como sus predecesores conversaron aquí con diplomáticos norteamericanos a la sombra de las asambleas anuales de la ONU y la OEA.

Las fuentes dijeron que durante su permanencia de cuatro días aquí el Canciller chileno analizará tanto

asuntos bilaterales como problemas de proyección continental.

Rojas Galdames abrirá sus consultas con su colega norteamericano Alexander M. Haig, y luego las extenderá al subsecretario de Asuntos Hemisféricos, Thomas O. Enders, y a los funcionarios que atienden directamente los asuntos chilenos.

Las consultas políticas incluirán al Vicepresidente, George Bush, al Subsecretario de Defensa, Frank Carlucci, y a la embajadora ante las Naciones Unidas Jeane Kirkpatrick.

El diplomático chileno también se reunirá con los líderes de las comisiones de asuntos externos de ambas naciones del Congreso.

correspondiese un océano y a otro país un mar distinto, llamado "principio bioceánico", el Almirante Train dijo que esto no podía ser "ya que uno no puede ser limitado a un océano."

"Para contestar esa pregunta, añadió el Almirante Train, debo hablar de un principio más amplio, ya que uno no puede ser limitado a un océano, a una parte de un océano de un país, pues, por ejemplo, si tuviésemos un conflicto con las naciones del Pacto de Varsovia, entonces no estaría limitado simplemente al Atlántico Norte, sino que estaría en todas partes. Por lo tanto, yo no me puedo permitir a ser limitado solamente a un océano."

Agregó que hay otro principio muy esencial, como es la libertad de poder navegar todos los océanos en el mundo, "también hay ciertas porciones de océano que pertenecen a las naciones, porque esa es la zona específica, económica, donde pueden hacer su pesca. Pero aun en esa zona, también hay libertad de poder navegar esas aguas. Los soviéticos, por este principio muy esencial, pueden navegar en aguas cercanas a los Estados Unidos, el Golfo de México, a la vez que los Estados Unidos pueden hacer lo mismo en el mar de Barentz", puntualizó el oficial.

Dijo también que la URSS mantiene siempre una presencia naval en el Pacífico Sur y en el Atlántico Sur, indicando que: "Ello molesta de verdad a los líderes del mundo libre occidental", a la vez que afirmó que el terrorismo internacional "no se puede permitir y debe ser erradicado".

de naves estadounidenses con armas nucleares.

En un esfuerzo para calmar las protestas, el Partido Liberal Democrático se unió a otras agrupaciones que propusieron en el Parlamento una resolución que prohíba el ingreso de aviones o buques llevando armas nucleares.

La resolución fue aprobada por unanimidad por la comisión de relaciones exteriores.

"No sólo la información carece de verdad sino que la considero tendenciosa. Primero —agregó— porque hace más de un año que no viajó a Montevideo, y entiendo que es tendenciosa porque me hace aparecer como un traficante de moneda".

Las informaciones fueron publicadas por el diario "La Mañana" de Montevideo que consignó que el ex presidente boliviano había viajado hacia esa ciudad el miércoles pasado para realizar el depósito de divisas.

FALSIFICACION

LA PAZ, Junio 5 (DPA). — Roberto Andrade, un ex funcionario de la Junta de Acción Social de la Presidencia de Bolivia que se hacía pasar por sacerdote, falsificó la firma de la Primera Dama boliviana, Olima Cabrera de García Meza, y cometió estafas calculadas en un millón de pesos (400.000 dólares).

Andrade se encuentra en estos momentos entre la vida y la muerte, ya que de acuerdo al informe fiscal trató de suicidarse tomando soda cáustica, cuando fue conducido a prisión.

Autoridades de la "Junta de Acción Social" dijeron que el falso cura había mandado imprimir correspondencia oficial y sellos, y con este material se dedicó a escribir cartas solicitando dinero a nombre de la Primera Dama.

Chile y Egipto buscarán incrementar relaciones económicas y culturales

Comisión mixta se reunirá en septiembre en El Cairo

El próximo mes de septiembre se realizará en El Cairo la tercera reunión de la Comisión Mixta Chileno-Egipcia. En ésta, se trazarán algunos lineamientos para incrementar el intercambio comercial y las relaciones culturales entre los dos países.

Así lo señaló a "La Nación" el embajador de la República Árabe de Egipto en Chile, Salah El Din Ezzat, agregando que respecto de las relaciones diplomáticas es imposible incrementarlas porque éstas son "excelentes". "Mi labor fundamental ahora —dijo el diplomático— es enfatizar en los aspectos comercial y cultural ya que, aunque tenemos convenios incluso en lo turístico, éstos deben ser más eficaces".

Refiriéndose al intercambio comercial explicó que éste es bajo, ya que no supera los seis millones de dólares. Sin embargo, agregó, puede aumentar considerablemente una vez que tanto Chile como Egipto conozcan a fondo el mercado.

Actualmente, la balanza comercial se inclina favorablemente a nuestro país, pues Chile exporta hacia Egipto "mucha madera chilena. También hay gran interés por la fruta. A su vez nosotros podríamos enviar algodón y telas".

Respecto a las relaciones culturales indicó que "estamos trabajando por incrementarlas. Pensamos en un intercambio de docentes, conjuntos folklóricos e incluso en ver la posibilidad de que vengan a Chile arqueólogos nuestros y también vayan a nuestro país especialistas chilenos en este campo. La distancia no debe ser un problema para que haya un mayor acercamiento", dijo.

Actualmente, indicó, hay en Chile un profesor de árabe, que es egipcio, trabajando en la Universidad de Chile. Igualmente, un bailarín nuestro integra el cuerpo de ballet. En cuanto a la parte técnica, vinieron a Chile dos expertos agrícolas y un especialista en la banca egipcia para conocer el sistema utilizado por el Banco Central. También queremos conocer las técnicas pesqueras, en las cuales Chile está muy avanzado.

Señaló también que dentro de poco visitará El Cairo un grupo de profesores de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, interesado en todo lo relativo a la ganadería.

MUY FELIZ. El embajador de Egipto indicó que se encontraba muy feliz de estar en Chile, ya "que aprecio mucho a este país, a su pueblo, que es cálido, gentil y abierto. Además de las excelentes relaciones bilaterales existentes, y que son las más antiguas de Egipto con un país de América Latina, siempre me impresionan el extraordinario conocimiento que ustedes tienen sobre mi país y su civilización. Porque hasta los más pequeños conocen de nuestra cultura".

ANWAR SADAT. Consultado sobre el real apoyo que tiene el Presidente de Egipto, Anwar Sadat en el mundo árabe, el diplomático expresó que cuenta con todo el respaldo del pueblo árabe.

Yo estuve tres años destinado en... Cambia denominación de altos oficiales en las FF. Armadas

El Ministerio de Defensa Nacional mediante la ley número 18.002 que se publicó ayer en el Diario Oficial dispuso que la denominación "General de División" se sustituya por "Mayor General" y "General de Brigada" por "Brigadier General".

Establece, además, que en el Ejército, el coronel al cumplir cuatro años efectivos en el grado, pasará a denominarse "Brigadier", denominación que no constituirá grado y, en consecuencia, no tendrá significación para los efectos del requisito de tiempo de permanencia en el mismo ni dará origen a mayor remuneración.

También determina que los comandantes en jefe titulares del Ejército, Armada y Fuerza Aérea se denominarán: Capitán General, Almirante y General del Aire, respectivamente, manteniendo esta denominación en el retiro.

Reunión de Comisiones del Consejo de Rectores

La Comisión de Vice Rectores Académicos de las ocho universidades que integran el Consejo de Rectores, se reunió ayer con el objeto de analizar un anteproyecto de fondo para becas de post grado.

Por su parte, este lunes, se reunirá la Comisión de Vice Rectores de Extensión y Comunicaciones para discutir todo lo relativo a las VI Jornadas Nacionales Universitarias de Cultura. Estas se celebrarán en Valparaíso, bajo la responsabilidad organizativa de la Universidad Católica del puerto.

Igualmente, trascendió que el próximo 24 de junio podría ser dada a conocer la reestructuración del Consejo de Rectores, en el cual se incluirá a las máximas autoridades de las nuevas universidades, creadas en virtud de la legislación vigente.

Nuevo Embajador de Argentina en Chile

BUENOS AIRES, 4 (DPA). — Los generales retirados Omar Santiago Riveros y José Montes serían los nuevos embajadores argentinos en Montevideo y Santiago de Chile respectivamente, según se supo de fuentes oficiales del gobierno militar.



EMBAJADOR Salah El Din Amin Ezzat: Es importante que ambas naciones conozcan a fondo el mercado para que se pueda incrementar el intercambio comercial

los Emiratos Arabes y conozco su pensamiento. Lo quieren mucho y lo admiran por su habilidad y su profundo interés en resolver los problemas del

Medio Oriente, especialmente la causa palestina."

En cuanto a los líderes árabes, son otra cosa; pero, las diferencias de tácticas y estrategias. Sadat, que es más pragmático, quiere resolver el problema de una manera más eficaz en forma pacífica. Y el mundo árabe sabe que con Egipto pueden hacer mucho pero sin él no pueden hacer nada".

Salah Ezzat señaló que mientras no se resuelva el problema de los palestinos, no habrá paz. Esta llega, fíjate y duradera, solamente cuando los palestinos obtengan su derecho a formar un estado.

GUERRA SANTA. Finalmente y consultado sobre el llamado de la Conferencia Islámica (que agrupa a 42 naciones, entre ellas Egipto) a "una guerra santa para terminar con la ocupación israelí", indicó que ésta no tiene el sentido de un ataque bélico, sino que el de una lucha, a todo nivel, salvo el militar para liberar Jerusalén y los territorios ocupados por Israel.

Es una lucha por la paz, donde se empleará la fuerza santa por un lado. No creo que la conferencia de Bagdad quiera significar más que esto. Hablamos especialmente de Jerusalén porque esta es una tierra santa, tanto para los musulmanes como para los cristianos y judíos y no puede ni estar ocupada.

De enero a mayo de este año

8 comunas de Santiago obtuvieron 10.180 permisos de edificación

Un total de 10.180 permisos de edificación de viviendas obtuvo durante los meses de enero a mayo de este año, la Cámara Chilena de la Construcción, en ocho comunas seleccionadas del Área Metropolitana.

Esta cifra, en relación con el año pasado, tuvo un incremento del 36 %, ya que durante 1980 se consiguieron 5.159 permisos, en tanto que en 1979 se logró la cantidad de 3.252 autorizaciones.

En los periodos de enero a mayo de los años 79, 80 y 81 se obtuvieron, por comuna, los siguientes permisos:

	Año 79	1980	1981
Santiago	118	371	131
Providencia	276	665	911
Las Condes	797	507	2.363
Nuñoa	76	719	1.584
La Reina	191	543	411
La Florida	1.257	1.079	2.720
Maipú	518	855	1.474
San Bernardo	18	420	238
TOTAL	3.252	5.159	10.180

En consecuencia, la comuna que presenta mayor cantidad de autorizaciones es La Florida, con 5.056. Y la que ha recibido menor cantidad de permisos es San Bernardo con 674. El informe se elaboró tomando como fecha referentes el 1° de enero al 22 de mayo.

Abren Consulado de Tailandia en Chile

Su primer Consulado General en Chile abrirá el Reino de Tailandia el próximo martes 9 en Santiago.

En esa fecha viajará hasta esta capital el Embajador de Tailandia ante la Moneda, Sirajaya Buddhi-Baedy, para instalar como primer Consul General Honorario del Reino de Tailandia al ex Prorector de la Universidad de Chile, profesor Hernán García Vidal. La ceremonia se efectuará en la Sede del Consulado, Holanda 1627.

El profesor Hernán García Vidal, actual Director del Instituto de Estudios Regionales, fue designado Consul General por decisión del Rey de Tailandia, Bhumibol Adulyadej. En diciembre de 1980, la Cancillería del Reino solicitó al Gobierno de Chile el "exequatur" necesario para esta nominación. La Cancillería de nuestro país dio su reconocimiento al nuevo Consul en marzo de este año.

García Vidal ha mantenido estrechas y amistosas relaciones con la mayoría de los pueblos de Asia, muchos de los cuales conoce personalmente (Japón, China, India, Indonesia, Tailandia, y otros). Durante sus cinco años de desempeño como Pro-Rector de la Casa de Bello, le cupo en suerte establecer relaciones con las Universidades Asiáticas de Hokkaido en Japón, Chihua y Universidad Agrícola del Sur, en China; de Nueva Delhi, de Nehru y de Bombay en India.

El Consulado General de Tailandia en Chile es el séptimo que el Reino abre en América Latina. En la actualidad existen en Bolivia, Brasil, Guatemala, Panamá, Perú y Uruguay.

EE.UU. inicia producción de armas neutrónicas

WASHINGTON, Junio 5 (DPA). — El gobierno de Washington ha informado al Congreso sobre el comienzo de la producción de una nueva cabeza atómica táctica, que podría ser la primera arma de neutrones en las Fuerzas Armadas norteamericanas.

Así lo informa hoy el "Washington Post" citando a fuentes del Congreso. Según el diario, las autoridades estatales de energía han comenzado ya a preparar material nuclear para el arma de neutrones. El Pentágono dijo al respecto que, pese a todos esos pasos, la Casa Blanca no ha adoptado una decisión alguna sobre la producción definitiva y la utilización del arma de neutrones.

Las autoridades de energía notificaron al Congreso que se suministraría el tritio necesario para la fabricación al Departamento para el Programa Atómico. La cabeza atómica táctica está prevista para acoplarse a un cohete "Lance".

Según el informe del "Washington Post" a principios del próximo mes de julio se comenzaría asimismo con la producción de una nueva granada de tritillera de neutrones. Esta arma destruye la vida humana debido a su potente irradiación, pero debido a la falta de carga explosiva es menor el daño a la materia.

ATAQUE SOVIETICO. MOSCU, Junio 5 (DPA). — La URSS culpó a EE.UU. de amenazas al mundo en una "nueva y aún más peligrosa etapa de la carrera de armamentos" al producir cohetes con bombas de neutrones.

La agencia soviética TASS hace hoy referencia a informaciones periodísticas norteamericanas y comenta que "el Gobierno de Jimmy Carter (anterior Presidente de EE.UU.) fue forzado, como se sabe, en 1978 a demostrar la fabricación en serie de esta clase de armas de destrucción masiva".

El general Riveros, quien reemplazará en Montevideo al diplomático de carrera Guillermo de la Plaza, fue hasta 1979 delegado argentino ante la Junta Interamericana de Defensa con asiento en Washington.

El general Montes, reemplazado del general Hugo Miatello, ocupó su pase a retiro a fines del año pasado, para asumir la comandancia del cuerpo principal del Ejército con asiento en Buenos Aires.

Armada chilena...

(Viene de la Pág. 1A)

MEJORAR LAS RELACIONES

El Almirante Train puntualizó asimismo que las Armadas de los Estados Unidos y de Chile han sido siempre muy amigas, aseverando que los líderes de ambas instituciones se conocen muy bien y que ahora, con esta visita, "simplemente estamos renovando esa amistad y utilizando esta ocasión para mejorar las relaciones entre los dos países".



Una cordial entrevista sostuvo ayer el Almirante Harry Train, de la Armada de Estados Unidos, con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, donde destacó que es necesario aumentar día a día la amistad entre Chile y Estados Unidos.

Protestas en...

(Viene de la Pág. 1A)

El Partido Socialista y Sohyo, la agrupación sindical a la que pertenecen 4,5 millones de trabajadores, anunciaron que para mañana reunirán a 100.000 personas en Tokio para culminar la campaña de protesta.

La controversia sobre armas nucleares surgió el mes pasado, cuando el ex embajador estadounidense Edwin Reschauer reveló que buques de guerra norteamericanos con armas nucleares han efectuado escalas de rutina en Japón durante los últimos 20 años.

El Partido Liberal Democrático, que ha gobernado Japón durante la mayor parte de la era de posguerra, estableció hace dos décadas una estricta política prohibiendo la producción e introducción de armas nucleares en Japón.

Los partidos de la oposición, sin embargo, sostienen que el Gobierno ha aprobado tácitamente el tránsito en la conducción de esa institución y el anuncio del Presidente de que entregará el mando el 6 de agosto a la persona que designen las Fuerzas Armadas.

Los cambios y el anuncio presidencial se produjeron después de que el ejército superó el mes pasado dos levantamientos en una importante unidad acantonada en Cochabamba, a 240 kilómetros al sudeste de La Paz, que exigía la renuncia del Presidente García Meza y el relevo de los altos mandos.

El comunicado del ejército afirma que todas las unidades de esa fuerza "mantienen en forma inapelable su serena posición de impedir la repetición de cualquier tipo de actos violentos, distorsionadores de la verdadera esencia de disciplina y orden de la institución armada".

BANZER DESMIENTE

BUENOS AIRES, Junio 5 (ANSA). — El ex Presidente boliviano, General Hugo Banzer Suárez, desmintió al matutino "Clarín" versiones de prensa que indicaban que "habría realizado un fuerte depósito de divisas sacadas de Argentina en Uruguay".

"Esto es rotundamente falso", dijo Banzer al matutino local: "No he estado en Montevideo ni me he movido de Buenos Aires en la fecha que se señala".

La reunión del ejército había sido convocada tras los recientes cambios.

Santiago de Chile,
Sábado 6 de Junio de 1981.

Cuerpo B



Pedro de la Barra, el hombre cuya mística dio vigor al movimiento teatral que se mantiene hasta estos días.



Hernán Letelier, actual director del Teatro Nacional, señala que los actores aún conservan la mística impulsada por Pedro de la Barra.

POR JAIME PATRICIO RAMIREZ Y LILY PERALTA
FOTOGRAFÍAS DE JOAQUÍN DONOSO
EDITO: JUAN LUIS CASTILLO

LA SEMILLA QUE CAMBIO EL TEATRO EN CHILE

Hace 40 años en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile —ubicado entonces en calle Vergara— un grupo de estudiantes de diferentes carreras se unió en torno a un ideal común: el movimiento teatral chileno.

En aquella década de los 40 las compañías teatrales se dedicaban a lo que se conocía como "Teatro de estrellas", puesto que las obras giraban en torno a una o dos figuras, entre ellas Alejandro Flores, la más grande de todas.

En contraposición y apenas intuyendo los horizontes "de algo que venía", aquellos jóvenes idealistas del Instituto Pedagógico se lanzaron a una nueva empresa: iniciar en nuestro país un teatro clásico y universal.

En esta época se vislumbra ya la necesidad de buscar valores nacionales en la escena, concepto polémico que incluso dividió las opiniones de los "precursores".

A la distancia, esto no parece nuevo y sin embargo se le consideró "altamente revolucionario". Esto se explica al saber que "el teatro de estrellas" ofrecía principalmente obras españolas de repertorio muy tradicional.

Aquellos "audaces" de la época tenían como líder a Pedro de la Barra, estudiante de Pedagogía. Estos nacientes hombres de teatro, con la fuerza de sus propias convicciones, motivaron al entonces Rector de la Universidad de Chile, Juvenal Hernández, quien a través de un convenio firmado el 22 de junio de 1941 creó legalmente este movimiento artístico. Nació así el TEATRO EXPERIMENTAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE que posteriormente se llamaría INSTITUTO DEL TEATRO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE —ITUCH—, hoy TEATRO NACIONAL CHILENO.

El fruto de estos 40 años se traducen en 184 obras representadas, la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile y una dramaturgia nacional.

Debido a la importancia de esta fecha para el Teatro Chileno, LA NACIÓN consultó a algunos de los principales impulsores y testigos del nacimiento y desarrollo de la institución teatral más antigua de América Latina.

VIGENCIA

Para Hernán Letelier, actual director del Teatro Nacional Chileno, los originales propósitos de Pedro de la Barra y de aquellos "soñadores" siguen plenamente vigentes.

"El acuerdo entre los estudiantes del Pedagógico y Juvenal Hernández consistió en dos salas para ensayos, ubicadas en la Casa Central, apoyo y patrocinio. Lo demás, estaba dentro de los fundadores...", señala Hernán Letelier.

"Estos idealistas —continúa— querían una forma distinta de expresión, cuyo fundamento no fuese una figura, sino que el contenido de la obra. Vale decir, una obra que reuniera todas las expresiones del arte, donde la escenografía, la iluminación y el sonido pasaran a ser aspectos tan importantes como el personaje principal".

"La primera obra que montaron fue 'La Guardia Cuidadosa', de Miguel de Cervantes. El estreno, cuyo propietario, Lucho Córdoba, lo cedió gratuitamente. Después se sucedieron 'Fuenteovejuna', de Lope de Vega; 'Seis personajes en busca de autor', de Pirandello; 'Noche de Reyes' y 'Romeo y Julieta', de Shakespeare.



"Lysistrata", el último montaje realizado por el Teatro Nacional.

are; "El Rinoceronte", de Eugenio Ionesco, y muchos otros a lo largo de estos 40 fructíferos años", cuenta Hernán Letelier.

DRAMATURGIA NACIONAL

"El teatro de autores nacionales no fue descuidado. Así, cada año, se montaron obras como 'Chañarillo', de Antonio Acevedo Hernández; 'Viuda de Apablaza', de Germán Luco Cruchaga; 'Animas de día claro', de Alejandro Sieveking, o 'Cómo en Santiago', de Daniel Barros Grez. Esto originó una dramaturgia chilena. Es así como surgieron Egon Wolff, María Asunción Requena y el propio Alejandro Sieveking, todos grandes autores", señala Letelier.

Con este quehacer y la consolidación de un Teatro Chileno, nuestros actores dejaron de mirar hacia otros países en busca de la corriente del momento. Miraron hacia dentro de esta fuerza creadora y expresiva. Y los de afuera empezaron a observar con interés el Teatro Chileno.

"En el período que llevo como director, puedo decir que de las 14 obras que hemos presentado, cuatro han sido chilenas y pertenecen a dramaturgos de la generación del '50", puntualiza Letelier.

Pero si este aniversario les compromete con un pasado lleno de fuerza, idealismo y cambios, el presente demanda solucionar un difícil problema. El Teatro Antonio Varas, sede actual del Teatro Nacional, será licitado. El Banco del Estado, su propietario, venderá la sala y se corre el riesgo que la compañía detenga su avance por no tener dónde presentar sus montajes...

"Esta situación es grave", dice Letelier. "No sólo por el cierre de una sala más en Santiago —donde los dedos de la mano sobran para contarlas— sino también porque el teatro mejor equipado del país dejaría de funcionar".

LOS POSTULANTES DE AYER AÚN SON VÁLIDOS

Hugo Miller, actor, director teatral, describe los primeros tiempos del teatro de los años 40 como



El departamento de vestuario de la Compañía es uno de los más completos que existen en la actualidad.



El elenco de actores y el director Hernán Letelier en pleno ensayo de un nuevo montaje, en el cual participan muchos actores jóvenes, la nueva semilla.

- ☐ A COMIENZOS DE LA DÉCADA DEL 40, UN GRUPO DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS SE UNIO EN BUSCA DE UNA NUEVA FORMA DE PRESENTACIÓN ESCENICA
- ☐ PEDRO DE LA BARRA FUE SU LÍDER Y UN NUEVO TEATRO, SU META
- ☐ ASÍ NACIO EL TEATRO EXPERIMENTAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE, QUE EL PRÓXIMO 22 DE JUNIO CUMPLIRÁ 40 AÑOS, AHORA CON EL NOMBRE DE TEATRO NACIONAL CHILENO

una etapa de gran fervor en esta disciplina.

"La profesión de actor no existía como tal en aquella época. Pero a todos los que nos interesaba el teatro nos preocupaba crear. Existía en cada uno un gran fervor, una entrega, una mística muy grande. Nos sentíamos portadores de una antorcha, estábamos realizando, haciendo nacer algo que no existía. Nos entregábamos por entero a ello, las dificultades no importaban, teníamos una vocación a toda prueba".

En lo personal, siempre me sentí identificado con la frase de Jouve: "El teatro no es una vocación, no es una profesión, es una pasión. Me apasionaba aquello de hacer de todo, pues era menester inventarlo todo..."

"En lo que se refiere a la forma teatral de la época —añade— podría decirse que aplicábamos la del siglo pasado. Decorados colgados a la italiana. Por supuesto que ya existía la intención de traer decorados tridimensionales. En cuanto a la iluminación, ésta era a baterías, sombras, techos laterales. Es decir, la aplicación eléctrica de la antigua candelera de carburo o de vela".

Añade Hugo Miller que el repertorio de esos años era excelente. El teatro universitario trajo un nuevo amor por los clásicos, lo que en el teatro comercial no podía hacerse. Así el Teatro Experimental montó "El Caballero de Olmedo", del repertorio clásico.

"En esos años se seguía la tradición española y poco a poco los teatros universitarios abren la puerta al teatro moderno. Llegó entonces Luis Jouve y Margarita Xirgu, quienes trajeron a García Lorca. Ellos influenciaron a Theodore Lowy y Eduardo Naveda y

esto produjo una renovación en la puesta en escena y repertorio. En la década de los 40, Luis Jouve y Margarita Xirgu echaron a andar la inquietud de los dos personajes claves del teatro, Pedro de la Barra y Pedro Montheirou.

Los movimientos teatrales de aquellos días —añade Hugo Miller— tenían objetivos muy claros, que son vigentes aún hoy. Como primera instancia se proponían entregar lo mejor del repertorio extranjero. Como segundo punto se planteaban la creación de nuevos valores nacionales. Este fue el propósito fundamental del teatro: tratar de descubrir lo nacional que puede haber en el teatro nuestro. Y el Teatro Universitario tuvo el mérito que echó a andar el Teatro Chileno. Claro que este punto fue fuente de polémica... Se creía en esos días que el teatro chileno no era comercial".

LOS ERRORES

En la trayectoria del Teatro Nacional, a juicio de Hugo Miller, hay errores y aciertos muy grandes. En cuanto a lo positivo hay que destacar el vigor que tuvo y que aún tiene el movimiento teatral chileno. Aquí en Chile se ha cumplido el dicho que dice: "El teatro es un enfermo que goza de muy buena salud".

En lo que se refiere a la parte negativa del teatro, según explica Hugo Miller, los conceptos de actuación fueron por años profundamente errados. Por largo tiempo no entró en nuestro medio el método Stanislavski. Y en cuanto al teatro en su etapa actual —dice— echa de menos el hecho de que no hayan logrado crear en las escuelas de teatro ese misticismo que tuvo en sus inicios.

DOMINGO TESSIER

"Es importante señalar que nacimos como grupo aficionado y nuestro único salario era una profunda mística. Esto nos permitió subsistir seis años sin sueldo y con el único salario de tener una satisfacción personal por hacer algo que nos gustaba", cuenta Domingo Tessier, quien se integró al grupo luego de asistir a la primera función de la nueva corriente escénica.

Añade que la mística, la disciplina y el convencimiento de lograr los objetivos fue tal, que les permitió una perfección artística alta para la época. "Los decorados eran de papel, la escenografía demasiado débil, la actuación era aceptable. Sin duda, que no era un buen teatro, como ahora lo llamamos, pero tenía ese don universitario que le daba contenido y calidad a nuestros argumentos. Esto gustó entre la gente, que estaba acostumbrada a ver un teatro más de figuras que de valores" recuerda Domingo Tessier.

APOYO DE PRENSA

Agrega el entrevistado que la prensa de ese entonces los apoyó con una crítica positiva, porque vieron una nueva forma artística de insospechadas perspectivas. "La autocritica al interior del grupo era severa, pues perseguíamos la superación rápida. Nos analizábamos, incluso, después de cada función con el fin de superar los errores en la siguiente presentación. En esos tiempos no se trabajaba todos los días, pero sí tres veces a la semana, lo que constituía todo un acontecimiento".

El Teatro Experimental de la Universidad de Chile reunió en torno suyo a jóvenes autores y dramaturgos que inspirados por la idea de Pedro de la Barra buscaban ser representados. "Era grande el interés por escribir pero también era profundo nuestro deseo de hacer este movimiento lo más grande posible. Para esto organizamos Concursos de Obras Teatrales, cuyo ganador era representado por nuestro elenco de actores. Con tal respuesta, no tan solo cumplimos con el deseo de presentar una obra chilena a lo menos una vez al año, sino también, tuvimos suficiente material como para formar nuestro propio centro de estudio y lectura. La gente y los jóvenes ya no sólo estaban interesados en esta proyección artística, además, se unían a él con textos de su propia creación".

Agrega Tessier que con la creación de la Escuela de Teatro, en 1947, no tan sólo se afianzó esta forma teatral que entregaba nuevas líneas al horizonte escénico de Chile, también se lanzó a provincias con el interés de despertar la misma inquietud sembrada en Santiago.

(Pasa a la Pág. 2 B)

LA SEMILLA ...

(Viene de la Pág. 1 B)

"Nos sentíamos portadores de una antorcha, estábamos haciendo nacer algo que no existía y nos entregamos por entero a aquello, con una vocación a toda prueba". (Hugo Miller)

Con esto se formaron academias y grupos de actuación, lo que en definitiva permitió realizar festivales de teatro aficionado de buena calidad. "Cada una de estas reuniones las hacíamos sin dinero. Cada grupo financiaba su traslado y la estadía se hacía en casa de nuestros padres. Nuevamente la prensa intervino a nuestro favor porque señalaba nuestros esfuerzos y estimulaba la creación mencionando cada uno de los montajes y elencos", comenta.

"Pese a todos los esfuerzos, hay que decir que los montajes eran malos —agrega—. No se notaba la mano del director, los decorados deficientes, en vez de iluminar, se alumbraba solamente el sector y la música prácticamente no estaba incorporada. Sin embargo, existía la semilla y no tardaría en germinar".

FERNANDO JOSSEAU:
TRES PEDROS

Junto a lo anteriormente señalado, para Fernando Jousseau, dramaturgo que surgió en aquellos años, esta época marcó el nacimiento del director como rector de todo un cuerpo artístico formado por los actores, la escenografía, la iluminación y el sonido. La complejidad de los montajes exigía que una persona manejara todos los elementos de una producción teatral. Nació así el TEATRO DE DIRECTORES.

"Es la época de Pedro de la Barra, Pedro Mortheira y Pedro Orthus. Además se incorporan,

"Con la creación de la Escuela de Teatro, en 1947, no tan sólo se afianzó una nueva forma teatral, también despertó el interés en todo el país por formar grupos teatrales". (Domingo Tessier)

"Estos idealistas querían un teatro que no estuviera basado en figuras, sino que en contenidos". (Hernán Letelier)



Hugo Miller, director teatral, afirma que los postulados que impulsaron a los pioneros del teatro aún están vigentes.

los escenógrafos Pedro Miranda, Oscar Naveda, Ricardo Trümper y otros, todos autodidactas. Su única escuela fue la práctica", señala Jousseau.

"La complejidad de los montajes exigía que una persona manejara todos los elementos de una producción teatral. Nació el Teatro de Directores". (Fernando Jousseau)

"También —agrega— surge en esta etapa la gran polémica sobre si el actor nace o se hace. Los antiguos afirmaban que se nace actor. En cambio, los precursores del Teatro Universitario, decían, que si bien era necesario el talento, éste debía perfeccionarse con la instrucción teatral. Y nunca se ponían de acuerdo".

LA CRISIS: SU FUERZA

En 40 años el Teatro Nacional ha tenido tiempos buenos, regulares y malos. Nunca se descarta aquella frase que reza: "El teatro nació en crisis desde que se le encerró entre tres paredes".

Uno de los malos tiempos fue cuando cayó en el "teatro panfletario o ideológico". Pero supo salir y continuar avanzando entre diversas crisis y bonanzas.

Al respecto, dice Hernán Letelier: "La recuperación de la época panfletaria fue difícil, pero la conseguimos gracias a montajes de calidad y teatralmente puros. Claro que nunca ha sido tan bueno como en la década del 50 donde sí que el teatro era una necesidad".

"Ahora —añade— tenemos demasiada competencia y, lo peor, es desigual. Nos enfrentamos a una telenovela que se transmite a las siete de la tarde... Por suerte, nuestra iniciativa de abrir la escena a la gente joven ha dado buenos resultados porque, junto a formar un público amante de este arte, estamos sembrando nuevas semillas que, algún día, germinarán como aquellas que nos dejaron los precursores".



Los fundadores del movimiento teatral junto al Rector Juvenal Hernández en el momento en que se firmó el Acta que daba legalidad al Teatro Experimental de la Universidad de Chile, el 22 de junio de 1941.



La actual Compañía del Teatro Nacional integrada por jóvenes egresados de la Escuela propiciada por el movimiento escénico del año 41.

castrodonoso

Casimires Ingleses
Telas, Marzotto 100% lana peinada

Franelas \$999 mt
Jercos \$899
Escotes \$799

castrodonoso

Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312

(Aire acondicionado)



Domingo Tessier, protagonista que el Teatro Experimental, permitió el surgimiento de una dramaturgia nacional, cuya época de oro fue la década del 50.

CREACIONES
ROLUTEX

PARKAS (Gorros con piel) \$ 450 c/u.
PANTY Selección Extra \$ 360 Docena.
SLIP Toalla Adulto \$ 480 Docena.
ZOQUETES Finos de Hombre \$ 280 Docena.
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

STA. ISABEL 0217
ESQ. DE SEMINARIO

CITUR
Centro Internacional de Turismo Ltda.

A EUROPA, con salidas junio 11, julio 9 y 23, septiembre 24, 42 días visitando Madrid-Burgos-Bilbao-Lourdes-Burdeos-París-Londres-Amsterdam-Colonia-Frankfurt-Zurich-Vaduz-Innsbruck-Cortina D'Ampezzo-Venecia-Siena-Roma-Florence-Pisa-Nice-Barcelona-Zaragoza-Madrid, Santiago-Charter Span-tax.

Hoteles de primera, Auto Pullman de lujo, todo por US\$ 2.784,00, incluye pasaje aéreo ida y vuelta y servicios terrestres base en Hab. Dobles.

AMANEER EN TAHITI.
11 días visitando Papeete-Bora-Bora-Moorea-paseos, en Hoteles de primera. Pasaje Aéreo, etc., todo por US\$ 2.459,00.

VACACIONES DE INVIERNO EN MIAMI Y ORLANDO.
14 DIAS en Miami y Disneyworld, Tours, Traslados hoteles con baño privado city tour, PASAJES AEREOS, todo por US\$ 1.561,00 Solicite su Crédito SIN PIE.

SUPER OFERTA HASTA EL 5 DE JULIO Y DESDE EL 30 DE SEPTIEMBRE AL 1 DICIEMBRE-81 A MIAMI.
10 días y 9 noches, el programa incluye pasaje Aéreo via LAN CHILE Santiago-Miami-Santiago, recepción en el aeropuerto Internacional de Miami y traslado al Hotel 9 (nueve) noches alojamiento en el Hotel de su elección, impuestos y propinas legales. Precio p/persona desde US\$ 1.168,00 base Hab Doble.

HUERFANOS 1160. Of. 1204
Fonos 63440 - 726152.

CON SOLO 45 MINUTOS DE SU TIEMPO
OBTENGA ESA GRAN SATISFACCION DE SENTIRSE BIEN CON UD. MISMO EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL EL GIMNASIO MAS COMPLETO DE SUDAMERICA

GIMNASIA RESPIRATORIA
(Ejercicios adaptados a todas las edades)

METODO QUE TIENE POR OBJETO CONSEGUIR UNA GRAN RESISTENCIA FISICA Y PSIQUICA
-EXCELENTE ESTADO DE ANIMO
-GRAN CAPACIDAD DE TRABAJO
-MAYOR RENDIMIENTO EN LOS DEPORTES DE SU PREDILECCION

PREPARACION ATLETICA
(Movimiento con peso adicional y velocidad)

Finalidad: Mejor rendimiento orgánico y mayor elasticidad y resistencia

DESARROLLO MUSCULAR
Vitalidad físico simétrico Potencial muscular

YOGA
NUEVO ESTUDIO DE CULTURA FISICA GENERAL
DIRECTOR: Sr. Gustavo Flores Carrasco
Charlas sobre alimentación y psicología horarios cómodos y a elección.
AMBIENTE SELECCIONADO: VARONES DAMAS, JOVENES NIÑOS.

GIMNASIO FLORES
ALAMEDA 624 A FONOS: 383904 (Lado Cine Sta. Lucía)

DEP. REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES

- CASIMIRES
- FRAZADAS
- CUBRECAMAS
- CHALONES
- FRANELAS

EXCLUSIVIDADES DE PAÑOS OVEJAS TOME S.A.
PRECIOS SIN COMPETENCIAS

SANTO DOMINGO 1066

"La Guarda Cuidadosa" fue la primera obra que representó el Teatro Experimental y en cuya realización ya se vislumbraba el nuevo estilo teatral.

Para sus momentos agradables prefiere:

DRIVE IN DISCOTHEQUE

"El Parador"
SOLO PARA PAREJAS

Grato ambiente y excelente atención ESTACIONAMIENTO PRIVADO

GRAN AVENIDA PARADERO 28
LO ESPEJO 0731
LA CISTERNA

PARA BOUTIQUES

Abrigos, impermeables chaquetas norteamericanas Chaquetones piel de conejo importados. Blazer, faldas tweed y escotes Vestidos exclusivos.

BOUTIQUE CLUB 96
Ventas detall Huérfanos 1023

Ventas por may Fábrica Teatros Huérfanos Fono. 8400

Temporada de talentos jóvenes en Valparaíso

VALPARAÍSO.— Un extenso programa de conciertos se inicia mañana a las 19 horas en el Aula Magna de la Universidad Santa María, con la presentación de la temporada de talentos jóvenes.

La agrupación de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile que integran estos noveles artistas ha cumplido diversas giras de conciertos por el país, recibiendo elogios de la crítica especializada.

Sus componentes son artistas jóvenes que se han iniciado desde muy temprano en la interpretación de la

música seria y están ocupando un sitio destacado.

PROGRAMA

Durante tres sábados consecutivos se presentarán en Valparaíso en el Aula Magna de la USM, iniciándose la temporada con la participación de María Antonieta Carrasco (cello) y Kenya Godoy (piano). El sábado 13 el programa contempla la presentación de Rodrigo Klimpel (violín) y Aníbal Bañados (piano). La temporada de talentos jóvenes culminará el sábado 20 con Mónica Carrasco (oboe) y Kenya Godoy (piano).



María Antonieta Carrasco
(Violoncello)



Aníbal Bañados (piano).



Rodrigo Klimpel (Violín)

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). 19 hrs. "Lysistrata" \$ 250. y 200 y Estud. 50%.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 19 hrs. "La Niñamadre" \$ 250 y \$ 100.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19:45 hrs. "Carrascal 4.000" \$ 250.

EL CALPON DE LOS LEONES.— Ayda. Los Leones 238 (749716) 19:30 hrs. "Seis personajes en busca de un autor". 22 hrs. "Dos viejos pánicos" \$ 150. Estud. \$ 80.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "Isauro esclavo del Ioly". \$ 200. Con Teresita Rouge, vedettes, strip tease, lindas chicas, cómicos, Johnny Amado, Los Bonecos.

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185). Descanso.

KAFEE ULM. Alameda 151. 22.00 hrs. "Patrio Libero, recital". \$ 150. Estud. \$ 120.

LA CIGARRA. Seminario 141 (226793) 23 y 01 hrs. "Escandalosísimo" \$ 250.

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cía. América Vargas 19 y 22 hrs. "Berlin 1930" \$ 250. Estud. \$ 100.

TEATRO CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (725451) (725343) (726042). 16 hrs. \$ 240. \$ 180 y \$ 120 y 20 hrs. \$ 480. \$ 360 y \$ 240 "El Violinista en el Tejado".

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "Con la nueva prelación se le achicó la cuestión". \$ 300. Con Las Teutonas, Nathalie Lamour, Mónica Vall, Wendolune, cómicos.

TEATRO UNIVERSIDAD CATOLICA. J. Washington 26 (465652). 19 hrs. "El rey se muere", de Ionesco.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357). Hor. Pel.: 12, 13.40, 15.40, 17.40, 19.35 y 21.20 hrs. "La pareja" (21). (Sonia Braga) \$ 60. M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392700). Hor. Pel.: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.25 hrs. "Inferno" (18). Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.45 hrs.: "La pandilla de Cupido Motorizado" y "Donald y sus amigos conquistan el Oeste" (Men.). \$ 80. L. M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs.: "Entrenados para matar" (George Kennedy) y "El Hércules del Oriente" (Tse Lui Lang). (21) \$ 50. Miérc. \$ 35.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs.: "El exterminador" (21) \$ 80. y \$ 100. M. y M. \$ 60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs.: "La jaula de las locas II Parte" (21) Ugo Tognazzi. \$ 80.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.15 hrs.: "Doce del Patíbulo" (Lee Marvin) y "Corre amor corre" (Michael Douglas) (14) \$ 45.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs.: "Dos picaros con suerte al ataque" (Men.). \$ 70. M. y M. \$ 50.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (66735). Desde las 14 hrs.: "La mujer de mi padre" (Ferni Benussi) e "Italia en pijama" (21) \$ 70. Miérc. y J. \$ 50.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "La laguna azul" (14) \$ 100. M. y M. \$ 70.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13 hrs.: "Carnaval" (18) \$ 100. M. y M. \$ 70.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs.: "Ocasión" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs.: "Gente como uno" (Donald Sutherland) (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs.: "Llamame a Los Angeles" (21) (Sissy Spacek) \$ 80 y \$ 100. M. y M. \$ 60.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.45 hrs.: "La máquina de matar" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

KING. Huérfanos 840 (31838). Desde las 10 hrs.: "La chicharra" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hr. Pel.: 11.00, 13.05, 15.10, 17.20, 19.25 y 21.30 hrs.: "Una pasión irresistible" (21) \$ 80. \$ 100. M. y M. \$ 70.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Escuela de asesinos" (Chuck Norris) y "Más allá de la gloria" (Lee Marvin) (21) \$ 60. Miérc. \$ 40.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs.: "El sabe que estás sola" (21) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Las reinas del sexo" (Edwige Fenech) y "Bromeando con el sexo" (Femi Benussi) (21) \$ 60. Miérc. \$ 40.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Susana, quiero perderte... eso" y strip tease en vivo (21) \$ 80 V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "El vengador anónimo" (Charles Bronson) (21) \$ 80. Miérc. \$ 50.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "El hombre del río profundo" (Meme Lay) (18) \$ 80. M. y M. \$ 50.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12 hrs.: "Los perros de la guerra" (C. Waiken) (18) \$ 90. M. y M. \$ 60.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "Rescate suicida" (R. Moore), "7 Bastardos sin gloria" (R. Schneider) y "El salario del miedo" (R. Schneider) (18) \$ 50. M. y M. \$ 35.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs.: "Desayuno con langosta" (C. Brasseur) y "Dime lo que quieres" (Ali McGraw) (21) \$ 60.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs.: "La azafata" (Bemi Benussi) y "Las variaciones del amor" (21) \$ 70. Miérc. \$ 40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs.: "La batalla de Midway" (Men.). \$ 100. Miérc. \$ 60.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs.: "El espectáculo más loco del mundo" (14) \$ 80.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 11.30, 13.30, 15.20, 17.20, 19.20 y 21.20 hrs.: "Parece que fue ayer" (14) \$ 100. M. y M. \$ 70.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs.: "Tabú" (21) \$ 70. M. y M. \$ 50.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1508 (230976). 19.15 y 22 hrs. (Sábado y domingo): 16.30, 19.15 y 22 hrs. "Gente como uno" (Robert Redford) (14) \$ 100.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16.15, 19.00 y 22 hrs.: "Los perros de la guerra" (G. Walken) (18) \$ 120. Miérc. \$ 70.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16 (120); 19 y 22 hrs.: \$ 150. "Parece que fue ayer" (14).

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30 hrs. "Los hermanos cara

dura" (men) \$ 100. 19 y 22 hrs. "El matrimonio de Maria Braun" (18). \$ 120.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: "La rosa" y "1941". \$ 50.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 19 y 21.45 hrs. (S. y D.): 16.00, 19 y 21.45 hrs.: "El exterminador" (Samantha Eggar) (21). \$ 100 y \$ 120.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (235846). 16 hrs. \$ 100; 19 y 22 hrs. \$ 120 "La pareja" (Sonia Braga) (18).

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16, 19 y 22 hrs.: "¿Y dónde está el piloto?" (Robert Heys) (Men.). \$ 100. Miérc. \$ 60. Lunes descanso.

SALA LILA. Vitacura 6.000. 16, 19 y 22 hrs. "Carnaval" (18) (Jodie Foster) \$ 100 y \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6.000. 15.30, 18.30 y 21.30 hrs.: "Parece que fue ayer" (14) \$ 120 y \$ 150. Miérc. \$ 80.

SECTOR GRAN AVENIDA-SAN DIEGO

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs.: "Juego sucio", "El temerario Ives" y "A los cirujanos se les va la mano" (21) \$ 40.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs.: "La señora quiere guerra" y "La caja del amor" (21) \$ 50.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs.: "Hulk el hombre increíble" y "El cadáver nuestro de cada día" (14) \$ 40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE LAS VIZCACHAS. Camino a El Volcán (435 Puente Alto). Desde las 19 hrs.: "Trinity va a la guerra" (Terence Hill) y "Por Justicia Propia" (James Caan) (18) \$ 80. Socios gratis.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

BANDERA. "La pandilla de Cupido motorizado" y "Donald y sus amigos conquistan el Oeste".

CITY. "Dos picaros con suerte al ataque".

PROVIDENCIA. "¿Y dónde está el piloto?".

SANTA LUCIA. "La batalla de Midway".

SHOWS

CRAZY HORSE. Providencia 1100 (235811). "Ballet Crazy Horse", "Elena del Mar", vedettes: Gabriela Ortiz, Stella Milano, Danna, Syssy, y Sugar Day, Gerardo Parra, "Los Gómez", Teresita Rouge y Liliana Harper. L. J. 22.30 hrs.; V. y S. 22.30 y 0.30 hrs. Music Hall y Salón Vip's. \$ 300 cover.

CONFITERIA TORRES. Alameda y Dieciocho. Miérc. "Zarzuela", "J. Tango", V. "Lirico" y S. "Canción romántica y bautizo de libros".

LA BODEGA. Las Condes 10500 (472217). L. "Show lírico y bautizo de libros con vino navegado". V. y S. "Andrés Rojas Murphy y su tutifrutti musical". Todos los días conjunto Barba Azul.

PEÑA NANO PARRA. San Isidro 55 (22 hrs.: Nano y Eduardo Parra, Chanco Álvarez, Pedro Mondaca, Grupo Alhué, José Osorio y Alfredo MacPherson.

Radio Cooperativa premia "lealtad" de sus auditores

Un concurso con variados premios para sus auditores inició esta semana Radio Cooperativa. El objeto principal es "reconocer la lealtad del público hacia nuestra programación", señaló el director gerente de la emisora, Luis Ajenjo.

Destacó además que junto con el lanzamiento del concurso iniciaron una promoción para los automovilistas, en diversos lugares de Santiago, mediante la cual se les entrega un obsequio y un cupón que les permite participar en el concurso.

Juan Pablo Izquierdo dirigirá la Filarmónica

Hoy se realiza la séptima función de temporada de la Orquesta Filarmónica bajo la dirección de Juan Pablo Izquierdo. El programa incluye Obertura Festiva Op. 21 de Orrego Salas, "Sinfonía Concertante en Do Mayor de J.C. Bach y "Sinfonía N° 4 en Fa Menor Op. 36 de Tchaikovsky.

Juan Pablo Izquierdo, el afamado director, manifestó su satisfacción por encontrarse en Chile y se refirió en términos elogiosos a los músicos de nuestro medio. "He disfrutado más que nunca esta visita a Chile. He podido tener una estrecha unión con los miembros de la Orquesta Filarmónica, gente que es parte de mi, parte de mi "yo" musical, parte de mi formación. Hasta es una orquesta dócil, que se entrega en forma total en el momento de los ensayos y especialmente en las funciones. Jamás he tenido un problema con ellos. Tampoco nunca he tenido que recurrir a una dirección "autoritaria", mi comunicación con los músicos de la Filarmónica se basa sólo en un respeto mutuo".

Manifiesta que tiene nostalgia de Chile, pero asegura que estas visitas en la Temporada Filarmónica le calman. "Aprovechando de ver a mis cuatro hijos que viven acá. Ha sido muy bueno reencontrarme con viejos amigos, la mayoría de ellos músicos que empezaron conmigo".

Juan Pablo Izquierdo dirige básicamente en dos países: Francia y Alemania. "El Medio Oriente es también uno de mis lugares. Desde hace ocho años trabajo con la Orquesta Filarmónica de Tel Aviv, que la considero una de las mejores del mundo. Y tenemos proyectado con este grupo hacer una gira por Latinoamérica".

Fútbol versus Narciso Yepes

VIÑA DEL MAR.— En un desafío se ha convertido para la Municipalidad de esta ciudad, el concierto programado para mañana a las 19 horas, con la actuación del guitarrista español, Narciso Yepes, ya que a la misma hora transmiten por televisión el partido entre la selección chilena y la paraguaya, por la eliminatoria del Mundial 1982.

Preocupación existió ayer en círculos de la oficina de eventos especiales, sobre la posibilidad de que al concierto no asistan los viñamarinos que se esperan, "ya que el fútbol en estos momentos es motivo de preocupación en todos los sectores de la ciudadanía".

El concierto de Yepes se llevará a efecto en el Teatro Municipal de Viña del Mar y dentro del programa se encuentran obras tales como: "Alfonso el Sabio", de Isaac Aben; Luis de Narváez, de Enrique Granados; Luis de Granada; Alonso Mundana y Gaspar Sanz.

SHOW DISCO

CLUB LEO'S

Le invitamos a disfrutar de un íntimo y exclusivo ambiente en compañía de hermosas y juveniles "leonicitas" Agradables y refrescantes tragos.

Hay una "hora feliz" de 18.30 a 20.30 hrs. con 50% de descuento

SHOW CON LAS MEJORES ESTILISTAS DEL MOMENTO

DISFRUTE CON SU PAREJA

AIRE ACONDICIONADO

MIRAFLORES 292

Los planes de la radio consisten en entregar 60 premios al mes en los que se incluyen lavadoras, cocinas, pasajes a Brasil y muchos otros. Para el 30 de junio sortearán un automóvil entre las cartas que lleguen a la emisora.

Otra de las informaciones proporcionadas por el ejecutivo fue el lugar que ocupa en las encuestas de sintonía. "En estos momentos el primer lugar de sintonía entre los automovilistas, de acuerdo a la última encuesta Testmerc. Además subimos del décimo

lugar al tercero entre las emisoras de onda media. Esto nos llena de satisfacción porque se cumplen nuestros propósitos planteados en el inicio de nuestra programación, hace un año y medio. Debo destacar asimismo que ella va dirigida a los sectores medio y alto y sobre todo a la mujer", expresó.

Radio Cooperativa —agregó— ha sa su contenido programático en tres elementos claros y definidos: los servicios a la comunidad, la información y los éxitos musicales nacionales y extranjeros.

"Por el momento no tenemos pensado incluir móviles en nuestra entrega de regalos, porque los sorteos los realizamos directamente en la emisora", manifestó.

Otro de los alcances proporcionados por Luis Ajenjo fue la entrega semanal de un ranking musical que hará entrega a todos los medios de comunicación con los éxitos y preferencias del público.



La Marisquería de Providencia

OFRECE

Langostas
Centolla
Ostras
Angulas
Salmón de Río
Albacora
Lenguado
Filete
Lomo Liso
LA CONCEPCION 155
Providencia alt. 1700
Reservas al fono 231610
Estacionamiento Propio



TIO - JUAN
RESTAURANT
SALON - COMEDOR

COMIDAS CHILENAS
Y ESPAÑOLAS

Menú Ejecutivo
Entrada Plato de Fondo
y Postre \$ 160
Permos Arrollados
Prietas Longanizas
Caracoles a la Madrileña
Arroz a la Valenciana
Congrio a la Vasca
Angulas al Pil Pil
Parrilladas.

MONJITAS 721-2° PISO
FONO 32617-SANTIAGO

Ordenes para banquetes
Convenio con instituciones

botillería
EL CIELO
SAN DIEGO 1428
F: 511418-569504
REPARTO A
DOMICILIO

GARRAFA
CONCHA \$ 178
Y TORO
PISCO
SELECCION \$ 118
WHISKY \$ 220
ESCOCES
BEBIDAS \$ 65
2 LITROS

Restaurant CLUB GRAN AVENIDA

Albacora
Chorbs Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados
Mariscos Frescos

OSTRAS
ESPECIALES DE
EXPORTACION

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.

\$ 580
Incluidos IVA
y Porcentajes

CALZADOS
La Alhambra
EL MEJOR CALZADO PARA NIÑOS
DE EXCELENTE CALIDAD
MAS BLANDOS MAS COMODOS
LOS ENCUENTRA EN
DAVIS HNOS. Y CIA. LTDA.
SAN ANTONIO 514.
FONO 33186
SANTIAGO.

EXTENSO SURTIDO PARA
NIÑOS Y NIÑAS EN
CALZADO CORRECTOR

Sylvie Vartan y áspera polémica sobre la TV en "Sábados Gigantes"

Faltando diez minutos para las dos de la madrugada de ayer culminó la grabación de un programa especial de "Sábados Gigantes" destinado a recordar las mil ediciones del espacio y que se realizó en L'Etoile, del Hotel Sheraton San Cristóbal.

La mayor atracción del espectáculo fue la presentación de la cantante francesa Sylvie Vartan acompañada de un trío de mulatas y de la orquesta del maestro Valentín Trujillo.

También intervinieron en el show María Inés Navellán, el español Miguel Gallardo y Jorge Romero "Firulete", quien además transmitió las felicitaciones del equipo del programa "Vamos a Ver" al conductor de "Sábados Gigantes", Mario Kreutzberger.

Aparte del espectáculo en el escenario, este último invitó a los presentes a participar en un debate sobre la importancia e influencia de la televisión, el que desembocó en un aspero diálogo entre el periodista de Canal 13, Pedro Pavlovic y el representante del Centro Nacional de la Familia CENFA, Jesús Gines.

Ello se produjo a raíz de los conceptos vertidos por Gines en el sentido de que "lo peor de la televisión son los noticiarios", a lo que Pavlovic replicó que eso cons-

tituía "un insulto para los profesionales que laboran en esta actividad".

En la conversación también intervinieron Patricia Maldonado, Gabriela Velasco, otra de las "aludidas" en cuanto a la programación infantil, periodistas de diferentes medios de comunicación el ex diplomático José Piñera, quien se refirió a la falta de debates de todo orden en la TV, y Nicolás Luco de la "Revista del Domingo", para opinar sobre la publicidad de cigarrillos y alcohol en las pantallas.

Este programa especial será transmitido hoy a partir de las 21.30 horas.

Durante la tarde y en el horario habitual de "Sábados Gigantes", también se considera una programación alusiva al aniversario desde los estudios y desde el Teatro Caupolicán. En este último escenario se realizará el primer monumental del bailongo, con una orquesta de sesenta músicos y la participación de Fernando Trujillo, Carlos Alegria, Marcelo y Luisín Landáez.

También actuarán Los Quincheros, Giolito y su Combo, Patricio Renán, José Alfredo Fuentes y Don Francisco y Mandolín.



El ballet Brasileiro de Bahía recibió elogios por parte de los folcloristas chilenos, quienes señalaron que la muestra tiene sólidas bases folklóricas.

Chile Te Invita

Reportaje musical a Brasil



MISS PLAY BOY DE BRASIL EN CANAL 7. — Rose Marie, elegida como Miss Play Boy hace algún tiempo y seleccionada por el Gobierno brasileño como embajadora artística para la asunción al poder de Reagan, estará el próximo lunes en "La Gran Noche" dedicada a ese país carioca. Los realizadores, según afirmaron, esperan montar "un pequeño carnaval de Río" con la presencia de asistentes debidamente ataviados. Por esta razón, Antonio Vodanovic estuvo ayer, junto al coreógrafo, seleccionando a los interesados en la casa de ensayos de Bombero Núñez 388.

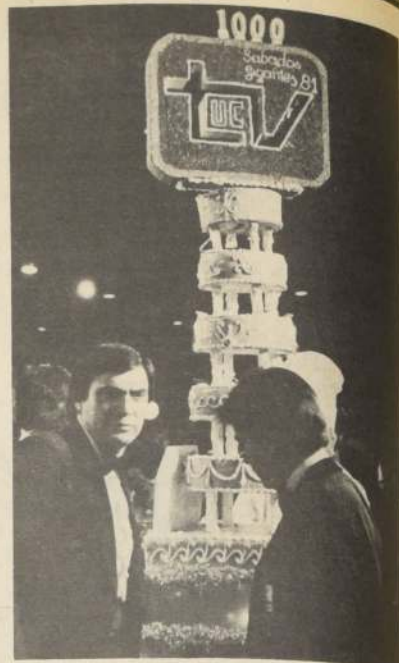
Un reportaje musical al Brasil se realizó en la última edición de "Chile Te Invita", en Canal 13. El cantante Germano Batista fue —a juicio de los asistentes— la persona que más se destacó en cuanto a la entrega de las canciones pues mostró un abanico de temas que hicieron cantar a la colonia asistente al programa.

"Venir a Chile era muy importante porque esta es la primera vez que salgo de Brasil como cantante solista. Antes lo había hecho como parte de un conjunto, por lo cual esta primera ocasión significaba un desafío necesario de cumplir. El aplauso de la gente y las felicitaciones de los productores de este espacio me permiten decir que he triunfado en Chile. Ahora deseo retornar para mostrar otras canciones igual de hermosas", puntualizó Germano Batista.

El cantante de color señaló ser un amante del bossa nova, de los viejos ritmos y de las canciones de Roberto Carlos. Encuentra en ellas todo ese romanticismo brasileño que se pierde por la era moderna en que se vive. "El hombre nació para cantar al amor. Por el vivimos, luchamos y morimos, entonces ¿por qué hemos de evitarlo si nos quiere hablar?", preguntó.

DANZAS

Las danzas de la costa constituyeron el principal atractivo del Ballet Brasileiro de Bahía. Ellos —según lo señalaron— reprodujeron los bailes de principio de siglo de las comunidades indígenas, cuya actividad era la pesca.



La torta de celebración sufrió un serio tropiezo. Cuando la trasladaban hasta el escenario chocó contra un parlante derrumbándose los dos primeros pisos. La situación se superó con el humor de Don Francisco.

SYLVIE VARTAN junto con mostrar belleza y dinamismo, confirmó su calidad artística. Esa fue la conclusión del público asistente a la grabación de "Sábados Gigantes" que Canal 13 mostrará esta noche.

AMALIA RODRIGUES SE DESPIDIÓ DE CHILE. — Actuando anoche como estelar del "Vamos a Ver", junto a Maureen Mc Govern y Ginette Acevedo, la actriz portuguesa y cultora de "fados" se despidió del público chileno a través de Televisión Nacional. Asimismo, efectuó un recital, el jueves pasado, en el teatro Oriente donde mostró lo mejor de su repertorio a un público que, desgraciadamente, fue escaso. La foto corresponde a uno de los momentos de esa representación.



NUEVO ESTRENO DE LILIANA ROSS. — Con asistencia de periodistas e invitados se efectuó, el debut de la obra teatral "Diario de una mujer desesperada", de la compañía teatral formada por Liliana Ross y su marido, Hugo Miller. Con un comienzo un poco "flojo", a juicio de la actriz, la obra terminó con un público que "participó del juego teatral". Participaron en este montaje, además de la Ross, Peggy Cordero, Claudia Paz, Exequiel Lavandero y Víctor Meiggs, quienes trabajaron bajo la dirección de Hugo Miller que retornó a la escena con esta pieza del dramaturgo A. Davies.

teleprogramas

CANAL 5

- 13.45 CARTA DE AJUSTE "Música orquestada".
- 14.00 IDENTIFICACIÓN.
- 14.01 INFORME CIENTÍFICO. Hoy: Madera, adaptable recurso de la naturaleza.
- 14.15 REINO ANIMAL EN CRISIS. Documental.
- 14.45 SPORT MAGAZINE.
- 15.15 I CINE TRIPLE ACCION "YUMA" Western. En el pueblo de Yuma, después de asesinar al segundo comisario, se vive una anarquía, se cometen robos y asaltos. Estos robos son hechos en complicidad con oficiales del Ejército, los cuales roban el ganado que ha sido destinado a los indios. Llegan desde Washington y controlan estos desmanes, descubriendo los hechos y los culpables bajo el asombro de todo el increíble pueblo de Yuma. Actúan Clint Walker, Barry Sullivan, Edgar Buchanan, Kathryn Hays y Morgan Woodward.
- 17.10 II CINE TRIPLE ACCION "LA DAMA ES ANTI-CUADA". Comedia. Una viuda arruinada, trata de sacar adelante, por todos los medios, su espectáculo de música clásica, teniendo por competencia la música de moda de la época (rock and roll). Para salir airoso es ayudada

sin saber por un cantante de moda enamorado de su hija. Actúan: Anna Neagle, Frankie Vaughan, Janette Scott, Joseph Fitzgerald.

- 18.40 III CINE TRIPLE ACCION "LA VIRTUOSA SRA. CHENY". Melodrama. Una sociedad corrompida, en la cual sólo vale el dinero, es interrumpida de pronto en su estar por la llegada de una viuda, la Sra. Cheny, de recatados modales y una vida tranquila, pero... Actúan: Lilli Palmer, Carlos Thompson, Martin Held, Francoise Rosay.
- 20.00 CRÓNICA 5. Noticiero.
- 20.30 DEPORTE VISION.
- 21.25 SUPER CINE: "EL ASESINO". Suspense. Un anticuario es acusado y detenido por la muerte de la esposa de su amigo. Todas las pruebas lo acusan hasta que... Actúan: Marcello Mastroianni y Micheline Presle.

CANAL 7

- 09.45 CARTA MUSICAL.
- 10.00 CLUB 700. Programa religioso.
- 11.00 CLUB P.T.L. Programa religioso.
- 12.00 ODISEA BURBUJAS. Infantil.
- 12.50 LA MOLE. Dibujos animados.
- 13.10 CAPITAN FUTURO. Acción y aventuras.
- 13.30 EL MUNDO SUBMARINO DE

JACQUES COSTEAU. DOCUMENTALES.

- 14.15 FUTBOL EN DIRECTO. Malleco versus San Felipe. Desde el Estadio Santa Laura.
- 16.45 EL CHAVO. Humor.
- 17.10 EL CHAPULIN. Humor.
- 17.30 SHAZAN. Aventuras.
- 18.00 TARDDES DE CINE.
- 19.15 UN MINUTO EN LA MODA.
- 19.20 EL CRUCERO DEL AMOR. Comedia.
- 20.00 HOMENAJE A LA INFANTERÍA CHILENA. Programa especial, preparado por el periodista Julio López Blanco, como homenaje a la Infantería chilena.
- 20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20.25 SESENTA MINUTOS. Noticias.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 PROGRAMA ESPECIAL.
- 23.30 CINE NOCTURNO. "EL LARGO CAMINO DE REGRESO". Drama con Mike Connors. Un accidente ferroviario trunca la felicidad de un hogar.
- 01.00 300 MILLONES. Música, deportes, reportajes del mundo hispano.
- 02.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 11

- 10.45 CARTA DE AJUSTE.
- 11.15 MUSICA SERIA. Hoy: Concierto en guitarra, con: Fernando Bravo y Neven Sulic.
- 12.00 FESTIVAL DE LOS NIÑOS (dibujos animados) Yam-Yam el Genio; Godzila; Loopu The Loop y otros.
- 13.30 LA TARDE GRANDE. Programa misceláneo de música, humor, concursos y reportajes. Conduce Stanka Matić y Ricardo Calderón.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO.
- 21.25 GRANDES IMPACTOS DE LA TELEVISION. Hoy: "VENGAN A TIEMPO". (suspense). Con Eleanor Parker, Sally Fields, Jessica Walter, y Julie Harris. Película especial para televisión. Cuatro hermanas llegan a la casa de su padre casado por segunda vez y éste le dice que su esposa lo está envenenando y cree que va a morir. Sus hijas deciden ayudarlo, pero una de ellas es asesinada y después otra. La menor corre en busca de protección, escapa de la casa y cuando vuelve, encuentra a la persona autora de los crímenes...
- 24.45 TIERRA DERECHA. Las principales alternativas de la hípica de fin de semana. Conduce: Nelson Bustos.
- 01.20 CIERRE.



DON FRANCISCO regalará millonarios premios al público asistente.

CANAL 13

- 08.30 CARTA DE AJUSTE. Scherezade, de Nikolai Rimsky-Korsakov, interpretado por la Orquesta Filarmónica de Londres.
- 09.00 TELEDUC '81, programa de educación a distancia que imparte la Universidad Católica de Chile. 1. — Curso: "La Ex-

- perencia Creativa en el "vulo". 2. — Curso: "Aprenden matemáticas los niños?" 3. — Curso: "Episodios Escritos". 4. — Fernando Ubierno en su microprograma. 5. — Curso: "Matemáticas; Algebras". Dirección: Gis Bartzaghi y Allende.
- 11.00 DETRAS DE LA ESCENA. documental conducido por Nathan Winter.
- 11.25 LA MUSICA DE HOMBRE.
- 12.10 PEPE POTAMOS. Dibujos animados.
- 12.50 DEPORTES. ESPECTACULARES.
- 13.15 EL SALVAJE Y SOBRIAMENTE MUNDO DE LOS ANIMALES, documental.
- 13.45 SABADOS GIGANTES. La conducción y animación de Don Francisco. Festejo al programa número mil.
- 20.25 LOS TELEVICENTES.
- 20.30 TELETRECE. noticias.
- 21.25 Especial aniversario de "Sábados Gigantes".
- 23.30 CINE MEDIANOCHE. — "La noche sobre el tejado caliente". Elizabeth Taylor, Paul Newman y Burt Ives. Drama en una obra de Tennessee Williams.



Premio Consejo Superior de la Hípica Nacional

Merry Lou debe conseguir título de clasiquera

Un programa que promete mucho es el que se realizará esta tarde en el centro hípico de la Avenida Fermin Vivaceta. La disputa de los clásicos "Consejo Superior de la Hípica Nacional", condicional reservado para hembras de dos años en distancia de 1.300 metros y el reglamentario de 1.500, "Carlos Bello Silva" para tres años y más, junto a la extraordinaria suma acumulada para la sexta etapa de la apuesta "5ª y 6ª" \$ 8.537.189, serán atractivos más que suficientes para hacer estrechas las apostentadu-

rias palmeñas y por ende lograr un nuevo record en el total de juego. En la primera prueba citada, medirán fuerzas 16 destacadas dosañeras, entre las que cabe señalar a "MERRY LOU", una importada que dejó excelente impresión en su última presentación. Por lo que se estima será una de las más seguras candidatas para alzarse con la bolsa de trescientos mil pesos. El otro compromiso central contará con la presencia de seis especialistas, quienes lucharán por una recompensa de 240 mil pesos al prime-

ro. En éste se espera un duelo entre "El Nono" y "Pick Up". Enseguida entregamos las últimas actuaciones de cada uno de los animadores de estos eventos: **Augusta**, 50 kilos, Guillermo Pinto. Ganó por un cuerpo a Ginebra en condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.14. 1/5 pista regular. **Balandra**, 50 kilos Roberto Herrera. Tercera de Milwaukee, a 3 3/4 cuerpos, en clásico de 1.400 metros. Tiempo: 1.24 4/5 pista normal. **Barrumbada**, 50 kilos Juan Berrios. Décimoquinta última de Velocino de oro, a 25 3/4 cuerpos, en los 1.300 metros del clásico "EL Estreno-Nicanor Señoret", corrido en el Sporting Club. Tiempo: 1.20 4/5. **Brocovia**, 50 kilos Luis Rivera. Ganó por 1. 1/2 cuerpos a Grix en condicional de 1.000 metros, Club Hípico. Tiempo: 0.59 3/5. **Caranegra**, 50 kilos, Cesáreo Galleguillos. Sexta —última— lejos de Jaulera en condicional de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.33 4/5 pista pesada.

Cassock, 50 kilos, Marcos Aranda. Décima —penúltima— de El Chino, en condicional de 1.300 metros, Sporting Club. Tiempo: 1.23 2/5, pista blanda. **Criatura**, 50 kilos Jorge Castillo. Ganó a Descarada por tres largos en condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.14. pista barrosa. **Delfina**, 50 kilos, Sergio Vera. En clásico de 1.400 metros ganado por Milwaukee arribó sexta, a 8 3/4 cuerpos. Tiempo: 1.24 4/5 pista normal. **Hilandería**, 50 kilos, Heriberto Galaz. En la misma competencia de la anterior, se ubicó en séptimo lugar a 9. 1/2 cuerpos. **Merry Lou**, 50 kilos, Fernando Díaz. En su tercera aparición en las pistas, y la primera en la arena se impuso por cinco cuerpos sobre Moira, en condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.13. 4/5, pista barrosa. Nuestra favorita. **Mirania**, 50 kilos, Gustavo Barreira. En clásico condicional de 1.500 metros ganado por Vip, remató quinta a 7 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.33 4/5, pista barrosa. Club Hípico.

Racionada, 50 kilos, Jaime Díaz. Décimoquarta —penúltima— de Arrebatado en clásico de 1.400 metros, Sporting Club. Tiempo: 1.33 2/5, pista barrosa. **Retratada**, 50 kilos, Alberto Gutiérrez. Cuarta de Naipera a 2 1/4 cuerpos, en Especial condicional de 1.200 metros, tiempo: 1.13 2/5 pista normal. **Shanana**, 50 kilos, Juan Monardez. Tercera de El Chino, a 2 1/4 cuerpos, en condicional de 1.300 metros, Sporting Club. Tiempo: 1.23 2/5 pista blanda. **Tiparilla**, 50 kilos, Juan F. González. Avenajó por tres y medio cuerpos a Tádica, en condicional de 1.000 metros, Sporting Club. Tiempo: 1.05, pista barrosa. **Voulette**, 50 kilos, Pablo Castillo. La hija de Basel venció por 2 1/4 cuerpos a Historiada, en condicional de 1.400 metros, Sporting Club. Tiempo: 1.36 3/5, pista barrosa.

Premio "CARLOS BELLO SILVA"

Ellat, 61 kilos, Patricio Herrera. Tercero de Ufizi, a tres cuerpos. Clásico reglamentario de 1.000 metros. Tiempo: 058. 1/5 pista regular. **Es Posible**, 61 kilos, Juan Pérez. Décimotercero —penúltimo— con 60 kilos de Infanzón 52, a 13 1/2 cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.11 2/5, pista regular. **Geranio**, 61 kilos, Pedro Cerón. Tercero de Chalotin a 2 1/2 cuerpos, en clásico reglamentario de 1.800 metros. tiempo: 1.54. 4/5 pista barrosa. Club Hípico. **El Nono**, 61 kilos, Juan Berrios. Segundo de Dolphin a 3 1/4 cuerpos en los 2.000 metros del clásico reglamentario "Pedro del Río T.". Tiempo: 2.04, pista normal. Nuestro favorito. **Pacomio**, 61 kilos, Roberto Herrera. Cuarto de Sin Susto, a poco más de cabeza, en clásico reglamentario de 1.600 metros. Tiempo: 1.40 3/5, pista barrosa. Club Hípico. **Pick Up**, 61 kilos, Claudio Leigh-ton. Escoló a El Nono, a 1 3/4 cuerpos, en clásico reglamentario (GRU-PO III) de 1.500 metros. tiempo: 1.30, pista normal.

Exmouth, su jinete sufrió un serio tropiezo

Varios animales que participarán en la reunión de hoy en el Hipódromo Chile tuvieron contratiempos, los que impidieron de alguna forma a que éstos obtuvieran una mejor ubicación. Caso específico el del tres años, "EXMOUTH", que corre en la tercera competencia. Para mayor abundamiento de detalles entregamos las situaciones producidas en cada prueba incluyendo aquellos caballos que corrieron en el programa del miércoles recién pasado:

Primera Carrera. Ginebra; mañoseó a causa del barro que recibía.

Segunda Carrera. Coverlinda; se estrelló en el partidito, lo que impidió a su jinete correr entre los punteros.

Tercera Carrera. Don Vito; fue cargado 100 metros de la meta.

Exmouth; su jinete recibió un cabezazo de su conducido por lo que no pudo seguirlo debidamente.

Cuarta Carrera. Hilandeira; fue abierta en los 400 metros.

Quinta Carrera. Dilatado; se cargaba a los palos y mañoseó a causa del barro que recibía. Es Tuyo; se estrelló en el partidito.

Waffera; levantó la cabeza al partir saliendo muy rezagada. Foscarito; mañoseó en el curso de la carrera.

Séptima Carrera. Arsenio; su jinete corrió cegado por el barro.

Chita Que Lindo, su jinete corrió cegado por el barro. **Hurano**; se cargaba a los palos. Aljibe; partió desmejorado.

Octava Carrera. Don Elias; mañoseó en el curso de tierra derecha.

Buen Ojo; a su jinete se le empañaron las antiparras, por lo que corrió cegado toda la prueba. **Ejecutivo**; su jinete corrió cegado por el barro.

Guayabo; partió muy desmejorado. Se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo, la que atribuyó a la cuenta dada por el jinete.

Novena Carrera. Anticuano; su jinete corrió cegado por el barro.

Carvin; se estrelló en el partidito. **Nacarina**; fue cargada en los últimos 200 metros.

Décima Carrera. Doña Ida; saltó hacia afuera al partir. Tata Juan; fue cargado en la largada.

Undécima Carrera. Fotoquesi; se fue de punta en la partida. Bastonazo; su jinete corrió cegado por el barro. **Condenado**; fue cargado en la largada. **Travesal**; corrió abierto gran parte de la prueba.

Test; fue cargado en los primeros metros.

Duodécima Carrera. Pate Perro; fue cargado en la partida. Rolita; fue cargada en los 400 metros. Luego del tropiezo no se empleó.

Sorrento; su jinete se estrelló en el partidito.

Décimotercera Carrera. Buque; su jinete corrió cegado toda la prueba. **Grando**; su jinete corrió cegado por el barro. **Renoir**; fue cargado en la partida.



PICK UP tendrá muy duro compromiso con su similar El Nono en la sexta carrera, Clásico Carlos Bello S., de 1.500 metros. El pupilo de Julio Castro Ruiz viene precedido de grandes aprontes.

Mario Alvarez en su gran primer desafío clásico

Muy feliz por la posibilidad conagratoria que significa su primer clásico estaba el jinete aprendiz Mario Alvarez, debido a que estará presente en la justa de potranças, mañana en el Club Hípico.

"La Nación" conversó con el profesional, quien se refirió en estos términos a la nueva prueba de fuego que deberá enfrentar:

"Mire, yo no lo tomo tanto como una prueba de fuego, es más bien algo que ya estoy acostumbrado a hacer ya que es una carrera igual que todas y corren personas iguales que yo. Desde ese punto de vista he tomado mi participación en el Clásico de Potranças de dos años, prueba en que conduje a "Que Furia", una hembra bastante buena y de atropellada fulminante.

TRANQUILO Y CON OPTIMISMO

Alvarez, uno de los jinetes más promisorios del momento, ha trabajado como de costumbre y sólo tiene palabras de agradecimiento para el preparador Pedro Bagú, quien fue el que le confió a la dos años, tanto en su debut como en esta ocasión clásica.

"Creo que tendré que poner todo lo que más pueda dar de mí porque no puedo defraudar a don Pedro que puso en mis manos a una potrança de las condiciones de "Que Furia". El hecho que sea la primera vez que compito en una prueba de esta naturaleza es un doble honor, por que primero estaré con los jinetes mejores del momento y eso siempre se constituye en nuevas experiencias y, segundo por que soy el único látigo aprendiz que estará presente..."

OPCION DE VENCER

Refiriéndose a las posibilidades de triunfar, Mario Alvarez señaló: "Creo que podemos hacer una gran carrera si las condiciones se nos presentan. Gracias a Dios que mi conducida es una dos años muy tranquila que le agrada correr de atrás y luego cuando se le somete a las exigencias responde de inmediato, siempre y cuando uno no la haga esforzarse en los primeros metros.

El jueves pasado la trabajé en 700 metros y puso 42 segundos clavados, tiempo que le permite estar entre las tres primeras. Por supuesto que yo trataré de todas las formas de llevarla al triunfo y consagrarme definitivamente, porque me ha ido bien y estas posibilidades no se nos presentan a los aprendices muy pocas veces en nuestros inicios.

Cuando vencimos en su debut, "Que Furia" fue toda solvencia y en los tramos finales de la carrera se distanció con suma facilidad por cinco

cuerpos sobre su más cercana escoltadora.

Con esos antecedentes pienso que por obligación deberá realizar una carrera optimista, porque ha sido preparada con mucha dedicación para este compromiso clásico y segundo porque tendrá en su lomo a un conductor que entregará todo de sí por alcanzar la victoria:

DIFÍCIL CARRERA

La prueba en sí la veo muy difícil porque hay rivales de categoría como la yegua Vip, Piara y Cifra, que tiene mayor experiencia que la mía por constantes salidas a la pista. Respecto a la pista no me hago mayores problemas porque mientras más blanda esté mejor para mi potrança, ya que cuando ingresó a la categoría de ganadoras lo hizo por un suelo muy blando y ya ve como venció por cinco cuerpos...

Espero con demasiado optimismo la carrera y ojalá la fortuna me acompañe como lo ha venido haciendo en todas mis participaciones en el Club Hípico y pueda entregar este triunfo a Pedro Bagú, un preparador que se merece todo mi reconocimiento; finalizó diciendo el joven jinete aprendiz.



ILUSION. Para Mario Alvarez su participación en el primer clásico de su corta y triunfal campaña es un desafío que sabrá afrontar porque busca su consagración y ésta puede ser la ocasión precisa.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado en el programa de esta tarde en el Hipódromo Chile:

CAMBIOS DE PESO

QUINTA CARRERA: (6) Es Tuyo de 52 a 51. Octavo con 49 kilos de Tentador 50, a 4. 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 25 al 19. Tiempo: 1.12. 3/5, pista regular. (7) Mocito Audaz de 52 a 60 kilos. Ganó con 56 kilos a Compadrito 55, por cuatro largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 12. Tiempo: 1.11. 2/5, pista regular. (10) Waffera de 52 a 51. Novena con 49 kilos de Tentador 50, a cinco cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 25 al 19. Tiempo: 1.12. 3/5, pista regular. (14) Riguroso de 51 a 50 kilos. Séptimo con 55 kilos de Mocito Audaz 56, a 9. 1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 12. Tiempo: 1.11. 2/5, pista regular.

NOVENA Carrera: (2) Carvin de 59 a 58 kilos. Noveno con 59 kilos de Caranero 56, a nueve cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 30, primera serie. Tiempo: 1.11. 4/5, pista regular.

Décima Carrera: (2) Doña Ida de 55 a 54. Octava —última— con 48 kilos de Merry Tournée 57, a 13. 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 29 al 15. Tiempo: 1.31. 4/5, pista regular. (4) Tata Juan de 55 a 54. Décimo con 52 kilos de Mocito Audaz 56, a 11. 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 12. Tiempo: 1.11. 2/5, pista regular. (11) Espectacular. Mantiene peso. Sexto con 50 kilos de Fotografo 51, a siete cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 13 al 8. Tiempo: 1.12. 3/5, pista regular.

Undécima Carrera: (5) Condenado. Mantiene peso. Quinto con 54 kilos (se recargó en uno) de Mocito Audaz 56, a 7. 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 12. Tiempo: 1.11. 2/5, pista regular. **Duodécima Carrera**: (3) Tizón de 54 a 55 kilos. Tercero con 55 kilos de Decton 55, a 3. 3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 8 al 2. Tiempo: 1.13. Pista regular. (14) Previsor de 50 a 49 kilos. Décimotercero con 51, a 13. 3/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior.

Décimotercera Carrera: (1) Señor Luz. Mantiene peso. Octavo con 54 kilos de Cañanero 56, a ocho cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 40 al 30 (primera serie). Tiempo: 1.11. 4/5, pista regular. (11) Rimador de 50 a 49. Séptimo con 54 kilos de Tentador 50, a 4. 1/2 cuerpos. Handi-

cap de 1.200 metros. Índice 25 al 19. Tiempo: 1.12. 3/5, pista regular. (12) Santán de 50 a 52. Segundo con 54 a medio cuerpo, en la misma competencia del anterior.

MONTAS QUE FALTABAN

Primera Carrera: (11) Se fue. Fernando Díaz. Tercera Carrera: (3) Su Saldo. Adolfo González. **Undécima Carrera**: (4) Bastonazo. Eduardo Cabrera y (5) Condenado. Carlos González.

DESCARTES

Quinta Carrera: (4) Roble Pellin. **Undécima Carrera**: (7) Patronal. **Décimotercera Carrera**: (10) Pessaro.

NO CORREN

Séptima Carrera (10) Aljibe. **Novena Carrera**: (8) Nilo. **Duodécima Carrera**: (10) Arezzo y **Décimotercera Carrera**: (2) Petronio.

PRIMERA CARRERA

Muchachita Buena. Páramo y La Chocha por Denikin. Vino a las ventas con el nombre de "Pachala". Criada en el haras "Los Boidos". Propia hermana de Lisperguer (ganador de 4 carreras en Colombia), de Chapucero (ganador del premio "Iniciación" y 3º en los clásicos "Syfe" y "José L. Granier"), de Palacho y materno de Lapiteo (por Sovereign Deck, tres años, ganador de 4 carreras en Colombia). Subastado en \$ 300.000.

Swana. Straight Die y Pródiga por Pareza. Nacida en el haras "Figurón".

Solo cuatro hembras nacidas en 1978 harán su primera aparición pistera en el programa de hoy en el hipódromo de la Avenida Fermin Vivaceta. De éstas cabe señalar que debutará la propia hermana de "Pergamino". Se trata de Mocita Picara, anotada en el segundo compromiso. Estos son los antecedentes de cada una:

PRIMERA CARRERA

Muchachita Buena. Páramo y La Chocha por Denikin. Vino a las ventas con el nombre de "Pachala". Criada en el haras "Los Boidos". Propia hermana de Lisperguer (ganador de 4 carreras en Colombia), de Chapucero (ganador del premio "Iniciación" y 3º en los clásicos "Syfe" y "José L. Granier"), de Palacho y materno de Lapiteo (por Sovereign Deck, tres años, ganador de 4 carreras en Colombia). Subastado en \$ 300.000.

Swana. Straight Die y Pródiga por Pareza. Nacida en el haras "Figurón".

SEGUNDA CARRERA

Mocita Picara. Mocito Guapo y Palmavista por Pródigo. Nacida en el haras "Tarapacá". Propia hermana de "Pergamino" (ganador) y materna de "Moldavia" (por Maporal, ganadora de 2 carreras y tercera en el clásico Armada Nacional en Viña del Mar). Esta es la tercera cría. Adjudicada en 520.000 pesos.

Reganador. Dunkerque y Rosalia por Picarín. Nacida en el haras "La Divisa". Primera cría de la yegua.

LA TABLA MAGICA

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	Las U. Noticias	El Ensayo	M.Hípico	La Tercera	La Hípica	R.Yungay
1ª	Bulgaria Fecunda	Bulgaria Corsaria	Bulgaria Corsaria	Bulgaria Corsaria	Bulgaria Tiberiades	Bulgaria Corsaria	Bulgaria Corsaria	Bulgaria Se Fue	Bulgaria Corsaria
2ª	Giovata Regañadora	Regañadora M. Picara	M. Picara La Mama	Regañadora La Mama	Regañadora La Mama	B. Ratón Giovata	Giovata B. Ratón	M. Picara Gerencia	M. Picara La Mama
3ª	Prometedor Rimsky	Plástico Prometedor	Plástico Prometedor	Plástico Exmouth	Plástico Su Saldo	Plástico Su Saldo	Plástico Prometedor	Plástico Rimsky	Prometedor Plástico
4ª	Merry Lou Balandra	Balandra Merry Lou	Merry Lou Balandra	Merry Lou Delfina	Merry Lou Criatura	Merry Lou Augusta	Merry Lou Balandra	Augusta Brocovia	Merry Lou Chanana
5ª	Kedive M. Audaz	M. Audaz Kedive	Kedive M. Audaz	S. Boy Kedive	Kedive M. Audaz	A. Wind Kedive	Kedive S. Boy	M. Audaz Es Tuyo	Kedive M. Audaz
6ª	El Nono Pick Up	El Nono Pick Up	El Nono Pick Up	El Nono Geranio	Pick Up Ellat	El Nono Ellat	El Nono Pick Up	Pick Up El Nono	El Nono Pick Up
7ª	Madonna S. Dumont	Madonna S. Dumont	Madonna S. Dumont	Bolivar M. Slade	Madonna S. Dumont	Madonna S. Dumont	Madonna S. Dumont	S. Dumont Ch. Q. Lindo	S. Dumont Madonna
8ª	Ben Wey Paesaggio	Ben Wey Paesaggio	Ejecutivo Ben Wey	Ben Wey Danky	Paesaggio Ben Wey	B. Venido C. Fertil	Ejecutivo Don Elias	Ben Wey Che Martin	Paesaggio Balato
9ª	Anticuano Nilo	Nilo Mercantil	Nilo Mercantil	Nilo Mercantil	Nilo Mercantil	Nilo Mercantil	Nilo Nacarina	Tabaquito Nilo	Nilo Mercantil
10ª	Quepis Mapele	Quepis Que Lindo	Quepis Que Lindo	Quepis Que Lindo	Quepis Mapele	Quepis Que Lindo	Quepis Que Lindo	Tata Juan Cachiriche	Quepis Que Lindo
11ª	River Mínimo	F. Shock Calígula	Calígula Mínimo	River Perjujo	F. Shock Mínimo	Calígula F. Shock	River F. Shock	Test M. Brujas	Mínimo Perjujo
12ª	Sorrento Teleserie	Sorrento Congognas	Sorrento Rolita	Rolita Congognas	Tizón Albilla	Sorrento Tizón	Sorrento Congognas	Sorrento Congognas	Tizón Teleserie
13ª	Pelikuni Sn. Miguel	Sn. Miguel Pelikuni	Sn. Miguel Pelikuni	Sn. Miguel Pelikuni	V. Azul Sn. Miguel	Pelikuni Carolino	Pelikuni Carolino	Sn. Miguel Rimador	Sn. Miguel Yaguaron



PLEASANT COLONY.—Luego de sus dos últimos consagrados triunfos, Derby de Kentucky y Preakness Stake, intentará la triple corona del turf norteamericano, si vence en la nueva versión del Belmont Stake que se corre hoy en Nueva York. El grabado lo muestra venciendo en la primera prueba antes aludida. (Foto UPI).

El ganador recibirá 170 mil dólares

Hoy se corre el Belmont Stakes

□ Pleasant Colony aspira a la Triple Corona del turf norteamericano al venir procedido de el Derby de Kentucky y el Preakness Stake

NUEVA YORK (AP).— Pleasant Colony enfrentará a diez rivales para tratar de ser el duodécimo ganador de la Triple Corona hoy en el Belmont Stakes.

Se esperaba un lote de diez competidores en el clásico en Belmont Park, pero el grupo aumentó a once con la adición de Sezyou.

También correrán Bold Ego y Woodchopper, serios rivales de Pleasant Colony en el Derby de Kentucky como en el Preakness. Tap Shoes, Stage Door Key, Highland Blade, Summing, Paristo, Bare Knuckles y Escambia Bay.

Si los once largan a las 16.40 horas la bolsa será de 284.300 dólares con 170.580 para el ganador.

Paristo, tercero en el Preakness, será montado por Angel Cordero, quien luego de adiestrar al potrillo el lunes en Monmouth Park dijo al entrenador George Handy que le informará "al

gordo que tengo una gran sorpresa para él".

Cordero se refería a John Campo, el entrenador de Pleasant Colony.

LOS PRIMEROS ACTORES

La lista de competidores para el Belmont Stakes de milla y media (2.400 metros) que se correrá en el Hipódromo de Belmont son:

CABALLO JINETE APUESTAS

- 1.- Bare Knuckles Evans 50-1
- 2.- Highland Blade Vázquez 8-1
- 3.- Escambia Bay Maple 50-1
- 4.- Woodchopper Pincay 6-1
- 5.- Summing Martens 10-1
- 6.- A Stage Door Key Mac Beth 4-1
- 7.- Paristo Cordero 15-1
- 8.- Sezyou Fell 50-1
- 9.- Bold Ego Lively 10-1
- 10.- A Tap Shoes Hernández 4-1
- 11.- Pleasant Colony Velasquez 4-5

A Pareja de propiedad de Leone J. Peters.

Inscripción suplementaria de 5.000 dólares debe pagar derechos suplementarios de 15.000 dólares el sábado.

Establos) 1.- Nathan Kelly; 2.- Pen-Y-Bryn Farm; 3.- Annette Eubanks; 4.- Greentree Stable; 5.- Charles T. Wilson Jr. 6.- Leone J. Peters; 7.- Janice Feinberg; 8.- Peter Barberino 9.- Double B. Ranch; 10.- Leone J. Peters, 11.- Buckland Farm.

Entrenadores) 1.- Evert King; 2.- David Whiteley; 3.- J. William Boniface; 4.- Jack Gaver Jr. 5.- Luis Barrera; 6.- Roger Laurin; 7.- George Handy; 8.- Eugene Jacobs; 9.- Jack Van Berg; 10.- Horatio Luro; 11.- John Campo.

Peso) Todos con 57.200

Bolsa) 284.300 dólares si todos largan. Primer lugar 170.580; segundo 62.546; tercero 34.000; cuarto 17.058.

Largada) 16.138 Est.



OPTIMISTA.—Carlos Tapia manifestó su satisfacción por la rápida recuperación de su potrillo de dos años "Calaverón".

Competirá el 15 de agosto en 1.500 metros

Calaverón vuelve al training

Muy satisfecho por el período de recuperación de su potrillo de dos años, Calaverón, está el preparador del Club Hípico de Santiago, Carlos Tapia, quien manifestó que su pensión a esta fuera de toda complicación a una de sus extremidades.

Tapia agregó que el potrillo se sometió a un tratamiento sobre la lesión de masaje y reaccionó positivamente a su mano izquierda que se le había golpeado trayéndole complicaciones posteriores al tendón de ese miembro.

Por tal razón el animal se vio inhabilitado a competir en el clásico del sábado pasado donde venció Mocito Libre por considerable distancia en los 1.400 metros del Clásico "El Mercurio".

Tapia dijo que no quiso hacer correr porque a un animal de su calidad no convenía arriesgarlo ya que la lesión se le hubiera complicado la carrera del dos años podría haber quedado trunca, luego de proyectarse como uno de los mejores exponentes de la nueva generación.

PROXIMO AL TRAINING

Calaverón ya está iniciando sus paseos diarios y no muestra mayores molestias al caminar por lo que creo que muy pronto se le comenzará a sus entrenamientos de costumbre. Debido a la lesión de su miembro, el potrillo se mantiene con el mismo peso y creo que no será difícil volverlo a estado atlético que estaba antes de hecho que le imposibilitó competir en el clásico antes aludido.

HABRAN CAMBIADO LAS ALTERNATIVAS

Respondiendo la consulta acerca de que si la presencia de Calaverón en la carrera donde venció Mocito Libre hubiera tenido otro resultado, Carlos Tapia dijo:

"Por supuesto que sí, ya que me hubiera ido muy bien por naturaleza y desde el inicio empieza a hacer un uso violento que de seguro habría estado a Mocito Libre para realizar el Mocito Libre en punta sin darse respiro luego en tierra derecha mostraría dotes de resistencia.

Cualquiera de los dos podría haber sido pero como le digo a Mocito Libre hubiera costado mucho, concluyó diciendo.

Pasó los 500 metros en 29 1/5

Shake con registro que le da opción

El registro realizado por la yegua Shake en el último período de cotejos del Club Hípico da bastante opción de alcanzar los lugares de privilegio de la prueba central del Club Hípico, clásico "Consejo Superior de la Hípica Nacional" sobre un tiro de 1.500 metros. La pensionista de Alonso Carreño puso para los quinientos metros el tiempo de 29 segundos y un quinto y fue conducida por el látigo Sergio Azócar.

Enseguida presentamos los demás trabajos realizados en la pista de arena del Club Hípico.

CLUB HIPICO DE SANTIAGO

Jueves, 4 de junio de 1981

PISTA DE ARENA

400 metros
MOIRA, S. Azócar, en 23 4/5.
LO SIENTO, M. Cabroler, en 23 2/5

500 metros
PENASCAZO, M. Latorre, en 31.
CEBOLLITA, F. Díaz, en 30 2/5.
PIRQUE, F. Díaz, en 30.
SHAKE, S. Azócar, en 29 1/5.
ROLLING GIRL, E. Silva, en 30.
CHINCONA, C. Amestely, en 31 3/5.
FLUMINENSE, G. Silva, en 31.
PETROCELLI, P. Muñoz, en 30 4/5.
MARILOLA, J. Berrios, y RELATIVA, P. Plaza, en 30 3/5, iguales.
COSQUILLOSA, G. Lizama, y P. YA, F. Díaz, en 30, iguales.

600 metros
REQUEMOZO, J. M. Aravena, en 37.
PETER, J. M. Aravena, en 37 1/5.
BRIOS, L. Cifuentes, en 37.
BRONCE, E. Silva, en 36 2/5.
MANIATICO, J. Romero, en 38.
GRILLERA, F. Díaz, en 37 2/5.
CONVINCENTE, E. Suárez, en 35 1/5.
MACHETERO, E. Silva, en 36.

KANAHUA, P. Castillo, en 37.
BRONZINO, P. Castillo, en 36.
LAS LOMAS, L. Ramos, en 36 2/5.

EXPEDITO, O. Escobar, en 37.

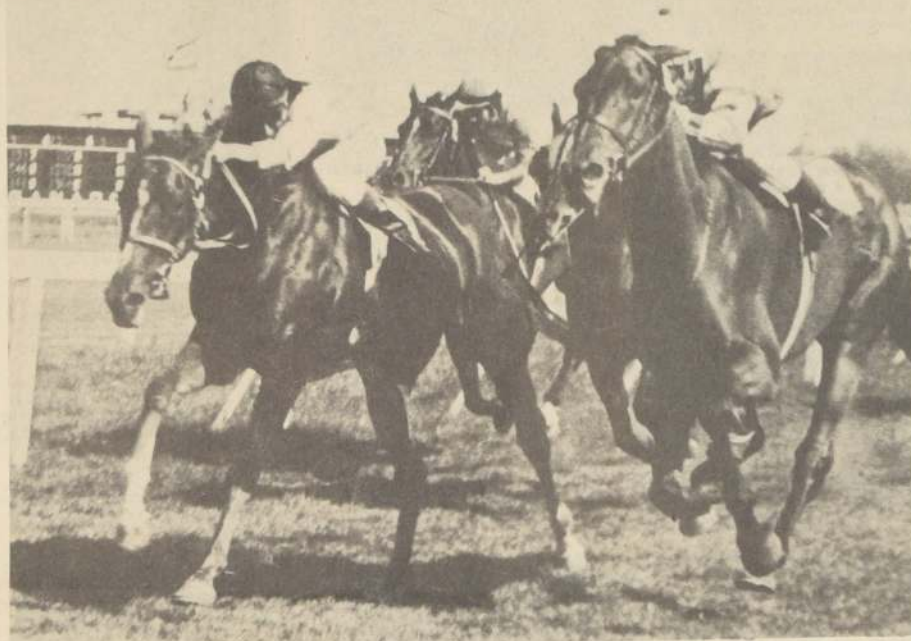
DOMINGA, P. Plaza, en 37.

JERONIMO, G. Barrera, y LLEULLEU, en 35 1/5, iguales.
ZEN, F. Díaz, y MANEADOR, M. Alvarez, en 35 1/5, iguales.
TABACO, J. Miño, en 36 3/5.
ANIMADOR, M. Alvarez, en 36 2/5.
PREDICADOR, F. Díaz, en 36 3/5.

700 metros
MATAQUITO, L. Toro, en 42 2/5.
SALINIDAD, P. Cerón, en 43.
PINITA, J. Berrios, en 43.

QUE FURIA, M. Alvarez, y SANTOS DUMONT, P. Cerón, en 42, iguales.
PIMPERNEL, W. López, en 43.
CIFRA, S. Vázquez, en 42 2/5.
SWITCH, J. Díaz, en 44 2/5.
QUILLON, J. Manett, en 43.

CAMPO FERTIL, F. González, en 45 2/5.
PIARA, O. P. Castillo, en 43.
PREMIO NOBEL, S. Vázquez, en 45 2/5, a voluntad.
ENCARINADA, J. Berrios, en 44.



SHAKE.— Se encuentra en insuperable estado para enfrentar la prueba clásica de mañana en el Club Hípico. En su último cotejo pasó los 500 metros en 29 segundos y un quinto. La condujo el jinete Sergio Azócar. En el grabado defiende su lugar de privilegio (por el centro de la pista) ante la arremetida de Conformista (derecha).

800 metros
PITIN, E. Guzmán, en 49.
BRENTANO, O. Escobar, en 48 3/5.
KELOLO, J. Berrios, y COTERON, J. Manett, en 48 2/5, iguales.
RICO TIPO, J. Díaz, en 50.
JABRIL, J. Manett, en 49 1/5.
METRO Y MEDIO, G. Lizama, en 50.
COQU AU VIN, G. Lizama, en 49.
UTILERO, M. Alvarez, en 50.

1.000 metros
ZAGREB, S. Azócar, en 1.04.
ACTINIO, S. Azócar, en 1.02 4/5.
SEUDONIMO, J. Manett, JACK MICHELL, C. Amestely, en 1.03, iguales.
LINE MAN, N. Vargas, en 1.04 2/5.
COI COI, J. Berrios, en 1.02 4/5.
RETOQUE, J. Pérez, en 1.04.
ARBITRAJE, J. Berrios, en 1.03 1/5.
MANANTIAL, J. Berrios, en 1.04.

RECAREDO, F. Díaz, en 1.04 3/5.

1.200 metros
INCOGNITO, J. Berrios, en 1.18 3/5.
CASCARELERO, O. Escobar, en 1.21.

1.400 metros
CALOPIANDO, J. Berrios, en 1.30.
SURENO, C. Amestely, en 1.33.

1ª Carrera 1.400 mts. Cond. a las 3.45 P.M. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE

884 E. Vidal	12v	1 Audacia	53 R. Herrera	4
854 H. Miranda	3-2	2 Bulgaria	53 S. Vázquez	8
854 G. Avila	3	3 Corsaria	53 J. Castillo	3
917 E. Irida C.	2c	4 Fecunda	53 G. Lizama	5
998 J. Nicol	2-7	5 Ginebra	53 S. Vera	7
917 P. Irida C.	6c	6 Jalandra	53 C. Leighton	10
991 D. Bernal	0c	7 Latvia	53 G. Barrera	12
999 V. Romo	Deb	8 M. Buena	53 J. Tobar	11
998 H. Espinoza	12	9 Rabiosa	53 M. Alvarez	2
854 C. Muñoz	9	10 Rendidora	53 P. Rojas	6
939 O. Martínez	4-5-8	11 Se Fuc	53 N.N.	9
G. Urquidí	Deb.	12 Swana	53 J. M. Aravena	13
1000 J. Castro R.	4	13 Tiberiades	53 O. Pérez	1

2ª Carrera - 1.400 mts. Cond. a las 4.10 P.M. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE PRIMERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

996 R. Muñoz	5	1 B. Ratón	53 P. Castillo	4
987 M. Velarde	6c	2 Caraba	53 F. González	8
991 J. Sánchez	3c-0c	3 Coverlinda	53 M. Alvarez	3
999 J. Nicol	5-3-4	4 Gerencia	53 N.N.	5
990 E. Zúñiga	3	5 Giovata	53 E. Guzmán	7
998 M. Sepúlveda	4-3-3	6 La Mama	53 A. Guíñez	10
C. Muñoz	Deb.	7 M. Picara	53 R. Herrera	12
1000 J. Rodríguez	6-2-7	8 Pink Girl	53 N. Vargas	11
J. Castro R.	Deb.	9 Regañadora	53 P. Herrera	2
982 F. Hernández	9v	10 Sana	53 O. Escobar	6
1000 A. Muñoz	5c-8	11 Soslayada	53 O. Silva	9
A. Careño	11c	12 Zapallera	53 J. Herrera	1

3ª Carrera - 1.900 mts. Ind. 35 e Inf. a las 4.35 P.M. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE

999 O. Salinas	7-4c	1 Distinguido	58 L. Toro	4
1004 E. Beuzenberg	8-4-9	2 Don Vito	58 E. Guzmán	3
1028 O. Martínez	4v	3 Su Saldo	55 N.N.	5
1009 J. Nicol	3-6-4	4 Exmouth	53 S. Vera	7
958 J. Zúñiga	3	5 Plástico	52 S. Vázquez	2
944 E. Fuenfaja	1	6 Prometedor	52 P. Cerón	6
958 H. Miranda	4-2-4	7 Rimsky	48 M. Olgún	1

4ª Carrera - 1.300 mts. a las 5.05 P.M. CLASICO "CONSEJO SUPERIOR DE LA HIPICA NACIONAL" PRIMERA DE LA 5ª - Y 6ª - DEL CHILE SEGUNDA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

939 E. Beuzenberg	2-1	1 Augusta	50 G. Pinj	4
954 E. Vidal	3	2 Balandra	50 R. Herrera	8
463 P. Bagó	Reap.	3 Barumbada	50 J. Berrios	3
797 J. Castro R.	Reap.	4 Brocovia	50 L. Rivera	5
966 M. Velarde	6c	5 Caranegra	50 C. Gallegui	7
793 F. Hernández	Reap	6 Casocok	50 M. Aranda	10
999 C. López	1	7 Criatura	50 J. Castillo	12
954 J. Castro R.	1-5-6	8 Dolpina	50 S. Vera	11

Hipódromo Chile

Sábado 6 de junio de 1981

5ª Carrera 1.200 mts. a las 5.35 P.M. IND. 21 al 17. SEGUNDA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE TERCERA ETAPA DE LA 7 DEL CHILE

954 C. Sanja	7	9 Hildebrand	50 H. Galaz	2
1000 P. Medina	1	10 Merry Lou	50 F. Díaz	10
872 E. Fuenfaja	5c	11 Miramia	50 G. Barrera	15
934 L. Bernal	14v	12 Racionada	50 J. Díaz	14
809 L. Urbina	4	13 Retratada	50 A. Guíñez	6
793 A. Padovani	3v	14 Shanana	50 J. Mouádez	9
929 R. Vera	1v	15 Tiparilla	50 J. F. González	13
982 M. Musca	1v	16 Voulette	50 N.N.	1

6ª Carrera 1.500 mts. a las 6.00 P.M. CLASICO "CARLOS BELLOS" GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA

913 H. Espinoza	7-10	1 Dilatado	54 N.N.	4
1001 A. Breque	4-1	2 Kedive	54 P. Cerón	8
985 A. Padovani	3v	3 Reclamo	54 V. Vázquez	3
1011 J. Nicol	12-14	4 R. Pellin	54 R. González	5
J. Sánchez	5	5 A. Wind	53 M. Alvarez	7
962 J. Bravo	2-4-5	6 Es Tuyo	52 J. Tobar	10
956 E. Beuzenberg	3-1-1	7 M. Audaz	52 P. Herrera	12
1011 L. Urbina	13-8	8 Parachoque	52 A. Guíñez	11
1001 L. Urbina	9-1-2	9 S. Boy	51 S. Vera	2
1011 D. Bernal	4-6-9	10 Waffera	52 M. Olgún	15
997 O. Silva	8-7c	11 Desatenta	51 J. González	14
1023 P. Irida C.	14-10c	12 Foscarito	51 H. Reyes	6
1011 J. Castro L.	2-3-6	13 Giulio	51 L. Corvalán	9
572 R. Jaque	Reap.	14 Riguroso	51 P. Plaza	13
949 P. Molina	14-11	15 Hoyada	50 G. Valencia	1

7ª Carrera 1.400 mts. a las 6.25 P.M. IND. 28 al 17 GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA CUARTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

1009 E. Beuzenberg	2-3-3	1 Matón	59 P. Herrera	4
1009 P. Bagó	10-12	2 S. Dumont	55 G. Lizama	8
1011 A. Padovani	10-12	3 Arleto	52 J. Mouádez	3
1009 A. Carreño	7-4-11	4 Ch. Quelindón	51 J. Herrera	5
1007 E. Irida C.	1-1-3	5 Bolivar	50 O. P. Castillo	7
1015 J. Seaman	9-8c	6 Huraño	50 M. Olgún	10
990 A. Breque	Reap	7 Madonna	50 C. Barrera	2
980 M. Segura	93-7	8 M. Silade	50 R. Herrera	6
812 J. Nicol	Rp.	9 Make Money	49 H. Galaz	9
1007 J. Sánchez	10-10	10 Aljibe	48 J. Romero	1

8ª Carrera 1.200 mts. a las 6.55 P.M. IND. 13 al 10. TERCERA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE. QUINTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

1001 C. Urbina	5-4-5	1 Paesaggio	54 P. Herrera	4
1001 J. Castro A.	4-4	2 B. Venido	53 S. Vera	8
956 D. Alvarez	8	3 Don Elias	53 O. López	3
956 D. Alvarez	13	4 S. Amarilla	52 L. Espinoza	5
996 W. Robles	14c	5 Pintón	53 N.N.	7
963 J. Guajardo	5-8-6	6 Relato	53 C. Leighton	10
1008 A. Valdés	6-2-2	7 Ben Wey	52 R. Toledo	12
1001 M. Sepúlveda	5-9	8 Buen Ojo	52 J. Castillo	11
1010 H. García	2-10	9 Celer	52 M. Olgún	2
998 J. Cavies	9c	10 Danky	52 J. M. Aravena	16
1010 M. Segura	6c-8	11 Ejecutivo	52 R. Herrera	15
956 H. Yañez	12	12 Guayabo	52 I. Rojas	14
996 J. Nicol	12	13 S. Mouse	52 H. Calaz	6
1012 A. Martínez	10-12c	14 C. Fénix	51 F. González	9
1010 G. Georgidis	1-11-9	15 Ch. Martín	51 J. F. González	13
810 S. Bécar	12	16 Remigio	51 H. López	1

Corral: 3 con 4

9ª Carrera 1.400 mts. 45-29 la. SERIE a las 7.20 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA SEXTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

861 J. Irida C.	17c-12	1 Anticuario	61 N.N.	4
945 J. Castro L.	1-9-5	2 Carvin	59 G. Valencia	2
151 J. Cavies	Reap	3 Millauquén	58 N.N.	3
1004 R. A. Bernal	4-1-1	4 Delincuente	57 E. Sepúlveda	5
779 H. Miranda	Reap	5 Tabaquito	56 J. Castillo	7
1004 S. Romero	7-10	6 Rocoso	54 V. Rojas	10
906 H. Miranda	2-5	7 Mercantil	53 S. Vázquez	11
960 A. Breque	1-4-1	8 Nilo	50 S. Vera	6
958 S. Romero	7	9 P. Ropa	50 H. López	9
1004 C. López	6	10 Steiger	49 H. López	9
946 J. Castro R.	2-2-8	11 Nasarina	48 L. Rivera	1

10ª Carrera 1.400 mts. Ind. 15 al 8 a las 7.45 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA SEPTIMA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

745 G. Peralta	Reap	1	Cachagua	55 A. González	4
943 E. Beuzenberg	4-2-8	2	Doña Ida	55 P. Herrera	8
963 A. Breque	5-1-2	3	Quepis	55 E. Guzmán	3
1007 M. Sepúlveda	5-8-9	4	Tata Juan	55 A. Guíñez	5
1015 O. González	11c	5	Cachiriche	54 F. Díaz	7
961 R. Castillo	1	6	Mapele	53 H. López	10
943 J. Seaman	2-1-9	7	Merry	53 H. López	10
955 J. Cavieres	1	8	Quelindo	53 P. C.	11
1001 G. Georgiulis	3-8-7	9	Cusquin	51 L. C.	12
671 J.B. Casty	Reap	10	M. Nada	50 P. G.	13
963 O. Martínez	5-13	11	Espectacular	48 N.N.	14
818 J. Castro L.	Reap	12	Porotito	48 M. G.	15

Nueva sucursal del Club Hípico

Con una nueva sucursal cuenta el Club Hípico de Santiago. Se encuentra ubicada en la populosa ciudad de San Bernardo, específicamente en calle José Joaquín Pérez 673 A, a cargo de Carlotto Rosell, ex funcionario de Apuestas Mutuas y Stud Book de Chile en la institución de Blanco Encalada.

Esta sucursal comienza sus funciones mañana domingo 7 con transacciones directas de todas las carreras. Atenderá todos los días encargos, triples, ganador, placé y toda clase de juegos combinados como Pollón de Oro, Trifecta y Cinco y Seis.

MEMBRILLITO

Después de su segundo lugar el miércoles en el Hipódromo Chile, fue entregado a su propietario el caballo Membrillito que estaba a cargo de Juan Silva. Contradictorias órdenes determinaron el cambio de preparador y llegó al corral de Alejandro Martínez.

ALFREDO BAGU está muy optimista ante la carrera que deberá enfrentar su pensionista Golden Fire. El único problema que puede impedir al animal es la distancia, porque es primera vez que la corre. De todas formas el preparador confía plenamente en el animal que será conducido por un jinete muy rendidor como es Pablo Castillo.



Clásico Consejo Superior de la Hípica

"Una carrera hermosa donde los participantes cuentan con opción"

□ De esa manera se refirieron preparadores y jinetes acerca de las posibilidades de triunfo de sus caballos. Los animales se encuentran en excelente estado y se cree que la carrera resultará interesante

Muy atractiva se ha tornado la prueba central de mañana, Clásico Premio Consejo Superior de la Hípica que se correrá sobre un trayecto de 1.500 metros en pista de césped.

Las diversas opiniones señalan que la carrera tendrá ribetes espectaculares porque los que la componen son todos animales de buenas campañas que en esta ocasión se verán las caras.

Enseguida entregamos lo que piensa cada uno de los preparadores y jinetes de los respectivos primeros actores del pleito del Hipódromo de la Avenida Blanco Encalada.

CLAUDIO LEIGHTON:
(Jinete de Demetrio)

"Es una carrera demasiado fácil para mi animal porque conoce al lote y creo que debe vencer con mucha solvencia. Es un gran animal y no veo por donde le puedan ganar, al menos que sea Marabunta, que es el rival de mayor cuidado."

A Demetrio lo he corrido dos veces y en ambas hemos llegado en la segunda posición. Pienso que es la ocasión de ganar.

Respecto a la pista, mientras más blanda será mejor para el caballo que ha hecho excelentes tiempos en sus

trabajos. Si no somos primeros, seremos segundos, pero más abajo, no creo", finalizó el jinete.

ALFREDO BAGU:
(Preparador de Golden Fire)

Para el joven trainer la opción de su pensionista es muy marcada ya que viene precedido de un primer lugar. Al respecto señala:

"Sinceramente a lo único que le temo es a la distancia. He ganado al mismo lote en anteriores oportunidades pero en tiros más cortos. Creo que ese puede ser el único inconveniente para que nos pertenezca el triunfo. En esta carrera el que patea la piedra..."

A mi entender será una prueba hermosa porque todos serán serios enemigos y van con bastante opción porque se junta lo mejor entre los jinetes además. En presentaciones pasadas Golden Fire ganó a Demetrio en 1.300 metros y por dos cuerpos y medio. Creo que en esta oportunidad trataremos de mantener la vigencia al caballo. Recuerdo que cuando debutó llegó segundo de Premio Nobel. En esos momentos me di cuenta de la calidad de pensionista que tenía..."

FERNANDO DIAZ:
(Jinete de Shake)

"Es la primera vez que va a un clásico y eso es significativo porque ha denotado una superación digna de elogios. Viene de ganar recientemente conmigo en la misma distancia por pista chica y ahora que se compite por la grande, creo que deberá ser más fácil. Todos los competidores son de seriedad, sobre todo Carolino... De todas formas tengo demasiada fe en que haremos una buena carrera."

OSCAR GONZALEZ:
(Preparador de Jerónimo)

"El animal está en perfectas condiciones y no puede perder. No le temo a ningún otro rival. Sólo habrá que esperar que la fortuna nos acompañe porque en este tipo de carreras clásicas, la suerte tiene un carácter de suma importancia."

A Jerónimo lo he tenido siempre como un excelente animal y creo que ha llegado el momento de demostrarlo. En su última actuación los kilos demás lo perjudicaron bastante por eso pienso que ahora que va con menor

peso tiene que hacer una muy buena carrera."

Además me agrada el jinete Gustavo Barrera porque es muy exigente y eso vale mucho en esta pista."

OSCAR ESCOBAR:
(Jinete de Carolino)

"Tiene la primera opción porque ha corrido muy bien en esta pista y posee una regularidad destacable. Por esa razón creo que ganaremos. Es primera vez que lo corro, pero nos hemos conocido en los cotejos y allí ha demostrado un excelente estado atlético. Los rivales de mayor riesgo son Demetrio y Marabunta."

JUAN CAVIERES:
(Preparador de Marabunta y Demetrio)

Esta yegua ha estado compitiendo con caballos muy buenos y creo que si esta vez no gana, pasa raspando, comentó el preparador Juan Cavieres... El tercer lugar, dijo, se debió a que le tocó un lote muy bueno y pese a todo finalizó en esa ubicación. Como en esta oportunidad no estará Rey Vital, supongo que la victoria nos pertenecerá."

Respecto a la pista, pienso que mientras más barrosa esté, mejor carrera hará debido a que es especialista en este tipo de cancha."



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM

IRARRAZAVAL 1221
FONO 491728 - 749425

AUTOS USADOS
CHEVROLET IMPALA
MECANICO 1964 \$
120.000.
AUSTIN MINI 1.000. 1970
\$88.000.
M.G. 1.300 1971 \$
105.000.
M.G. 1.300 1973 \$
125.000.
FIAT 600 1969 \$65.000.
TOYOTA CORONA
HART. 1979 \$385.000.
MAX CUORE 1980 \$
185.000.
SUZUKI FRONTE 1980 \$
198.000.
FIAT 650 1980 \$155.000.

AMPLIAS FACILIDADES
SIN PIE.



CHARADE G. 20-850
1981 \$271.610.
CUORE 1981 \$229.710.
CAMIONES DELTA 3
TONELADAS PETROLE-
RO 1981 \$643.110.
FURGON CERRADO
1981 \$233.610.
FURGON WIDE VAN
(CON VENTANAS) 1981
\$237.510.
CHARMANT SEDAN
1.600 1981 \$413.010.
CHARMANT STATION
1.600 1981 \$428.610.

AUTOS NUEVOS 1981.
FIAT 147-850. \$
265.000.
ENTREGA INMEDIATA.
AMPLIAS FACILIDADES
SIN PIE.



4 CAVEM

Patricio Reitze
AEROMAR
RENTA CAR

AUTOS MODELOS 1980
Y 1981

ROJAS Y RUIZ TAGLE
SOLCIA
ELIODORO YAÑEZ 947

6 CAVEM

MAZDA SOLCIA
TODOS LOS MODELOS
ENTREGA INMEDIATA

FORD CORCEL SOLCIA
ENTREGA INMEDIATA

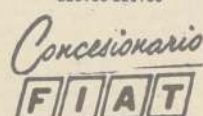
ELIODORO
YAÑEZ 947

FONOS:
251402-239850



17 CAVEM

PORTUGAL 306.
FONOS: 223824
220795-225760



AUTOS NUEVOS.

FIAT 147-850
FIAT 147-G.L.
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 C.M.
FIAT 132 C.A.

AUTOS USADOS

RECIBIMOS AUTOS EN
PARTE DE PAGO
ATENCION DIA SABADO.



146 CAVEM

CITROSERVI
LIRA 961
FONOS
224175-221099

AUTOS NUEVOS 1981

CITROEN VISA \$
275.500.
2-CV-6 \$204.750.
G.S.A. \$444.600.
CX \$718.575.

CREDITO HASTA 48
MESES.
SIN PIE.
FINANCIA BANCO
SANTIAGO.



46 CAVEM

AUTOMOVILES VESPUCIO
AV. OSSA 2306
BILBAO 5655 ESQUINA
AMERICO VESPUCIO



TODOS LOS MODELOS
CON LAS MEJORES CON-
DICIONES DEL MERCADO

AUTOS USADOS

Austin Mini Alegro,
1978 \$280.000.
Austin Mini 1970. \$
90.000.

Austin M.G. 1974. \$
120.000.
Citroen AX 330 1977.
\$130.000.

Citroen Visa 1979. \$
230.000.
Citroen AX 330 1973.
\$85.000.

Chevy Nova Sedan
1971. \$180.000.
Chevy Nova Sedan
Full 1977. \$578.000.

Chevrolet Opala
Coupé 1978 \$
270.000.

Chevrolet Blazer 1974
\$450.000.

Charade 1.000
Equipado 1979. \$
260.000.

Datsun 160 J. Coupé
1977. \$320.000.

Daihatsu Wide Van
1980. \$195.000.

FIAT 147 1979. \$
240.000.

G.M.C. Rally Wagon
1975. \$500.000.

G.M.C. Furgón 1975.
\$400.000.

Jeep Land Rover 1979.
\$310.000.

Mazda 808 Coupé
1977. \$260.000.

Mercedes Benz 1963
\$285.000.

Pontiac Le Mans
Equipado 1977 \$
663.000.

Renoleta 4S 1975. \$
140.000.

Toyota 2.000 1977 \$
330.000.
Toyota 2.000 1978. \$
340.000.

Volkswagen 1977 \$
330.000.
Volkswagen T.L.
1.600 1975 \$360.000.



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981
LINEA CITROEN
G.S.A. \$448.500
VISA. \$276.900.
2 CV-6 \$208.650.
Citroen CX Pallas 2.400
\$722.475.

LINEA SUBARU
Automóvil Sedán
\$206.200.
Furgón. \$228.200.
Furgón con ventanitas.
\$235.200.

LINEA VOLKSWAGEN
Escarabajo 1.300.
\$272.310.

LINEA SAHON OPEL
Automóvil Sedan 4 puertas.
\$427.830.
Camioneta Max.
\$388.830.

Chevette 2 puertas.
\$348.000.
Chevette 4 puertas.
\$372.450.

AUTOS USADOS
Fiat 124 Sport Italiano, ca-
ja cinco velocidades 1973.
Flamante \$320.000.
Mazda 323. 1978. Impe-
cable. \$285.000.

Austin Mini 1.275 cc.,
1977. flamante. \$230.000.
Austin Mini 1.000 cc. 1971.
\$80.000.

OTROS USADOS DIF-
ERENTES MARCAS Y MO-
DELOS EN BUEN ESTA-
DO.

SE RECIBEN VEHICU-
LOS EN CONSIGNA-
CION Y EN PARTE DE
PAGO.

CREDITO BANCARIO
HASTA 60 MESES SIN
PIE.

NOSOTROS GESTIONA-
MOS SU CREDITO.
SABADOS ABIERTOS
TODO EL DIA.

DIMERSA LTDA.

152 CAVEM
PROVIDENCIA 753.
FONOS 237835-251039
AV. SANTA MARIA 8816
FONO 376333

ZASTAVA

ZASTAVA 750 1981.
\$193.050.

ENTREGA INMEDIATA.

MEDITARAN 1.100 cm3 \$
314.460.

FURGON \$259.428.
KOMBI \$275.025.

PICK-UP \$281.034.
PICK-UP DOBLE CABI-
NA \$288.015

ENTREGA INMEDIATA



16 CAVEM

SERRANO 87.
FONO 382598-382039.
AUTOS NUEVOS 1981



120-A. HATECHBACK. \$
428.610.
120-Y. FURGON. \$443.040.
150-Y SEDAN 2 Y 4 PUER-
TAS DESDE \$440.310.

150-Y. STATION. \$
467.610.
160-J2 Y 4 PUERTAS DES-
DE. \$479.310.

160-J. STATION. \$518.310.
160-J. HATECHBACK. \$
530.400.

180-B. 4 Y 2 PUERTAS.
DESDE \$545.220.

180-B STATION. \$576.420.
180-S.X. \$678.210.

200-L. \$701.610.
KING-CAB. 1.800. \$
498.810.

PICK-UP 1.600. \$402.480.
NISSAN CABALL con Pick-
Up. \$584.220.

NISSAN CABALL sin Pick-
Up. \$545.220.

NISSAN JUNIOR con Pick-
Up. \$505.050.

NISSAN JUNIOR sin Pick-
Up. \$487.500.

240-L. \$908.700.
180-B. AUTOMATICO. \$
571.350.

FINANCIAMIENTO HAS-
TA 48 MESES.
PESOS FIJOS U.F.R.
SIN PIE.

balco
automotriz ltda

134 CAVEM
IRARRAZAVAL 401
FONO 746206-259070

CONCESIONARIO
RENAULT CHILE
S.A.

RENAULT, 1981
TODOS LOS MODE-
LOS
PRECIO DESDE
\$282.700.
CREDITO BANCA-
RIO 48 MESES.

AUTOS USADOS
Daihatsu Max Cuore, 1979.
\$170.000.

Renault 5. 1980.
\$260.000.

Volkswagen 1.600. ale-
mán. 1973. \$250.000.
Mazda 929 Hardtop. 1977.
\$340.000.

Renault 18 T.L. 1980.
\$400.000.

Renault 4 S. 1977.
\$180.000.

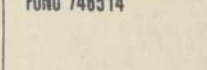
Toyota Celica S.T. 1977
\$330.000.
Citroen A.X. 330 1972
\$90.000.
FIAT 125 1972 \$185.000.

CREDITO BANCA-
RIO 48 MESES.
SIN PIE.



133 CAVEM

DISTRIBUIDORA
AUTOMOTRIZ
PHOENIX
IRARRAZAVAL 1330
FONO 746514



CUORE. \$229.710.
CHARADE \$276.710
CHARMANT \$428.610.
UTILITARIOS

HASTA 60 MESES SIN
PIE

balco
automotriz ltda

134 CAVEM
IRARRAZAVAL 401
FONO 746206-259070

CONCESIONARIO
RENAULT CHILE
S.A.

RENAULT, 1981
TODOS LOS MODE-
LOS
PRECIO DESDE
\$282.700.
CREDITO BANCA-
RIO 48 MESES.

AUTOS USADOS
Daihatsu Max Cuore, 1979.
\$170.000.

Renault 5. 1980.
\$260.000.

Volkswagen 1.600. ale-
mán. 1973. \$250.000.
Mazda 929 Hardtop. 1977.
\$340.000.

Renault 18 T.L. 1980.
\$400.000.

Renault 4 S. 1977.
\$180.000.

Toyota Celica S.T. 1977
\$330.000.
Citroen A.X. 330 1972
\$90.000.
FIAT 125 1972 \$185.000.

CREDITO BANCA-
RIO 48 MESES.
SIN PIE.



139 CAVEM

IRARRAZAVAL 4957
FONO 265289
PLAN DE VENTA
VEHICULOS DAIHAT-
SU:
SIN PIE.

LIGHT BUS. \$916.110.-
48 CUOTAS DE \$
26.520.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

TOTAL CREDITO. \$
\$1.272.960. equivalente
U.F.R.

CAMION. \$643.110.-
48 CUOTAS DE \$
18.620.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
893.760.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

STATION WAGON 1.600.
\$428.610.-
48 CUOTAS DE \$
12.530.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

TOTAL CREDITO. \$
601.440.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

SEDAN CHARMANT
1.600. \$413.010.-
48 CUOTAS DE \$
11.960.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

TOTAL CREDITO.
\$574.080.- EQUIVA-
LENTE U.F.R.

JEOP L.F. 20 V. \$
409.110.-
48 CUOTAS DE \$
12.530.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
601.440.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CHARADE G. 20. \$
272.610.-
48 CUOTAS DE \$
8.150.- EQUIVALENTE
U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
391.200.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE VAN HEIGH RO-
OF. \$249.210.-
48 MESES DE \$7.450.-
EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
357.600.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE VAN. \$237.510.-
48 CUOTAS DE \$
6.980.- EQUIVALENTE
U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
335.040.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

Proyecto: 307.54; Long. Ej.
El Rad Vera S., Nombre
Predio: Para N.º 28; Lon-
g. Eje (metros): 531.26; Propie-
tario: José Manizquez P.
Nombre del Predio: Fiscal,
Nº 15 Proy. El Camo-
Long. Eje (metros): 589.41; Propietario: Fiscal,
Nombre del Predio: Fiscal,
Long. Eje (metros): 17.00; Propietario:
Sánchez Nombre del Pro-
pio: Reserva El Corri-
Long. Eje (metros): 533.97; Propietario: An-
dono Vargas P., Nombre del
Sta. Ana, Long. Eje (me-
tros): 326.64; Propie-
tario: Sergio Ureta S.,
Nº 23 Proy. Sta. Ana,
Long. Eje (metros): 68.10;
Propietario:
Rodríguez S., Armando
Predio: Para N.º 22 Proy.
Sta. Ana; Long. Eje (me-
tros): 54.78; Propie-
tario: José Parrares J.
Nombre del Predio: Fisco-
Nº 25 Proy. Sta. Ana,
Long. Eje (metros): 130.22; Propietario: Juan
Catalán M., Nombre del
Predio: Para N.º 24 Proy.
Sta. Ana, Long. Eje (me-
tros): 411.78; Propie-
tario: Fidel Cornejo A.
Nombre del Predio: Para N.º
26 Proy. Sta. Ana,
Long. Eje (metros): 260.37; Propietario: Eli-
Armujo, Nombre del Pro-
pio: San Martín, Long. Eje
(metros): 273.50; Propie-
tario: Fiscal, Nombre del
Predio: Camino, Long. Eje
(metros): 40.00; Propie-
tario: Jorge Sánchez, Nom-
bre del Predio: El Corri-
Long. Eje (metros): 416.63; Propietario: Fiscal,
Nombre del Predio: Camo-
no, Long. Eje (metros): 20.82; Propietario: Arma-
do Rodríguez S., Nombre
del Predio: Para N.º 22
Proy. Sta. Ana, Long. Eje
(metros): 75.25; Propie-
tario: Mario Zúñiga, Nom-
bre del Predio: Para N.º 13
Proy. Sta. Ana, Long. Eje
(metros): 4193; Propietario:
Fiscal, Nombre del
Predio: Estero Chimbazo-
ro, Long. Eje (metros): 209.04; Propietario: Luis
Lecaros G., Nombre del
Predio: Para Cerro de
Morza, Long. Eje (metro-
s): 276.26; Propietario: Fel-
Muñoz B., Nombre del Pre-
dio: Para N.º 1 El Rincón
B., Long. Eje (metros): 56.70; Propietario: Juan
Alvarez B., Nombre del
Predio: Para N.º 2 El Rin-
cón B., Long. Eje (metros):
137.90; Propietario: José
Zúñiga A., Nombre del Pre-
dio: Para N.º 3 El Rin-
cón B., Long. Eje (metros):
158.10; Propietario: José
Zúñiga S., Nombre del Pre-
dio: Para N.º 4 El Rincón
B., Long. Eje (metro-
s): 199.00; Propietario: Ju-
Muñoz V., Nombre del
Predio: Para N.º 6 y 7 El
Rincón B., Long. Eje
(metros): 354.95; Propie-
tario: Carlos Zúñiga,
Nombre del Predio: Para
El Rincón B., Long. Eje
(metros): 42.05; Propie-
tario: Fiscal, Nombre del
Predio: Canal, Long. Eje
(metros): 3.00; Propietario:
José Muñoz V., Nom-
bre del Predio: Para N.º 6 y 7
El Rincón B., Long. Eje
(metros): 170.39; Propie-
tario: Fiscal, Nombre del
Predio: Callejón, Long. Eje
(metros): 29.11; Propie-
tario: Clorindo Gajardo V.,
Nombre del Predio: Para N.º
10, Long. Eje (metros): 203.89; Propietario: Se-
vando Herrera, Nombre
del Predio: Para El Rincón
A, Long. Eje (metros): 54.81; Propietario: Fiscal,
Nombre del Predio: Estero
Pidehuínco, Long. Eje
(metros): 3.00; Propie-
tario: Eduardo Llanillo H.,
Nombre del Predio: Para
El Rincón B., Long. Eje
(metros): 129.30; Propie-
tario: Fiscal, Nombre del
Predio: Camino, Long. Eje
(metros): 5.06; Propietario:
Oscar Riveros H., Nombre
del Predio: Para N.º 1 El
Rincón A., Long. Eje
(metros): 246.44; Propie-
tario: Fiscal, Nombre del
Predio: Canal, Long. Eje
(metros): 3.50; Propietario:
Rosamel Riveros H., Nom-
bre del Predio: Para N.º 5
El Rincón A, Long. Eje
(metros): 254.79; Propie-
tario: Juan Yáñez S., Nom-
bre del Predio: Para N.º 38
Proy. La Platina,
Long. Eje (metros): 580.71; Propietario: Fis-
cal, Nombre del Predio: Can-
al, Long. Eje (metros): 9.1;
Propietario: Antonio
Díaz R., Nombre del Pre-
dio: Para N.º 39 Proy. La
Platina, Long. Eje (metro-
s): 489.03; Propie-
tario: Fiscal, Nombre del Pre-
dio: Camino, Long. Eje
(metros): 12.80; Propie-
tario: Manuel Miranda C.,
Nombre del Predio: Para N.º
26 Proy. La Platina,
Long. Eje (metros): 455.35; Propietario: Fis-
cal, Nombre del Predio: Can-
al, Long. Eje (metros): 7.49;
Propietario: Manuel
Miranda C., Nombre del
Predio: Para N.º 26 Proy.
La Platina, Long. Eje (me-
tros): 475.21; Propie-
tario: Pablo Martínez,
Nombre del Predio: Para N.º
Los Espinos, Long. Eje
(metros): 155.79; Propie-
tario: Fiscal, Nombre del
Predio: Canal Quintero,
Long. Eje (metros): 1.35;
Propietario: Pablo Ma-
nez S., Nombre del Predio:
Fdo. Los Espinos, Long.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

Eje (metros): 883.50; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 15.00; Propietario Pablo Martínez S., Nombre del Predio: S. Los Espinos, Long. Eje (metros): 1.602.50; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 29.00; Propietario Emilio Manzur M., Nombre del Predio: Rancho El Esfuerzo, Long. Eje (metros): 307.05; Propietario Raúl Gómez C., Nombre del Predio: Rancho El Esfuerzo, Long. Eje (metros): 218.45; Propietario Fiscal, Nombre del Predio: Rancho El Esfuerzo, Long. Eje (metros): 297.90; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 11.10; Propietario Carlos Fabres G., Nombre del Predio Carrizal, Long. Eje (metros): 743.86; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 5.64; Propietario Juan Urbila G., Nombre del Predio: Par. N° 1 Carrizal, Long. Eje (metros): 476.50; Propietario Vicente Vargas Q., Nombre del Predio: Par. N° 4 Carrizal, Long. Eje (metros): 770.88; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 7.00; Propietario Vicente Vargas Q., Long. Nombre del Predio: Par. N° 4 Carrizal, Long. Eje (metros): 293.00; Propietario Jorge Soto G., Nombre del Predio: Par. N° 5 Carrizal, Long. Eje (metros): 88.45; Propietario Vicente Vargas Q., Nombre del Predio: Par. N° 4 Carrizal, Long. Eje (metros): 368.98; Propietario Soc. Agr. Sta. Isabel, Nombre del Predio: Sta. Isabel, Long. Eje (metros): 473.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 4.50; Propietario René Marcel S., Nombre del Predio: Par. N° 18 Sta. Isabel, Long. Eje (metros): 387.76; Propietario Soc. Agr. Sta. Isabel, Nombre del Predio: Sta. Isabel, Long. Eje (metros): 474.38; Propietario Sergio Valenzuela B., Nombre del Predio: Par. N° 14 Proy. Sta. Isabel, Long. Eje (metros): 396.26; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino y Canal, Long. Eje (metros): 22.79; Propietario Abel Valenzuela D., Nombre del Predio: Par. N° 15 Colonia Sn. Antonio, Long. Eje (metros): 385.06; Propietario Segundo Guevara D., Nombre del Predio: Par. N° 14 Colonia Sn. Antonio, Long. Eje (metros): 49.49; Propietario Max Van Sint Jan., Nombre del Predio: Par. N° 8 Colonia Sn. Antonio, Long. Eje (metros): 209.50; Propietario Víctor Bonhomme E., Nombre del Predio: Par. N° 7 Colonia Sn. Antonio, Long. Eje (metros): 414.29; Propietario Juan Miranda M., Nombre del Predio: Par. N° 6 Colonia Sn. Antonio, Long. Eje (metros): 499.76; Propietario Emilio Fernández, Nombre del Predio: Par. N° 5 Colonia Sn. Antonio, Long. Eje (metros): 612.00; Propietario Ernesto Lizama G., Nombre del Predio: Par. N° 48 Proy. La Macarena, Long. Eje (metros): 327.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 30.00; Propietario Carlos Matía B., Nombre del Predio: Fdo. La Macarena, Long. Eje (metros): 510.90; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 13.50; Propietario Juan Aguilera L., Nombre del Predio: Hija Chica, Long. Eje (metros): 262.50; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 424.50; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 4.55; Propietario Soc. Agr. Mandarino, Nombre del Predio: Fdo. Las Rosas, Long. Eje (metros): 109.08; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 14.00; Propietario Hernán Merino M., Nombre del Predio: Fdo.

10thue, Long. Eje (metros): 596.79; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 17.21; Propietario Ricardo Pastene G., Nombre del Predio: El Espino, Long. Eje (metros): 166.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Río Tinguiririca, Long. Eje (metros): 714.00; Propietario Luis Hiribarren E., Nombre del Predio Fdo. Sn. Luis de Pedehue, Long. Eje (metros): 2.145.94; Propietario Edmundo Bejares S., Nombre del Predio: Hija N° 5 de Pedehue, Long. Eje (metros): 194.06; Propietario Luis Hiribarren E., Nombre del Predio Fdo. San Luis de Pedehue, Long. Eje (metros): 200.96; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 13.04; Propietario Luis Hiribarren E., Nombre del Predio Fdo. San Luis de Pedehue, Long. Eje (metros): 602.99; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 279.61; Propietario Samuel Matús G., Nombre del Predio: Par. N° 38 Proy. Quilapán, Long. Eje (metros): 307.99; Propietario Patricio Yañen G., Nombre del Predio: Par. N° 19 Proy. Quilapán, Long. Eje (metros): 406.60; Propietario Julio Hidalgo P., Nombre del Predio: Par. N° 17 Proy. Quilapán, Long. Eje (metros): 447.24; Propietario Alfredo Barros B., Nombre del Predio: Las Garzas, Long. Eje (metros): 521.30; Propietario Pablo Moreno V., Nombre del Predio Fdo. Las Garzas, Long. Eje (metros): 97.10; Propietario Fiscal, Nombre del Predio F.F.C.C., Long. Eje (metros): 43.11; Propietario Jorge Bertoli G., Nombre del Predio: Hija Parma, Long. Eje (metros): 205.22; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Carretera Panamericana Sur, Long. Eje (metros): 43.04; Propietario Antonio Ayuy E., Nombre del Predio: Par. N° 2 Quilapán, Long. Eje (metros): 288.08; Propietario Mario González D., Nombre del Predio: Par. N° 1 A. Quilapán, Long. Eje (metros): 138.10; Propietario Antonio Ayuy E., Nombre del Predio Fdo. Yacuray, Long. Eje (metros): 1.057.64; Propietario René Debia, Nombre del Predio: Par. N° 19, Long. Eje (metros): 813.08; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Canales y Caminos, Long. Eje (metros): 11.50; Propietario Eugenio Rojas E., Nombre del Predio: Par. N° 14 y 15, Long. Eje (metros): 131.51; Propietario Rosalindo Gómez C., Nombre del Predio: Par. N° 16 Fdo. del Medio, Long. Eje (metros): 434.45; Propietario Eugenio Cuevas C., Nombre del Predio Reserva Fdo. del Medio, Long. Eje (metros): 86.57; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 10.50; Propietario Eugenio Cuevas C., Nombre del Predio Reserva Fdo. del Medio, Long. Eje (metros): 681.34; Propietario Comunidad Parceleros, Nombre del Predio Tranque El Crucero, Long. Eje (metros): 64.26; Propietario Omar Jofré Z., Nombre del Predio: Par. N° 8 El Crucero, Long. Eje (metros): 630.95; Propietario Jaime Olguín P., Nombre del Predio: Par. N° 9 El Crucero, Long. Eje (metros): 270.55; Propietario Germán Valenzuela L., Nombre del Predio: Par. N° 7 El Crucero, Long. Eje (metros): 317.24; Propietario Felipe Martínez O., Nombre del Predio: Par. N° 2 La Palma, Long. Eje (metros): 420.06; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 25.00; Propietario Pedro Ginestar G., Nombre del Predio Reserva La Palma, Long. Eje (metros): 310.00; Propietario Gustavo Arenas V., Nombre del Predio: Par. N° 21 Proy. Las Garzas, Long. Eje (metros): 263.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 5.50; Propietario Emeterio Gaete G., Nombre del Predio: Par. N° 20 Proy. Las Garzas, Long. Eje (metros): 282.40; Propietario Ernesto Suárez B., Nombre del Predio: Par. N° 19 Proy. Las Garzas, Long. Eje (metros): 272.70; Propietario José Orellana C., Nombre del Predio: Par. N° 25 Sta. Verónica, Long. Eje (metros): 258.71; Propietario Carlos Cornejo G., Nombre del Predio: Par. N° 24 Chorrillos, Long. Eje (metros): 455.89; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero Roma, Long. Eje (metros): 5.50; Propietario Horacio Álvarez, Nombre del Predio: Par. N° 7 Sta. Isabel, Long. Eje (metros): 559.93; Propietario Patricio Alborno G., Nombre del Predio: Par. N° 6 Sta. Isabel, Long. Eje (metros): 139.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 21.00; Propietario Sergio Meza, Nombre del Predio: Par. N° 22 Sta. Isabel, Long. Eje (metros): 233.74; Propietario Hugo Valenzuela E., Nombre del Predio: Par. N° 27 Sta. Isabel, Long. Eje (metros): 61.12; Propietario Esaul Zamorano, Nombre del Predio: Fdo.

del Predio Par. El Estuche, Long. Eje (metros): 520.79; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino a Malloa, Long. Eje (metros): 14.00; Propietario Vicente Barra B., Nombre del Predio: Par. N° 20 El Sauce, Long. Eje (metros): 195.11; Propietario Hugo Larrán, Nombre del Predio: Par. El Encino, Long. Eje (metros): 1.488.00; Propietario Enrique Medina, Nombre del Predio San Luis, Long. Eje (metros): 717.71; Propietario José Soto A., Nombre del Predio: Par. N° 11 Piedra Agujereada, Long. Eje (metros): 243.79; Propietario Mericio Vázquez, Nombre del Predio: Par. N° 10 Piedra Agujereada, Long. Eje (metros): 205.00; Propietario Juan Berrios R., Nombre del Predio: Par. N° 4 Piedra Agujereada, Long. Eje (metros): 188.65; Propietario Juan Navarrete A., Nombre del Predio: Par. N° 19 Piedra Agujereada, Long. Eje (metros): 194.73; Propietario Sergio Baeza B., Nombre del Predio: Par. N° 7 Piedra Agujereada, Long. Eje (metros): 138.82; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Canal, Long. Eje (metros): 3.00; Propietario Comunidad Parceleros, Nombre del Predio Cerros Piedra Agujereada, Long. Eje (metros): 409.29; Propietario Juan Zelaya E., Nombre del Predio Fdo. La Insula, Long. Eje (metros): 1.012.42; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino a Malloa, Long. Eje (metros): 19.40; Propietario Luis Saldaña A., Nombre del Predio La Engorda, Long. Eje (metros): 318.10; Propietario Manuel Celis V., Nombre del Predio: El Estuche de Sta. Julia, Long. Eje (metros): 82.80; Propietario Jaime Ibáñez, Nombre del Predio: Par. N° 2 B. California, Long. Eje (metros): 20.99; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino Quinta de Tilcoo, Long. Eje (metros): 12.05; Propietario Antonio Iriondo A., Nombre del Predio: Par. N° 14 y 15, Long. Eje (metros): 142.95; Propietario José Iriondo A., Nombre del Predio: Par. N° 14 y 15, Long. Eje (metros): 755.25; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Río Claro, Long. Eje (metros): 101.75; Propietario Roberto Espinoza G., Nombre del Predio: Par. N° 1 Las Virgins, Long. Eje (metros): 136.15; Propietario Gastón Meza B., Nombre del Predio: Hija 4° Fdo. Sn. Luis Camarico, Long. Eje (metros): 134.35; Propietario Héctor Valenzuela M., Nombre del Predio: Par. Sn. Luis Camarico, Long. Eje (metros): 340.50; Propietario Soc. Agr. Las Virgins, Nombre del Predio: Soc. Agr. Las Virgins, Long. Eje (metros): 496.91; Propietario Raúl Villanueva M., Nombre del Predio: Par. N° 1 Las Virgins, Long. Eje (metros): 1.070.51; Propietario Héctor Soriano, Nombre del Predio: Par. N° 19 Proy. Camarico, Long. Eje (metros): 1.022.55; Propietario Marcial Jiménez V., Nombre del Predio: Par. N° 19 Proy. Camarico, Long. Eje (metros): 386.97; Propietario Carlos Correa F., Nombre del Predio: Par. N° 19 Proy. Camarico, Long. Eje (metros): 637.22; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino a Coico, Long. Eje (metros): 14.90; Propietario Jorge Correa V., Nombre del Predio El Encanto, Long. Eje (metros): 470.66; Propietario Oscar Nuñez M., Nombre del Predio: Par. N° 8 El Encanto, Long. Eje (metros): 582.72; Propietario José Nuñez M., Nombre del Predio: Par. N° 7 El Encanto, Long. Eje (metros): 93.90; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 18.73; Propietario José Nuñez M., Nombre del Predio: Par. N° 7 El Encanto, Long. Eje (metros): 276.86; Propietario Sergio Nuñez M., Nombre del Predio: Par. N° 6 El Encanto, Long. Eje (metros): 82.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 34.14; Propietario Abraham Nuñez M., Nombre del Predio: Par. N° 12 El Encanto, Long. Eje (metros): 235.20; Propietario Jorge Correa V., Nombre del Predio El Encanto, Long. Eje (metros): 1.237.20; Propietario Braulio Villalobos, Nombre del Predio La Esperanza, Long. Eje (metros): 884.10; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Río Cachapoal, Long. Eje (metros): 435.55; Propietario Iván Navarrete, Nombre del Predio: Rva. El Pantano, Long. Eje (metros): 208.06; Propietario Alvaro

860.45; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero La Cadena, Long. Eje (metros): 39.00; Propietario Juan Collarte R., Nombre del Predio S/N, Long. Eje (metros): 303.28; Propietario Luis Valdivia A., Nombre del Predio: Par. N° 3 El Durazno, Long. Eje (metros): 277.00; Propietario Bernardino Leiva H., Nombre del Predio: Par. N° 2 El Durazno, Long. Eje (metros): 329.00; Propietario Ignacio Aliende C., Nombre del Predio Kokaly, Long. Eje (metros): 609.60; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 15.27; Propietario Tomás García K., Nombre del Predio La Esperanza, Long. Eje (metros): 651.17; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 7.15; Propietario Fernando Debesa A., Nombre del Predio: Par. El Durazno, Long. Eje (metros): 212.89; Propietario Orlando Martínez V., Nombre del Predio: Par. N° 15, Long. Eje (metros): 206.27; Propietario Tomás García K., Nombre del Predio La Esperanza, Long. Eje (metros): 229.10; Propietario Tomás García K., Nombre del Predio: Par. Flor del Valle, Long. Eje (metros): 490.74; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 7.80; Propietario Juan Espinoza O., Nombre del Predio: Par. N° 29 Flor del Valle, Long. Eje (metros): 246.20; Propietario Tomás García K., Nombre del Predio La Esperanza, Long. Eje (metros): 209.72; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 15.60; Propietario Víctor Espinoza O., Nombre del Predio: Par. N° 17 Flor del Valle, Long. Eje (metros): 224.18; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 13.25; Propietario Carlos Vergara O., Nombre del Predio: Par. N° 10 Sn. Ramón, Long. Eje (metros): 455.53; Propietario Orlando Neira V., Nombre del Predio: Par. N° 11 Sn. Ramón, Long. Eje (metros): 419.00; Propietario Juan Avila C., Nombre del Predio: Par. N° 13 Sn. Ramón, Long. Eje (metros): 138.99; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 4.73; Propietario Luis y Hernán Canales, Nombre del Predio: Par. N° 19, Long. Eje (metros): 489.49; Propietario Enrique Canales, Nombre del Predio: Par. N° 19, Long. Eje (metros): 379.01; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 24.50; Propietario Luis y Heriberto Farías, Nombre del Predio: Par. N° 8 El Alamo, Long. Eje (metros): 639.52; Propietario Patricio Pérez L., Nombre del Predio S/N, Long. Eje (metros): 401.42; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Canales, Long. Eje (metros): 9.06; Propietario Patricio Pérez L., Nombre del Predio S/N, Long. Eje (metros): 56.50; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino y Canal, Long. Eje (metros): 15.00; Propietario Sergio Correa, Nombre del Predio La Soledad, Long. Eje (metros): 617.50; Propietario Ovalle Hermann, Nombre del Predio: Soc. Agr. Ovalle Hermann, Long. Eje (metros): 646.50; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Canal, Long. Eje (metros): 4.00; Propietario Pedro Muñoz S., Nombre del Predio: Par. N° 19 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 295.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Canal, Long. Eje (metros): 5.00; Propietario Víctor Hales S., Nombre del Predio: Par. N° 20 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 296.00; Propietario Bernarda Nilo D., Nombre del Predio: Par. N° 24 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 66.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero Angostura, Long. Eje (metros): 33.92; Propietario Pilar Sánchez, Nombre del Predio: Par. N° 25 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 316.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero Angostura, Long. Eje (metros): 87.00; Propietario Pilar Sánchez, Nombre del Predio: Par. N° 25 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 30.55; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 8.00; Propietario Alfonso Prieto U., Nombre del Predio: Par. La Samuelina, Long. Eje (metros): 381.36; Propietario Bernardo Machuca C., Nombre del Predio: Par. Sara Patria Nueva, Long. Eje (metros): 174.67; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Canal, Long. Eje (metros): 4.00; Propietario Samuel Lira O., Nombre del Predio: Soc. Agr. Ovalle Hermann, Long. Eje (metros): 400.51; Propietario Manuel Adame

M., Nombre del Predio: Par. N° 45 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 149.49; Propietario Samuel Lira O., Nombre del Predio: Soc. Agr. Ovalle Hermann, Long. Eje (metros): 156.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero, Long. Eje (metros): 15.00; Propietario Manuel Sandoval S., Nombre del Predio: Par. N° 52 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 254.00; Propietario Daniel Adí G., Nombre del Predio: Par. N° 54 y 55 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 260.00; Propietario Ricardo Brander C., Nombre del Predio: Las Torcasas, Long. Eje (metros): 253.89; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 11.00; Propietario Jorge Palma A., Nombre del Predio: Par. N° 59 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 434.11; Propietario Manuel Farfán M., Nombre del Predio: Par. N° 60 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 188.00; Propietario Humberto Romero C., Nombre del Predio: Par. N° 61 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 194.59; Propietario Fidaldo Arce S., Nombre del Predio: Par. N° 62 Patria Nueva, Long. Eje (metros): 58.41; Propietario Cora, Nombre del Predio: Colonia Hospital, Long. Eje (metros): 110.09; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Canal, Long. Eje (metros): 3.91; Propietario Cora, Nombre del Predio: Colonia Hospital, Long. Eje (metros): 392.50; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Canal, Long. Eje (metros): 6.00; Propietario Cora, Nombre del Predio: Colonia Hospital, Long. Eje (metros): 442.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero Seco, Long. Eje (metros): 9.00; Propietario Cora, Nombre del Predio: Colonia Hospital, Long. Eje (metros): 957.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero, Long. Eje (metros): 17.85; Propietario Cora, Nombre del Predio: Colonia Hospital, Long. Eje (metros): 811.16; Propietario Roberto Budinich, Nombre del Predio: Estación, Long. Eje (metros): 1.758.92; Propietario Maximiliano Errázuriz Z., Nombre del Predio El Canal, Long. Eje (metros): 2.561.54; Propietario Soc. Agr. Arenas Araya y Cia., Nombre del Predio La Ensenada, Long. Eje (metros): 819.03; Propietario Manuel Torres P., Nombre del Predio: Par. N° 66 sitio N° 57, Long. Eje (metros): 56.93; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Callejón, Long. Eje (metros): 5.00; Propietario Hernán Zúñiga C., Nombre del Predio: Par. N° 65 Aguila Sur, Long. Eje (metros): 440.18; Propietario Gastón Ferriere B., Nombre del Predio: Par. N° 63 Aguila Sur, Long. Eje (metros): 371.50; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Callejón, Long. Eje (metros): 8.00; Propietario Mario Galaz M., Nombre del Predio: Par. N° 45 Aguila Sur, Long. Eje (metros): 247.00; Propietario Juan Galaz M., Nombre del Predio: Par. N° 35 Aguila Sur, Long. Eje (metros): 100.00; Propietario Soc. Agr. Fernando Zúñiga G., Nombre del Predio: Par. N° 39 Aguila Sur, Long. Eje (metros): 85.62; Propietario Antonio Manzo A., Nombre del Predio: Par. N° 34 Aguila Sur, Long. Eje (metros): 184.38; Propietario Juan Vázquez D., Nombre del Predio: Par. N° 33 Aguila Sur, Long. Eje (metros): 195.50; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 6.97; Propietario Rodrigo Sánchez F., Nombre del Predio: Rva. Aguila Sur, Long. Eje (metros): 635.13; Propietario Angel Muñoz G., Nombre del Predio: Par. N° 28 Aguila Norte, Long. Eje (metros): 245.19; Propietario Belisario Urzúa C., Nombre del Predio: Par. N° 27 Aguila Norte, Long. Eje (metros): 396.71; Propietario Enrique Lisboa V., Nombre del Predio: Par. N° 19 Aguila Norte, Long. Eje (metros): 243.47; Propietario José Valenzuela V., Nombre del Predio: Par. N° 18 Aguila Norte, Long. Eje (metros): 92.00; Propietario Jorge Gatica, Nombre del Predio: Par. N° 24 Aguila Norte, Long. Eje (metros): 74.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 6.81; Propietario Juan Rodríguez R., Nombre del Predio: Par. N° 17 Aguila Norte, Long. Eje (metros): 286.17; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Callejón, Long. Eje (metros): 6.50; Propietario Rolando Cálvez M., Nombre del Predio: Par. N° 16 El Cóndor, Long. Eje (metros): 131.48; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero, Long. Eje (metros): 72.57; Propietario Domingo Toro A., Nombre del Predio: Hija Sta. Adriana, Long. Eje (metros): 243.00; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero, Long. Eje (metros): 16.00; Propietario Domingo Toro A., Nombre del Predio: Hija Sta. Adriana, Long. Eje (metros): 535.38; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 13.90; Propietario Felipe Phillip T., Nombre del Predio: Hija N° 1 Long. Eje (metros): 983.72; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Canales Comunitarios, Long. Eje (metros): 17.50; Propietario Jorge Salas V., Nombre del Predio: Par. N° 15 Mansel Unido, Long. Eje (metros): 271.00; Propietario Aux. Der.; Propietario Bernardo López V., Nombre del Predio: Par. N° 6 Mansel Unido, Long. Eje (metros): 730.13; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Callejón, Long. Eje (metros): 6.37; Propietario Manuel González B., Nombre del Predio: Rva. Mansel, Long. Eje (metros): 663.34; Propietario Fiscal, Nombre del Predio camino, Long. Eje (metros): 11.83; Propietario Juan Arredondo S., Nombre del Predio: Par. N° 12 Mansel Unido, Long. Eje (metros): 487.22; Propietario Santiago Quintanilla V., Nombre del Predio: Par. Sta. Josefina, Long. Eje (metros): 382.61; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 24.33; Propietario Manuel González B., Nombre del Predio: Fdo. Olivar Mansel, Long. Eje (metros): 194.49; Propietario María Irarrázaval, Nombre del Predio: Las Hortensias, Long. Eje (metros): 1.465.15; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Río Angostura, Long. Eje (metros): 77.64; Propietario Andrés Barcos, Nombre del Predio: Hija N° 1, Long. Eje (metros): 348.15; Propietario Fernando Silva P., Nombre del Predio: Hija N° 1, Long. Eje (metros): 494.03; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 11.40; Propietario Baltazar Sánchez G., Nombre del Predio: Hija El Llano, Long. Eje (metros): 604.18; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Estero Paine, Long. Eje (metros): 45.13; Propietario Soc. Agr. Juan Guillermo Ltda., Nombre del Predio: Fdo. Juan Guillermo, Long. Eje (metros): 156.23; Propietario Luis Martínez O., Nombre del Predio: Par. N° 26 Los Puquios, Long. Eje (metros): 207.00; Propietario José Marchant P., Nombre del Predio: Par. N° 28 Los Puquios, Long. Eje (metros): 287.80; Propietario Soc. Agr. Juan Guillermo Ltda., Nombre del Predio: Fdo. Juan Guillermo, Long. Eje (metros): 196.20; Propietario José Rojas C., Nombre del Predio: Par. N° 11 Las Vertientes, Long. Eje (metros): 562.80; Propietario José Soto G., Nombre del Predio: Par. N° 12 Las Vertientes, Long. Eje (metros): 182.97; Propietario Jorge Espinoza C., Nombre del Predio: Par. N° 9 Las Vertientes, Long. Eje (metros): 349.44; Propietario Fiscal, Nombre del Predio Camino, Long. Eje (metros): 22.00; Propietario Gustavo Gallardo S., Nombre del Predio: Par. N° 4 Las Vertientes, Long. Eje (metros): 82.30; Propietario Soc. Agr. Juan Guillermo Ltda., Nombre del Predio: Par. N° 7 Los Coipos, Long. Eje (metros): 791.38; Propietario Alejandro Urrutia C., Nombre del Predio: Par. Viluco Los Puquios, Long. Eje (metros): 115.00; Propietario Olinda Reyes, Nombre del Predio: Par. Viluco Los Puquios, Long. Eje (metros): 386.37; Propietario Juan Pinto, Nombre del Predio: Par. N° 7 Los Puquios, Long. Eje (metros): 275.49; Propietario Carlos Arizola Y., Nombre del Predio: Los Acacios de Viluco, Long. Eje (metros): 1.063.23; Propietario Pedro Arroyo C., Nombre del Predio: Hija Sta. Margarita, Long. Eje (metros): 223.84; Propietario Fiscal, Nombre del Predio F.F.C.C. y Huella Long. Eje (metros): 44.00; Propietario José Moreno A., Nombre del Predio: El Camino, Long. Eje (metros): 801.31; Propietario Raúl Parentini G., Nombre del Predio: Chacra El Pilar, Long. Eje (metros): 778.82; Propietario Fiscal,

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Elvira Arredondo Arriagada, para Arredondo, Sergio, Viviana, Alicia y Guillermo Araya Arredondo.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Germain Monsalve Arriagada, para Germán, Luisa, Sigisfredo, Graciela y Jorge Monsalve Arriagada, sin perjuicio derechos Luis Sciacaluga Dall-Orso.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Pizarro Huara, para Juan, Ximena, Ana y Felipe Pizarro Corral, sin perjuicio derechos Clotilde Corral Regueira.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Edulira Lucero Mejías, para Alejandro Sánchez Fierro, sin perjuicio derechos como cónyuge.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Moreno Pando, para Miriam, Mónica, Gabriela y Patricia Moreno Hernández, sin perjuicio derechos Filomena Hernández Espinoza. Practicará Secretaría Inventario solemnne diez junio 1981, quince horas.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Amelia Lorca Toro a hijos: Emma Rosa, Arsolando Hernán, José Emilio, Amelia de las Mercedes y Myriam del Carmen Gajardo Lorca, sin perjuicio derechos cónyuge Arsolando Gajardo Barrios.

UNDECIMO Juzgado Civil, por resolución de 29 mayo 1981, autos Celis María con Celis Eugenio, Interdicción, se fijó audiencia de parientes de Eugenio Ernesto Celis Cabello el 16 de junio próximo, a las 16 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Sylvia Scholeremann von Atowasser, hijos Pedro, Luis, Isabel, Cristina, Juan y Felipe Celhay Schoelermann; sin perjuicio cónyuge Juan Celhay Ravallhe. Inventario 10 junio 10 horas. Secretaria.

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada de Vicente Zaninovich Zoranic a hijo Jorge Zaninovich Quintana, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Secretaria.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva José Benavides Valdés y Amelia Rojas Fatindes, a hijos Eliana, Ana y Enrique Benavides Rojas.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Sánchez Jerez a María Cecilia, María Angélica, Concepción y Ana María Sánchez Toro, sin perjuicio derechos María Concepción Toro Castro.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Carmen del Pedregal Herrera a Carmen, Sergio y Guillermo García del Pedregal.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Arturo Salinas Orozco a María Luisa Santos Salinas. Tramitación acciéndose beneficios artículos 33-37 Ley 16.271.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Ramón de las Mercedes León Aguirre, a hijo Tomás Orlando Cabello León.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Aida Ana Luisa Guerrero Valenzuela a Juana Valenzuela Vilagrá, Luis Romero Espinoza, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente.

SEGUNDO Juzgado concedió beneficio inventario posesión efectiva María Esmeralda Varga a Marcelo Sepúlveda Palma; sin perjuicio derechos cónyuge Iván Marcelo Sepúlveda Garrido. Practicará inventario solemnne, 12 junio, quince horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva José de la Rosa Meza a Mesa a José, Patricio Meza Zenteno, sin perjuicio derechos cónyuge Leonor Muñoz Genda.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva, Enrieta Álvarez Moles a Rose Marie Campos Álvarez.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alodia Vilalva Ibarguengoitia a Luis, Idunvia, Juana, María, Pedro Sierra Villa; sin perjuicio derechos cónyuge Pedro Sierra Ibarguengoitia; posesión efectiva Sierra Ibarguengoitia a Luis, Idunvia, Juana, María, Pedro Sierra Villa, sin perjuicio derechos cónyuge Pedro Sierra Alarcón.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Luis Humberto Cabezas Meneses a Luis, Jorge, Rosa y Silvia Cabezas Leyton, sin perjuicio derechos cónyuge Silvia del Carmen Leyton.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Lizzy Anita Henriette Weber von Bischoffhausen a Otto, Carl, Anna y Wilhelm Zippelius Weber.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Rudolf o Rodolfo Johannsen Schroeder a Christiane y Rolf Johannsen Schroeder y a cónyuge Brigitte Annemarie Schroeder Hentschel, sin perjuicio sus derechos.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Eugenio Angel Marcotti Briones a Rosa Marcotti Pinto, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Amelia Pinto Trejo. Inventario solemnne 11 actual, 15 horas.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Benjamín del Carmen Frede Muñoz a Benjamín, Roberto, Carlos y Jorge Frede López, sin perjuicio derechos cónyuge Marta López Hurtado.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Alfonso Armas García a hijos Alfonso Julio y Berta del Carmen Armas Latorre, sin perjuicio derechos cónyuge Julia Latorre Ortiz.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva, beneficio inventario, René Osvaldo Bahamondes Morales a hijos: Silvia Patricia, David Orlando, René Osvaldo y Clara Orfelina Bahamondes Álvarez sin perjuicio derechos cónyuge Silvia Clara Álvarez Norambuena. Inventario solemnne: 8 junio, 18 horas.

EXTRACTO. En causa Rol N° 19.200 sobre nombramiento de curador de los menores René, Juan y Sergio Zamora Meléndez, citase a Audiencia de parientes para el día 8 del año en curso, a las 15 hrs. La Secretaria.

QUIEBRA: José Goldweig Ladier. Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago. Resolución 27 mayo 1981 declaró cerrado procedimiento ordinario verificación con siguientes créditos: Banco Israelita de Chile US\$ 27.822,00 valista; Oscar Ramírez Peña \$ 602.775,75 e intereses valista; Banco del Trabajo \$ 764.244,00 e intereses valista; Banco del Trabajo \$ 254.334,00 valista. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Pedro Bellalta Bravo, a Jorge, Margarita, Pedro, y Sergio Bellalta Lescure, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Lescure Bardeau. Secretario.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pablo Morán Pérez, para María, Sandra, Adriana y Pablo Morán Moya, sin perjuicio derechos Adriana Moya Aguilá.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Fiedler Neumann, para Enrique y María Colzani Fiedler, sin perjuicio derechos Enrique Conzani Innocenti.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pablo Morán Pérez, para María, Sandra, Adriana y Pablo Morán Moya, sin perjuicio derechos Adriana Moya Aguilá.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Elena Correa Vargas a Luis, Joel y David Banda Correa.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Pedro Galdames Salinas a hijos Estela Adriana y Pedro Edgardo Galdames Morales, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Luz Morales Cáceres.

POR extravío queda nulo cheque 0632078 Cta. Cte. 629112-1 Banco del Estado Suc. Gran Avenida.

POR robo queda nulo, Ch. N° 0030679, \$ 1863,96 Cta. 14-02978-8. Bco. Concepción, serie Q.B.

POR incumplimiento contrato quedan nulos dos cheques serie 81 BA N° 00329804 y 00329806 Cta. Cte. 15611211.06 Bco. de Chile. La Vega.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Pantoja Villarroel a Marta, Miguel Hugo, María y José Pantoja Gómez, sin perjuicio cónyuge Marta Gómez Allendes.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Santiago Cruz Mardones a Myrtha, Santiago y Christian Cruz Carril, sin perjuicio cónyuge Julia Carril Ramírez.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Escobar Vellozo a Berta Subiabre Bravo.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva María Guerrero Morales a Elias Guerrero Morales, Juana Juan, Eliana, María y Patricia Chávez Guerrero.

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Elecia Pagliati Castagnoli a Ada Moroni Pagliati.

POR robo extravío anulense cheques series RF números 00056259-00056260 y 00056262 del Banco de Santiago, cuenta 06-005284.

POR robo queda nulo cheque 2829803 serie CZA-3 de la cuenta 449770-8 Banco del Trabajo casa matriz.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Jorge Rosel Bribea, a Jorge, María Antonieta y Miguel Angel Rosel Maturana. Secretario.

OCTAVO Juzgado Civil Santiago: autos "Talivento Carlos y otras", rol 229-81, nombramiento Guardador Dativa, citase a audiencia de parientes de menores: Carlos Fernando, Lady Catalina del Carmen y Claudia Ernestina Talivento Andrade, para el día 10 de junio del año en curso, a las 14.30 horas. La Secretaria.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Baldovino Cataldo Salinas y Cristina de las Mercedes Rodríguez Vilches a hijos Sylvia Eliana, Matilde, Elena del Carmen, Claudio Arturo, Bernardo Andrés, Daniel del Carmen, Cristina del Rosario y Eliana de las Mercedes Cataldo Rodríguez. Inventario solemnne 8 junio, 16 horas. Secretaria.

POR extravío queda nulo pagaré de Financiera Daven S.A. N° 00623.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Jaramillo Martínez a hijos Eduardo y Patricia Jaramillo Higuera, sin perjuicio derechos Carmen Higuera Ormazabal. Inventario solemnne 8 junio, 15 horas. Secretaria.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Domingo Chong Chang a Kiyon Chong Hun, en representación su padre fallecido Enrique Chong Chiang.

QUIEBRA: Industrias Ararco Ltda. Octavo Juzgado Civil Santiago. Resolución 20 de mayo 1981 tuvo por verificado extraordinariamente crédito Fisco de Chile \$ 1.220.163,80 art. 2472 N° 5 Código Civil. Secretaria.

QUIEBRA: Facoza Ltda. Séptimo Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 2 de marzo de 1981, tuvo por verificado extraordinariamente crédito del Fisco de Chile por \$ 21.453.606,03 Preferente, Artículo N° 2472 N° 5 Código Civil y por \$ 17.488.716,33 Preferente. Art. 2472 N° 8 Código Civil, más reajustes e intereses que correspondan. Secretario.

POR extravío quedan nulas las facturas de agricultor del 16 al 50 de Luis Sánchez Acuña. Rut 6432221-4 Pichidecua.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Eleodoro Muñoz Kern a Carmen; Carlos; Rosa; María; Eleodoro; y Alejandro Muñoz Ortiz, sin perjuicio derechos cónyuge Aurelia Ortiz Venegas.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Celia Aravena Moraga a Mónica y Marcos Sepúlveda Aravena sin perjuicio derechos Orlando Sepúlveda Daza.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Catalina de Mercedes Alfaro Constanza, a María Angélica y Luis Fuster Alfaro; sin perjuicio derechos cónyuge Luis Fuster Morris. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, autos Pérez Cotapos Tagle, Juan José y Rosales Rojas Laura, decreto ampliación inventario solemnne y fijó 12 junio 1981; once horas. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Julio Quezada Meléndez, a Ana, María Luisa y Julio Quezada Vergara, sin perjuicio derechos cónyuge María Victoria Vergara Vergara. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Margarita Sandoval Lizana a hijo Antonio Rudecindo Quinteros Sandoval.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Teresa Ordoñez Martínez a Benito; Carlos; Clotilde; Luisa; Olga y Dagoberto Leyton Ordoñez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Margarita Sandoval Lizana a hijo Antonio Rudecindo Quinteros Sandoval.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Margarita Sandoval Lizana a hijo Antonio Rudecindo Quinteros Sandoval.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Julio Quezada Meléndez, a Ana, María Luisa y Julio Quezada Vergara, sin perjuicio derechos cónyuge María Victoria Vergara Vergara. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de Catalina de Mercedes Alfaro Constanza, a María Angélica y Luis Fuster Alfaro; sin perjuicio derechos cónyuge Luis Fuster Morris. Secretario.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Rolando Vargas Silva, hijos Mario, Raúl y Marcos Vargas Rodríguez; sin perjuicio cónyuge Ana Rodríguez.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Negrete Negrete, hijos Mónica, Andrés, Luis, María, Marta, Rafael, Miguel, Jaime, Elizabeth y Rosa Negrete Villarreal; sin perjuicio cónyuge Marta Villarreal Contreras. Inventario 8 junio 10 horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesiones efectivas Gaspar Cortés Cabezas y Felicidad Sánchez Cancino a Hernán; Blanca; Rina; Gaspar; Osvaldo; y Job Cortés Sánchez.

QUIEBRA: "Viña Casa Blanca S.A." Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 22 de mayo de 1981. Tuvo por presentada nómina de créditos reconocidos con siguientes acreedores: Créditos Valistas Reconocidos: Sociedad Editora e Impresora Cabo de Hornos S.A. \$ 176.367,00. Juan Barzatto \$ 693.457,30. Marcelo Jacques Labra \$ 188.899,64. Darío Fernández Rodríguez \$ 77.254,24. Renato Guerra Estévez \$ 284.701,81. Carlos Ignacio Efra Tapia \$ 988.325,95. Sucesión Benito Leiva. \$ 599.191,00. Félix Parone Morone \$ 194.553,33. Manufacturas de Corcho Gómez Barris \$ 332.435,00. Julio Avilés Valenzuela \$ 663.885,00. Banco de Chile \$ 10.100.413,25. María Graciela Bertucci Calderón \$ 76.464,00. José Fonca Aedo \$ 1.114.179,00. Gabriel Mendibome Sáez \$ 294.602,00. Jorge Venegas Venegas \$ 283.000,00. Roberto Gómez Barrios \$ 667.212,00. Compañía Impresora Meza S.A. \$ 286.676,66. Bustamante y Cia. Ltda. \$ 1.638.439,80. Sociedad Norambuena Aldana Ltda. \$ 462.770,91. Manuel Urbina Escalante \$ 198.388,25. Gabriel Mendibome Sáez \$ 15.032,00. Créditos Preferentes Reconocidos: Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción \$ 425.182,99. Art. 2472 N° 5 del Código Civil. Caja de Previsión de Empleados Particulares - \$ 3.377.871,55. Art. 2472 N° 5 del Código Civil. Adela

Internacional Financing Company S.A. \$ US\$ 83.248,30 Art. 2477 del Código Civil. Créditos Valistas Impugnados: Banco de Chile \$ 1.218.854,53 más intereses. Jorge Venegas Venegas \$ 34.262,00. Roberto Gómez Barrios \$ 158.138,00. Compañía Impresora Meza S.A. \$ 30.823,73. Bustamante y Cia. Ltda. \$ 92.474,14. Sociedad Norambuena Aldana Ltda. \$ 62.499,48. Manuel Urbina Escalante \$ 44.863,20. Créditos preferentes impugnados: No hubo. Créditos con preferencia impugnada: No hubo.

EXTRAIVIO.— Planeamiento e Ingeniería Real Invest. Ltda.— Habiéndose extraviado talonario de facturas del N° 1 al 100 y Libro de Compra Ventas de la firma, quedan nulos y sin valor.

POR haberse extraviado queda nulo el título del depósito N° 745 del Banco Santiago.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N° 2706 el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

QUIEBRA: Carlos Cáceres Valdivia.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 27 de enero de 1981. Téngase por acompañado inventario, practicado por Síndico con fecha 16 de enero de 1981, en Tarma Tambo N°

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 822221 JUDICIALES
Y LEGALES

EXTRACTO. Segundo Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Merardo Leal Muñoz a sus hijos Olga Ernestina, Jorge Hernán, Julia Irma y Sonia María todos de apellido Leal Moreira, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Olga Moreira Flores.

QUIEBRA. Angel Martín Rojas Décimo Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 3 de abril de 1981, complementada por resolución de 25 de mayo de 1981, declaró en quiebra a don Angel Martín Rojas, comerciante, domiciliado en calle Lord Cochrane N° 1278 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos por encausados o cómplices de la quiebra. Acumúlense a quiebra juicios pendientes contra la fallida, que pueden afectar sus bienes, advirtiéndose al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación". Secretaría.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Álvarez Vergara a Carlos, Nirmena, Patricio, Sergio y Cecilia Álvarez Sepúlveda, su perjuicio derechos Nelly Sepúlveda Quezada.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Haydee Silva Vega, hermanas Luzmira, Isabel, Julia y Blanca Silva Vega.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Lidia Martínez y Jorge Vives Norambuena, hijos Homero, Luis, Andrés y Cristina Vives Martínez.

2 CITACIONES

CITACION. La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Christian Andersen Ltda.", por acuerdo del Consejo de Administración, citase a Junta General Extraordinaria de Socios para el día martes 9 de junio de 1981, a las 19 hrs. en primera citación y a las 19.30 en segunda citación, en Calle Nueva N° 7925 de La Florida, con el siguiente objeto: 1.- Adjudicar en propiedad los lotes y viviendas a los socios y adoptar todos los acuerdos necesarios para llevar a cabo dicha adjudicación. 2.- Rectificar acuerdo de respectación. 3.- Cualquier otro asunto de competencia de la Junta. El presidente va a determinar el % de la deuda cooperativa por socios. 4.- Varios. Raúl J. Durán Chamorro, Secretario.

"COOPERATIVA de Usuarios de Seguros Generales Limitada" Copsegueros de Chile Ltda. Junta General Ordinaria: Por acuerdo del Consejo de Administración, citase a Junta General Ordinaria para el 19 de junio de 1981, a las 17.00 horas, en primera citación, y a las 17.30 horas en segunda citación, en las oficinas de la Cooperativa ubicadas en Moneda 920, Oficina 404, de esta ciudad, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance del ejercicio 1980, acordar la distribución de los excedentes y sobre cualquier otra materia de su competencia de conformidad al artículo 24 y demás pertinentes de los estatutos sociales. Junta General Extraordinaria: Asimismo, por acuerdo del Consejo de Administración, citase a Junta General Extraordinaria para el día y lugar antes indicado, que se realizará inmediatamente a continuación de la Junta General Ordinaria, con el objeto de tratar y resolver sobre una proposición de aporte, cesión y transferencia de la totalidad o parte de los activos y pasivos de la Cooperativa a una Sociedad Anónima de Seguros que nuestra entidad constituirá al efecto, y tomar todos los acuerdos y resoluciones necesarios o tendientes a la materialización de dicha operación, como asimismo a las características que tendrá la sociedad que se constituya. El Presidente

COOPERATIVA Villa Trevira Maipú. Se cita a reunión extraordinaria para el domingo 14 de junio a las 11.00 hrs en 1ª citación y 11.30 en 2ª citación. Tabla: 1.- Cuenta Administrativa. 2.- Estudio posible querrela judicial contra ex gerente y contador. El Consejo de Administración.

CONDAUCO cita a Asamblea General Ordinaria para el sábado 6 de junio, a las 10 horas, en el teatro Carola. Secretario.

EMPRESA Constructora Alpha S.A. Citase a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 15 de junio de 1981, a las 18 horas en las oficinas de la empresa calle Mosquito 491, Of. 612. Tabla: Aprobación de balance y memoria. Ejercicio 1980. El Directorio.

CITACION. Tercer Juzgado Civil de Santiago, por Resolución 28 mayo último, recaída en expediente Rol 2031-81, caratulado "Martínez Aránguiz y otros", citación a Junta, fijó para comparendo día 19 junio actual, 15.30 horas, a comenadores del Canal Lo Hermida, que extrae sus aguas del Estero o Quebrada Macul y riega predios formados en el antiguo fundo Lo Hermida, ubicado en Comuna Peñalolén, Provincia Santiago, lugar donde también se encuentra la bocanoma del canal, objeto acordar constitución Asociación Canales y Estatutos que la regirán y designar Directorio provisional. Dichos comenadores son siguientes: Oscar Martínez Aránguiz, Enrique Arellano Muñoz, Sergio Pincheira Arias, María Luisa Hamilton Velasco, Miguel Ibarra Aguirre, Erasmo Oscar Hernández Ortega, Ilia Concheros, Oliva, Todor Karmanoff Zagorski, Roberto Hernández Alabares, Norberto Tapia Espinoza, Emilia Oyarce Padilla, Juan Puchedda Larraín, Eva Margarita Jara Jara, Héctor Moya Amigo, Luis Enrique Pino Naranjo, Claudio Rodríguez Araya, Sabina González Flores, Francisco Mercado Covarrubias, Yolanda del Carmen Aceituno, Julio Bruno Palma Sáenz, Lupo del Rosario Moya Castillo, Ferdinando Mameli Dolce, Efraín Aránguiz Lizarte, Juan Fernando Echeñique Guzmán, Patricio del Sol Guzmán, Ignacio Walker Prieto, Mauricio Leonidas Bravo Lyon, Rafael Parga Cuesta, Juan Pablo Lisa Besa, Pablo Labbé Achondo, Bárbara Larraín Echeñique, Joaquín Velasco Pinto, Marcial Marambio Carmona, Alvaro García Hurtado, Alicia García Huidobro Severín, André van Bavel Smeulders, Margarita Dacre Montjoy, Eduardo Rojas Ladrón de Guevara, Berta Goldsmith Grove, José Gabriel Coll Celi, Pablina del Carmen Marambio Carmona, María Eliana Bello Pérez Cantor, Ronald Herman Hasler Tobler, Joaquín Cordua Sommer, Julio Dittborn Cordua, Francisco Hoffmann Jacoby, Arturo von Schroeder, Cousino, Sociedad Urbanística y de Recreo Limitada y Municipalidad de Nunoa. Se ordenó hacer publicaciones legales diarias. La Nación y El Mercurio esta ciudad. Lo que notifico a comenadores indicados. Secretario.

3 REMATES

REMATE. Noveno Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, 4º piso, rematase 30 del presente 16 horas, propiedad con sus construcciones anexas ubicada en Paradero Carachas, ramal Salamancas, Camino El Tambo, su número. Departamento Illapel. Superficie aproximada 21.600 metros cuadrados. Inscrita Fs. 56 N° 50 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces. Illapel, año 1976. Rol Avalúo 250-4 Comuna Salamancas. Mínimo \$ 915.020. Pago contado o dentro décimo día efectuada subasta garantía 10% mínimo boleto de depósito, vale vista, depósito cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo. Gastos e impuestos cargo subastador. Bases y demás antecedentes en Juicio Ejecutivo. "Ificoop Limitada con Cooperativa Agrícola Choapa Limitada" Rol 4068-79. El Secretario.

REMATE. Ante Cuarto Juzgado Civil Santiago, Bodega 342, rematase 24 de junio próximo, 15 horas, propiedad ubicada R.P.

Veuster 01565 Quinta Normal, inicialmente Urriola 665 inscrita fs. 107 N° 208 Registro Propiedades 1948 C.B.R. Santiago. Mínimo subasta \$ 864.848. Forma pago contado. Interesados otorgarán garantía 10% mínimo en efectivo. Demás bases y antecedentes Rol 869-78 Guendelman con Peña, Ejecutivo. Secretario.

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, 3 julio 1981, 16 horas, en ejecución de Jorge y Miguel Esbir Chaud, rematarse bien raíz, en parte correspondiente a los derechos de los deudores, ubicado en Isla de Maipo, denominado La Ponderosa, que corresponde a Parcela N° 28 del Camino Lonquén, inscrito a nombre deudores y Antonio Esbir Chaud, a fs. 537 N° 738 año 1972. Conservador Bienes Raíces Talagante. Mínimo \$ 987.974, que corresponde 2/3 tasación bien raíz. Precio pagarse con \$ 600.000, contado dentro diez días hábiles a fecha remate, saldo 6 meses más IPC e interés 18% anual y 24% caso mora. Exigese garantía de \$ 98.800, vale vista, consignación cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 4103-80 "Banco Exterior con Esbir". Secretaría.

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil, Morandé 402, se rematara 30 de junio 1981, dieciséis horas, propiedad ubicada en Comuna de Maipú, calle Pasaje Bernardo Vera N° 1364, inscrita a fojas 16.361 N° 19.084 Registro Propiedad Conservador Santiago, correspondiente al año 1968. Mínimo \$ 230.000 pagadero contado dentro quinto día subasta, más \$ 10.000 fin responder gastos escritura, inscripciones y cancelaciones. Postores interesados deberán acompañar boleto depósito orden Tribunal o dinero efectivo equivalente 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes causa rol N° 2216-77, requerimiento "Aborromet con Muñoz". La Secretaría.

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, 29 junio 1981, 15.30 horas, en ejecución de Textiles Ltda., rematarse propiedad de Catedral 2078 Santiago, inscrita fs. 6195 N° 7457 año 1978. Conservador Bienes Raíces Santiago. Hipoteca inscrita fs. 4458 N° 5160 Registro Hipotecas año 1979. Conservador señalada. Mínimo \$ 831.848,66 equivalente 2/3 avalúo fiscal. Exigese garantía de \$ 124.777,30 en vale vista orden Tribunal o dinero efectivo. Escritura deberá extenderse dentro 10 días siguientes al remate, debiendo enterarse precio subasta dentro mismo plazo señalado. Serán de cargo subastador gastos escritura y otros. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 32-80 "Banco de Chile con Textiles Tuma". Secretaría.

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, se rematara 19 de junio 1981, dieciséis horas, propiedad ubicada Asencio de Zavala N° 2270, inscrita a nombre del deudor a fs. 39.515 N° 52.851 Conservador Santiago, correspondiente año 1980. Mínimo posturas \$ 1.663.695 pagadero contado. Postores interesados deberán acompañar boleto consignación cuenta corriente Juzgado o dinero efectivo equivalente 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio ejecutivo "Renner con Aravena". La Secretaría.

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé 402, se rematara 24 de junio 1981, dieciséis horas, propiedad ubicada calle Las Tranqueras N° 36, 4º piso, Departamento "C". Comuna Santiago, inscrita fojas 6633 N° 7159 Registro Propiedad Conservador Santiago, año 1980. Mínimo posturas \$ 1.160.000 pagadero contado. Postores interesados deberán acompañar vale vista, boleto consignación orden del Tribunal o dinero efectivo equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes juicio "Banco de Santiago con Torres B. Alejandro", sobre requerimiento, rol 474-81. La Secretaría.

Culturales

REPORTAJE AL ARTE

Por NENA OSSA

Esculturas blandas V/S Esculturas duras

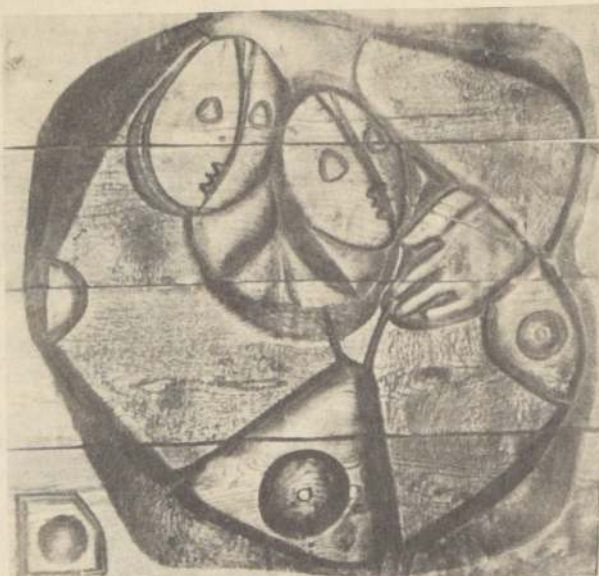
- La mujer frente al hombre
- La pareja
- La mujer se rebela
- El hombre cree en el amor

Galería Sur —en Providencia al 1200— ha venido presentando desde más o menos un año, valiosos contrastes entre las obras que muestra en sus dos salas, que podríamos llamarla A y la B. Se enfrentan entre sí y son idénticas de dimensión, lo que facilita distinguir lo opuesto o las semejanzas. Las dos exhibiciones, de Lucía Waiser y Roberto Polhammer, inauguradas

el martes, son profunda y visualmente muy distintas. Mientras Lucía Waiser presenta 16 esculturas suavemente blandas en género relleno blanco, casi blanco, puro, Polhammer muestra 12 tallados, en madera de encina, sobriamente duros y viriles. El tema de ella ya en apariencia, unido a una rebeldía hacia la amarra de la mujer frente al hombre; las de él toman a la pareja hombre—mujer como lo esencial de la vida.

Las de ella: varían entre torsos desnudos aprisionados por rejas, bustos con alas angelicales y mujeres dos veces el tamaño natural.

¿Durables? ¿Usables? ¿De-



Contrastando en todo sentido con su vecina en la Galería Sur, Roberto Polhammer nos entrega un canto al amor y a la pareja en cada uno de sus tallados.

Magallanes muestra su mundo turístico

La Región de Magallanes y la Antártica Chilena exhibe increíbles bellezas naturales que la señalan como una de las zonas de grandes expectativas en el turismo. Lagos, ríos y parques nacionales ofrecen al visitante una magnífica visión del extremo austral de nuestro país.

La ciudad de Magallanes, que orilla el Estrecho del mismo nombre, es el punto de partida para iniciar la excursión por los diferentes lugares de interés. Entre éstos, Puerto Natales, enclavada junto al seno Última Esperanza. Desde allí, se puede ir a la Cueva del Milodón, distante 25 kms. Es una enorme caverna descubierta en 1895 y se supone que fue habitada por el milodón, del cual se exhibe una réplica. Más allá, a 90 kms, de Puerto Natales y en medio del paraje lacustre, se sitúa La Península a orillas del lago Maravilla. Constituye un ambiente ideal para camping y practicar la pesca deportiva.

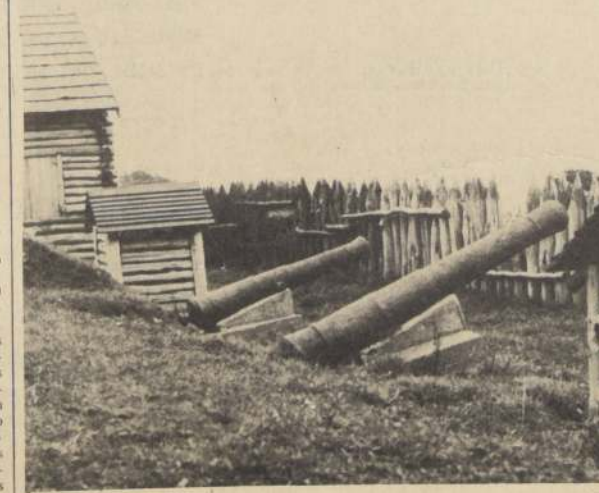
El Parque Nacional Torres del Paine, con una extensión de 280.000 has., permite al visitante descubrir agradables ambientes para disfrutar de la pesca y del paisaje. Saltos de agua y lagos de cambiantes colores,

como el Pehoe, Sarmiento y Nordenskjöld; Lagos Amarga y Azul, además de los ventisqueros Grey y Dickson. Para la pesca de truchas salmonídeas se recomienda dirigirse al río Serrano. El clima de las Torres del Paine es menos ventoso y más cálido que en el resto de la región.

Excursiones marítimas que parten desde Puerto Natales, lo llevan a través del Seno Última Esperanza, hasta el Parque Nacional Balmaceda pasando por la Barranca Lobos, cuyo principal atractivo son los grupos de lobos con sus crías que habitan el lugar.

Otro punto es la Isla Navarino, a la cual se llega por vía aérea. En el trayecto hacia su capital, Puerto Williams, se pueden apreciar innumerables ventisqueros de la Cordillera de Darwin, el Monte Sarmiento, como también paisajes boscosos, lagos y saltos de agua.

Estos y otros atractivos, tales como Fuerte Bulnes, Puerto del Hambre, Los Pingüinos, Laguna de los Cisnes hacen de la región un importante centro para el desarrollo del turismo nacional.



Fuerte Bulnes, sitio muy concurrido por los turistas que llegan a la XII Región.



Luego de proseguir sus estudios en Inglaterra y trabajar en Suiza, Lucía Waiser vive ahora en E.E.U.U. de donde nos trae su primera interpretación de la mujer: esposa, monja o trota-calles, para la cual siempre tienen alas.

sechables? La tela ha sido protegida con spray y el relleno es un resistente algodón-plástico.

Podríamos catalogarlas por tanto, entre el arte de la participación, porque, así como ahora, en Galería Sur están casi todas colgadas, también casi todas más adelante, se pueden convertir en cojines.

Las de él: son definitivas, en material noble, que le imponen una serie de soluciones según la madera, obligándolo, si comparamos con el material blando de Lucía, a crear con miras a lo eterno. Porque Roberto Polhammer, quien lleva hoy por hoy una vida retirada y tranquila en La Reina, donde ha venido trabajando en muebles y tallando durante más de dos décadas, tiene fe en ese eterno de la unidad entre el hombre y la mujer, de la preservación de la especie, del amor "Indispensable" dice en este mundo en que estamos viviendo.

Lucía Waiser es menos conocida entre nosotros. Estudió en la Escuela de Artes Aplicadas de Santiago, y más tarde Litografía en Brighton, Inglaterra, con el profesor Harvey Daniel, para después sacar un magister en teoría e historia del arte en la Universidad de Sussex. Luego de un período en Zurich, en que diseñó muebles que eran piezas únicas, de gran valor, que se entregaron a los compradores junto a la matriz de cada uno, Lucía se radicó en Palo Alto, California, donde vive ahora. Todo esto con su marido y sus dos hijos.

Ante mi insinuación de patentes signos de liberación de la mujer en sus esculturas, rechaza terminantemente

la idea, diciendo: "No creo que me interesen mucho los hombres. Ellos que llevo tantos años siguiendo a mi marido, que creo que estas esculturas son fruto de la crisis de la conciencia de los 40 años. Se trata de los tres cuartos de la mujer: la cruz, que representa la religión; la maternidad y el deber, mujer de la vida. Pero también le he puesto alas de ángel a cada uno."

¿Hoy? Pienso que si hay otros temas. Que la maternidad ya no es suficiente, que se puede equilibrar cuando nos tengamos que enfrentar a la cocina. Todo esto lo hice en la cocina, mientras sonaba el pito para ir a trabajar que se quemara el pollo o para el pito que anunciaba que la esposa de la lavadora estaba lista. Hasta la quina de coser me la llevé a la cocina.

¿Y el hombre? Hay sólo una exhibición, para subrayar que el hombre muy distinto al hombre, y muy diferente a la mujer, que ejemplifica en ella un sólo cajón con todo el mundo bien revuelto. El hombre representa muchos cajones que abren o cierran cuando quieren, todos muy variados. Los hombres pueden convertirse en una sola cosa, por lo tanto, alizar más. Nosotros, siempre, somos haciendo lo que estamos haciendo, permanecemos atentos a los de los niños o el pío de la olla en la cocina.

Son maneras de ser. Me da pena. Pero me estoy construyendo una cómoda alta y llena de cojines.

CRITICA DE MUSICA

LUIS BUSTOS SAEZ

Solistas jóvenes

Nuevamente tuvimos la presencia efectiva, real, poderosa y cualitativa de la juventud en la música: esta vez en el último concierto del ciclo inicial del Instituto de Música de la Universidad Católica que se desarrolló en el Auditorium J.M. Blanco del Museo de Bellas Artes. En efecto, junto a la ya afamada Orquesta de Cámara Católica actuaron como solistas el buen clarinetista Lorne Buick, un joven bien dotado para estos menesteres e hijo de los embajadores de Canadá en nuestro país, cuyo ancestro musical deviene principalmente de su madre, la pianista Helen Schmidt; y la joven violinista chilena Frida Ansaldo, al igual que otros jóvenes instrumentistas nacionales, se perfecciona en los Estados Unidos.

El concierto, de gran nivel musical, que desgraciadamente no contó con un gran público como se merecía, comenzó con una bella versión de la Suite para Cuerdas de la ópera "El Rey Arturo", de Henry Purcell, que a través de su interpretación comprobó por enésima vez el excelente pie artístico de nuestro primer conjunto de cámara.

Lo modular y más representativo, sin embargo, empezó con el Concierto N°3 en Si Mayor, para Clarinete y Orquesta de Karl Stamitz, en el que participó Lorne Buick como solista. Este joven canadiense, residente por ahora en nuestro país, evidenció un progreso instrumental y musical relevante desde que comenzó a estudiar con el gran Luis Rossi. La musicalidad, el manejo del aire y su alza en el dominio técnico del instrumento son sus grandes cualidades actuales que lo están llevando a ocupar pronto un buen sitio musical para el futuro. Sólo debe saber dominar la natural tensión inicial, muy propia de los ejecutantes jóvenes ante compromisos de esa naturaleza. Pronto, si, recuperó la serenidad y su interpretación fue de gran vuelo clarinetístico, complementándose eficazmente con la orquesta, que esta vez se reforzó con la presencia de los grandes instrumentistas invitados, Enrique Peña y Daniel Vidal en oboes, y Raúl Silva y su hijo David en trompas (cornos).

Sin pecar de exagerados, creemos que lo mejor de la velada y lo que produjo más impacto fue la gran versión del Concierto N°3 en Fa Mayor para Violín y Orquesta de Mozart, en el que tuvimos la ocasión de ver y escuchar a la joven violinista Frida Ansaldo, en una escapada vacacional a su país desde Estados Unidos, y además, apreciar sus progresos. A esta niña la conocemos desde hace bastante tiempo, cuando era la más preciada alumna de su padre, el distinguido violinista y profesor Fernando Ansaldo, integrante también de la Orquesta de Cámara. Después de obtener un galardón competitivo en la antigua Facultad de Música de la Universidad de

Chile y no teniendo ya nada que hacer en nuestro medio, esta vez moldeando su arte violinístico en otras latitudes.

Este Concierto N° 21V, entre los cinco verdaderos del gran Mozart, data de 1775 y posee un canto; como todos, esta obra es cuerdas, dos oboes y dos trompas fueron compuestos cuando Mozart tenía 19 años para su propia utilización, cuando ejercía el cargo "Konzertmeister".

Frida Ansaldo estuvo excelente en su interpretación. Lo saltó y seante del primer movimiento Allegro, las escalas descendentes, pasaje en Re junto al primer violín, cantinela del Adagio, con los tres de los violines de la orquesta, y la y el pizzicato del contrabajo y el Rondeau en tiempo triple, los virtuosos por Frida Ansaldo en realidad, facilidad, buena técnica, bello sonido y, más que nada, nos gándonos un Mozart diminuto y exacto.

La orquesta, diestramente dirigida por su concertino Sergio Peña, muy bien en lo suyo, dándole una estilística a esta hermosa pieza.

El concierto terminó con la interpretación del Divertimento N°3 en Fa Mayor, también de Mozart, para concluir diremos que cuando en los conciertos de parejo nivel en que aparecen solistas instrumentistas tanto porvenir nos llena de orgullo y satisfacción el hecho de que tenemos tan desamparados en el mundo artístico chileno.



Otra joven y talentosa que nos muestra que se perfecciona en el extranjero, Frida Ansaldo, en su último concierto del Instituto de Música de la U.C.

A las 14.30 horas

En Santa Laura: San Felipe con Malleco

Con un solo encuentro en la Región Metropolitana y cuatro en regiones continúa hoy disputándose la Tercera Fecha de la Primera Rueda del Fútbol de Segunda División.

En el Estadio Santa Laura, a las 14.30 horas, se enfrentan para la televisión Unión San Felipe y Malleco Unido en un encuentro que gustará al público por las características de ambos rivales.

EN REGIONES

El resto de los partidos tienen fijado su hora de inicio para las 15.30 horas. Deportivo Aviación, en el Estadio Reinaldo Martín, juega con San Antonio. Para los "aguiluchos" es la oportunidad de aumentar su ubicación, ya que ante ellos tendrán un rival disminuido.

En el Estadio Municipal de Talagante, el cuadro local recibe a Antofagasta. En San Fernando, Colchagua con el colista Wanderers y finalmente en el Estadio Federico Schwegler, Lota con Cobresal.

Lota y Huachipato sin cambios

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).— Sin cambios se presentarán este fin de semana los equipos de la zona para afrontar sus correspondientes compromisos por la cuarta fecha del torneo oficial de Segunda División.

Lota Schwegler, pese a haber sido superado holgadamente por Antofagasta en su última presentación, quedó conforme con el comportamiento de su equipo. Por esta razón no se habló de cambios en su alineación para su compromiso ante Cobresal que debe realizarse esta tarde a partir de las 15.30 horas en el Estadio de Coronel.

Guillermo Azócar está preparado para integrar el equipo titular en cualquier momento. Ha entrenado bien el veterano jugador, quien no halla las horas de poder reaparecer en la hinchada que lo vio nacer deportivamente hablando.

Estoy en perfectas condiciones físicas y estoy consciente también que no será tarea fácil ganarme el puesto de titular ya que están jugando con acierto Carrasco y Maluenda. Apoyados y sabemos esperar pacientemente nuestra oportunidad. Sólo espero que el equipo saque adelante este partido con Cobresal para tranquilidad de dirigentes y la hinchada que no perdona una mala ubicación en la tabla", manifestó Azócar al ser requerido por "La Nación".

HUACHIPATO A CALERA

Alfonso Fuentes, gerente de Huachipato, adelantó su viaje a Santiago. Esta vez está tramitando documentación en la Secretaría de la Asociación Central de Fútbol y al mismo tiempo se dedicará a hacer las reservaciones para la delegación que hoy parte con destino a la Calera.

El equipo acerero no ofrece novedades para su partido con Calera. Se mantuvo la alineación que la semana anterior empató con Rangers en Las Biqueras, pese a que fue evidente que los dos marcadores de punta se vieron bajos en ese compromiso.

Stuardo y González en tratos con Wanderers

Nichiporuk se quedaría en el elenco portuario

Las novedades porteñas, se ciñen a quienes ocuparán las dos plazas correspondientes a jugadores nacionales. En conversación sostenida con el director técnico, Armando Tobar, manifestó: "Necesito dos delanteros. Ellos podrían ser Víctor Stuardo y Sergio "Charola" González.

STUARDO

Las gestiones con Stuardo están en camino. El jugador estuvo en la sede wanderina, donde declaró: "Estoy de acuerdo en lo económico, para firmar; pero, todo lo decide Palestino ya que pertenece a sus registros. Espero que las conversaciones a nivel directivo culminen con mi incorporación a Wanderers".

El gerente de la institución porteña, René Guerrero, por su parte afirmó que la última palabra la entregará la institución de colonia este fin de semana.

"CHAROLA"

En relación a "Charola" González no se sabe nada oficial. Sin embargo, han existido contactos. "Charola" tiene el pase en su mano; como antecedente recordaremos que el año pasado fue el goleador de Palestino y que el Torneo Copa Polla Gol jugó por Santiago Morning, donde también se hizo presente en el marcador.

NICHIPORUK

En cuanto a Sergio Nichiporuk oficialmente se está en conocimiento que tanto el delantero paraguayo como wanderers mantienen conversaciones para llegar a un arreglo.



DEDICACION. Remo Ridolfi, el preparador que no sólo se ha preocupado del coche de su hijo Juan Carlos, a quien acompaña en la fotografía, sino que además está trabajando en otros siete autos, y está empeñado en sacarlos todos a la pista.

En el Luna Park

Laciar expone por primera vez su título mundial mosca

BUENOS AIRES, Junio 5 (LATIN REUTER).— El argentino Santos Benigno Laciar, un púgil más técnico que pegador, expondrá mañana por primera vez su corona de campeón mundial de las moscas frente a un zurdo ex monarca de esa división, el panameño Luis Ibarra, en pelea que se disputará en el estadio Luna Park de esta capital.

Laciar, de 22 años de edad, conquistó el cetro de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) el 28 de marzo en Soweto Sudáfrica, cuando le ganó por nocaut técnico en el séptimo asalto al sudafricano Peter Mathebula.

Ibarra, seis años mayor que el argentino, se consagró campeón mundial del mismo organismo el 17 de noviembre de 1979 al derrotar por puntos a Betulio González, de Venezuela en un combate celebrado en Maracaibo.

Pero el panameño apenas disfrutó tres meses de su corona. En su primera defensa el 17 de febrero de 1980 en Seúl perdió por nocaut técnico en la segunda vuelta ante el sudcoreano Tae Shik Kim.

Decidido a recuperar ese título, Ibarra llegó a Buenos Aires hace diez días y en todas sus declaraciones a la prensa manifestó que su objetivo es "derrotar a Laciar, que es inferior a mí" y retornar a Panamá con el cetro que "perdió contra Kim por haberme preparado pésimamente".

Según Ibarra, "las cosas han cambiado ahora. Estoy tan bien física y mentalmente como cuando le gané a González, Laciar tendrá que despedirse de su título".

Pero algunos especialistas que han seguido de cerca la preparación de ambos contrincantes consideran que en las declaraciones de Ibarra hay más un intento de inyectarse fe que otra cosa.

Para la mayoría de los periodistas, Laciar es el favorito, fundamentalmente porque luce un especial estado anímico, sintiéndose campeón, y porque actuará ante unos 22.000 espectadores locales que obviamente volcarán su aliento en favor del argentino.

Algunas versiones sobre eventuales problemas para entrar en peso fueron desvirtuadas por los técnicos del campeón, quienes afirmaron que Laciar no tuvo necesidad de privarse de comidas y que llegará al combate en la plenitud de su condición.

Las características de zurdo de Ibarra pueden, en cambio, constituir-



Santos Laciar.

se en el principal escollo de un diestro como Laciar, un hombre formado en un medio boxístico en que escasean púgiles que se distinguen por manejar esa mano en función de ataque.

Laciar renunció que esa podría ser su mayor dificultad pero sostuvo que "nunca me preocupan los rivales y sobre el ring veré cómo se mueve el panameño para adaptar mi estrategia de pelea".

Ninguno de los dos se manifiesta como noqueador, Laciar disputó 52 peleas como profesional, de las que ganó 25 por puntos y 15 antes del límite. Registra seis derrotas y seis empates.

Laciar es el tercer campeón mundial mosca en el boxeo argentino. Lo precedieron el extinto Pascual Pérez entre 1954 y 1960 y Horacio Accavallo, de 1966 a 1968.

El combate comenzará a las 23.25 hora local (02.25 GMT) y el árbitro con derecho a voto será el estadounidense Richard Steel. Los dos jurados serán sus compatriotas James L. Rondeau y Arlen D. Bynum, actuando como supervisor de la AMB Robert W. Lee, también de los Estados Unidos.

Gran apoyo de autoridades ariqueñas

En Arica se presentarán los Fórmula 4, en julio

El karting se prepara con pista y coches para el próximo sudamericano

ARICA (Especial).— Como excelente fue calificada por las autoridades locales, la gestión realizada en conjunto con los directivos de la Federación de Automovilismo Deportivo de Velocidad, en torno a futuras competencias de este deporte en esta ciudad.

Incentivados por las pruebas anunciadas en esta Zona Norte y la realizada el domingo pasado en el circuito Cavancha, de Iquique, los directivos del automovilismo ariqueño se están preocupando de lograr nuevamente que en Arica se concrete una nueva plaza para el deporte mecánico.

Por tal motivo y para estudiar un circuito en que realizar una fecha de la Fórmula 4, y una prueba regional, llegó a entrevistarse con el gobernador, coronel Víctor Contador, y el alcalde, Manuel Castillo, el presidente de la Federación Chilena de Automovilismo de Velocidad (FADECH), Sergio Santander, quien al término de las reuniones sostenidas declaró a "La Nación": "Ha sido muy provechosa la entrevista con las autoridades de esta ciudad y personalmente creo que aquí en Arica se podrán realizar pruebas automovilísticas, sin mayores problemas".

"Hemos encontrado una gran receptividad y ha sido muy auspicioso para el deporte motor el que hayamos conversado con el gobernador, coronel Víctor Contador, quien como deportista, ha entendido nuestra petición y creemos que pronto en Arica se estarán realizando carreras de alto nivel. Es posible incluso que en el futuro, de llegar a concretarse estas aspiraciones, puedan organizarse competencias de alto nivel internacional".

"Existen dos proyectos de circuitos que pueden efectuarse y en cada uno de ellos, el alcalde Manuel Castillo, informará al respecto. Uno está ubicado en el sector de la Costanera y a pesar de ser corto, es lo suficientemente apto como para efectuar una carrera sin mayores tropiezos. El otro trazado, el más interesante, está ubicado hacia el interior y ocuparía un sector ideal para realizar pruebas automovilísticas. Por su característica, de ancho, protección y un pavimento perfecto, quedaría muy bien para diseñar un circuito. Es un sector industrial y en cuanto a la seguridad, es muy buena, pues el ancho de orilla es amplísimo".

Esta posible carrera tiene fijada la fecha 5 de julio y sería la siguiente de la que está anunciada para el 28 de este mes en el mismo circuito de Cavancha, en Iquique.

También se anuncia una prueba en Roca Roja, el día 19 de julio, pero está por confirmarse.

En todo caso, los dirigentes del Arica Auto Sport, que preside Gino Rossi, han manifestado que trabajarán al máximo para lograr que se concrete el proyecto automovilístico.

Al respecto Gino Rossi, dijo: "Es un aliciente ver que las autoridades federativas se preocupan de esta zona y permitimos realizar un automovilismo grande. Para los deportistas nortinos es muy importante, por ejemplo, el que se realicen pruebas oficiales de Fórmula 4, pues en esta forma se puede incentivar esta categoría en toda la I Región. Creo que saldremos adelante con lo propuesto y mucho más cuando se nos ha dicho por parte de las autoridades que se nos ayudará a re-

alizar éste que es como un sueño que espera hace mucho tiempo".

MAS F 4 AL NORTE

Por otro lado se informó en Santiago, que a los coches de Fórmula 4 que se encuentran en Iquique, se sumarán otros autos que serán trasladados para la carrera del 28 de junio, en Cavancha.

En este sentido, Remo Ridolfi aseguró a "La Nación", que él está preparando otra máquina para llevar a Iquique y que se le aseguró por parte de otros pilotos, que se agregarán para las siguientes carreras del norte.

En esta forma, la F 4 continuará el campeonato nacional en la I Región, para proseguir más adelante en el autódromo de Las Vizcachas.

LOS KARTINGS SE PREPARAN PARA EL SUDAMERICANO

Se anunció que todos los pilotos de karting se están preparando arduamente para la justa sudamericana de esta especialidad que se realizará en Chile, los días 27, 28 y 29 de noviembre próximo.

Pero sin lugar a dudas que la noticia mejor es que los minibóldos contarán con un kartódromo propio y especial para el Sudam, el que se empezará a construir dentro de poco.

La novedad es que posiblemente la organizadora de este evento continental sea Universidad Católica y por tal motivo se trabajará en San Carlos de Apoquindo para construir esta nueva pista internacional de karting. En esta forma, el campo deportivo de la U.C., se incrementará ahora con una nueva pista deportiva.

De paso se anticipó que también construirán un circuito especial para el Citrocross, con lo que la entidad cruzada se pondrá a la vanguardia en cuanto a poseer pistas propias para los deportes mecánicos, incluyendo el motocross.

IQUIQUE SE ANOTA EN KARTING

Finalmente se dio a conocer en Iquique, que la entidad kartista de la ciudad nortina se afilió a la Federación, oficializando su actividad, por lo que pronto habrá una nueva competencia de tipo regional, buscando valores para formar el equipo seleccionado nacional.

VENEZUELA CONFIRMO ASISTENCIA AL SUDAM, DE LOS MINIBÓLDOS

Venezuela es el primer país que confirmó su asistencia al sudamericano de karting, que debe organizarse en nuestro país, conforme le fuera conferida la sede, en el último congreso de CODASUR, realizado en Argentina.

Los venezolanos participarán por primera vez en una justa continental de este deporte y han mostrado un verdadero entusiasmo por competir, al extremo de ser los primeros en anotarse para la competencia, de noviembre próximo.

Deportes Concepción intercede para que F. Vial juegue en Coñao

CONCEPCION, (por Exequiel Ramírez).— Avanzaron positivamente las conversaciones que vienen sosteniendo los dirigentes de los clubes Deportes "Concepción" y "Arturo Fernández Vial", de Primera y Tercera División, respectivamente, para que este último ocupe el Estadio Regional de Avenida Collao.

Esta situación ha creado un clima poco favorable para los "lilas". Desde que empezaron a aparecer informaciones que impedían a los aurinegros jugar en Concepción, la afición pensaba que "como tiradas de las mechas" esta situación. Porque hay que aclarar algunas cosas. En primer lugar, el recinto deportivo se levantó con fondos de toda la ciudadanía. Y al decir "toda", está englobada la provincia de Concepción que hizo in-

gentes sacrificios en aquellos años del sesenta para traer una subselección del campeonato mundial de fútbol. El estadio es administrado por la Municipalidad de Concepción, la cual en diciembre pasado —lo informó oportunamente nuestro diario— autorizó a "Fernández Vial" para ocuparlo. Este club, sin afán de herir a nadie, es más antiguo y tiene más tradición que Deportes Concepción" mismo. ¿Dónde está entonces el impedimento para que ambos clubes ocupen el principal escenario deportivo de la ciudad? Simplemente en un artículo del reglamento del campeonato de Tercera División, el N° 35 para ser más precisos, que prohíbe programar en canchas que están inscritas por los torneos profesionales.

Felizmente en estos días se han

reunido los dirigentes de Deportes "Concepción" y "Fernández Vial" y han llegado en principio a un acuerdo. Solicitará el directorio de los "lilas" a la Asociación Central de Fútbol que haga una excepción con los "carrillanos" y los autorice, a partir de su compromiso oficial con "Laja", para jugar en Collao.

Es lo que corresponde a nuestro entender. "Fernández Vial" no sólo es animador del campeonato de Tercera División, sino que también va al frente de las recaudaciones. Ha respondido a su condición de club popular y de arrastre. El recinto de la Refinería de Penco se le hizo cómodo y además las visitas se han quejado que no cuenta este estadio con las instalaciones sanitarias exigidas por el reglamento del torneo.

BENEFICIADORA DE PRODUCTOS DEL MAR S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 Diciembre 1980	Resultado entre el 1° y el 31 Dic. 1980
Activo Circulante 119.740.089	Ingreso Explotación 9.167.815
Pasivo Circulante (169.886.320)	Costo Explotación (5.881.507)
Capital Trabajo (50.146.231)	Márgen Explotación 3.286.308
	Gastos Administración y Ventas (27.355.919)
Activo Fijo 234.804.920	Resultado Operacional (24.069.611)
Otros Activos 111.733.158	
Pasivo Largo Plazo. (202.409.442)	Otros Ingresos/(-gresos)
	netos No Operacionales 1.640.970
Patrimonio Neto 93.982.405	Corrección Monetaria (más / menos) 22.124.104
	Resultado antes de Impto. a la Renta (304.537)
	Impuesto a la Renta ()
	Utilidad /(-Pérdida) Neta (304.537)

Firma Gerente General
Pablo Sotta Novoa

Firma del Contador
José Moreno Rodríguez
C.C. 36488

CADENAS PARA NIEVE Y BARRO

PARA TODO VEHICULO
CADENAS INDUSTRIALES
MINERIA
AGRICULTURA • PESCA
TRANSPORTE
POR METRO

SOCADIN LTDA.

FABRICA Y VENTAS:
SALVADOR GUTIERREZ 4539
Cas. 12041
Fonos: 733726-798476
QUINTA NORMAL-SANTIAGO



desde \$ 1.200 IVA Inc.

El equipo infantil univesitario enfrenta hoy al Splitz de Yugoslavia, en Francia

Católica debuta en Mundial de Le Croix

Esta tarde debutará en el Mundial Infantil-Juvenil de Le Croix, el equipo de Universidad Católica, actual campeón de la competencia que desde el viernes anterior se encuentra en Europa completando su preparación futbolística bajo la dirección del técnico Ignacio Prieto.

En su primer partido oficial en este Mundial, Católica enfrentará al po-

deroso cuadro del Hayduk-Splitz de Yugoslavia. El cotejo de hoy, así como los restantes del certamen, se disputarán en el estadio de Lille, el club organizador y que corresponde a la ciudad francesa del mismo nombre.

Como parte de programa preparatorio, Universidad Católica jugó anteriormente dos encuentros. En el primero, ganó dos a cero a un conjunto

juvenil de Miami, mientras que en el segundo, realizado el miércoles, cayó por cero a dos ante el Lille, en esa ciudad.

A GANAR

Los muchachos del plantel cruzados se encuentran concentrados en la Villa Deportiva de Lille, y según una conversación de su técnico Ignacio Prieto con dirigentes de Católica "los jugadores están en excelentes condiciones. Tanto lo futbolístico como anímico marcha sin problemas y ahora se nota el nerviosismo natural antes del debut".

El cuadro católico está obligado a ganar para mantener sus pretensiones de pasar a la ronda siguiente. En caso de superar a los yugoslavos y mañana derrotar al Eindhoven de Holanda la infantil-juvenil universitaria quedará en condiciones de jugar las semifinales del certamen de Le Croix.

Con respecto a la derrota ante el Lille, Prieto -por teléfono- indicó que "fue un partido amistoso, en que nosotros buscamos más jugar bien que ganar por cualquier forma. En todo caso, fue un 'apretón' importante para los chicos, que llegarán en su mejor condición futbolística al debut con el Splitz..."



¡SUERTE CAMPEÓN! - Universidad Católica debuta hoy en el Mundial Infantil-Juvenil de Le Croix, Francia. Este equipo enfrenta al Splitz, de Yugoslavia.

Partido Paraguay-Chile

Arbitro argentino hace declaraciones a "La Nación"

ASUNCION, Paraguay (Especial por Gerardo Ayala). - Arribó a esta capital muy cerca de las 20.00 horas de ayer, el árbitro del encuentro entre Chile y Paraguay, Carlos Espósito. Lo hizo acompañado de sus guardalíneas y un miembro de la AFA que servirá de vecedor oficial de su organismo.

"La Nación" fue el único medio que logró conversar con Espósito en su departamento del Hotel Guarani y mostró su malestar por las publicaciones aparecidas en nuestro país y que decían relación con su actuación en el Estadio "El Teniente", de Rancagua, hace algún tiempo. Según dijo Espósito, se había enterado por medio de un cable y eso le había servido para recordar el incidente que ya estaba borrado de su memoria.

"Para los árbitros no hay nunca una revancha. Para nosotros cada partido es diferente y no nos interesan las camisetas o nacionalidades de los equipos que están en juego. Por eso, usted debe tener la absoluta seguridad de que mi comportamiento el domingo (mañana) tendrá como único objetivo sacar el partido adelante sin importarme para nada quién pueda ser el ganador", declaró Espósito.

Además, dijo que el mencionado periodista chileno obró de mala fe, ya que él no presentó nunca un informe respecto del partido en Rancagua y que éste fue confeccionado por el brasileño Escobar y, la clausura del Estadio "El Teniente" la determinó exclusivamente Teófilo Salinas que estaba en Chile.

A raíz de las informaciones sobre los acontecimientos de Rancagua, la llegada del árbitro Carlos Espósito fue motivo de un gran espectáculo por parte de la prensa local ya que todos los medios, ya sea escritos, hablados o televisados, llegaron hasta el aeropuerto para entrevistar al referee que ahora es la vedette de los paraguayos.

LLUVIAS TORRENCIALES

Durante toda la semana ha estado lloviendo en forma torrencial en esta capital, determinando las autoridades deportivas que el partido por el campeonato oficial entre Cerro Porteño y Deportivo Luqueño que se iba a jugar anoche, ha sido fijado para esta tarde, con lo cual, de realizarse, dejaría la cancha en muy mal estado.

Este mismo motivo -la lluvia-

privó a la selección nacional paraguaya de realizar su práctica en el estadio, limitándose solamente a ejercicios físicos bajo techo en forma suave.

También fue suspendido el partido que debía enfrentar a los viejos cracks paraguayos y chilenos.

ROMERITO - CABAÑAS

En cuanto al préstamo de los jugadores Romerito y Cabañas por parte del Cosmos de Nueva York, éstos no están autorizados para jugar contra Chile en Santiago, ya que sólo tienen permiso para el partido de mañana. Sin embargo, si el resultado es favorable a Paraguay, recién se iniciarían las gestiones para que jueguen en Santiago ya que el valor del préstamo es de 50 mil dólares por cada uno. Y, si se empatara o perdiera con la selección chilena, no valdría la pena solicitar el concurso de estos buenos jugadores al Cosmos.

De todas maneras, finalizado el partido en Asunción, Romerito y Cabañas viajarán a Nueva York para defender al Cosmos frente al equipo de Elias Figueroa el próximo miércoles.

Dep. "Antonio Varas" con "Mercedes Benz"



DE LA O.D.I. "Michelángelo" se coteja con Plansa, en la cancha de los primeros en Maipú. Será un gran partido debido a la potencia futbolística de ambas escuadras que militan en la Organización Deportiva Industrial.

Los campeones laborales de Providencia, Dep. "Antonio Varas", se miden, esta tarde, en la cancha 4, del Estadio Nacional con "Mercedes Benz" de Maipú, por la fecha pendiente de la Organización Deportiva Industrial, por el Grupo B.

Los otros partidos son: Recoilite con Laboratorios García, en Lagar 1, Indus Lever será el rival de Crow Cort, en la cancha de éstos últimos, en Maipú; Metalhorm se coteja con Rafael Lorca en la cancha del Hospital Trudeau, quedando libre: CEMCO.

Por el Grupo "A", Centro Elaborador de Metales (CEM) jugará con Philips Chilena, en la cancha de los "electrónicos", de Maipú. Plásticos Nacionales será el rival de Michelángelo, que hará de local, en Maipú.

Deportivo Mejoral llegará a la cancha de El Faro, en Nos para enfrentarse con Atlético Vulco, de San Bernardo y en el Estadio de Sindy Ross, en Quilín, se miden Ascensores Harnecker y Laboratorios Geika.

La Organización Deportiva Industrial se reunirá el próximo martes, a las 19 horas, en el paradero 5 de Viña Mackenna.

Banco Real será rival del "Campeonissimo" 1980

□ Toda la programación de la Agrupación Bancaria

El "Campeonissimo" Banco O'Higgins, será el rival que tendrá el Banco Real, esta mañana, en la cancha principal del Estadio Lagar. Se jugará sólo con dos equipos, pero se esperan "sorpresas", en el score, porque Real ha entrenado bien y estará con todo su plantel titular.

En la cancha de la C.T.I. de Maipú se cotejan los tres equipos del Braclita con la Caja de Empleados Particulares (EMPART), desde las 9.00 horas.

En el Estadio Ferroviario N° 2, el Banco de Concepción tratará de "depositar", una buena cantidad de goles en el arco del Banco Continental.

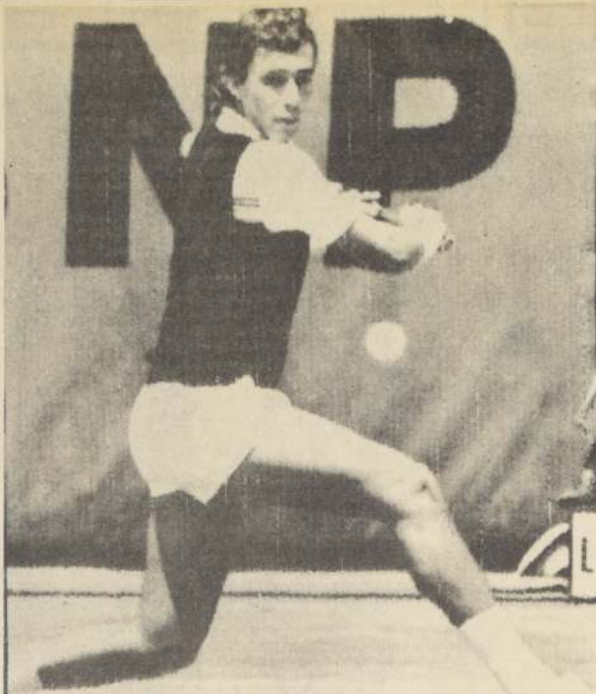
La cancha del Hospital Trudeau será el escenario del partido entre el Banco de Chile y el de Talca. Los "piducanos" han entrenado toda la semana.

En el Estadio Pedreros 2, jugarán esta mañana, el Banco del Trabajo, con los osorninos. Buen cotejo por que ambas escuadras con de reconocida potencia goladora en los cuadros de honor.

La agrupación deportiva bancaria, se reúne los martes, a las 19.00 horas en la sede deportiva en el edificio de la Caja Bancaria la cita con el secretario técnico es a las 19.30 horas.



REAL - Los deportistas del Club Deportivo del Banco Real han entrenado con sus dos equipos y esperan ganar al O'Higgins en la competencia de la Agrupación Deportiva Bancaria.



FINALISTA.- Iván Lendl, de 21 años intentará arrebatarle el título a Borg y no dejarle establecer un record mundial de ganar por sexta vez el abierto francés en la final de mañana.

Borg y Lendl, finalistas del Abierto de Francia

Hoy juegan la final las damas y mañana los varones

PARIS. (AP). - El sueco Björn Borg y el checoslovaco Ivan Lendl llegaron a la final del campeonato abierto francés al destruir las esperanzas de las figuras sudamericanas.

Borg, que busca ganar el prestigioso título por sexta vez, doblegó al paraguayo Víctor Pecci 6-4, 6-4, 7-5, y Lendl, de 21 años, superó al argentino José Luis Clerc 3-6, 6-4, 4-6, 7-6, 6-2 en un agotador partido que duró cuatro horas y 23 minutos.

En consecuencia, la final del domingo en el estadio Roland Garros será un encuentro exclusivamente europeo por primera vez en siete años.

El triunfo de Lendl reafirmó la calidad de las estrellas checoslovacas. Su compatriota, Hana Mandlikova, de 19 años, venció a la norteamericana Chris Evert Lloyd para ganar su puesto en la final de damas. Mandlikova se enfrentará mañana en la final femenina a la alemana Sylvia Hanika.

El partido entre Borg y Pecci fue un clásico, y el paraguayo respondió con tácticas audaces que entusiasmaron a los 16.000 espectadores. Luego del partido, Borg declaró que había sido un encuentro difícil, más aún que la final de 1979, en la que venció a Pecci en cuatro sets.

DOBLES

En semifinales de dobles masculinos, los norteamericanos Terry Moor y Eliot Teltscher derrotaron al austríaco Peter Feigl y al estadounidense Billy Martin por 4-6, 7-5, 7-6, 5-7 y 6-4.

En el partido semifinal doble femenino, las sudafricanas Ros Fairbank y Tanya Harford superaron a la estadounidense Bettina Bunge y a la alemana occidental Claudia Kohde por 6-3, 3-6 y 6-2.

BORG-PECCI

PARIS (LATIN-REUTER). - El campeón Björn Borg, de Suecia, se desquitó de su última derrota y quedó a un paso de establecer un record de seis títulos en el abierto de tenis de Francia al derrotar 6-4, 6-4, 7-5 a Víctor Pecci, de Paraguay, en una de las semifinales de Roland Garros.

El sueco, cabeza de la final del domingo con el ganador del encuentro que disputaban el argentino José Luis Clerc y el checoslovaco Ivan Lendl.

Borg prevaleció en un tenso choque de estilos y temperamentos que se prolongó dos horas, 20 minutos, durante el cual perdió cuatro veces su saque y debió sobrevivir a tres set points en el tercer parcial antes de adjudicarse el partido.

Pecci venció a Borg en la primera ronda del abierto de Montecarlo jugado en abril y hace dos años el sueco perdió un set con el paraguayo en la final del abierto francés. Pero hoy el sueco produjo una brillante demostración de tenis en cancha de polvo de ladrillo para superar a un oponente que estaba en la cúspide de su forma.

Borg tuvo inicialmente dificultades para llegar a la red y se le hizo casi imposible sacar sus clásicos globos.

Pero el sueco, regulando energías y destreza, encontró la fórmula para superar al paraguayo y ganar su vigesimoséptimo partido consecutivo en Roland Garros.

Borg quebró el saque de Pecci en el tercer game colocándose en ventaja de 2-1 pero el corpulento tenista paraguayo de 1,93 metros de estatura rompió inmediatamente el servicio del sueco empatando dos a dos.

Cuando estaban 4-4, Borg apeló a una serie de ataques sobre la red y, ayudado por el eficiente saque de Pecci, quebró su servicio y se puso 5-4 para conservar el suyo en el siguiente game y asegurarse el set.

Borg perdió nuevamente su servicio en el segundo set y necesitó quebrar dos veces el saque de su adversario para ganarlo 6-4.

Pero fue cuando en el tercer set, Pecci mejoró su servicio y comenzó a sacar una serie de impresionantes voleas que Borg pasó sus momentos más críticos.

Finalmente Pecci, estando en ventaja de 5-3, perdió inexplicablemente tres set-points y Borg no le ofreció otra chance ganando el set y el partido.

"Creo que el partido fue parejo durante todo su desarrollo y estimo que pude haber ganado", comentó Pecci al concluir el juego.

Por su parte Borg dijo que no tenía preferencia por ningún rival en la final. "Pienso que estoy jugando realmente bien y no tengo nada de que quejarme sobre mi juego", señaló por su parte Borg.

Alejandro Garrido ganó por K.O. a Nelson Torres

Alejandro Garrido conquistó anoche la Corona de los Mediomediano Junior al vencer por nocaut a Nelson Torres, en el séptimo asalto, a los 2' y 59", en un combate pactado a 12, en el Estadio Chile.

Desde la primera vuelta se vio mejor el aspirante, que buscó al rival, conectándole golpes a la línea baja que fueron desconcertando al campeón.

En el segundo round, el retador estuvo más desenvuelto, rápido y esquivando con mejores reflejos que le dieron puntaje a favor.

La tercera vuelta mostró al aspirante con iniciativa, con buen juego de cintura que evitó los golpes de Torres y respondió llevando a las cuerdas al monarca.

En el cuarto asalto, Torres entró cauteloso, peleó a media distancia, no logrando calzar a su retador, pero haciendo una faena favorable, quizá la mejor del combate.

Garrido aplicó primero al campeón, su izquierda y luego una derecha en la misma zona, luego quiso atacar, pero ya Torres estaba esquivando la cuenta que lo declaraba ganador de la corona de los Mediomediano Junior.

El mejor round de Garrido fue la quinta vuelta, donde colocó golpes a la línea baja, rápidos, y saliendo a evitar el contragolpe.

Sexto asalto: Resbaló Garrido, se levantó presto y saltó golpeando a Torres. El que había quedado en gancho.

La séptima vuelta mostró al retador con un excelente estado físico, quivió bien y logró conectar un golpe de izquierda al estómago del campeón, "prendió" al campeón, doblegado y sin respiración.

Luego paró escuchar la cuenta del combate. Hugo Soria,bitro del combate, Hugo Soria puso término a la pelea por nocaut a los 2' y 59".

Garrido aplicó primero al campeón, su izquierda y luego una derecha en la misma zona, luego quiso atacar, pero ya Torres estaba esquivando la cuenta que lo declaraba ganador de la corona de los Mediomediano Junior.

La "U" jugará en Coquimbo

Universidad de Chile ha mantenido sin variantes ni novedades sus entrenamientos diarios en el Estadio del Banco Chile y para el día de este mes anuncia un partido amistoso en Coquimbo, correspondiente a la negociación por la compra del estadio Liminha.

El plantel universitario tiene a quien no se ha recuperado de una antigua dolencia producida en un partido de la Copa Libertadores. Por su parte, el mediocampista Liminha ha integrado plenamente al plantel y su trabajo ha sido satisfactorio hasta ahora.

Aun cuando originalmente se pensó que la "U" no jugaría otro año hasta participar en la Copa Libertadores en Rancagua, los días 27 y 28 de junio, en la secretaría de Deportes de Chile se informó que el plantel titular viajará el día 17 a Coquimbo para disputar un cotejo con el equipo de la Universidad Católica. El partido forma parte del contrato firmado luego de la venta de Liminha a la "U" y el traspaso de algunos jugadores al cuadro nortino.

Deporte-anuncios

ATLETISMO. - En el Stade Français se inicia a las 9 horas el torneo atlético "Rolf Hope" que organiza el club sede y en el que estarán todos los representantes de los clubes metropolitanos.

También, en el Estadio Nacional, se realiza a partir de las 10 horas, el tercer control de la Federación Atlética para los pedestros ranking nacional. Las damas competirán en la pista por media hora mientras que los varones, juvenil y adulto, harán por una hora. Entrada gratuita.

BEISBOL. - A las 11 horas se inicia en el Estadio Nacional la séptima fecha del torneo de apertura, que ha sido suspendida la semana anterior, para todas las categorías. Entrada gratuita.

CICLISMO. - A las 14.30 horas en la Comuna de Quinta Normal se inicia el circuito para las "series" de diversos recorridos para las distintas categorías, menos los adultos. El recorrido será por Salvador Guller, General Breyer, Alsinio, Ayuntamiento.

HOCKEY - PATIN. - En diversas canchas de Santiago y Viña del Mar se inicia a las 14.30 horas la cuarta fecha del Campeonato Oficial Metropolitano de hockey sobre patines, por la categoría juvenil. Los partidos de la semana anterior. Los partidos de la semana anterior. Los partidos de la semana anterior.

JUDO. - A las 14.30 horas en el gimnasio del Comité Olímpico, en Terrafino, Tarapacá 850, se inicia el Campeonato de Graduación para los torneos naranjas a verde en damas y varones para categorías F1J, organizado por la Asociación Santa Cruz. Entrada gratuita.

TENIS DE MESA. - Continúan diferentes escenarios, el torneo Nacional, que se inició ayer y en el que intervienen los mejores jugadores de cada equipo. También la competición Santiago, prosigue hoy en el Gimnasio de la Universidad Santiago la competencia anual por equipos. Entrada gratuita.

TENIS. - En el Estadio Italiano se inician en forma paralela a las 14.30 horas los dos encuentros por las semifinales del torneo "Carlos Sanhueza" de la categoría Escalafón Nacional de varones. Los partidos estarán a cargo de Patricio Cornejo con José Miguel Larraín y Jaime Pinto con Juan Carlos Larraín.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Asoc. Deportiva del Ministerio de Defensa. - En el Estadio Militar, a las 19.30 horas, se inicia el torneo de fútbol de la categoría "A", organizado por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa. Entrada gratuita.

Tenis en el Stadio Italiano Semifinales del "Carlos Sanhueza"

Patricio Cornejo frente a José Miguel Ayala y Jaime Pinto ante Juan Carlos Rivera, intentarán esta mañana en el Stadio Italiano llegar a la final del torneo "Carlos Sanhueza", para estar mañana nuevamente frente a frente en una de las ya repetidas finales en torneos chilenos.

Los encuentros por las semifinales de este evento, que debía haberse realizado la semana pasada, pero que fue suspendida por lluvia, se inician en forma paralela a las 10 horas en dos canchas del Stadio Italiano.

Si, en estos dos partidos por la categoría Escalafón Nacional, se cumple la lógica, se espera que mañana al mediodía nuevamente disputen la final, agregando, cualquiera de ellos, un nuevo título ya que desde hace un par de años que han monopolizado los títulos en torneos locales.

El partido por la final damas, de la misma categoría, se realizará mañana a las 9.45 horas en el court central de ese estadio de colonia, enfrentándose la experimentada Leyla Muslem frente a la juvenil Carolina García Huidobro. Este partido será el preliminar para la final varones que se realizará inmediatamente después.

Ultima fecha de torneo de vóleybol de apertura

Con un total de 15 partidos se realizará esta tarde, en diversos escenarios de la capital, una nueva fecha del campeonato oficial de la Asociación de Vóleybol Las Condes en el que no se contempla un partido en la categoría honor.

La programación de los encuentros de hoy y sus escenarios son los siguientes: Gimnasio Unión Española: 18.30 horas: Universidad de Chile con Colegio Mariano, infantil, damas. 19.30 horas: Unión Española con San Agustín, infantil, varones. 20.30 horas: Unión Española con Stadio Italiano, juvenil, varones.

Gimnasio Stadio Italiano: 18.15 horas: Stadio Italiano con Universidad Católica, infantil, varones. 19.15 horas: Universidad Católica con Stadio Italiano, infantil, damas. Gimnasio Club Providencia: 16.30 horas: Club Providencia con Miguel León Prado, infantil, varones. 17.30 horas: Atlético Providencia con Estadio Israelita, infantil, varones. 18.30 horas: Club Providencia con Atlético Providencia, juvenil, varones. 19.30: Estadio Israelita con Universidad Católica.

Gimnasio Club Manquehue: 16 horas: Estadio Español con Manquehue, infantil, varones. 17 horas: Manquehue con Estadio Israelita, infantil, damas. 18 horas: Manquehue con Miguel León Prado, juvenil, damas. 19 horas: Manquehue con Universidad de Chile, juvenil, varones. Gimnasio Estadio Español: 17.15 horas: Universidad Católica con Atlético Providencia, infantil, damas y 18.30 horas: Estadio Español con Miguel León Prado, infantil, varones.

Pese a que aún falta esta fecha ya los infantiles del Miguel León Prado se clasificaron campeones en varones siendo secundados por los del Estadio Israelita, por lo que los encuentros que sostienen hoy en nada influirán para la ubicación de ambos en el puntaje final.

Para mañana se efectuarán solo dos encuentros que son las finales del campeonato de apertura que actualmente se realiza. La programación de esta definición es la siguiente: Gimnasio Miguel León Prado: 10.30 horas: Universidad Católica con Miguel León Prado, infantil, damas y 11.30 horas: Stadio Italiano con Miguel León Prado, honor, varones.

Si el Miguel León Prado logra clasificarse campeón en estas dos categorías, completaría tres campeonatos consecutivos en esta versión del torneo de apertura si a ellos se le suma el de los infantiles, varones.

Naval a Algarrobo

El próximo lunes se dirige a la zona central, más exactamente al Balneario "Algarrobo", una delegación del Club Naval de Talcahuano. A pedido de la dirección técnica, el director del club accedió concederle una nueva pre temporada al cuadro superior de fútbol con miras a su participación en el campeonato oficial del presente año.

En la escuadra marinera no hay ninguna ausencia. Viajaron todos los componentes del plantel superior, 24 en total, más el cuerpo técnico de auxiliares, con la sola excepción del doctor Rodolfo Hernández. Preside la delegación el secretario técnico José Rojas Villarroel. Luis Ibarra que está en Santiago se integra a la comitiva.



DISPUTA.- Jaime Pinto intentará esta mañana avanzar a la final del torneo "Carlos Sanhueza" enfrentando a Juan Carlos Rivera en el Stadio Italiano.

Más de mil menores tras títulos

Final de cross country en el Parque O'Higgins

Con pruebas para todas las categorías se realiza en el interior del Parque O'Higgins la última fecha de la primera etapa del torneo "Cross Country y Ciclismo para todos" que organiza el Consejo Local de Deportes de la Municipalidad de Santiago y que en total cumplió cinco pruebas.

Las finales, para las siete categorías existentes, se iniciarán a las 9.30 horas con las pruebas para los de categoría superior varones quienes cubrirán un

recorrido de 3.200 metros y posteriormente se efectuará la prueba para superior damas sobre una distancia de 2.560 metros, en el cross. Seguidamente se largarán las pruebas para las otras categorías, que van desde mini-peneas, peneas, infantil, preparatoria, juvenil y adulta hasta superior.

Las finales en ciclismo también se largarán en forma simultánea sobre los circuitos ya trazados con anterioridad correspondiente a cada categoría.

En cada una de las cinco fechas que se ha realizado esta competencia en el interior del Parque O'Higgins (sector Teatro Griego), se han reunido más de mil pequeños quienes han participado activamente en cada una de las pruebas.

Como parte final de esta primera etapa, los organizadores del Consejo Local y el Departamento Deportes de la Municipalidad de Santiago efectuarán, una vez terminadas las pruebas, la ceremonia de entrega de

premios para los que han reunido la mayor cantidad de puntaje en las cinco pruebas. Los premios consisten en implementación deportiva y estímulo a los menores.

La segunda etapa de este plan de "Cross Country y Ciclismo para todos", que hasta ahora ha resultado un pleno éxito, se iniciará en los primeros días de julio, dejando este mes libre de actividades de carácter competitivo.



ENTUSIASMO.- Centenas de menores disputarán esta mañana en el Parque O'Higgins la final de la primera etapa del programa

"Cross Country para todos" organizado por el Consejo Local de Deportes de la Municipalidad de Santiago.

THE LONDON ASSURANCE CO. LTD.

ESTADO FINANCIERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

ACTIVO CIRCULANTE	19.166.787,75
PASIVO CIRCULANTE	(74.419,02)
CAPITAL DE TRABAJO	19.092.368,73
PATRIMONIO NETO	19.092.368,73

RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

INGRESOS DE EXPLOTACION	1.220.506,67
EGRESOS DE EXPLOTACION	(859.135,82)
MARGEN DE EXPLOTACION	361.370,85
GASTOS DE ADMINISTRACION	(263.525,18)
RESULTADO OPERACIONAL	97.845,67
INGRESOS NO OPERACIONALES	718.989,11
EGRESOS NO OPERACIONALES	(28.381,33)
CORRECCION MONETARIA	(1.091.795,39)
RESULTADO ANTES DE IMPTO. A LA RENTA	(303.341,94)
IMPUESTO A LA RENTA	= =
PERDIDA DEL EJERCICIO	(303.341,94)

ANDRES CHAPARRO KAUFMAN
GERENTE GENERAL

RENE MATHIEU KOHLER
GERENTE DE ADMINISTRACION
Y FINANZAS
REG. C.C. 2218

AUTORIZADA POR
DECRETO SUPLENTO N° 15
DE 19 DE ENERO DE 1929

ATLAS ASSURANCE CO. LTD.

(EN LIQUIDACION)

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

A C T I V O	EJERCICIO 31.12.80	EJERCICIO 31.12.79
ACTIVO FIJO DE INVERSIONES		
Depositos a Plazo	1.926.089,75	1.489.781,80
FONDOS		
Bancos, en cta. cte.	17.056,31	10.633,67
	1.943.146,06	1.500.415,47
DEUDORES DIVERSOS		
Dividendos e Intereses por Cobrar	26.727,96	
OTROS		
Impuesto Provisional Renta	981,50	745,80
Oficina Matriz, cta. cte.	333.384,14	1.701.919,77
	2.304.239,66	3.203.081,04

P A S I V O	EJERCICIO 31.12.80	EJERCICIO 31.12.79
PROVISIONES		
Para Honorarios	117.000,00	
PATRIMONIO		
REVALORIZACIONES DE CAPITAL		
Revaloriz. Capital Ley 15564	143,18	143,18
Revaloriz. Capital D.L. 824		1.834.355,00
Reserva Revaloriz. Capital	2.308.722,00	
GARANTIA Y RESERVAS SOCIALES		
Garantia Inicial		164.540,67
Revalorizacion de Garantia		1.415.281,85
OTRAS RESERVAS		
Acciones por Revalorizacion	47,23	47,23
Utilidad (Perdida) Ejercicio Anterior		(211.286,89)
Utilidad (Perdida) Presente Ejercicio	(121.672,75)	
	2.304.239,66	3.203.081,04

D E B E

Gastos Generales	20.374,00	2.850,00
Otros Gastos y Custodia	280,00	557,00
Honorarios	117.000,00	
Correccion Monetaria	474.131,30	391.823,46
Utilidad (Perdida) Ejercicio Anterior		(211.286,89)
Utilidad (Perdida) Presente Ejercicio	(121.672,75)	
	490.112,55	183.943,57

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Intereses Percibidos	453.470,00	183.943,57
Diferencia de Cambios	36.642,55	
	490.112,55	183.943,57

Daniel Stambuk Micetic
CONTADOR C.de C.N° 2433
LICENCIA N° 107666

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1980

COMISION LIQUIDADORA

Agencia en Chile:
Teatinos 340 Casilla 1747
Oficina Principal en Londres:
Guardian Royal Exchange Ass. Group
Civic Drive Ipswich IP1 2 AN

Carlos Rivas, volante de la Selección Nacional, se encuentra descartado para el compromiso de mañana con Paraguay en Asunción, mientras que tan sólo hoy —pocas horas antes de viajar— se decidirá si el puntero Oscar Herrera esté en condiciones de integrar la nómina de los 18 viajeros.

El volante de Colo Colo tiene un profundo desgarrón en su pierna derecha (en la última práctica futbolística tampoco asistió) lo que hace prácticamente imposible su inclusión en la oncená que enfrenta a los "guaraní". El alero navalino, por su parte, sufre un tirón muscular, producto de la fricción ante Magallanes. Y se encuentra en la misma situación que Rivas.

Lo que no se supo es el nombre de los reemplazantes de los lesionados, ya que el técnico Luis Santibáñez manifestó que una hora antes de partir dará a conocer el listado de los 18 viajeros.

A las 16,30 horas parte el equipo nacional a Asunción

Descartado Carlos Rivas

□ También es probable que Oscar Herrera no viaje

POSIBLE NOMINA

Sin embargo, "La Nación", basándose en los últimos antecedentes, está en condiciones de señalar, con cierto margen al error, que la nómina de los 18 estará integrada por: arqueros, Mario Osbén y Oscar Wirth; defensas, Lisardo Garrido, Enzo Escobar, René Valenzuela, Mario Soto, Vladimir Bigorra y Elías Figueroa; volantes, Rodolfo Dubó, Eduardo Bonvallet, Manuel Rojas, Miguel Neira; delanteros, Patricio Yáñez, Leonardo Véliz, Sandrino Castec, Carlos Caszely y Gustavo Moscoso. Si Oscar

Herrera no se recupera su reemplazante sería Jorge García.

ULTIMA PRACTICA

El plantel seleccionado entrenará hoy, en la mañana, muy suavemente y luego almorzará a las 11.30 horas. Después de un descanso saldrán de Juan Pinto Durán, a las 14.30 horas, para viajar a Paraguay, en un "charter" especial, a las 16.30 horas aproximadamente.

CRECE EL OPTIMISMO

Cuando sólo faltan pequeños detalles para jugar el segundo compro-

CAUDILLO.— Desde su llegada, Elías Figueroa irradia confianza y seguridad al plantel seleccionado. En la fotografía, junto a Patricio Yáñez y Vladimir Bigorra.



miso por las eliminatorias mundiales España 82, el ánimo de la selección es realmente notable y se aprecia en cada una de las declaraciones.

Eduardo Bonvallet aumenta en optimismo: "Indudablemente que Paraguay es más rival que Ecuador. Además después de haberle ganado a éste han recuperado la fe. Sin embargo, nosotros estamos seguros de que aplicándonos lograremos un resultado positivo. Lo único que pido es que tengan confianza en nosotros. Allí, en el Estadio Defensores del Chaco, nos entregaremos enteros en procura de un buen resultado".

Elías Figueroa también cree: "Estamos en condiciones de lograr un buen resultado. Paraguay entrará a la cancha con la obligación de ganar y eso a veces es negativo ya que tanta presión termina por complicarlos. Nosotros iremos a buscar un resultado que nos sirva para llegar al Mundial de España y creo que lo conseguiremos. Es un partido importante, pero no vital ya que en Santiago se definirá todo".

16.00 horas en el norte

Iquique con Colo Colo juegan a estadio lleno

IQUIQUE (Especial).— Con gran entusiasmo y expectación aguarda la hinchada de esta ciudad el partido amistoso que hoy disputarán en el Estadio Municipal —recién refaccionado— los equipos de Colo Colo, que cumple una gira por el norte, y el local Deportes Iquique.

El enorme interés que a despertado este amistoso futbolístico se refleja claramente en la venta de entradas, que se inició el jueves con éxito inmediato pudiéndose prever que el encuentro se realizará a estadio lleno.

Un factor extrafutbolístico que ayuda a promover por sí mismo el espectáculo está en la cancha del municipal iquiqueño, la que fue sometida a una serie de trabajos especiales para tenerla a punto antes del torneo oficial. Aquella labor, que consistió en el reempaste total del campo deportivo —antes muy deteriorado por el sobreesfuerzo a que fue sometido— también colabora para la atracción en el público, interesado en conocer la nueva "joya" de que dispondrá Iquique para sus encuentros oficiales.

Por otra parte, el estotaje con los albos significará para el técnico Andrés Prieto su debut en la banca "celeste" al igual como lo constituye para los nuevos refuerzos nortinos: Juan Orlando Arias, Nelson Pedetti y Arturo Jáuregui.

LA VISITA

El plantel de Colo Colo llegó el jueves a esta ciudad y desde entonces desarrolló una intensa actividad futbolístico-turística. Apenas arribó a Iquique, la delegación popular concurrió hasta la ZOFRI para comprar numerosos recuerdos y variados "souvenirs". Ayer abandonaron muy temprano el hotel de Chumata, donde están concentrados, para cumplir una suave práctica en el municipal iquiqueño.

Con respecto a las novedades que podría ofrecer su elenco en este segundo compromiso de la gira, el técni-

co García se mostró muy seguro: "No voy a hacer cambios porque en Arica el equipo anduvo bien, al margen del resultado de tres a dos a favor nuestro. Arica fue un exigente rival y con toda seguridad Iquique lo será más. En definitiva, se mantendrá la misma alineación, ya con Vasconcelos más recuperado del viaje de regreso de Brasil que le impidió actuar en su mejor nivel el miércoles...".

De tal manera, los albos empezarán jugando sin variantes en su escuadra y con el manifiesto propósito de mantener aquel invicto que arrastran desde el primero de enero. Tras el partido de hoy, el plantel popular permanecerá en Iquique y retornará mañana a Santiago.

EL LOCAL

El conjunto, dueño de casa practicó ayer por la tarde, confirmando la alineación que opondrá a Colo Colo. El entrenador Andrés Prieto se mostró muy optimista respecto al funcionamiento que ha logrado Iquique, aun cuando no perdió la medida para analizar al rival de hoy: "Colo Colo es, por resultados, el equipo de mejor campaña este año. A partir de ese detalle muy importante, cualquier partido frente a ellos será un compromiso muy difícil. En todo caso, nosotros vamos bien en la preparación y llegaremos a punto al torneo oficial".

DETALLES

HORA: 16.00
ARBITRO: Enrique Marín
IQUIQUE: Acaio, Arriaza, Concha, Butti y Saso; Solís, Sarabia y Jáuregui; Arias, Carreño y Dávila.
COLO COLO: Leyes; Rodríguez, Herrera, Horna, Zábal y Neculni; Díaz, Inostroza y Vasconcelos; Santander, Saavedra y Miranda.



CON CANCHA NUEVA recibirá Deportes Iquique a Colo Colo. Ayer el cuadro nortino cumplió su última práctica bajo la dirección de Prieto y el preparador físico Alejandro Guzmán. Al fondo, se aprecia el impecable estado del nuevo campo...

Goles de Romero y Cabañas en entrenamiento paraguayo

□ Confirmado: Jugará el mismo equipo que arrasó con los ecuatorianos

ASUNCION (Por Gerardo Ayala, enviado especial).— Con un encuentro entre titulares y suplentes, que terminó empatado uno a uno culminó prácticamente Paraguay su preparación para el partido de mañana domingo con Chile por las eliminatorias de la Copa del Mundo España 82. El cuadro titular que será el que entre jugando ante la selección vistió camiseta roja y formó con Almeyda, Espinola, Aifuch, Paredes y Torales. Florentin, Benítez y Romero, Isasi, Michelagnoli y Morel.

Por su parte, los suplentes (que vistieron casaca celeste) alinearon con Fernández, Solandier, Silva, Sosa y Schettina. Jara Saguier, Kiese y Rivera, Céspedes, Lazzarini y Cabañas. En este cuadro alinearon algunos jugadores de Olimpia para completa la formación.

El partido tuvo una hora de duración sin descanso y fue dirigido por el árbitro de la liga paraguaya Lucas Silva. El resultado final fue un empate a un gol por lado. Abrió la cuenta

Julio César Romero al empalmar de sobrepique un centro de Isasi, tras excepcional maniobra individual del puntero derecho y empató Roberto Cabañas con lanzamiento penal, al ejecutar una falta por una infracción que le cometiera a él mismo el zaguero central Secundino Aifuch.

Las acciones de esta práctica fueron de una intensidad llamativa y José María Rodríguez exigió al máximo a sus hombres enfrentándolos a planteamiento similar al que debe utilizar Chile el próximo domingo. Para tal efecto fueron elegidas convenientemente las piezas que se solicitaron a Olimpia y es así como Silva y Rivera ejercieron una marca presionante sobre Michelagnoli y Romero, en tanto que Kiese no le perdió pisada a Florentin.

Para sacudirse de este acoso los jugadores paraguayos rotaron constantemente e intentaron abrir generalmente el juego hacia las orillas para agrandar la cancha. Al respecto, como se supone que Chile nuevamente

actuará sin puntero derecho. Hubo permanente orden para que Juan Bautista Torales se adelantara por su sector, realizando una jugada que se ve han estudiado mucho: Morel se cierra llevándose a su marcador, toca para Romero y éste de inmediato mete el pelotazo largo hacia la punta por donde aparece Torales absolutamente desatado para buscar la línea del fondo o sacar el centro sobre la marcha.

TODOS VAN ARRIBA

En cambio, a Espinola se le reitera continuamente que no descuide a su puntero, pensando en la presencia de Moscoso. Esta fue una de las razones precisamente por las que se hizo jugar a Cabañas cargado a la izquierda en el equipo suplente, pero —como el marcador derecho de Paraguay es muy fogoso— de repente se va y se olvida "del mundo". Así salió justamente el gol del empate en el entrenamiento, porque Aifuch y Paredes (muy preocupados del centro delantero rival léase Caszely) no alcanzaron a llegar a tiempo en el cruce.

Otra jugada que los paraguayos practicaron hasta el cansancio después de concluido el partido, fue la ejecución de centros, con pelota detenida o en movimiento. Desde la izquierda, Romero y desde la derecha, Morel. Ambos con "pierna cambiada" y buscando el segundo palo con una justesa admirable. Van todos arriba con una convicción digna de mejor causa, pero el que cabecea generalmente es Aldo Florentin que tiene un sentido del cálculo notable para "adivinar" donde va a caer la pelota.

Al medio campista hay que asignarle marca especial en cada corner o en cada tiro libre. No se le puede descuidar por ningún motivo.

Hoy Paraguay realizará su último entrenamiento suave en el estadio Defensores del Chaco y posteriormente los jugadores quedarán concentrados sin recibir a nadie en la Quinta de Los Aleros en espera de la hora del partido.



Julio César Romero.

Chile llegará a las 20 horas en medio de un clima de absoluta normalidad

En Asunción nadie se preocupa de Santibáñez

ASUNCION.— (Por Gerardo Ayala).— Un ambiente de suma cordialidad encontrará la selección chilena de fútbol cuando arribe esta noche al aeropuerto Presidente Stroessner. Aquí nadie ha hecho mayor cuestión por las declaraciones previas de Luis Santibáñez, ni tampoco se han impresionado porque los chilenos traigan su agua desde Santiago o porque vayan a comer en la embajada y regresen a Chile sin haber pasado prácticamente por Asunción.

Aquí sólo interesa lo que va ocurrir mañana domingo en la cancha, que es finalmente donde se deciden los partidos. En ese aspecto nadie duda del triunfo paraguayos y habrá un aliento ruidoso para la escuadra albirroja durante los 90 minutos de juego, lo que no significa que se respete a Chile y a los chilenos. En ese sentido los paraguayos han dado un verdadero ejemplo de corrección deportiva que esperamos no varíe ahora que entramos a la víspera misma del encuentro.

LAS ACTIVIDADES DE CHILE

La selección nacional llegará a esta capital en un vuelo especial de LAN-Chile que tiene anunciado su arribo aproximadamente para las 20 horas al terminal aéreo. Según lo informado por Pedro Fornazzari y Oscar Linh, los dirigentes que constituyeron la avanzada de la delegación, lo que se haga de inmediato depende fundamentalmente de la decisión de Luis Santibáñez. Por de pronto ya se consiguió el Estadio Defensores del Chaco para que los jugadores conozcan el estado del terreno en que se disputará el partido y también hay una invitación a cenar hecha por el Embajador de Chile en Paraguay.

Posteriormente los jugadores alojarán en el Hotel Ita Enramada —el más lujoso de esta ciudad— y se levantarán el domingo sólo para ir a almorzar a la Embajada. Regresarán a dormir una pequeña siesta y luego partirán al Estadio a las cuatro de la tarde. El partido está programado para las 18.15 horas de Chile.

En el aeropuerto esta noche no habrán chilenos residentes para la recepción como ocurrió en Guayaquil, pero a manera de compensación estarán todos los integrantes del equipo de viejos cracks que ayer enfrentaron a un cuadro de viejas glorias del fútbol paraguayo en el Estadio Puerro Sajonia.



PARAGUAY DEFINIO SU EQUIPO.— En este entrenamiento, cumplido ayer en el Defensores del Chaco de Asunción, el "Chema" Rodríguez confirmó la misma alineación que goleó a Ecuador. Paredes, Benítez —en la foto— serán titulares.

Eugenio Jara, técnico de Magallanes, resume su rol de "sparring"...

"Nuestro deber es ayudar a la Selección Nacional"

"Sabe, pienso que contra Paraguay será difícil, pero no imposible...". Eugenio Jara, técnico de Magallanes, equipo que se ha transformado en "sparring" de la selección nacional en dos oportunidades, vislumbrando la suerte del "equipo de todos" mañana en Asunción, cuando enfrenten a los paraguayos en el Estadio Defensores del Chaco.

¿Usted cree que nuestra selección obtendrá un buen resultado?
"Una cosa le voy a decir: confío plenamente en la selección. Futbolísticamente está bien y eso avala que pueden dar la sorpresa en Asunción".

¿Magallanes está con la selección?
"Eso no se puede poner en duda y creo que todo debe estar con ella. Sin embargo no entiendo la posición de gente del fútbol que anda "apretando" al revés y esperando el momento del fracaso para descargar todos sus comentarios. Personalmente y todo el plantel de Magallanes está con la selección. Es un deber de todos los chilenos, ya que el plantel nacional nos está representando en las eliminatorias".

¿Magallanes practica fútbol parecido al paraguayo...?
"Mire, nunca salí de Cauquenes así como voy a saberlo. Bueno, bromas aparte, el fútbol que practica Magallanes es el fútbol que a mí me gusta. Ya en independiente lo practiqué. Ahora si nuestro fútbol es útil a la selección estamos dispuestos a ayudarlos cuando lo deseen, porque el triunfo de ellos será el triunfo del fútbol chileno y si fracasamos, fracasaremos todos. Y es por eso que nuestro deber es ayudar en lo que sea: de sparring o como un hincha más cuando jueguen en el Estadio Nacional".

Los albicelestes en los enfrentamientos con la selección han obtenido un triunfo por dos a cero y una derrota de uno a cero.

Pecci, la "primera" decepción guaraní

ASUNCION (Especial para La Nación).— Ayer todo Asunción madrugó para ver la transmisión directa que hicieron los dos canales de televisión o escuchar los comentarios de tres emisoras capitalinas que zaron desde París con las alteraciones del partido de tenis entre el local: Víctor Manuel Pecci y el sueco Björn Borg.

Objetivamente podemos señalar que nos impresionó la extraordinaria actuación del paraguayo, que pesa de ser superado en tres sets consecutivos por el brillante jugador nórdico, nunca dejó que diera la lucha a su conspicuo rival.

Sin embargo, la afición guaraní sintió terriblemente decepción ya que esperaba una victoria de Pecci y no faltó quienes comentaron que esta podía ser la primera frustración deportiva de la selección poniendo así una cuota de pesimismo en vísperas del partido con Chile.